





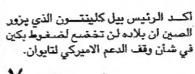


سبت ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للواقق ٣ ربيع الأول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٩٨ است الحياة عقيدة وجهاد

اعمال عنف تجتاح تيزي وزو

شهدت مدينة تيزي وزو للجزائرية اعمال عنف امس احتجاجاً على مقتل للفتي البريري معطوب لوناس.





كلينتون: دعم تايوان لن يتوقف



الوضع الاقتصادي في السودان مطمئن '

قال وزير المال السوداني عبدالوهاب عثمان لـ «الحياة،

ان الوضع الاقتصادي في بلاده ممطمئن، مشيراً الى

أن الاختلاسات في المصارف «لا تشكل ظاهرة».

□ بيروت، باريس -«الحياة»

🗷 أنجر لبنان واسرائيل أمس

عسمليسة تبسابل اشسلاء جنود

اسرائيليين بجثث اربعين شبهيدأ

و٦٠ أسيسراً لبنانياً. فنفُنت

اسرائيل المرحلة الثانية القاضية

بنقل الأسرى عبر الصليب الاحمر

الدولي ويضمان فرنسي، فعاد ٥٥

المصررة ويقي اربعة في الشريط

الحدودي المحتل فيما فضل واحد

وكنانّ الاسترى وصلوا برأ ف سافلتين للصليب الاحمر الدولي وسيبأرة استعاف الىمبعب كغرفالوس، بين المناطق الجنوبية المحتلة ومنطقة شرق صيدا

قضية القبس :

اکثرمن ۵۰ محامیا

مستعدون للدفاع

🛘 الكويت - دالجياة،

🗷 اتسعت حملة التضامن مع

سحيفة «القبس» ورئيس

تحريرها محمد جاسم الصقر

ووقع اكثر من خمسين محامياً

كويتيا على عريضة يبدون فيها

أستعدادهم للدفاع عنه، ولم يطرا

أي جنيد أمس على القصية

بسبب العطلة الإسبوعية، بعدما

كائت محكمة الحثابات حكمت

بسجن الصقر ستة شهور وبوقف

صدور الصحيفة لدة اسبوع

يتوقع أن تعمد السلطات المختصة

إلى تَنْفيدُ الحكمين. ونفى رئيس

تصرير والقبس، في اتصال مع

والحياقه أن يكون في نيته تسليم

نفسه. وقال: «تلقيت نصيحة

بالخروج من البلد لكنني رفضت الخسروج، فسإذا ارادوا سيجني

متهمة نشر دعاية مسيئة للدين. ويعتبر اليوم السبت موعدأ مساساً في تطورات القضية. إذ

النتمة في الصفحة (٦)

] صنعاء - فيصل مک م

■ عززت قوات الأمن اليمنية وجودها (مس قرب

المساجد الكبيرة في صنعاء وبقية الدن تحسباً لأي تظاهرات مقوم بها للصلون بعد صلاة الجمعة، لكن

النهار مرّ بسالاًم ولم تحصل أي تظاهرات. ولوحظ ان

قوات الجيش لم تعد موجودة في الشوارع والاحياء

العامة، فيما عانت الأوضاع الى طبيعتها في البلد

وسط ترقب شعبي واسع لما ستقوم به الحكومة في

الأبام المقبلة في ضُوء ما شهدته اليمن من تظاهرات

احتجاج على قراراتها برفع اسعار بعض السلع

والخدمات الإساسية، واسفرت تلك التظاهرات عزّ

البقاء في اسرائيل.

منهم الى الاراضي اللبنانيــ

AL HAYAT

المحافظون يشترطور اعتراف واشنطن بالثورة الاسلامية

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ اشترط المصافظون المتثفذون بقوة في والنظام في ايران، ان الدولة والنظام في ايران، ان متعثرف وتتقبل الولايات المتحدة الأميركية والثورة الاسلامية، ومبايئها وما نتج عنها من حقائق على الأرض في ايران، وان متتخلى عن عدائها للاسلام المحمدي الاصيل، كي يصبح ممكناً دالصوار، معها. وشككوا في دحسن نيات، الحكومة والمسوّولين في الولايات المُتحدة ورصدة هم، في عرض التطّبيع الذي تقدموا به اخيراً، وأكنوا «استحالة، انَّ بتراجع نظام الجمهورية الإسلامية عن والمبادئ والأسس، التي قام عليها.

وقال أية الله احصد جنتي الامين العام أيران وتحترم رغبة الايرانيين في الحفاظ على ل ممطس امناء الدستور، وعضو مجلس استقلالهم وسيادتهم، واعتبر كلام اولبرايت خبراء القيادة واحد ابرز رموز اليمين المحافظ تقدماً في الموقف الأميركي، خصوصاً انها في البلاد وأن اميركا تتحدث عن تطبيع اعلنت بوضوح ان اي تطبيع محتمل بين

وكانت وزيرة الخارجية الاميركية مائلين اولبرايت اعربت الاسبوع الماضي عن استعداد حكومتها البدء في خطوات لبناء الثقة تؤدى الى تطبيع العبلاقيات مع ليران، واكسنت أنّ واشتطن «لا تسمعي الى استقياط النظام في

البلدين سيتم على قاعدة احترام واشنظن العلاقات مع ايران لكنها في الوقت نفسه استقلَّالَ ايران وسيانتها. لكن جنتي، المعروف تعارض الثورة الاسلامية بطرق عدة، وراى ان بأنه قريب من مرشد الجمهورية الاسلامية آية الولايات المتحدة وتلقت صفعة من الإسلام ولنَّلَكُ فَإِنْهَا تَعَادِيه، ونَحِنْ نَرِيد الإسلام الله على خامتئى، بدا كانه يشير الى ان عرض للحمدي ألاصيل ونتمسك بهم أولبرايت ناقص، وأن على الولايات المتحدة ان تعترف بالثورة الاسلامية وتبعاتها، وشند على انه وطالمًا أن الإميركيين لم يقبلوا بالثورة الاسلامية فإن تطبيع العلاقات لن يكون له أي

زعيم طالبان رفض تلقي مكالة هاتفية من حكمتيار

اجتماع بينهم امس في حيرتان اقي عقده في الشمال شمال افغانستان. الافسفسائي امس، وسنسانده في الانشقاق القائد العسكري مولوي

وعلمت دالحيساة، ان زعيم الحيزب الاسلامي اتخذ قراراً بتفعيل التنسيق مع مسعود عبادي الاوزبكي الذي تَضُضُّعُ ُ جَاء بَلكَ في طَلَّلَ مَعلُّومات مقادها ان ثعة لجتماعات مكثفة وسائر المناهضين لحركة وطالبانء بعنما رقض زعيم الصركة عنلأ محمد عمر تلقي أتصال هاتف ومتواصلة بين القادة المجاهدين منه، وأوعـرّ الي سكرتيـره منالاً وكيل أحمد التحدث الى حكمتيار

وابدى حكمتيار استياء شديدأ من تجاهل محمد عمر له التتمة في الصغمة (٦)

الثلاثة قلب السن حكمتيار (زعيم الحسرب الاسلامي) وعبسرب لمعرفة الغرض من اتصاله. الرسبول سياف (زُعيم الاتصاد الإسلامي) واحمد شاه مسعود

(القائد الطاجيكي). وأبلغت مصادر والحياة، أن

التنسيق بين القادة الثلاثة وصل

لإمرته ألاف عدة من القاتلين.

احمد موفق ريدان

■ اعلن قائدان عسكريان في الشمال الأفغاني انشقاقهما أمس عن قائد الميليشيات الاوزبكية الجنرال عبدالرشيد دوستم واتهم احدهما ويدعى تعيم سهدي، دوستم بأنه «يقود مافياً للاتجار بالمضدرات وتهريبها الى دول أسيا الوسطىء واضاف مهدي القريب من

ايران والذي كنان يشبغل منصب نَانُّبُ قَائد الْبِلِيشِيات الإورْبِكِية انْ دوستم وانقلبِ على حلفائه غير مرة وقَتُلُ احْيراً ٥٤ مجاهداًم

(راجع ص٦)

أفورقي لـ الحياة': الحلمعاثيوبيا بترسيم الحدود واخلاء مناطق النزاع

المسابه عدالا احد خلولا فورية عثرور

ثال، لذلك فيالا، حج أن يستمر الطبالم

ل و بادر مست الثها سه ترکیا تعرب درقال

مله ويربيه متنجية العبل بكرية مزاوعه

مكاني المسدر في الانصاء الصميع أنس

خدمة المحتمع. ونسية البينة الوتوراتيم

، ويعاقش قصابًا ، السَّمية البشرية البر

المستقبل. واللبنة مشروع مصر القيم

ثوجه السبت الاستوع الماضي النادم

لجالية العربية في مدينة هيوستن فوالله

ر الأسيركية للمساركة في وضع المم

مَى ليفاء المسى الاول من المركز العربي منا

بلدية هيوست السيد لي براون رهنة

اض رسمي لفرقة من القواد السلط

عية من سينها حسابط عربي وجب الداد

لف دولار. وتدرع مطس الاوقاف في الم

س المركد الدكتور عبدالقادر فسفؤخ

مُحِمَّدُ عَلَيْهِ أَن السَّعِيَّ الْيَقِيمِ تَقْيِمِ الْغَلْ

النبة س ٢ والعابة ١٢ تموز الوليوا الله

ن العاب وباصية ومعاضرات اضافالي

در ودلك لدعم منسروع الابتام حل الله

النيذيب في يون اللجنة التنبسية مطة العيث الأردني. بعد اجتماع ألوا. التربا : الأردنية عن الماميا محصلا الشمل

سيدالله ارتبعة والمستشار الغالوني من الأربيعة وأورسي عصد اللبنا ألم

عبدالقابر از الرابطة ستكان اليمينالم

مدرة ١٢ عضوا تعقد اجتماعها الفائم

Here's SIND of remain which

قار سيدون شاهين يع فرقته يومد نال

سود بعاصي مع دوسات المدالة المدالة والله المديم المديم المدينات المامنة مساء أو المدين المامنة المدين المامنة المدين الم

() غير عانهاش در ١٠٠٠ - ٥٠٠ (١١٢) ستعلام ماتف رقم

بقام هم سيوان الكيفة في لندن معرض معام هم سيوان الكيفة في لندن معرض

العم بعددان مشاميات المصدد مسان العم بعددان مشاميات المصدد المان القر الأربعاء المصد (بوليد) 11 تعدد

Property of the Com

apalwww.alhayar.com

بها . ويستعر المعرض الى 11 تعلن عيساً . ويستعر المعرض الى

حسالح أبعاء الحالية ونضم اللجنة

مية في بريطانيا بشاطات في المن

مربى وشدرج عاية وأهداف المركز العيوالم

نبي حامعة المبونية

مَنْ مِعِمَةُ اللَّفِ دُولاًر

تعطل العالية العربية

يتلقما لتوقع علها النوم

اللموم معدا الراعد عد

■ قـــال الرئيس الاريــــري أساياس افورقي، في حديث الى الوسباطة التي صاولتها منظمة لوحدة الافريقية لإنهاء النزاع بين الثيوبيا وأريتريا. وأوضح أن أستعره قندمت الى وقند المنظمية مقترحات لحل الشكلة تتلخص في ترسيم الحدود وإخلاء مناطق النزاع من النشاط العسسكري ووقف اطلاق النار والدخول في

مفاوضات مباشرة. وأضاف أن أثيوبيا «أبلفت شركات الطيران والملاحة أن النخول الى الإجواء الاريترية يتم بإبلاغ أبيس اباباء واعتبر ذلك وفضنا لالتزام وقف الهجمات

وزيردفاع البحرين لـ الحياة : قوات الخليج تبني لتملك فاعلية كاملة

■ اعتبر وزير الدفاع البصريني الشيخ خليفة بن أحمد أل خليفة، في حسيث الى «الحياة ان قوات «برع الجريرة» تبنى لكي تعلك فاعلية كاملة في الدفاع عن دول المنطقة. واشار الى الطائرات ألتي اشترتها البحرين اخيراً من الولايات المتحدة قائلاً انها من اجل رفع كمفاءة قبولتناء واضاف دأي أسلحة

تَسْتَرِيهَا لا تَضَعَهَا في المستَوَّدَعَاتَ بِلَ نَسْتَعِلُهَا في التَّريباتُ ولَحْفَظَ سَلَامَتَنَاء وقال الوزّير البحريني انه ليس هناك «موقف سلامي، ف «القنبلة الباكستانية وجدت للرد على الهُند وهي لا تخصص للقرار السياسي السلاميء

(راجع ص ٤)

البرازيلوإيطاليا تواجهان تشيلي والنزوج

منافسات الدور الثائي من مونديال فرنسا، فتلعب إيطاليا مع النروج في مرسيليا الساعة ٢٤.٣٠ بتوقيت غرينيتش والبرازيل مع تشيلي في باريس الساعة ١٩٠٠. ويسيب المفاجات التي حققها اكثر من

وخرجتا معاً من المسابقة.

التعامل مع المهاجِّمين النبن يعتمدون على قوة التكوين البعثي بالدرجة الأولى. وكانت المانيا اخرجت إيران في نهاية مناقسات المجموعة السابسة يقورها عليها بهدفين وصعدت الى الدور الثاني، على غرار

المجموعة الشامنة بفورها على كرواتيا صاحبة المركز الثاني بهدف امس في بوردو، وتغلبت جامِايكا على اليابان ٢-١ في ليون

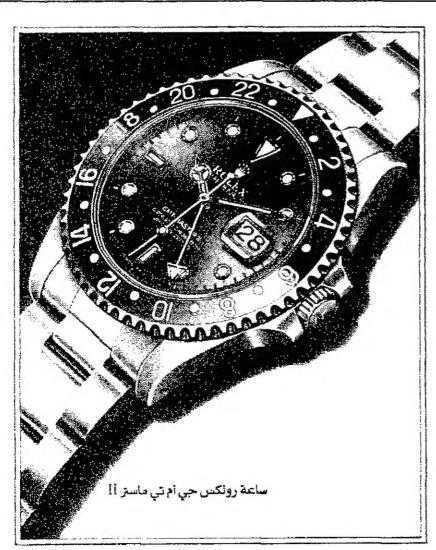
الاولى في تاريخها، لأن دفاعها قادر على

منتحب في الدور الاول، صار التوقع أمرأ صعباً، ومن واجب البرازيل أن تظهر بمظهر يوغوسلافيا التي هزمت الولايأت المتصدة مختلف في بداية الانوار الصاسعة الثي كنلك احتلت الارجنتين المركئ الاول في تقام بطريقة خروج المغلوب بالتاكيد لتكون

فلياتوا ولياخذوني. وسيقدم محامو الصقر، اليوم، طلب استثناف إلى قاضي الأمور المستعجلة، الذي يعكن ال يحدد جلسة للنظر في الحكم ضلال الأسبوع القبل، وسئل رئيس تحرير والقبس، هل يتوقع تنفيذ الحكم بحبسه ووقف الجريدة قبل الاستثناف فقال: «إن القرار عند وزارة الداخليسة، إذ لو كسان في

الحكم إلى إدارة التنفسيسذ في النيمة في الصفحة (٦)

نيتهم تاجيل التنفيذ لما ارسلوا



أسير محرر يلتقي اقراد عائلته بالدموع والذهول في منزل الحريري (علي سلطان)

لكن التظاهرات لم تحص

بدأت السبت الماضي.

أحداث شبغب وحملات اعتقالات وسعوط ضحابة في

صفوف مدنيين وامنيين بسبب هذه الاحداث التي

امس على أسباس انهبا تتسوقع اندلاع تظأهرات

احتجاج ضد الحكومة بعد صلاة الجمعة لكن شيئا

من ذلك لم يحدث رغم أن معظم خطباء المساجد

هاجموا قرارات الحكومة برفع الاستعار. واتهم عدد

من الخطباء حكومة الدخيور عبدالتربة الأرباني بالعمل على إفقار المجتمع اليمني وإرضاء البنك

وكانت اجهزة آلامن اليمنية انخذت ترتيباتها

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

زفيريفا أقصت غراف

فازت البيلاروسية ناتانا زفي يفاعلى الالمانية شتيفي غراف 1/2 م 2 في الدور

(ملحق الرياضة)

AU HAY AT SATURDAY 27, JUNE, 1998 ISSUE NO 1289

الثالث من دورة ويمبلدون

طبعةالقاهرة

لقاء مؤثر بين العائدين وأهاليهم

صائفي رولكس العتمدين.

ROLEX





. تحت مظلة الأمم المتحدة! الدولي (مشاف) التابع لوزارته. واضاف أن الفلسطيني. وهذه ليست المرة الاولى التي إسرائيل ترى في الاتفاق انجازاً جديداً في تحاول أحدى هيئات الامم المتحدة أبرام عملية تنظيم علاقاتها مع عدد من وكالات مثل هذا الاتفاق «الفني» أن قبل عشر مثل هذا الاتفاق «الغني» أذ قبل عشر سنوات اضطر برنامج الامم التحدة الانمائي سحب مذكرة ممائلة تحت ضغوط

الامع المتحدة. وبهذا الانفاق حصلت أسرائيل من خلال عربية، قانها رئيس الدائرة الاقتصانية الامم للتحدة التي يفترض ان تكون حامية الحقوق المضومة للشعوب، على تطبيع ممهل لنظمة التحرير وقتذاك، السيد لحمد قريع، (ابو علاه) الذي يشخل حالياً منصب رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني. وممتتع، مشترقة المقاطعة العربية والاسلامية الفروضة عليها، وذلك من خلال توفير خبراه وخبرة تنموية اسرائيلية الدول النامية التي تنشط فيها «أونكتاد»، متسترة بمظلة أجهزة الشرعية الدولية التي تنتهكها أسرائيل منذ

خمسين عاماً في فلسطين والاراضي العربية ولم يعلن عن اي منوقف عربي او اسلامي بهذا الشمان حتى الآن، ويذكر أن داونكتاد، كانت في الأضي بين منظمات الامم التحدة البارزة في تقديم للشاعدة الفنية للشعب

مع الامم المتسحدة، وقع في جنيف روبنز ريكوبيرو الامين العام لمؤتمر الامم المتصدة التجارة والتنمية (اونكتاد)، مذكرة تفاهم مع حكومة اسرائيل لاقامة برنامج مشترك للدعم الفنى الدول النامية، ويضاصه الاقل نعوا وبين هذه الدول ثلك التي كانت في العسكر الاشتراكي سابقاً. وتشمل الذكرة مجالات الاستثمار وتنمية الشركات الصغيرة وتطوير العلم والتكنولوجيا. ومن خيلال توظيف «الكفَّاءات، الاسرائيلية، سيعد الطرفان برنامجأ مشتركأ للابحاث والدورات التدريبية ادعم الجهود التتموية للدول النامية الستفيدة

إسرائيل تخترق المقاطعة العربية والاسلامية

قادرة على الدفاع عن لقبها، وسيشكل

التشييليان سيالاس وزاموراتو القأ لها

اماً ابطاليا فقائرة على انهاء طموحات

حالياً من الساعدات الغنية لـ «أونكتاد» بما فيها النول الاسلامية والعربية. وتباهى حابيم ديقون مساعد الامين العام للفارجية الاسرائيلية بأن التوقيع تزامن مع الذكري الضمسين لانشاء دولة اسرائيل والذكري الاربعين لاتشاء مركز التعاون



🛭 جنيف – امتياز ساب

قي أطار الجمهود الاسرائيلية الهادفة الى تطبيع علاقات الدولة اليهودية



أسرى محررون يصافحون ذويهم لحظة عبور معبر كفرقالوس (علي سلطان)

الشيوعيون طغوا بأعلامهم وعناصر 'حزب الله' بأصواتهم و'أمل' بمسؤوليها

إنتظارأهالي المحررين كان أقل احتفالية

🗆 كفرفالوس - حازم الأمين

النين جاءوا ينتظرون وصول الأسرى للفرج

عنهم، امام معبر كفرفالس، لم يكونوا أهالي

الأسرى فحسب، وإنعا ايضاً شبّان حشدتهم

الشَّارْعُ الْنُودَي الى كفرفالوس في حين انزوى

الجميع استغرب طغيان أعلام الحزب الشيوع

اللبناني على اعلام الأحزاب الأخرى. والجميع ايضاً

توقع وصول كتلة بشرية ضخمة سيستقدمها دحزب

الله، لتطفى على الأعلام الحمر. فالشيوعيون ليسوا

نجوم هذا الحدث، ولا نجوم اي حدث هذه الأيام في

لبنان. وأن يعطوا صدارة مناسبة من هذا النوع

فأمر مستغرب. صحيح أن بين الأسرى الكثير من

اعضاء الحرب لكن بينهم ايضاً عدداً اكبر من

أعضاء محزب الله، اما تفسير ذلك فقد جاء به

صحافي بعد قليل من الانتظار وهو أن دحزب الله،

اتخذ قراراً بعدم الشاركة الشعبية في الاستقبال

تفادياً لشكلات قد تدصل مشابهة لتلك التي

حصلت اول من امس بين اعضاء منه وأخرين من

محركة أمل، اثناء استقبال رفات الشهداء وأدَّت الى

فخلت السادة والدبال منه للأعلام الدمس

استثناء اعلام قليلة لعدرب الله حملها اقرباء

أسرى منه، ويعضُ أعلام لعجركة أمل، حملها بعض

من رافقوا مسؤوليها الرسميين، الشيوعيون

ودالصرب اللهيون، تبادلوا الهتافات على شكل

تحديات ففي حين هنف مؤيد وحزب الله و للإمام

الخميني الذي هزم الشيطانين «الأكبر والأحمر»، ردّ

ولكن بينو أن حناجر والحزب اللهيين، متمرَّم

اكثر على الهتاف، فهم على رغم قلة عديهم بزوا

بأصواتهم اصوات الشيوعيين الذين نسوا على ما

بيبو تقنيات الهتاف، ونسوا حتى الهتافات التقليبية

الشيوعيون بأغان للشيخ إمام ولمارسيل خليفة.

سقوط جرحى من الطرفين.

الأهالي تحت منزل منقين بذلك حرارة الشمس.

احزابهم واعطتهم اعلاما للاستقبال تصدرو

سريع ومتلاحق من حناجر عِناصر وحزب الله. ثم

ان الطّم على الصدور صوتاً عميقاً يسمغه المرا

بجسمه كله لا بأننيه فحسب، اما الشيوعيون فتكاد

اغانيهم تمر عابرة من فوق الرؤوس من دون ان

يساق اليها الواقف بين الحشود المنتظرة وصول

الأسرى المفرج عنهم. ويين الحشود أطلٌ شباب ملتح شرع في القاء

وقرَّانيَّةُ، زجل باللهجِة اللبنانية في مديح محزب الله،

وقيادته، انصت مؤيِّدو الحزب وطيَّبواً له، لكنهم لم

يرددوا وراءه مسا يجب ترداده في هذا النوع من

الشعر الشعبي. بدأ كأن ما يلقيه غريب عنهم على

رغم امتداحه حزيهم: فهم اعتادوا الإنشاد والهتاف

بالعربية الفصحى، في حين ظهرت العامية اللبنائية

في القرادية كانها تقليل من جدية شعارات الحزب

الأهالي اختبأوا في ظل منزل الى جانب الطريق

مفسحين في المجال إما حملة أعلام الأحزاب التي

شرع مناصروها يعلقونها على أعمدة الكهرباء

ويرتفعون بها شيئاً فشيئاً، الى أنَّ كاد احدهم يصل

بعلمه الى أعلى العمود حيث الأسلاك الكهريائية.

اما انتظار الأمالي في ظل المنزل فكان اقل احتفالية

كأنهم بذلك يريدون أن يستقبلوا ابناءهم وراء جدران

المنزل حيث لا يشاهدهم حملة الأعلام وهم يعانقونهم

وييكون ذلك البكاء الخافت الذي كان باشره بعضهم

والأهالي ايضاً انتشروا على الطريق العامة في

بلدة عين المير القريبة من كفرفالوس ويعيداً من

الجشبود نحو خمسمنة متر حبث أفرد لهم اصحاب

المحال التجارية المنتشرة على جانبي الطريق اجهزة

تلفزيونية، شاهدوا عبرها البث الباشر لوصول

الحافلات التي تقل ابنامهم ووقفوا مرتعشين لحظة

وقوف الحافلات على أحر حاجز للجيش اللبناني

وحين جاء ضابط لبناني وأبلغهم ان اللقاء مع

ابنائهم سيتم في منزل شقيقة رئيس الحكومة النائبة

بهية الحريري في بلدة مجدليون القريبة، حمات

سيدة طفلها وقالت منادية لشقيقتها وعند الحريري،

واطلقوا زغاريد ممتزجة ببكاء وتصفيق.

نذهب الى الحريري، نريد لقاء ابنائناء.

مئذ وصولة الى محيط المعبر.

وسطوتها ونفوذها

التبادل ينتهي بإطلاق ٦٠ معتقلاً لبنانياً أحدهم طلب البقاء في اسرائيل و ٤ في "الشريط"

دموع وإغماءات وذهول خلال لقاء المحررين ذويهم "أبلغونا موعد الحرية قبل ثلاثة أيام . . . ولم نصدق"

وفقدانه البصّر.

والنصف بعد الظهر حين طلب

وشقيقات ينتحبن ورجال غطى الدمع وجوههم الكلام تحول هنا قبلات أينما أتت وجملة واحدة ترید دیا حبیب قلبی، أو «تقبر

الآسير علي فوعائي المعتقل منذ ١٣ عاماً لم يستطع تحمل الانفعال، أغمى عليه واستدعى له طبيب، كذلك أغمى على الاسير حسن عواضة. عادل ترمس قضي في المعتقل

١٣ سنة، وكان عمره عنيما اعتقل ١٧ عنامياً، قبال لدالصيباة، انه امسمى ٧ سنوات في سنجن عسقلان ولم يعرف بعملية اطلاقه الا قبيل ثلاثة ايام داد أبلغني اليهود أنهم سينقلوننا ألى سجن اخَـر ثم سيطلقـوننا في اطار

شريف عطوي اعتقل في العام ١٩٨٦، كان عمره ١٨ سنة، واليوم اصبح في الثلاثين، قال واعتقلني عـمــلاء أسـرائيل من بيــتي في مركبا بتهمة التعامل مع المقاوم كنت في زنزانة مع ١١ أسبيراً غيري خُرج منها سبعة والباقون ينتظرون وقد حملونا السلام الى الجميع، يحمل في معبته وفي عينيه آلماً قال انه «من التعنيب». أحمد اسماعيل اعتقل منذ ١٠

سنوات كان عمره ١٨ عاماً قضي مدة اعتقاله في سجن عسقلان واقتصرت تطمينات الاهل عليه عُبِر الرسائل. كأنت لحظة لقائه مع أهله مؤثّرة جداً.

وجسود المحسررين في منزل الرئيس الحسريري لم يعن لهم شيئاً في تلك اللحظة. فهُم لأ يعرفون عن احوال البلد منذ استرهم اذ لا تقل مندة غيباب معظمهم عن ست سنوات. بعضهم سمع كلمة الرئيس الصريري (تُنشر في مكان آضر) وهو يطمَّئنهم الى اوضناعتهم السَّتَقْبِلِية، والبِعضُ الأَخْرِ طَلُّ منشبغلاً بقرحة النقاء مع الاهل، فيما انهمك الصليب الاحمرفي اسعاف البعض الآخر.

رئيس بعثة الصليب الاحم جان جاك فريزار قوم لدالحياة، مجمل العملية بقوله انه اسعيد حداً بما تمّ التوصيل اليه وهو لم يكن مستسوق عساً في بداية المفاوضات، مشبراً الي أن الرئيس الحريري اعطى الاولوية لقدامي الاسرى وقال انه يعلم ان هناك اسرى أخرين هم اقدم ممن أطلقوا الاان التبرير الاسرائيلي الرسسمى دان ايديهم ملطف بالدم. وهو يغادر بيروت قريباً منهيأ سنة ضمة قضاها في مفاوضات التبادل الى عمل أخر

الاحتسر الدولي رغبتهم في العقيد الحاج من ممثل المله وأخر من محرب الله، مرافقته الي ايصالهم الى منّازلهم وهم: زياد بركات بركات (معتقل الخدام) بوابة العبور لاستقبال الاسرى الذين غادروا جرين في طريقهم وبسام حاصباني وماهر توما وَرُحزيُ نَهُرا (كَانُواْ مُعَنَقَلِينَ فِي سَجِنَ عَسَقَلانُ) في حين فَضَلُ الى المعبر في حافلتين تابعثين للصليب الاحمر الدولي الى جانب سليم سلامة البقاء في اسرائيل. سمارة اسعاف تقل الأسير المحرر حسين مقداد منفذ عملية القدس في الطريق الى مسجدايون سلمت الاعسلام الى الأسسرى، المحتَّلة التي أنت الي بتر اطرافه فحملت كل مجموعة منهم علم الحزب الذي تنتميّ اليه، فُهناكُ ١١ أسيراً من الحزب الشيوعي ومع اقتراب القافلة من المعدر، علت الهنافات ولم تفلح توسلات بينهم ٤ في سجن عسقلان و٤٣ عناصر الجيش لهم بالتراجع. اسبرا لمحرب الله، و١١ اسبرا وكانت لحظات اللقاء مؤثرة حداً. لحركة دامل، واسيران للجماعة وجوه مائلة الى البياض وقد الاسكامسة. وإذا كان تلويح الاسرى باعلام أمنوا بمعتقدات

اطلقت لحاها، اطلت من النوافذ تفتش عن الاصوات التي تناديها بالاسم نسوة هجمن على الحافلة ورمين باطفالهن آلى النوافد تتلقاها الايدي الهريلة بكاء وصراح وقبلات لكل شيء تطاوله: العبيون، الوجنات، الانرع، الاصابع... أي شيء يؤكد ان ما يحصل هو حقيقة لا حلم. القافلة لم تتوقف. لكن حركتها اصبحت بطيئة والمسافة بين عين

المير ومجدليون تطلبت اكثر من اعسة ونصف الساعسة، فالمستقبلون ملاوا الطرق وسكان المنطقعة نزلوا الى الشيوارع أو خرجوا الى الشرفات ليستقيله ا العائدين بالزغاريد وحبات الرز والورد والتحصفيق، والايدي المسدودة من نوافد الصافلتين باتت لا تفسسارق الإيدي التي تواكبهما سيرأ، وحين وصلت طليعة القافلة الى مجدليون كانت نهايتها في الصالحية وحدها سيارة الإسعاف التي كانت تقل المقداد ظلت أمينة على سرها فروجته وابنته ابضلا الي السيارة وأمكن مشاهدة ما تبقى من اطراف المقداد وهي تتلمس

الجنوب) الذي كسان ينتظر مع

تصل الى المنتظرين عبر الصليب الاحمر الدولي ان قافلة المعتقلين في سجن عسقلان عبرت الحدود اللَّبِنَائِيةَ في اتجاه معتقل الخيام وان رئيس بعثة الصليب الاحمر الدولي جان جاك فريزار يواكبها والى جَانبه السفير الفرنسي في اسرائيل، فيما انتظر المستشار السفارة الفرنسية لدى لبنان انطوان سيفون عند معبر كفرفالوس الى جانب الحشود الثي تعالت حماستها فاخنت ترحّف في اتجاه نقطة الحيش اللبناني الاضيرة لكن عناصره كانوا في المرصاد.

العقيد جمال الماج الذي وصل الليل بالنهار وهو يشرف على عصلية تبادل الاسلاء بالشبهداء والاسترى وصل الى المعبر وتحدث الى ممثلي «امل، ودحرب الله، طالباً منهم اقناع الإهالي بالتسراجع والانتظار في مجدليون لأن الاوآمر تقضى بأنّ تتأبع قافلة العائدين طريقها الى هناك من دون توقف «لاننا لا نريد ان يتكرر ما هصل اول من امس فما حصل كان خطأ في حق هؤلاء

لكن طلب العقيد الحاج لم يجد أذاناً مصغية. فالأمور بقيت على ما هي عليه أو هكذا أريد لها بحجة أن لا أحد يستطيع ضبط انفعالات المنتظرين. وقد ترجمت هذه الأنف عالات بعد بقائق اذ حصل تلاسن بين شقيق احد الاسىري ومسؤول حربي كاد ان يتحول أشتباكأ بالأيدي لولا تبخل الجيش اللبناني وتفريقهما

كانت الساعة تشير الى الاولى

عائلته شقيقة عباس المعتقل في الخيام منذ ١١ سنة، وممثلون عن الحنزب الشيوعي ووالجماعة الإسلامية، وانضم اليهم لاحقاً ئائب صيدا مصطفى سعد.

ومع تقدم الوقت كانت الإنباء اللَّانِي المُلْحِقِ الإنسَّانِي ف

ناجبة الحصري ■ وفي اليوم الثاني لعملية

العسودة، كسان اللبنانيسون على موعد مع «الرشائن الاحياء، بعد «الشهداء الرهائن». والطريق عبر بوابة كشرفالوس. في اللوائح المعممة هم ستون اسيرا محررا بينهم عشرة امضوا سنوات عدة في سجن عسقلان والباقون في معتقل الخيام. اسماؤهم ليست غريبة عن مساسعنا. فهي كانت تتردد في كل مناسبة كي لا ننسى لكن صورهم التي طبعت على ملصنقات وعلى مبلابس والصقت على السيارات الأتية من بيروت بيت كاننا نراها للمرة الأولى. هي صور لفتية بعضهم لم ينجاوز التاسعة عشرة فكيف ستكون اشكالهم اليوم؟.

كان الموعد المعلن للعبودة، التانية عشرة ظهراً، لكن جموع الناس استبقته بساعات، امهات وزوجات واطفال وأباء واشقاء افترشوا الإرض تحت شجرة هنا واخبرى هناك يعدون الدقائق بصنمت ويحبسنون الدموع الى حين اللقاء، فيما تقبض الإكف على حبات رز واوراق زهر هي كل ما يمكن اهداؤه الآن للعائدينَ مع خلجات من الشوق لا تحصى، حبركية العبيور عند بوابة كفرفالوس لم تتوقف لكن السيارات كائت تعبر بصعوبة وسط الحيشسود التي مسلات الطريق رافعة اعالاه الوطن والاحتراب التي ينتمي البها المعنتقلون المحسررون مسرددة

هتافات وأغاني حماسية. الشخصيات الرسم والصريبة المعتبة بالمعتقلين تسابقت الى المعبر وانتظرت تحت الشمس مستعينة بقبعات والمونديال، كان هناك عدد من نواب كتلة الوفاء للمقاومة وممثلون عن صركة «امل» بينهم قبلان قبالان (رئيس مجلس

الاحزاب التي تمثلها تعبيراً عن حرية استعانوها، الا أن التباري على تحميل الاسرى الاعلام كائت

في مجدليون هتى علت هتافات التّحدي فكانت تطيح بالحدث فقد هنف انصبار حركة دامل، بالروح بالدم تفديك يا تبيه. وكان على انصار محرَّب الله، ان يردوا بنا الله وبا الله احفظائا نصب الله، وحسصل تدافع وصـــراخ ونسي هؤلاء ان في الحــافلتين اســرى يريدون إن يطلقهوا، ألى أن تمكن الجيش اللبناني من انزالهم حسلاً عُلَى الاعتماف اذ أصبيب بعضهم بحالات اغماء فيما ارتفعت مرة

اختراق الصشبود الى قاعة الاستقبال. هنا أصبحت حالات

له آهدافه الإخسري لدي انصسار هذا الحسرب أو ذاك، فسمسا ان وصلت القافلة الى باحة فيبلا رئيس الحكومة رفيق الحريري

ثانية زغاريد الامهات، اللواتي استضافتهن النائبة بهد الحريري مئذ الصباح لاستقبال ابنائهن، وانهمرت حسات الرز وماء الزهر على الجموع من كل

Barclays Premier Banking

International

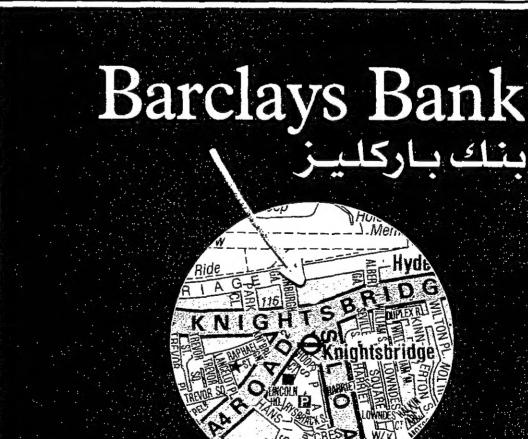
So when you're in London,

call Rekha Agheda

(0171) 590 4865

You'll find we understand you

وجه الزوجة والطفلة اللّتين بكتا العائدون كانوا ٥٥ أسيراً، اذ فضل اربعة اسرى البقاء في



Your first stop in London



If you spend your summer months in London, you may want to talk to someone about your finances. Barclays employ expert staff.

based in the heart of London, in Knightsbridge,* who really understand you.

Your dedicated manager will give you advice and support as well as access to a wide range of Barclays products and services.



The ninner street plan to be ad upon Outstain Souther reappoing with the ferroment of the Controller of HMSO' Control (approprie License M. 1881) M. Republical by permission of Generalization of Map Co. Let

التي كانوا يطلقونها في المناسبات. ثم ان سطوة الاغاني الملحنة التي حاولوا انشادها مجتمعين هي اقل تأثيراً من تلك ألربيات القوية التي تخرج بإيقاعً لا علاقة له بالحروب. رهبة الموت في المطار...

وعلى الطريق فرح وعراك

🗆 سروت – مالك القعقور

■ مشهدان مختلفان لا يمت واحدهما الى الآخر بصلة، طرا في ساعات قليلة ليل أول من أمس، واستمر أحدهما حتى ساعات الفجرّ الأولى، على مطار بيروت الدولي، مدرجاً وطريقاً ومواقف وباحات. فَفِي الدَّاخُلِ (النَّبُرِج) كَانَ النَّسُهِدُ اكثر جَدِيةً وَانضَبُّ اطأ وحرَماً وموسوماً ببرات جَنُود كثر تراصوا على عادتهم صفوفاً في محاذاة طاولات جهزت لتوضع عليها نعوش الشهداء الأربعين النين نقلوا من اسرائيل بطائرة عسكرية فرنسية ضخمة ملات الننيا هبيراً وغباراً لم يوفر أحداً من السياسيين والعسكريين والصحافيين. تناثر الغبار حين أستدارت الطائرة ليفتح صندوقها حيث وضعت النعوش التي بنا منها أولاً الرئيس رفيق الصريري والسياسيون، ثم راح كل اربعة جنود متمنطقين بعلم لبناني، يتجهون ركضاً الى الطائرة ويعودون بنعش لف لتـوم بالعلم الى الطاولة في الوسط وحين أثم الجنود عـملهم الذي استتغرق أكثر من نصف ساعة على هنير الطائرة إيام، استدرك الجميع رهبة المُّوت. وتوقّف الهدير وتاهب الجنّد وعرف نشيد الموت والوطنّ وَقَرْقَعْتُ الْبِنَانِيُّ فِي تَقْدِيمُ السَّلاحِ للمرةُ الأولى لشهداء المقاومة، وبينهم نجل الأمين العام لعجرب الله، هادي حسن نصر الله ورقم نعشه ١٣، ثم حَمْلُواْ فَي شَاحَنَاتَ وَنَقُلُوا الَّي ثُكِّنَة هَنْرِي شَيْهَابِ حَيْثُ سَلَّمُوا الَّيْ نويهم وأنبات مراسم تكريم الشهداء بلبننتهم لا بتحربهم.

أَمَا الْحَارِج، فَي الْطريقُ والباحاتُ والمُواقَّفُ وَالْأَرْصَفُة، فراح أناس كثيرون يتنادون قبل ساعات من موعد الطائرة وافترشوا الطريق قيل انارتها، نساءً أرامل وثكالى ونسيداتهن انشح معظمهم برداء أسود من دون أن يبدو الحزن عليهم، وأطفالاً أحضروا لاستقبال الشهداء، ورجالاً جاءً مُعِظْمُهُم ليشاركوا في مهرجان كربلائي بدا يوماً من آيام عاشوراء جمع أنصار دحرب الله، وبحركة أمل، معاً. فهؤلاء رفعوا أعلاماً تفاوتت مقاييسها واحجامها في تلويحها فوق رؤوس حامليها على عشرات الدراجًات النَّارية، ومناصَّريها حيث تجمَّعوا وتجمهروا وتداخلوا في هَنَافَاتُهُم وصَيْحَاتُهُم الَّتِي نُمَّت عَنْ انْقُسامُهُمْ وَانْشَقَّاقَهُمْ وَإِنْ جِمْعَهُمْ

فُمُوِّيدو دامل، راحوا يهتفون ديا أبا عبدالله، أمل بنصر الله، ودما موضى الصدرة... ومؤيدو مُحرّب الله، اطلقوا الصلوات على محمّد وكيُّرُوا وقالِوا ديا الله يا الله، أجفظ لنا نصر الله، وترْحفاً رْحفاً نحم القيس، بصوت واحد ومنتظم وعلى إيقاع لطم الصدور الذي ارتفع، والصوت أيضاً، حين انضمت النسوة الى المسيرة التي شباعها مسؤولو الحزب لخظتها متجنبين مبارزة الصيحات ومزايداتها من الصلوات والتكبير، بينهم وبين أنصار دحركة أمل، حين لم يستطع عناصر القوى الأمنية والحيش ضبط الحتشيين وتدافعهم فراح بعض مسؤولي محرَّبِ اللهِ، ينَّادُون ديا حِقْهِيرِ المُقَّاوِمة واهالي الشَّهْداء انتقلوا اليَّ مكان آخرٍ، فيموجون كبحر في الباحات ثم يعود مشهد التشويش نفسه الى أن لبى انصار دحرب اللغة مسيرة بنداء احدهم ديا انصار الشهداء البعوا المسيرة الى الكوكويُولِ فاقترق المتجمهرون وبقيت القلة من احركة امل، كأن الحرب أراتي إنهار حجمها. لكن الاختراق الإني على الطريق في انتظار مرور النعوين الم يحل دون تبديد الاحتقان من تفوس المُحَازَّبِينَ إِذْ تَلاقَتُ الْهَتَافَاتَ وِٱلْصِيحَاتَ امَامْ تَكْنَةَ هَنْرِي شَهَابَ لِتُؤْدِي الى شُجَارُ فعراك بينهما بالعَصِّي والأيدي على صرحَاتَ النساء، فأدىَّ الى حرح عند من الشاركين وتضرر سيارات، وانتقل رفات المقاومين الى نويهم ليواروا في حِنارة كريلانية وَإِنَّ تَأْخُرِتْ وَقَتَا.

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية فوسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية الريساض - هاتف: ٢٢٢٠٦/٢٢٢٠٦ وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۱۶۲۸۶۹ – فاکس: ۲٤٠١٨٥



🛘 بيروت – دالحياة،

ALHAYAT

ن اقل احتفالية

ها الساعة في تدبع عربال

و مستحدد الراحكاد الملايم

ي الله المال الكيابا

ري اي المايد الدي فاي بالشروف

والتي مير البياء على المويز العالم

ميع المناطق

156- 15404. 154468

المان الماداء الماكم والمسام

الامراز إلى من الممال مكان الفراعقيا

٠٠٠ . - أده في هذا التوعو

■ رحب رئيس الجمه ورية اللبنانية اليآس الهراوي ورئيس المكومة رفيق الصريري امس بإطلاق اسرى ومعتقلين لبناندين من السجون الاسرائيلية وتسلم لينان حِثْثُ ٤٠ مقاوماً سقطوا في مواجهة الجنود الأسرائيليين ف الجنوب والبقاع الغربي، واكداً دالعمل على تصرير كل الاسرى وتحرير الارض اللبنانية المحتلة،. فقد وجه الهراوي رسالة الي اللبنانيين للمناسبة، قُقال سعد ٩ اشهرمن المفاوضات الصعية وسنتين على عملية التبادل الأولى تمت عسودة الابطال. نجح لبنان لأن جميع ابنائه متشبثون بالحق ويرقضون الاحتالل الاصرائيلي، ولاتهم ملتفون حول الدولة التي تولت بكل حسدارة انجاز هذه الخطوف وانتصر لينان بدعم اشقائه والاصدقاء،

وأضاف داعين ما عندي ان نتمكن في وقت قريب من الاقراج عن سائر أسرانا وأن ننجر تحرير ارضنا فيعود اهلنا وتعود القرى في الجنوب الى كنف الدولة. فأعلى الحقوق يستحق اغلى التضحيات، وختم دلكل أم وأب وابن ولكل أهلنا في الجنوب والبقاع ولكل اللبنانيين نقول انبا سنبقى متمسكين بالسلام العادل والشامل نمشي نُحن وسُورية الشقيقة كتفأ الى كثف من لجل الذود عن الكراصة العربية وعن حقوقنا المقدسة. باسم لبنان

الحرية لكل اسراه والتحرير لكل شبر من ارضه المحتلة.

الله، شبهداءه صياح اليوم في ملعب الراية في الضاحبي الجنوبية ومنه الى روضة الشبهيدين، ومن ضمنهم هادي

نصر الله الذي القي والده الامين العام لعصرب الله، حسن نصر الله تظرة على جند مانه امس.

على المنطقة فلا يمكن ان يعيش احد في سلام، هذه هي رسالتنا وقولنا، ونحن والاخوة في سورية

قولنا واحد وموقفنا واحدم

الاسد ولنظمة المطيب الاحمر الدولي ولفرنسا ولكل من اسهم في نجاح هذه الخطوة. وسيبقى لبنان يناضل من اجل استعادة

است قب اله امس في دارته في محدليون الاسرى المحررين ونويهم كلمة جاء قيها دان الدولة ستعنل كل جهد حتى تصرير الاسرى الباقين وتحرير الترآب اللبنائي كاملاً، وقال الأوالاسرى المصررين لهم تحقوق وعلى الدولة ولجبات حيالهم وحيال اهاليهم وسينعظ كل ما نستطيع لدمجهم بالجتمع ومساعدتهم وفاء لما قدموه الى الوطن، وشكر للرئيس الهراوي والحكومة والصليب الاصمير الدولي والرئيس جياك شيراك والرئيس الاسد والرئيس نبيه بري وقيادة الجيش ما بنلوه، وتابع أن والش اللبناني شعب باسل ومقاوم لكنه فيَّ الوقت نَفْسه يتطلع الَّي السلام ويرغب فسيه. ونقول السرائيل انسحبي من الاراضي اللبنانية والسورية المحتلة ونحن وسورية جاهزون للسلام، وقال داما اذا ارادت اسرائيل ان تهيمن

والقى الرئيس الحريري خلال

للقتال والاستشهاد من اجل حريته واستقلاله وسيانته. لا حل على الاطلاق امام اسسرائيل الا السير في عماية السلام والانسحاب من الاراميي العربية المحتلة، فأهلأ وسهلاً بالمحررين وأهاليهم وبالستقبلين.

وقال رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الاعلى الاسام محمد مهدى شمس الدين ان ما حصل محدث مبارك، فالشهداء هم شهداء الاسلام ولينان والعرب، ورأى ان وعودة الاسرى مظهر من مظاهر عزة لبنان وكرامته، والحظ ان ولينانُ اصبح رقماً كبيراً في العالم لأن قيه انساناً معيناً ولأن ظاهرة المقساومسة هي الظاهرة المضيئة الكبرى في حياة الأمة، وشكر للرئيسين الاسد وشيراك مساهمتهما في أنجار التبادل وأصدرت اللجنة الدولية للصليب الاحمر في لينان بياناً

مقتضياً امس عن مساهمتها في انجاز عملية التبادل ومجرياتها. وفيما شيعت محركة أملء بعد ظهر امس عشرة من شهدائها في مدينة صور في حضور اهاليهم وقياديين منها، سيشيع دحزب

ويدوره يشييع الحرب الشيوعي الليناني شهداءه اليوم وغداً. الأشلاء خضعت اثلاثة تحاليل مخبرية أخرها على الطائرة

وظلت المفاوضات بين اخذ وردّ. وكانت الحكومة اللبنانية تؤكد كل مرة وجوب مراعاة الاقدمية الى ان مبدئي بتسليم رفات المقاومين والإفراج عن ستين

- ان تل أبيب ظلت تشكك في قصدرة رئيس الحكومة على تنفيذ تعهداته في حال الاتفاق

- وفي للقابل، اصر الحريري على إشراك الرئيس الفرنسي جاك شيراك شخصياً لتوفير الضمانات للحؤولُ دون خرق اسرائيل الاتفاق، خُصوصا أن خطوة تسليم اشلاء الجنود الاسرائيليين ستبدأ من بيروت ونجح شيراك في الحصول على رسالة دَضْمَانَاتَ، مَنْ رَئيسَ وَزِراء أُسرائيل، وتعهد شخصياً – تاخر التاكد من خلال التحاليل المُخبِرية التي

اجرتها اسرائيل بعد حصولها بواسطة فريزار على عسينات من الأشسلاء أنهسا تعسود الى الجندي الإسرائيلي، لصعوبة اجراء تحاليل تقيقة ما دامت العُننات منَّ اشلاء وضعت في سائل لحفظها.

فاستجابت الحكومة وحملها فريزار فتم التاكد منها خصوصا انها ارفقت بصورة جبيدة لفروة رأس الجندي جاءت متطابقة للصورة ألتي تناقلتها وسائل الإعلام ونشرتها الصحف المطنة والعالمة في اليوم الشأني للعملية العسكرية. وتم الثلثاء للَّاضِي الْاتفاق مِنْ خَلالَ فَرِيزَارَ وَالسَّفِيرَ الْفَرنسي في بيروت دائيال جوانو على أن ينجر التبادل على مرحلتين وأبقى تحبيد الساعة الصفر طي الكتمان، على ان تَخضعُ الأشادَء لاختبار نهائي بواسطة فريقين طبيين فرنسى وإسرائيلي داخل الطائرة التي تحمل الأشبلاء، ونحدت الحكومة في تاكند التزامها، بمعاونة محزب الله، ومحركة أمل، الَّتِي صَرَفَتِ الفَظْرِ بجهود سورية عن طلبها تعديل الإتفاق.

وحُتم ونحن بعاة سلام وقد يرهن الشعب الليناني انه مستعد

🗖 بيروت – محمد شقير

■ اعتبر رئيس الحكومة رفيق الحريري أن التكتم على سيسر المفاوضات التي تولاها الصليد الأصمر الدولي بين لبدان وإسسرائيل لإتمام عملية المباللة كان من الأسباب التي الت اللي نجاحها، مشاركة أيّ جهة غير رسمية. وقال لـ الحياة، في مجلليون، وهو يستعد لاستقبال الأسرى المحررين، وأن الولايات المتحدة وفرنسا أبدتا فور فشل الإنزال الاسرائيلي في بلدة انصاريه استعدادهما للقيام بوساطة، لكننا فضلنا أن يقوم بها الصليب الاحمر الدولي لثلا تعطى بعداً سياسياً.

وأضاف ءان للحكومة الفرنسية بوراً في توفير الضمانات بدأ يتبلور تدريجاً مع الجولات الكوكية لمثل الصليب الاحمر الدولي جان جاك فريزاره. واكد وان اتمام التبادل يعتبر الأول بين لبنان وإسرائيل بن خطال الحكومية الليقاني الأحمر، ورفض الدخول في التفاصيل.

لكن والصياة، حصلت على معلومات تتعلق ببدء للفاوضات فور تلقي فريزار اول اشارة من تل أبيب لم تعترض عليها الحكومة اللبنانية تضمنت عرضاً اسرائيليا بالإفراج عن رَّفات المُقاومين الذين سعَّطوا في عَمْلَيَّاتْ شُنُّوهُا صَّدَ الإحتَّلَالُ الإسرَّائيلِي فَمِّ الشريط الحدوي كنك الإفراج عن ثلاثين أسيراً (٠)

من معتقل الخيام و١٠ من السجون الاسرائيلية). وحمل فريزار العرض الاسرائيلي إلى الحريري في ٢٣ شباط (فبراير) الماضي، فكانْ رَبَّه أَنْ الحكومة موافقة على وساطة الصليب الأحمر لكنها تطالب برفّع العدد ليصبح ٧٠ اسبراً (٥٠ من معتقل الخيام ومًا من السبحيون الإسبرائيليسة). وأبلغ فسريرار الحريري بالتعليق: «أن هؤلاء صفاومون وقعوا في الأسر اثناء تصديهم للإحتلال، ولا اظن أن اسرائيل أسرتهم لارتكابهم مخالفة سير او بناء. ولا احد في العالم يتنكر لقاومتنا الإحتلال بكل السبل المتاحة،

تم التوصل في أولخر ايار (سايو) الماضي الى اتفاق

أسُيراً لبنانياً، لكن تاخير التنفيذ الى ٢٥ الجاري وعلى مرحلتين وقبل ايام من انتهاء مهمة فريزار في بيروت، يعود الى جملة اعتبارات ابرزها:

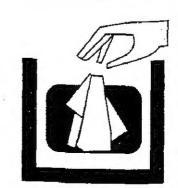
خصوصاً انها المرة الاولى تدخل في مفاوضات مباشرة مع الدولة بواسطة الصليب الأحمر.

واقترحت اسرآئيل الحصول على عينة

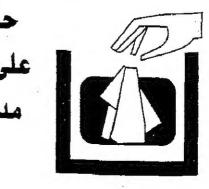
🗷 القدس المصتلة، تل أبيب، بيروت (افس) - دالصياة، -أبلغت مصادر فرنسيية مطلعة والحديداة، إن الرئيس الفرنسي جاك شيراك وتدخّل شخصياً في عسليسة التسبسادل بين لبنان واسرائيل مستجيباً طلبي رئيسي وزرائهما رفيق الحريري وأضافت أن شيسراك أعطى لتوجيهات استشاريه السفيرين

لإنجاح العملية،

ما سهل التوصل الى التبادل، لاتصال: ٥٤ ٥٣/٧٣٠ - فاكس: ٥٥٧ ٥٩٥٥.



حان دافيد ليفيت وبرنار إيمى البقاء على اتصال بمعاوني الصريري وبأوزي آراد مستشار نتانياهو، للتوصل الى تبادل الاسترى وهي عملية انصانعية حرص الرئيس شيراك على أن يتابعها شخصيا لانجاحها مع الصليب الاحسمسر الدولي واوضحت ان سفيرى فرئسا فيِّ لبنان دانيال جوانو وقي اسرائيل ونقذا توجيهات الرئيس الفرنسي



حافظوا

ان التبادل تمّ ، وفقاً للترتبيات المتفق عليهاء واكنت أن افرنسا اختارها الطرفان التقدم ضمانتها ومساهمتها، بسبب «علاقات الصداقة التي تريطها بهساء. واشادت بدادور الاساسي، للصليب الاحمر التولي. وفي القبس، قال قائد المنطقة العستُرية في شعسال اسرائيل الجنرال عميرام ليفين داذا سباعد هذا الإحراء الإنساني (الثينادل)

على النهاب أبعد مع اللبعانيين فسيكون امراً جيداً. أما الجنرال وَفِي الإطار نفسه، اعتبرت السَّفَارَّةَ الفَرنسية في اسرائيل

ياكـــوف بيــــري الذي شراس مفاوضات التبايل فأشاد جهاراً بالرئيس الحريري مشيراً الى ان والتفاق المنكسون يمكن استخدامه نْمُونُجِّاً لِتُرِيْبِاتِ أَمْنِيةً . وقال دعلى رغم الضغوط التي مارسها البعض في لبنان فان الحريري ظل حازماً وابدى قدراته كعسؤول

إلى ذلك نفى وزير الشارجية فارس بویز امس درسمیا، نیا لصحيفة اهارتس، الإسرائيلية عن انه ابلغ تل أبيب رسالة تتعلق بلدتمال استثناف مفاوضات السلام معها اذا انجرت اتفاقاً مع القلسطينيين للانسيحاب من الضفة الغربية، بواسطة دولة متوسطية صنيقة، مطلع حزيران (يونيو) الجاري اثناء موتمر

وقال بوير أن استثناف لننان وسورية المأاوضنات ممكن فنقط عندما تقيل الدولة العبرية باستئنافها من النقطة التي

أبلغت نتانياهوان واشنطن قدلا تستخدم الفيتوضداي قراريدين اسرائيل

اولبرايت تطلب من عرفات تأجيل طرح مشروع توسيع القدس في مجلس الامن

🛘 واشنطن - من رفيق خليل المعلوف 🛘 القاهرة - اشرف الفقى

■ نكرت مصادر امدركية مطلعة ان الاتصال الهاتفي الذي اجرته وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت مع الرئيس ياسر عرفات الاربعاء الماضي قبل توجهها الي الصين، كسان يهسف الى اقتاع الجسانب الفلسطيني بتاجيل طرح قضية رفع مستوى تمثيل منظمة التحرير الغلسطينية لدي الحمعية العمومية للأمم المتحدة حتى عودة اولبسرايت من الصين. وقسالت المسادر ان والتعهدات الاميركية ازاعها.

الجانب الفلسطيني تجاوب مع طلب الوزيرة واضافت المصادر ان اولجرايت تمنت على عرفات ايضا عدم طرح الخطة الاسرائيلية لتوسيع القنس امام مجلس الامن لان ذلك لا يساعد عملينة السلام. لكن يبدو أن الجانب العبربي قبرر اثارة الموضيوع في مناقشيات

وبثت الإذاعة الإسرائيلية ان رئيس الوزراء

نتانياهو يتراجع

عنفكرةالاستفتاء

🗷 القيس المنجينلة – اف ب

تراجع رئيس الوززاء الاسرائيلي

بنيامين نتانياهو عن مشروع

أجراء استفتاء على المرحلة

الثانية من اعادة الأنتشار

العسكري الإسرائيلي من الضفة

الغربية، ونلك في مواجبهة

الانتقادات الصادة التي وجهت

عام في تل ابيب اول من اسس ان

مسالة الاستفتاء ليست أنية ودلن تطرح على الحكومية الابعدان

(الفلسطينيين)، وفقط ادا توصلنا

الى اتفاق، مشيرا الى ان والبحث

وتخشى الاحزاب الدبنية

المتشيدة أن يشكل الأستفتاء

سابقة يمكن ان تستخدم ضدها

في خلافات مع العلمانيين، فيما

يَحْشَى المُشددون ان يؤدي تابيد

كسر للانسماب، الى عزل مؤيدي

داسرائیل الکبری، عبر اظهار ان

الاسرائيليين اكثر تابيدا للسلام

اما المعتدلون فيخشون الإيكون

الاستفتاء سوى مناورة تهدف الى

بالدفع

ارجاء قرار الانسحاب.

في هذه المسالة سابق لاوانه،

ــوصل الى اتفـــاق

وقال نتانياهو خلال اجتماع

اليه حتى من ائتلافه الحاكم.

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو تلقى اتمعالا هاتفها ليل الحميس - الجمعة من اولبرايت ابلغته خلاله ان واشنطن لن تكون متاكدة من أستخدام حق النقض (الفيتو) ضد اي قرار يصدر عن مجلس الامن ويحمل ادانة لاسرائيل في شأن خططها لتوسيع القدس. واضافت الأذاعة ان اولبرايت خياطيت نتانياهو اثناء الاتصال بلهجة حادة وقالت أن أسرائيل باجراءاتها غير الشرعية في شأن القدس، رجت بالولايات المنحدة في وضّع حرج للغاية في منا يتعلق بالموقف من عسلية السلام

وكان الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية جيمس روبن اكد حدوث الاتصال الهاتفي بين عرفات واولبرايت، وتحدث اول من امسٌ عن سعارضة واشتطن فكرتي رفع مستوى تعثيل المنظعة في الامم المتحدة وأثارة قضية توسيع القدس في مجلس الامن.

وقال روبن ان الادارة الامسركية تعارض تعزيز كانة منظمة التحرير في الجمعية العمومية لإن النظمة ليست بولَّة، ويجب الا

القيادة الفلسطينية:

■ رام الله (الضفة الغربية) - اف ب - وجهت

القيادة الغلسطينية امس تحذيرا من مشروع توسيع

القنس وضم بلدات اسرائيلية ومستوطنات اليها. واكد بيان صادر عن اجتماع القيادة الفلسطينية

الموسعة الذي ترأسه الرئيس بأسر عرفات في مدينة

مسبس القيادة الفلسطينية نفد وان الشعب

الفلسطيني لن يقبل بضياع القدس، واضاف: «ان

السلام لن يكون سلاما من دون القدس، محدرا من

بعتمدها أخبرون والحكمة في حجة واولدرايت.

ايام أي قرار بدين خطة توسيع القدس. من جهة أخرى، انتقات الجامعة العرسة بشدة أمس طلب اولبرايت عدم طرح موضوع توسيع القنس على مجلس الامن، وقال الناطق والحمادة والادارة الاممركية اخطات في اتجاه التحذير وكان عليها أن توجهه الى أسرائيل

عن الأمل في أن تشبارك الدول الإخبري في الامد المتحدة راي الولايات المتحدة في هذا الشبأن، خصوصيا أن أصدار قرار عن الجمعية العمومية سيلحق الأذى بعطية السلام وسيشكل سابقة خطرة، يمكن أن وأضاف أن الإدارة تأمل في أن يرى عرفات وفي نيويورك (أ ف ب)، ذكر ديبلوداسيون

تتمتع بالاستيازات المخصصة للدول. واعرب

أن السَّفير الاميركي في الامم المتحدد بيل ريتشياريسون طلب من مجلس الامن خيلال أجتماع مغلق اول من امس ان يرجئ لعشرة

والزامها بوقف الاستبطان. لن نقبل بتوسيع القدس عدم التزام اسرائيل المواثيق الدولية.

ونقلت وكالة الانباء الفلسطينية عن عرفات قوله في الاجتماع أن القدس ،خط أحمر لا يمكن السماح بِتَجِاوِرْه، وَانَ العِبِثُ بِالوضعِ الراهِنَ فِي القَّدِسُ الشسريف هو لعب بالنارء. واعتبر أن والشسعب رام الله في الضَّفة الغربية مساء اول من أمس ان الفلسطيني لن يسكت على قرارات الضم والالحاق التوسعية والإستيطانية، مضيفا أن القدس الشَّريف المُحَّتَلَ هيَّ جِيزَءَ لا يِتَجِيزُا مِنَ الاراضيِّ الفلسطينية والعربية المحتلة وينطبق عليها القرار ٢٤٢ كما ينطبق على باقي الاراضي المحتلة». ان «الشُعبِ الفَلسطيني لن يقف مكتوف اليدين امام

ردأعلى قرار اسرائيل عدم السماحك بزيارة أراضي الحكم الذاتي

قدومي لـ "الحياة": لم أطلب العودة مطلقاً

جيهان الحسيني 🗷 نفسى رئيس البدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية السيد فاروق قدومي ان يكون أعلن عن نبية العودة الى اراضي السلطة الفلسطينية وقال: أهذه المسالة تطرح كثيراً وياستمرار من جائب القيادة الفلسطينية، لكن ليس هناك من لا يريد العودة الى ارضه محررة.

انشفق جميعها مطلة على البحر.

مركز تجاري على واجهة الطريق الرئيسية.

. مسابح - نادي رياضي - تنس.

نادي لليخوت والمراكب الشَّرَاعية والتراج عنى الماء.

. مواقف سيارات خاصة بالشقق والمركز التجاري.

للمراجعة : شركة ماليب العقارية - المعامنتين

هاتف : ٨٨٨ ؛ ١٩٠١ (د خطوط) - تلفاكس ٨٨٨ ؛ ١٩٠٠ ه

واضاف: «هذا الامر يقرر بالتشاور

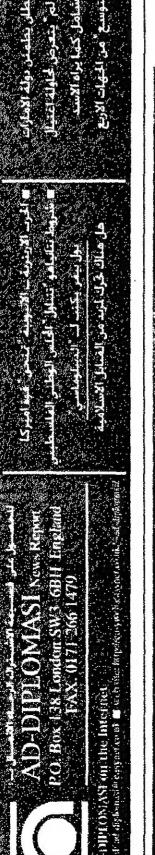
مع الاخوة وهو مرهون بالظروف لكنى لم اطلب نلك (العسودة) مطلقاً، مشيراً الى انه قرأ خبر عودته في الصحف.

وتأتى هذه التصريحات في اعقاب أعلان بفيد بار ايلان المستشار الإعلامي لرئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو امس ان استرائیل لن تسر بدوسي بريارة المناطق الفلسطينية، مشبيرا الى أن هذا القرار غير نهائي وأن أسرائيل قد تعيد النظر فيه مستقيلا.

وفي هذا الصند، قال قدومي ل والحياقة: ولقد سبق أن أعلنت أن هذه الاوقات هي الأسوا لمن رفض اتفاقات اوسلو او تحفظ عليها، لطلب البعيسودة الى الإراضي الفلسطينية المحتلة، لأن الحكومة الاسرائيلية تنكرت لكل الانفاقات في عَملية السلام واثبتت قطعا انَّهَا لا تُربِد السلام، وهذا يتطلب التفكير بوسائل أخرى لانعاش السلامه. واعرب عن تصوره بان السياسة الاسرائيلية ستقود المنطقة الى حرب جنيدة.







أكدك الحياة ان القوات الخليجية المشتركة تبنى لامتلاك الفاعلية الكاملة

وزيرالدفاع البحريني: القنبلة الباكستانية لا تخضع للقرار السياسي الاسلامي

غائباً ما يكون عندها بين ١٨٠ و٢٠ الف حندي وهي قابلة الزيادة حسب الظروف، ونحن جانون دوماً في تطوير هذه القوة. . . . • رمل تعشقد أنه يمكن ليولن مجلس التعاون ان تبلغ مرحلة تستطيع

البحرين ولا استطيع ان اتحدث

فكفاءات البشرية والعسكرية كعنصر

مهم في بناء قدرتهما العسكرية، استطراداً هل تعتقد ان للعائلة

السياسية في للنطقة تسمح للعرب بأن

● تحدثت عن اعتماد البحرين على

عن الدول الإخرى في للنطقة.

فيها أن تقوم وحدها بمتطلبات الدفاع - نعم وبعون الله وبالتعاون مع الدول العربية الأخرى. ● كيف ذلك وإعلان بمشق على الرف وكلما أعلن عن اجتماع يلغي

- نعم لقد تأخر الاحتماع ــــلأ تحت وطاة عــــنواملّ اقتصابية.

هذا الاجتماع بعد أيام من الأعلان-

• المتصادية؟ - نعم بسبب الاعباء للاليةِ المتعلقة بهذا الشروع ويعض مواقف الدول الاعضاء في الليثاق اثرت وللاسف في سَنِر اعْمَالُ هَذَا

تبدو العلاقات افضل اليوم بين ايران ودول مجلس التعاون الخليجي، فعا هي برايك أهم العوامل التي تهدد أمن الخليج في هذه المرحلة؟

والحسوآر تحسبيد مسثل هذه

التهديدات الجديدة، وحتى مع

الإسرائيليين في المستقبل اذا ما

حكمتوا العقل وحسن النية. وللأسف ان حسن النية شيء

يفتقده العالم اليوم الى حد بعيدً.

الارهاب، فهل لهذا التعاون نتائج؟

• تقول الجهات الأوروبية انها تتعاون مع النول العربية في مجال

.- لا ترال هذه الدول تثــيــر

موضوع حقوق الانسان، ولا أدري

لماذا لا يحققون حقوق الانسان في

ايرلندا وفلسطين وبلدان عسيدة

اخْرى تَحَنَّ سَجِلنَا في حَقَّوقَ الانسان متقدم جداً بالنسبة الى

هذه البلدان. ومن المؤسف أن كلّ

ما تقوم به اسرائيل لخرق حقوق الانسان لا يسمى خرقاً، بل يبدو

• هل تسوف عن تعاوناً أوسع

– قد تبيل الدول التي تراعي

مصالحها الاقتصابية، في منطقة

الخليج سياستها في السُتقبل،

واعتقد ان التغيير السريع وعلى

المدى القصير مستبعد لأن هذه

السياسة متاصلة في برامجهم

السياميية والأعلامية

والاستخبارية وامل بان نصل

معهم في المستقبل الى مستوى واحد في هذه السبائل، والربط

الاقتصادي هذا يتم على صعيد

خليجي وليس بالنسبية الى

ان هناك أميلاً في حل هذه القضية

وكانه لها الحق في هذا الخرق.

وأعمق من الدول الأوروبية؟

يصلوا الى التعسادل في القسدرة لقب أوجند بعض التول الاجنب يـة لدول الخليج وللدول العربية بشكل عـام، تهـديدات العسسكرية مع اسسرائيل، ولا أقسول ارهابية من الداخل وتدعم هذه - النوعية اهم من الكمية بلا التهديدات من دول أوروبية في شك والواقع ان توعية القاتل بعض للجسالات، ومن أجسهسرة العُربي ممتّازة وهو من أفتضل استخباراتهم ولبينا أدلة على المقاتلين بصلابته وشخصيته وشجاعته وريما المقاومة نلك طرحناها على تبلك الدول. ونحن في البحرين علينا من هذه اللَّبِنَانِية بليل على ثلك، والعربي التجربة، لكن الوضع اليوم معروف على مرّ العصور بنخوتا وشنهامته وعزيمته وهو منذ والحمد لله مستقر جداً. وهناك أيضًا الشهديد الأحس الآتي من إلبدء معروف بدفاعه عن شرفه وقبيلته ولا يرفض نداء، وهذه أسلحة الدمار الشنامل وعلى رأس الصفات غير موجودة لدى أفضل قائمة التهديدات اسرائيل. والله معلم قد تكون ابران تملك مكل الجنود الغربيين، ولكن منظومات هذه الأسلحة وهناك ايضاً تهديد الأسلحة التي يملكها الغرب لامتنا من البلدان الموجودة في متفوقة حِداً. فلَّنْقُلُ أَنْ هَنْاكُ طَائِرَةً المنطقة ولها اطماع توسعية داف ١٥) اسرائيلية وطائرات دميغ واسترائيل هي أيضناً على راس ٢١، سبورية، فيأن الاسترائيلية قَسَائمَسَةَ هذه النول، وهي حستي تستطيع بمنظوماتها الصديثة ورادارها المتفوق اسقاط ١٠ اليوم لم تعلن عن حدودها فهم يوماً تحتل جزءاً من لبنان ويوماً طَأَثْرات «ميغ ٢١، حين اقلاعها. وهذّا لا يعنّي ان الطيـــــار الاسرائيلي اقضل من العبوري من بلد مجاور أخر وهناك ايران التي لاتزال تحتل جزرأ إماراتية حتى البوم. هذا النوع من النول ولكن ألعالم العربي يشهد تطورا يشكل تهنيدا مباشراً أو غير مستمراً بيشر بمستقبل مشرق. محاشس علينا، لكننا نامل بان نستطيع من خلال الاتصالات

يبقى العامل الشاني وهو التوازن بأسلحة الدمار الشبامل، وهذه موجودة عند الاسرائيليين ولديهم صك مقتوح فيها، وأي بلد عربي كبير أو صغير يحاسب على أي شَيءً، وتقسمستع اسسرائيل ب دالكارت بلانش، وهذا أيضاً نوع من الردع الاستسرائيلي الاستراتيجي أو التفنوق الاستراتيجي الاسرائيلي على العرب، ولكن هذا لا بد ان ينُحسر

● البـعض اطلق على القنبلة الباكستانية اسم والقنبلة الاسلامية» فهل يمكن أن يكون لوجود هذه القنبلة تأثير في القرارات أو الحياة السياسية العربية الاسلامية، والى أي حد؟ - لا بد من القول في البدء انه لا وجود للقنبلة الأسلامية. مع ان

البيسعض اطلق هذا الاسم. وباكستان أوجدت هذا السلاح الاستراتيجي لظروف تتعلق بعلاقاتها مع الهند، والهند تقول أنها اوجدت هذه القنبلة لظروف تتسعلق بالصين. ونحن نصنف باكستان كبلد صديق، ولدينا معها علاقات حيدة، ويسرنا امتلاكها هذا السلاح الاستراتيجي، ولكن لا اظن ان وجود هذه القنبلة لدى باكستان سيغير من القرار السياسي، وهي اصلاً لا تخصّع للقرار السياسي

● في مؤتمر عقد أخيراً في لندن حول أمن الخليج ومثل فيه البحرين الشيخ سلمان بن حمد، ركز وزيران بريطانيان على أهمية الدور الذي ينجب ان تلعبه قوات درع الجزيرة في أمن الخليج، هل أصبحت هذه القوات في مرحلة تمكنها مِن القيام بهذا الدور؟ – نحن نسير في الطريق الجاد

لبناء هذه القوة، وهي كما تعلمون موجودة في السعودية. هذاك برامج لتطويرها أعلن عنها بعد أنَّ آقَرها قَـادة الخليج في مؤتمر القمة الخليجي الأخير. والنية تتجه الى بناء قُوة اكبر من القوة الموجودة اليوم. وبدأ العمل في نلك مع انه بطيء الى حمد مك ويحتاج الى وقت. لا اعتقد ان اي خلافات سياسية أو غيرها يمكن ان وتيسرة العسمل في بناء هنه القسوة ابطا من وتيرة التعاون الاقتصادي الاانه يتحرك بتوازن وقد انجرنا الكثير خلال هنين العامن واعلن قبل يومين عن توقيع عقود بمثات الملايين أشراء شبكأت الأنذار المبكر والأتصالات وكل هذا له علاقة بعمل القوات

المشتركة. • ما عدد هذه القوات وأين مكان

 هي موجودة في حفر الباطن في السعودية، وتتكون من فرقة الجرر ونص سنرحب بهذا. ليست لدينا صفقات في البحرين بالمعنى الحقيقي للكلمة، بل هي مصدودة جداً. فالبحرين بلد صغير. وقد اعلنت قبل حوالي استبوع عن شسرائنا عسداً من طائرات (أف ١٦). وهذا كنان قبيل ريارة سمو الأمير الى اميركا.

● وهل تم شسراء هذه الطائرات كجزه من التحضير لزيارة الأمير، من مساهمتها في دعم اقتصاد الدول الغريبة مقابل دعم الفرب للدول الخليجية، هل هذا دقيق برايك؟

قلت فأننا لا نعقد صفقات اسلحة كبيرة، بل نركز في بناء قوتنا العسكرية والنفاعية على الكفاءة العالية لقواتنا. واي أسلحة نشتريها لانضمهافي المستودعات بل نستعملها في التدريبات ولحفظ سلامتنا. فالطائرات التي نشتريها تقوم بالتدريبات كآل يوم لدينا حدود نتواجد فيها بشكل دائم ولسنا مستؤوليات تساعد الطائرات والسفن على تحقيق هذه الواجبات ويشكل يومي. ونجد احساناً أن بعض هذه الأسلحة يحقق السلام ونحن دعاة سلام

خصوصاً أن هناك من يعتقد أن مول منطقة الخليج تشتري الأسلحة كجزء - بالنسبة الى البحرين اعتقد ان هذا الراي غير صحيح، لاننا لا تشتري اسلحة باعداد هائلة، وكما

دعساة حسرب وعلى الانسسان ان يحمي داره ولا يترك بابه مفتوحاً، فالاستعداد للحبرب قد يمنع

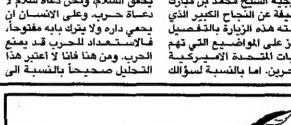
🗖 البحرين – بارعة علم الدسن ■ اعتبر الشيخ خليفة بن

احمد ال خليفة وزير النفاع البحريني ان امتىلاك اسرائيل أسلحة الدمار الشبامل يقع على راس قائمة العوامل التي تهدد أمن الخليج. وقال أنه ليس هذاك دمبوقف أسلامي، فـ دالقنيلة الباكستانية وجدت للردعلي الهندوهي لأتخسمع للقسرار السياسي الإسلامي».

واوضيح في هـ والحسيساقه ال وبناء قسوات سرع الجزيرة يسير ببطء ولكنه يأشذ المسار الصحيحة مؤكداً أن دول محلس التعاون الخليجي ستميل في الستقيل الى مرحلة حماية أمنها ونلك بالتعاون مع الدول العسربيسة، وأضساف أنّ المطالف المالية وتعبوق التبقدم يمسدرة العمل بإعلان دمشق. وهنا نص الحبيث:

• خلال رحلة اسير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان الخليفة اخيراً الى الولايات المتحدة الاميركية، أعلن عن مسفقة لشراء طائرات (أف ١٦) لمسلحة البحرين. ما هي ظروف هذه الصفيقة، وهل أعلنت بنودها

- لقد اعلن زميلي وزير الخارجية الشيخ محمد بن مبارك ال خليفة عن النَّجاح الكبير الذَّي حققته هذه الزيارة بالتغصيل وركسز على المواضسيع التي تهم الولامات المتحدة الاصدر والبحرين. اما بالنسبة لسؤالك





In business we're first class

Now providing you with

a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

Jeddah: 9662 - 660 4500

9661 - 461 6008 • Riyadh:

• Dhahran: 9663 - 899 7877

• Hail: 9666 - 532 5256

9662 - 734 1100 Taif:

Makkah: 9662 - 542 1371

• Abha: 9667 - 221 6262

9663 - 362 0919 • Jubail:

And opening soon in Madinah,

Dammam, Yanbu and Tabuk.

قطر: لااحتفالات في ذكري تولي الشيخ حمد الحكم

منع نشراعلانات تهنئة في الناسبة

على الصعيد السياسي حققت النوحة ما وصفه مسسوولون قطريون بدمكاسي وانتصارات بيبارماسية، اذ ستستضيف في عام ٢٠٠٠ القمة الاسلامية للقبلة، وكانت احت ضنت مؤتمر وزراء خارجية البول الاسلامية في اذار (مارس) الماضي. وقبل ذلك عقد المؤتمر ألاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا في النوحة في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي الذي أثار انعقائه جدلاً واسعا وقاطعته دول عربية، لكن القطريين نجموا في وفاهمت بون شريع المربية وتحول الى منبر الهجوم على سياسة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ومعارساته المتغطرسة والمتعنقة. ويرى ديباوماسيون في قطر ان الدوحة «ساهمت في انجاح الاتفاق الأخير بين الامم المتحدة والعراق، الذي عالم الازمة الاخيرة بين بغداد وواشنطن، واشاروا الى زيارة قام بها وزير الخارجية الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني الى بغداد والتقي خلالها الرئيس العراقي صدام حسين، ولقتوا الى واحتفاظ الدوحة بعلاقات طيبة مع بغداد

وطهران في اصعب الاوقات في المنطقة. وترتبط الدوحة بعلاقات قوية مع البول الغربية وفى مقدمها الولايات المتحدة وفرنسا ويريطانياً. وكانت هذه الدول سارعت الى أعلان اعترافها ودعمها فور تولى الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني الحكم ما شكل حدثاً نابر الحدوث وعكس الممية قطر لدي الدول الغربية. ويتوقع أن تشهد المحلة المقبلة صدور قانون الانتخابات البلدية واجراءات أخرى ريما تكون الاولى من نوعها.

العبهد القطري للى بريطانيا

تطوير التعاون بين البلدين في

وكان ولي العهد القطري زار

وتتناول المصابئات التطورات

الراهية على الساحة الفلسطينية

ومستيرة السلام المتعثرة في

الشبرق الاوسط والعراقيل التو

تضعها الحكومة الاسرائيلية امآم

العملية السلميية اضافة الي

العسلاقسات بين دولة البسحسرين

والسلطة الوطنية الفلسطينية.

مجالات الشباب والرياضة

في وقت سسابق امس كليد

الدِّراسات الشرقية والافريقية في

ولى العهد القطري يلتقي

وزيرالرياضةالبريطاني

عرفات يزور البحرين

🔳 لندن – قنا – استقبل ولي

العنهذ القطري الشنيخ جياسم بن

حمد آل ثاني في مقر اقامته في

البريطاني توني بانكس. وناقش

اللَّقَاءُ الذِّي جِاءً في اليوم الثالث

من الزيارة الرسمية الأولى لولي

لننن امس وزير الرياض

🗇 المنامة – البحرين

🗷 يصل الى المنامية النيوم

السُنْبَتُ الرئيس الفلسطيني ياسر

عسرفنسات في زيارة الي بولة

البحرين يجري خلالها محادثات

مع امير البنضرين الشيخ عيسى

بن سلمان آل خليفة.

الحراء اول انتخابات بلبية قريباً مُنحت فيه " المرأة حق الترشيخ والانتخاب. وفي اطار هذا التوجه رفعت الرقابة الحكومية عن الصحف بعدماً كان للرقيب مكتب في كل دار صحفية وله خُنْق منع إنَّ اجارة نشر ٱلاخبار والمواضيع. وبتنبع الصحافة القطرية حالياً بهامش من المرية وتنشر الصحف مواضيع لم تكن تجرق على نشرها في الماضي على رغم أنه لم يصدر حتى الآن قانون جديد المطبوعات والنشر يواكي المناخ الجديد. ومعروف انه لم تعد هناك وزارة اعسلام في المكومة القطرية وانه تم اللاكتفاء بإقامة مؤسسات اعلامية.

وعكست ساحات القضاء مظاهر جديدة أذ اوكل الى المحكمة الجنائية الكبرى وهي محكمة مدنية محاكمة متهمين في محاولة أنقلابية فاشلة كانت السلطات اعلنت عن احباطها في العام ١٩٩٦. ولم تشكل محكمة عسكرية على رغم أن القضية تتعلق بأمن الدولة. وفتُحت ابوأب المحكمة المنية للصحافيين والجمهور، كما حضر وقد من منظمة العفو بعض

على صعيد مجلس الشوري (البرلان) الذي يختار اعضاؤه بالتعيين سمح للصحافيين ايضاً بتغطية وقائع الجاسة وقدمت للمرة الاولى طلبات لاستسعاء وزراء للرد على تساؤلات من الإعضاء في شأن قضايا ملحة. وكانت مصاعب اقتصابية واجهت الحك في البداية لكنه تجاوزها الى حدُّ كبير حالياً بعيما تم افتتاح مشاريع كبيرة. وبخلت قطر نادى مصدري الغاز وهي تملك احتياطات كبيرة منه. وشهدت الفترة الاجيرة افتتاح عدينة رأس لِفان الصناعية وهي اول مدينة للطَّاقة في

الدوحة - محمد الكي احمد ـ تصادف اليوم الذكري الثالثة لتولى أمير نُولَةٌ قطر الشُّيخ حمد بن خليفة ال ثاني الحكم فَيْ ٢٧ حَرِيران (يونيو) (١٩٥٠. وللمرة الثالثة على التوالي تخلت الدوحة عُنْ مِظَاهِرُ الْاحْتَفَالَ الْغَرُّوْفَةَ الَّتِي تُتُمِثَّلُ فِي رُفِع الاعلام والزينات والصور في الشوارع. واكدت مصابر مطلعة لم والحياة، أن ذلك يأتي

تجارباً مع رغبة الأمير. ومند التكرى الأولى لم نقم «العرضات» وُهي رقضات شعبية تنظمها القبائل في المُتَالِّنَانَ وَكَانَ الاستثناء مَن خروج الواطنين الى الشوارح لاستقبال الأمير عندما عاد من المَيْرِكُمُ إِنْ عَمْلِيةِ جِراحِيةِ ناتِجِحة لزراعة كلية. وَجَدِيجُ الناسُ تلق أنياً الى الشوارع منجون عَيْجِيْهِات رسَعْية، وكان لاقتا أن سيارة الأمير تُؤْمِّف فَي وشارع الكورنيش والتفّية خولها يضوع المستقبلين من المواطنين والقيمين ما الستدعى خروج رئيس الوزراء بالشبيخ عبدالله بن خليفة أل ثاني من السياوة التي كانت نقلً الأميع للمَعِاعدة في انخشق طريقها الى

حَوِيْمَنُكُنْتُ أَخِر خَطُوقِيَّةً أَتْ دَلَالَةً قَبِلَ أَيامٍ مِنْ الذكرى الثالثة لتولى الملطة في صدور تعليمات المبحق القطرية بعدم نشر أعلانات تهنئة في هذه الناسية بعيماً تم تجهيز اعلانات من شركًات ومع المنين بلغت قيمتها منات الآلاف مِن الريالات القطرية. وكانت الحكومة منعت

نشر اعلانات حكومية في وقت سابق وتشهير الدوحة في هذه الرحلة تصولات طفتت المراقبين وتجري حاليا استعدادات

موسكو: تقدم تدريجي في أعمال فرق التفتيش في العراق

لمدة شهرين «وفي حال تطبيقها سيقدم تقرير أيجًابي إلى مجلس الأمن ويبــــدا نقل الملفين الأمن ويب

الصاروخي والنووي من مرحلة التفتيش إلى الرقابة المستمرة، غَسير أن الناطق اشسار إلى ُ صْرورة دالْبِتنقِيقَ في نقاط مهمة، تَتَعَلِّقَ ثِنَا لَلَّهِ ۖ الْبِيوَلُوجِي، وتَوْقع ان يَتُم تُوَضَّيعَ هَذَه النَّقَاط في اجتماع يعقد في بغداد الشهر القبل ويشبأرك فيه خبراء عراقيون ودوليسون. وانتسقتنت منوسكو وتسكريب أنبساء عن قسضاناً حساسة في عمل اللحنة وشنيت على أن تقارير اللجنة ينسعي أن ترفع إلى مجلس الأمن أولاً

🔳 أكيت موسكو أن تقيماً تدريجياً، يحدث في تنفيذ مهمة اللحنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة المخلفة لزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية. واعتبرت ان نلك يتسيح امكان التصويل لللفين الصاروخي والكيماوي إلى نظأم

🗆 موسكو – دالحناة، .

بعض الأسئلة الإضافية». وقسال الناطق الرسسمي باسم وزارة الخسارجسيسة الروسسي فلاسيمير رحمانين إن الاجتماعات الأُحُيرَةُ الَّتِي عَقَدَتُهَا اللَّجِنَّةِ فِي بغداد أسفرتُ عن وضع خطة عملَ

الرقابة الستمرة بعد توضيح

بغداد: الامل في التعاون مع اللجنة الخاصة يتضاءل

■ بغداد - رويترز - اكنت «الإكانيب والافتراءات التي روجها بتلر في أحدث تقاريره الى مجلس الامن تذكر بالحقائق المؤسفة الناتجة عن الحظر على العراق، وتابعت ان دهنه الحقائق تجعل العراق يفقد الامل في جدوي استراتيجية التعاون مع اللجنة الشاصة والتحلي بالصبر على الاعبيب هاء وزانت أن هذه الاستراتيجية رفشلت في أعطاء العبراق حنقوقه الشبرعيية والانسانية برفع الحظر بعد سبع سنوات من تدمير الاسلحة وتقديم الوثائق والبياثات والتفسيرات. العراق لن يسمح بأن تبقى مسالة مهمة مثل الحظر رهينة الرغبات

خداد امس ان انعساء اللحثة الخاصة التأبعة للامو المتجدة الكلفة نزع اسلحة الدمأر الشامل العراقية أن العراق وضع غاز الإعسساب القباتل دفي اكس، في رؤوس صواريخ بددت أمل العراق في التعاون مع اللجنة.

واوضحت صحيفة دالثورة، الناطقية باسم حسرب البيعث العسراقي الحساكم امس في استئناف للهجمات الاعلامية العسراقية على رئيس اللجنة ريتشارد بتلر ان قضية حيوية مثل رفع العقوبات المفروضية على العراق يجب أن لا تكون متوقفة عليه وعلى واشنطن. واضافت ان

السعدون: حجج مؤيدي العراق واهية

■ انتقد رئيس مجلس الأمة أ رالمصالحة العربية واستحالتها في ووصف حسجج العسرب الذين ساندوا للجراق في غزوه الكويت وقالوا في ما بعد أنهم كانوا فقط السعدون بشدة من وَصِيفهم بانهم ويتحدثون من بطويهم، لكنه لم يسم هؤلاء، كما انتقد أيضاً من يتكلمون عن اسرائيل ويواصلون عَقِدِ اللقِاءَاتِ معها، مشيراً إلى أن الكويتيين لم يلتقوا حتى الأن أي أسسرائيلي. وعلى رغم أن رئيس الوفد العراقي تحدث في البداية بهدوء لكنه طلب فرصة للرد على ر كيلام السبعيدون. وعرض أمام اللؤتمر عدد أمن التوصيات عن الإزمة العراقية والحصار الغربي لعلى ليبيا والأوضِّاع في السودان وتعثر عملية السلام وناقش المؤتمر ورقة سورية تناشد الدول العربية استعادة التضامن.

أ روقدمت الى المؤتمر ورقة دعت اليُ توحيد البشريعات في الوطن الغربي في مجالات البيئة وحقوق الطُّفَلُ ودَّعَتَ الوثيقَةُ الي تَنْفِيدُ أما تعت المصايقة عليه في مجال إنوجيد التشريع في المصالات يتسلُّلُ الى معظم للوجوبين فيهل الاقتصادية والثقافية والجزائمة.

ودعا حسادي في كلسة اسام المؤتمر البسرلمانيين العسرب الى ارسال لجنة خاصة للتحقيق في تأكسد الكويت وجبود أسرى كويتين في العراق، وجدد تاكيدً القول العراقي ان لا حاجة للعراق باحتجاز كويتيين ما دام افرج عن أعداد من الأسرى من بينهم اعضناء في الأسرة الحاكمة وكبار الضين عط وكسرر التهنام الكويت برفض أسنقبال أربعة الاف كويتي

البسحسرين وحسدها. وهذه هي الرسالة التي أوصلها الأمير نايف وزير الضارجية السعودي الى هذه الدول. • تبرز للساعي بين المين والآخر لتسوية الخلاف بين البحرين وقطر حول الجزر المتنازع عليها، فهل تجد

خارج اطار للحكمة الدولية؟ - اسمحي لي بان أقول أولاً أن هذا ليس خـــلافــا، بل أن هناك مطالبة بأراض بحرينية من جانب قطر، وهذه الجُرْر تمثل تقريباً ٢٣ في المئة من مساحة البحرين الصغيرة، وهذه المطالبة موجودة الأن أمام محكمة العدل الدولية، أن تؤثر في بناء هذه القوة. ومع وقطر نهبت الي هذه المحكمة من نون أحد رأينا وموافقتنا. والأن وصلت القضية الىحد التزوير، فهناك حسوالي ٨٢ وثيقة استخدمتها قطر لدعم موقفها القانوني امام المحكمة بحجج

الإثبات موقفها، وكلها مرورة، وستبت المحكمية هذا الطعن البحريثي بعد حوالي ثلاثة شهور. قد تستمر للساعي، ونحن ننتظر قرار المحكمة في قضيية التسزوير، والحل يكمن في الغناء مطالبة الأضوة في قطر بهدة

الشريرة للادارة الأميركية وبتلر، في المؤتمر الثامن للاتحاد البرلماني العربي

الوقتِ ذاته ما لم تصحح الأغلاطُ السعدون مواقف من وصفهم وحمل رئيس البسران الكويتي (بعبارات نابية) العراق والذين سُائنوه مسؤولية الوضع العربي. وانكروا في ما يعد بانها محجم ضد التنخل الاجتيى، وانتقد

☐ نواكشوط - الشيخ بكاي حين خرج عن خطابه المكتبوب مسؤكيداً حسرص الكويت على الكويتي المسيد عبد دالعزيز

بأنهم ايتحدثون من بطونهم». واعتبر ان حجج من أنكروا تأبيد العراق صد الكويت دواهية،. وكان السعدون يتحدث في المؤتمر الثامن للاتصاد البرلماني العربى الذي يختتم أعماله اليوم في العاصمة للوريتانية نواكشوط وتلاسن خلاله السيعيون مع رثيس الجلس الوطني العسراقي سعدون حمادي، ومن المقرر أن يصسانق المؤتمر على عسدد من التوصيات والقرارات المتعلقة بالمسالحة العربينة وتوحيد التشريعات في الوطن العربي والسوق العربية المستركة.

يعيشون في العراق، ودعا العرب الى المشالحة وتسان الماضي. وشاد رئيس مجلس المئة الكؤيِّنايُّ القاعة التي كان النعاسُ







وخالي من النهون ومنتجات الألبان ويتوفر في أكثر من ٦٠ نكهة مختلفة ومناسب لجميع الأعمار. عوائد جيدة للجملة والفرق نقدية ... نقدية ...

الوكيل العام : تميمة التجارة تلفون ۲۲۸-۲۱۵ فاكس: ۲۷۲۲۲۲ THE RESIDENCE OF THE RE

EXTREMELY CREATIVE ENGINEERS

Are needed to join Design Firm To Design & develop projects, commercial, Entertainment, Resorts as well as Residential

A- Project Architect / Designer

Extremely creative, with at least 10 years experience five of which as a senior Architect/ Designer in a leading International Architectural firm. A B.Sc. Degree in Architecture from the best school in his country or a reputable US university is a definite

B- Project Electrical Engineer

Must be experienced in designing, specifying and supervising general electrical systems, building management systems and energy conservation systems for buildings, with at least 10 years experience five of which as a senior Engineer / Designer in a leading international Engineering firm. A B.Sc. Degree in Electrical or Electro-Mechanical Engineering from the best school in his country or a reputable US university is a definite advantage.

C- Detailer Draftsman / Model Builder At least 5 years experience as a detailer draftsman and building model builder in a reputable Architectural firm, with a degree in

Architecture from a university or community college. Qualified Applicants should send their CV During 15 days to the address shown below Attn.: Principle in Charge P.O. Box: 21887 - Riyadh: 11485 Saudi Arabia

المدود المحدد وور مساوحيسا للوالم المدود الاصحدادي للسوق الإنسطونية الموادد الاصحدادي للسوق الإسطونية

والمراجع والمستطر والمستطر والمسلوال

المساعة الله من ما أفات طينا فالعلم

هذاسا ، دار ، هذه الدول سارعد في ا

أر اعت العها ، وعصها فعد تولي النسية عنا

ولمُدِور الرِّناس الحكم مَا سُكَّر حِفَالِ

لنحاء وعشس أنسمه فعلو لنتي النيل النيا

ورويوه المسهد الأحلة المتاتسي

ين الاستحداث العلدية واحرابات لخويد

بدالقطري يلتقي

يباضة البريطاني

ت بيزور البحرين

مل ولي العبد العطري الي ويط

بطوس التعاون بين قطيرم

في وقت سيسايق لسركيم

الدراسات الشرقية والارطاع

وبساول المصايفات لفوز

الراشعة على الساحة اللها

و مستحرة السلاد المتلغير

الشسرني الاوسط والعوافية أنر

مصمعها الحكومة المرقبة

العيمانية السلمية لفياقة ار

العياا فسأت بن لؤلاك

لاء ومسوزعسون

عالم المشروبات المثلجة فالمربط

له في العالم ذو قيمة غنالية عالم

ى ومنتجات الألبان ويتوفر إلخر

مختلفة ومناسب لجميع العلا

جيدة للجملة والفرق

مدية ... نقدية ...

م، تميمة النبارة

٧٠٠٥٢٤ فاكس: ٢٧٤٢٥١١

SALOUND WAS COURSE

he needed to join De

dainment, Resorts as wol

hoject Architect / Dor

Securi firm A B.Sc. Degree in Architecture in

Eastern to a reputable US !

by lect Electrical Engli

declined in designing, specif

decircal systems, building many

inconservation systems for buildings

the of which as a senior Englishment of which as a senior Englishment of the senior Englishment

Intensional Engineering firm. A F

ay a a monature and Engineering from

and a separable US university is a de

betailer Draftsman / W

All bears experience as a detailer de detailer de des lonn a reputable Architectural

Attn: Principle in Ct Box: 21887 - Riyadh: 114

a university or communit

oealive, with at least 10 year a senior Architect/ Designer in a architect/

develop project

والسلطة الوطنية الشخبية

بحالات الشباب والريافة وشأن ولى العهد للظري

ن الاولى من بوسها

وتنافش

الشالث

ي داست

سادنات

وأن هي أصعب الايقات عي الطقة.

هر العدودو السيناسيم حققت النيعة.

نقى إسلاميون مصريون مقسمون في اوروبا صحة معلوسات عن جهود تبنل برعساية مسسوولين ايرانيين أتوحيد تنظيمي والجماعة الاسلامية، ورجماعة الجهادي واعتبروا أن تربيد تلك للزاعم دياتي في اطار الحسفلة الغريبة على أيران والجماعات الاستلامية في أن، ولفت هؤلاء السي أن المسادئ والمعتقدات والادبيات التي تعتمد عليها جماعات السنة تخالف تماما الفكر الشيعي وتتعارض معه. واتهم هؤلاء، في اتصـال هاتفي مع والدياة، اسرائيل بالعمل على استعداء الغرب ضد الصركات الإسلامعة.

🛘 القاهرة - محمد صيلاح

وينكس أن العدد الاضيار من نشرة والاعتصام، التي تصدرها والرابطة الاسلامسية للعاملين بالكثاب وبالسنة، - ومعقرها لنين - تضمنت مقالات تصوي هجوما شيديدا على ايران وانتقادات لاوضاع الاقلية السنية

وسالت دالصياق محامي المتهمين في تنظيمي دالجماعة الاسلامية، وبجماعة الجهاد، في مصر السيد منتصر الزيات عنّ ثلك الانستساء، فلفت الى ان للعلومات صدرت عن مصادر غير موثقة، وقال «من خلال تجربتي مع قيادة الجيمياعيات للصيرية استبعد وجود اطراف اجنبية في دائرة اتصالاتهم، مشيراً الى انّ محاولات التقارب بين التنظيمين قنيمة وليست جنيدة وأوضح ان عبود الزمر، الذي يقضي عقوية

السجن لمدة ٤٠ عاماً في قضيتي اغتيال السادات ومحاولة كلب نظام الحكم كان اصدر بياناً عام ١٩٩٠ دعا فيه الى تكوين جيهة واحدة تضم الخركات الاسلامية

الجهود التي تبدل التقريب يين والجماعة الأسلامية وبجماعة الجهاد، يهدف الى الاساءة الى قائة الجماعات. وأضاف «خلال عشسرات القضسأيا التي نظرت امام محاكم عسكرية او مننية داخل مصر وربت اسماء دول عدة انهم اعضاء الجماعات بانهم تريدوا عليها أو اجروا اتصالات بمسؤولين فيها، ولم يرد أي اسم ايراني من بين تلك

تتاقش من جهة اخرى لاصظت مصادر اسلامية في القاهرة تناقضات ومعلومات غير بقيقة في شان ما أثير حول الدور الايراني لتوحيد والجماعة الإسلامية، ودالجهاده.

ولاحظت ان المعلوم تضمنت أن أحد مساعدي الظواهري، ويدعى كمال عجيزة، شارك في اجتماع عقد في النصف الثاني ١٩٩٧ في طهران وحضره من والجماعة الأسلامية، مصطفى حمزة، وقالت المصادر أن أقرب مساعدي الظواهري إليه هما مرجان مصطفى سالم وثروت صلاح شحاتة، والإثنان يقيمان معه حالياً في افغانستان، وان الاسم الصحيح لعجيزة هو احمد

التسعينات بعد ان تفصرت الرئيسية. ورأى الريات ان اقسم الاستخدارات الايرانية في مسالة الحسباد - طلائع الفتح الاسلاميء.

الأخيرة للتنظيم لم تخلُ من شجوم عنيف على الظواهري وجماعته، ما يؤكد أن الشير لايقبل من الاساس ان يمثله عجيزة في اجتماع مهم. ولاحظت المسادر ان وجسود

تمنع من بخولهما ضمن جبهة

تعمل لإعمال محددة

وأقادت مصادر مطلعة ان سعيد سيد سلامة

نَفَى اَعَتَرَافَات أَنلَى بِهَا فِي وَقَتُ سَابِقَ الَّى أَجِهِرَة الامن حول علاقته به ويقانة الجماعات النينية

المسرية القيمين في الخارج، كما نفي حضوره

اجتماعات عقدت في مسنعاء بين امسوليين

اليمن لتابعة نشاط فرع الشركة التي يعمل بها

تسليم سلاحه.

ى بن لادن، وقال إنه زار

وعلمت «الحسياة» أن قسوات

الأمن بدأت حملة واسعة لضبط

الأمن في الخرطوم التي تستعد

للاحتفال بعرور تسبع سنوات على

حزيران (يونيو) الجاري، والذي

سيشُهُد جُأَنْياً منه امير تولة قطر الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني

الذي سيوقع مع الرئيس عمر

البشير شمس اتفاقيات للتعاون

الاقتصادي بين البلدين.

مصريين، ونقله نتائجها ألَّـ

الضلافات بينه وبين الظواهري وأسس لنفسه تنظيما اطلق عليه اسم محركة الجهاده ثم تصالف مع تنظيم أخر يضع منشقين عن جماعية الطواهري، وسيمي التنظيم الجعيد باسع مصركة

ولفتت للصادر الي أن النشرة

متصطفى حتميزة في أيران في النصف الثاني من العام 1997 لإ يتفق مع سيأق الاحداث التي مرّ بها حمزة خلال الفترة نفسها، اذ كان حبثها متخفياً تماماً عقب مشاركته في مصاولة الاغتيال التي تعرض لها الرئيس حسنى مبيسارك في البسس ابابا في حزيران (يونيو) من العام نفسه ولم يطهس حمرة علنا الافي بدائية العسمام التسمالي في أفغانستان.

وتكرت المصابر تقسها ان هناله المسافسة الي كل ذلك، تناقضات في مسواقف قسادة تنظيمي والجماعة الاسلامية ودالجهاد، في شيان مبادرة وقف العنف التي أطلقها القادة التساريفينون لـ «الجسماعية الاسلامية» في تموز (يوليو) من العمام الماضي تحول دون اتمام تحالف بين التَّنْطُيمين وإن كانت لا

عادل امام يتحدى الارهاب ويعرض الزعيم عي الجزائر

🗆 القاهرة – محمود على

■ حينما كانت محافظة اسيوط (جنوب مصر) في العام ١٩٨٨ لا صوت فيها يعلو الالرصاص الارهابيين الموجّه ضد رجال الامن وابناء الشعب من البسطاء، تحدى الفئان عادل إمام كل ذلك وقرر الانتقال بمسرحه الى قلاع العنف وعرض مسرحية «الواد سيد الشغال» وثلك تحدياً للموقف الارهابي الذي اتُخنته الجماعات المتطرفة ضد الشباب النين حاولواً ممارسة الغناء والتمثيل في تلك الفترة، والتي اعقبها بعدد من المواقف التي تؤكد استشمرار مناهضت للارهاب، منها مشاركته في حفلة افتتاح «مقهى التحرير» الذي نمره الارهابيون. ثم قدم عدداً من الافلام التي فضحت فكر هذه الجماعات ومنها فيلما «الارهابي» ومطيور الظلام، ليثبت ان الفن ليس شيئاً مبتدلاً وإنما يخدم المجتمع وقضاياه. ويعد عشر سنوات من المفامرة الاولى، وفي الوقت الذي لا تتوقف فيه نشرات الاخبار التلفزيونية والاذاعية والصحف عن متابعة أنباء المذابح التي تحدث يومياً في الجزائر، أعلن الفنان عادل إمام عن معامرته الثانية وقال، في تصريح إلى «الحياة»: وافقت على عرض مسرحية والزعيم، على مسارح الجزائر في شهر أيلول (سبتمبر) المقبل تلبية لدعوة الحكومة لمدة

وبرر الفنان إمام قراره بأنه يأتي تأكيداً لتضامن الشعب للصري مع شقيقه الجزائري في معاناته اليومية مع الارهاب، مشيراً الى أن خطورة التطرف أنه يقتل المواهب ويقتل الأمال ويقتل الفكر الحر. وأضاف: «أبلغت الجهات المسؤولة في الجزائر انني سأتبرع بايرادات الحفلات لضحايا الارهاب، وعما اذا كانَ يشعر بالخوف، قال إمام: «انا عمري ما خفت من الارهابيين والمتطرفين ولو أنا بضاف مكنتش نهبت الى اسيوط وعرضت مسرحيتي ومكنتش قدمت اعمالاً سينمائية تناهض الارهابيين،

مبارك وأزنار يبحثان في وسائل إلزام اسرائيل مسيرة السلام

■ يلتقي الرئيس حصني مبارك اليوم رئيس وزراء اسبانيا حُوسيه ماريا أرْنار للبحث في الدور الذي يمكن ان يقوم به البلدان لإعادة عملية السئلام الى مستارها، والدعم الذي يمكن ان تقدمه اسبانيا الى مصر في اتفاق الشراكة مع دول الاتصاد الاوروبي، على الصعيدين الثنائي والمتوسطي.

وكأن رئيس وزراء اسبانيا وصل الى الاقصر امس في زيارة خاصة تستمر ساعات لتفقد مناطقها الاثرية، ويبدأ اليوم في مستهل جولته الشرق اوسطية زيارة رسمية تستمر يومين بصضر خلالها ملتقى رجال الاعمال المسريين والاسبسان للبحث في ضرص زيادة حسجم الاستثمارات بين البلدين. وقال مصدر ديبلوماسي مصري له «الحياة» إن

وتطرق المصدر نفسه الى الجانب الاقتصادي من الزيارة وسعي البلدين الى زيادة حجم التبادل النجاري الى مستوى أكبر من قيمته الحالية التي لا تتعدى ٤٩١

استبانيا معنية بعملية السلام في الشرق الأوسط

باعتبارها الدولة التي استضافت مؤتمر سنريد العام

١٩٩١ الذي اطلق عملية السلام على المسارات الفلسطينية

والسورية والارتئية واللبنائية وآن المحاتثات ستتناول

دور الاتحساد الاوروبي لوقف الاجسراءات الاسسرائيليسة

واعتبر زيارة ازنار للمنطقة التي تشمل مناطق

الحكم الذاتي وأسرائيل مصاولة من أسبانيا لنسر

الجمود الذي تشهده العملية السلمية على اختلاف

مسساراتها، واستكمسالاً لجهسود دول الانساد

أديس ابابا تنفي صحة انباء عن قاعدة استخبارية اسرائيلية في اثيوبيا

🗖 انس ابایا – افراح محمد

🖫 نفت اثيوبيا امس منحة تقرير اكد أن اسسرائيل تقيم عسلاقات استخباراية وثيقة معها، وان جهاز الاستخبارات الاسرائيلية (موساد) يدير محطة كبيرة لجمع المعلومات

في اديس اياباً. وقال مساعد وزير الشارجيا الاثيوبي يماني كيداني لـ «الحياة» امس ان التقرير الذي أوربته نشرة

تَأْتِي بِمحرَّفُ فتوي أديوراتِيك DOHC ؟ صهمامًا،

٢ أسطوانات على شكل ٧

التعليق الخلفي "كوادرالينك"

المعتود وجهاز التعليق يتناسبان مع السرعة والأداء

وسادتان هوائيتان من الجيل الجديد

بنية هيكل مبلبة للسلامة

نظيام تنقية الهيواء

عوارمن جانبية مسلبة على الأبواث

فقنل أمان في الأبواب الخلفية لحماية الأطهنال

تتوفر مع فرامل مانعة للإنزلاق 485

خفورين ريبورت، في عندها الجديد عن محطة استخبارات اسرائيلية في العاصمة الالبوبية الا اساس له من

واشار المسؤول الاثيوبي الى ان ٩٤ سفارة تعمل في اثيوبيا وان السلطات في اديس ابلبا ليست لها علاقة بما يدور داخل البلاد. وجند تأكيد موقف بلاده ضد سياسة المحاور وانها لا تقبل ان تكون عنصر تهديد لدول المنطقة وخصوصا الدول

وتحدث التقرير ايضا عن محطة اخْرَى لَهُ «موسادٌ» في منطقة «ماهل أغاره الاريشرية واكد أنها تستخدم للتنصت على السودان بسبب اهتمام استراثيل بعسلاقسات المكومسة السبودانية مع حبركة المقبأومية الاسلامية (حماس) واشار الى أنها تستخدم أيضنأ لثنريب معارضين سودانيين. وتحدث التقرير عن وجود

اسرائيلي في جزيرة بعلك الاريترية.

الصحف المصرية تؤكد ووزارة الداخلية تنفى وجود مخطط لخطف رعايا اميركيين

حسين عجيزة وهو انشق عن

🖵 القاهرة ـ دالحباة»

قضية «الانضمام الى جماعة سرية غير مشروعة، توجيه عمليات ضد الصالح الاميركية او غيرها من المسالح الاجنبية في البالد»، وأشار بيان ضد للصالح الاميركية أوغيرها من للصالح

المتهم الرئيسي في القضية مدعد مندت حسين نفني داعترف بأنه خطط لاذ تطاف بعض الرعايا

وكانت نيابة امن النولة العليا في

📰 نفت وزارة الدلخلية ان يكون المتهمون في الاميركيين للقيمين في القاهرة للضغط على الحكومة لإطلاق معتقلين. من جهة اخرى، واصلت النيابة التحقيق مع ناشط اسلامي سلّمته دولة عربية لمصر اخيراً، حولٌ علاقته بنسامة بن لابن.

مع الحكومة السودانية في نيسان

(ابريل) من العام الماضي، وأنلي

الدكتور رياك مشار، رئيس مجلس

جنوب السودان بتصريحات اكد

القصائل العسكرية من سلاحهم

اليجاهون توب رئيس أركان اقوة

دفاع السودان، له دالحياة، ان

منظمته بدات ترحيل عناصرها

إلى مدن الجنوب السوداني، وان

خططوا والختطاف رعايا اميركيين واحتجازهم او لوزارة الداخلية الى دعدم صحة ما أذاعته وكالات الأنباء ونشرته الصحف حول التخطيط لاختطاف رعايا اميركيين او احتجازهم أو توجيه عمليات

امرت امس بسبجن ١٦ اصوليًا لمدة ١٥ يُوماً على نمة التحقيق، فيما نكرت صحيفة «الجمهورية» ان هناك.

■ بعا العاما شنوية الثالث شبيخ الازهر البكتور

محمد سيد طنطاوي وورير الاوقاف النكتور محمود

حمدي رُقْرُوق الى تَشْكَيْلُ لَجِنةٌ مشتركة تضْم رجال الين ومِثْقَفِين من المسلمين والاقباط لحل المشاكل التي

واعلن شنودة الذي كان يتحدث اول من امس في

ننوهُ في نادي الزهور في مدينة نصدر (شدرقً العاصمة) ان مشكلة أوقاف الاقباط «تم حلها». وقال

أنّ الإقباط في المهجر «ليسوا مخالب قط للاميركان...

النين يصاولون الإساءة الى النظام السياسي في

صربه مؤكداً وإن ما يقوله الإميركيون عن الإضطّهادُ

الديني في منصر لا وجنود له، واضناف: «اذا أراد

الاميركيونُ الحديث عن الاضطهاد فعليهم أن يتكلموا

ين اوضياع للسلمين والمسييد بين في القيس والراضي المصتلة وما يحدث لهم من جانب

وصول العمليات الإرهابية، اكد شنودة أن

الارهاب ولا يفرق بين مسلم ومسيحي، وان الدولة

«تقوم بواجبها على اكمل وجه في حماية السلمين

والافعاط من خطر الأرهابيين الذين يحاولون الوقيعة

وإشعال نيران الفتنة الطائفية من لجل مصالحهم

ولغت الى انه حسمس جلسسة المجلس الإعلى

للشؤون الإسلامية يوم ١٨ حزيران (يونيو) الجاري

ما يؤكد على عمق العلاقة بين السلمين والاقباط في

مصر، وعدم تأثرها بما يقوله ويردده الاميركيون عن

اضطهاد بيني للاقباط في مصر. لأن السفاحة

موجودة بين للسلمين والاقباط منذ مشات السنين

ويقومون بحل مشاكلهم سوياً من دون تنخل من

الخارج النهم اقدر على حل مشكلاتهم بعيداً عن هذا

🛘 الخرطوم - كمال حامد

■ اعــــــقلت قـــوات الأمن أبناء جنوب السودان بتسهمة

تنظيم مقوة نُفْأُع السودان، يرفض تنفيذ القرار أو يرفض الجنوبي الذي وقع أتفاق سلام

السودانية عدة السخاص من قتل شخصين في الخرطوم ليل أول من أمس خـــلال نزاع حــول تسليم أسلحتهم لقيادة التنظيم الذي ينتسبون إليه. وباشرت النيَّابَة العامَّة التَّحقُّيق في حال بخولهم إلى المنن، بيتما اكد

واستنكرت الأوسساط السياسية السودانية الحادث الذي وقع في منطقة الجسريف،

تظهر على السطح بين الجانبين.

بعدثلاثسنوات شنودة؛ الاقباط ليسوا مخلبقط لأميركا 🗀 القاهرة – أحمد عيدالرحمن

■ ثلاث سنوات مسرت على المحساولة الفساشلة

قضائي بين البلدين.

على محاولة اغتيال مبارك المتهمون لايزالون فارين

لاغتيال الرئيس المصري حسني مبارك في العاصمة الإثيوبية اليس ابابا التي تأشفا 11 من اعضاء والحِماعة الإسلامية، التي القبض على ثلاثة منهم، بينما فر ثلاثة وقتل الخمسة الإخرون.

" واحبثت هذه العملية شرحًا في حدار العلاقات المصرية - السودانية بعد ان حملت القاهرة «الجبهة القومية، التي كان يترعمها السيد حسن الترابي للسؤولية عنَّ العملية باعتبار أن عبداً من سَعْنيها وجدوا في الخرطوم وهم مصطفى حمرة وعرث ماسين وحسين احمد شميط الذي قر من اليوبيا يوم تَنْفِيدُ العملية الى السودان. وطلبت السلطات المسرية من الخرطوم تسليمها

الدول الكافحة العناصر الفارة في الخارج.

🗍 القاهرة - حسام كمال

التهمين الثلاثة الآأن السودان اكد عدم وحودهم على اراضيه. وفي الوقت نفسه طلبت من اثيوبياً تسلَّيمُها الْمُتهِمِينُ الثَّلاثة المعتقلين في اليس أبَّابًّا، وهم صفوت حسن عبدالغني والعربي منتقي حافظ وعبدالكريم النادي النين صوكموا في العاصمة الإثبوبية وصدرت في حقهم لحكام بالاعداد. ولم تلب الثيوبيا الطلب للصري لعدم وجود اتفاقية تبادل

وكأنت مصاولة الحتيال الرئيس مبارك ذلال ترؤسه وقد مصر الى اعمال مؤتمر القمة الإفريقي الذي عقد في اندس أدايا هي أولى العمليات التي تستُهدف رئيساً مصرياً خارج العِلاد. وكانت لها تبعات كثيرة نتعلق بالاجراءات والخطوات التي اتذنتها السلطات للصرية بالتنسيق مع مختلف

فيها ضرورة تجريد إفسراد حكومة الانقاذ في الشلافين من



ميركوري. رمزالرفاهية المتكاملة.



AHICIAN @ MISCIAN

الراداهية التكاملة

ميركسورى بحسدي شركسات فسسورد

Ford Internet Address: www.ford.com

تباين المواقف العربية

من انعقاد مجلس إلامن

□ نيويورك - راغدة درغام

ع المنت منواقف الكول

العربية من مصالة طرح قضسا

القيمس في مجلس الأمن، واتصل

بعض العنواميم مع سفيراثها

لتلومهم على الاصرار على خلسة

عاجلة للمجلس، فيما أصدرت

غواضم اخرى التعليمات بالنفع

ندو تأجيل الجلسة تصاويا مع

طلب امعركي دعا الى انتظار عودة

وربرة الضارجية الامدركية من

رَيلُوتَهِلِ الى الصينَ فَيَ السِلِعِمن

الشهر القبل. وعقنت الجموعة العربية

احتماعات عدة في الإيام القُلْيلة المُطَيِّد الطِهرت حَسلافيات بين

السعفراء وتبادلا للوم والاتهامات.

وقطالتة المصاس أن وزراء يغض

النول الخبروا اتضسالاتمع

نظرائنهم لاقتاع الرينيس

الفلمطيخي باسر عرقات بجدوى

عدم الإصراع في جلسة وسمية

الماس الامن وطرح مشبروع الرار

بوكناتت المجموعة العربية

طلنت وسمية أعبر رئيسها للشهر

الجيري مظوب السودان عقد

خلوسة غاجلة للجلس والأمن مطلع

هذا الاشيبوع دعنيه الموقف

الفلسطيني، احتجياجاً على قيام

المغومتة الاسترائيليية بوضع

برنامج لتبوسيع حبدود مدينة

القسس ما يضرق الاتفاقات

ومسسب المسساس اتصل

مسؤولون اسيركيون، بينهم

مساعد وزيرة الخارجية مارتن

انديك بالسلطات الفلسطينية

لإقناعها بالتأجيل. وصرح القُنوة

بإن رئيس مجلس الامن أعلن أن

حأسة علنية ستعقد الثلثاء القبل

وخسب تيبلوماسي مصري

فإن مُقِبِبِ الحض على التأجيلُ

عائد فُلُطُ الى داعتبارات احرائية،

وليس الى مواقف دموضوعية، أو

مجلس الأمن يبدعو

اثيوبيا واريتريا

لوقف الاعمال العدائية

🖪 بنيويورك -- دالحياة، -- دان

مخِلسُ الأمن «استخدام القوة، بين

اثيوبيا واريتريا وطالب الطرفين

بأن ديبادرا على الفور الى ايقاف

الاعتمال العدائبة والكف عن

مواصلة استخدام القوةء وطلب

للى الأمين العمام للأمم المتحمدة

مساعدتهما في تخطيط الحنود

ورحب المجلس، امس الحمقة،

دبالتزام الطرفين الوقف الاختياري

والتهديد بهاء وحضهما على

واستخدام كل الوسائل للتوصل

والله المجلس عن دقرار رؤساء

دول ويجكومات منظمة الوحدة

الغريقية في ١٠ حزيران (يونيو)،

وكذَّلُكُ اللهمة التي يضطلع بها

رؤساء بول النظمة والجهود التي

يُهِ لَوُنَهَا، وحض المنظمة على وَهُوَ الْإِنْ اللهِ السرع ما يمكن،

وطلب من الطرفين ان ديت عاونا

تعاويزً تاماً، معها، وأن ستلافيا

النيط أذ اي خطوات من شانها

والله حدة التوتر، بينهما. كما طلب من الأمين العام ان

تُعَدد الدعم التقني للطرفين الساعاتية ما في تخطيط ورسم

الراضي تطرفت الى الوسس في التحدود المسترحة بي سيريب المنطقة، وإمكان توسيع التعاون أن الحدود المسترحة بي سيريب في المحسال الاشت راعي بين أواريت ريا في نهاية المطاف، وإن في المحسال الاشت راعي بين أواريت رياستوقاً لهذا الغرض.

الى تَسْأُونِهُ سَلَمِيةً لَلْنَرَاعِ،

المشتركة ورسمهأ.

للبحث في موضوع القس.

الكتائية والقرارات الدولية.

يرجح أن يلاقلي فيتو اميركيل

■ قال الرئيس الإريتري

اساياس افورقى ان اواء رئيس

مجلس النواب اليمني الشيخ

عبدالله بن حسين الأصور في

النزاع الاريتسري - الأتيسوبي

منابعية من قهم ضيق،

ووصفها بأنها دغير مسؤولة

وجاءت في غير وقتها وغير

محلهاء ومبنية على قصر

وقال أفورقي في حديث

هاتقي أجرته معه «الحياة» أن

مِنْ أراد ان يتثبت من الحقائق

عينجب الايعطي تحليسلات

وتفسيرات مزاجية منطلقاتها

عواطف واحساسات لأناس

يعانون من مشكلات سياسية

بلخلية او مشكلات معينة مع

حيراتهم، ونقى ان تكون بلاده

رفضت وساطة منظمة الوحدة

النشاط العسكري ووقف اطلاق النار والدخول في

- وأضاف أن أثيوبيا وأبلغت شركات الطيران

والملاحة أن النخول إلى الاجواء الاريترية يتم بإبلاغ

أنيس اباباء واعتبر ذلك درفضاً لالترام وقف

• أعلن قبل أيام أن أريت ريا رفضت وساطة منظمة

- وقد المنظمة وصل الى اسمرا بعد زيارته ابيس

ابادا، وكان مهتماً بالاستماع إلى الإحداث

والتطورات وخلفيتها، وطرح بعض الأسئلة، وأعطت

له اريتريا لجابات صحيحة توضيحاً للخلفيات،

وقَدَمُنا اقتراحات لحل الشكلة. ووعد الوقد بانه

اطلاق النارسواجلاء الحدود والمناطق المتنازع عليها

من الوجود والنشاط العسكريين، واعلان هدنة،

. • غاذا خنافات قيسائل الاعلام انكم أنتم الذين رفضوا

- هذا أمر غريب مصاس أحبار وسائل الاعلام

أمر بعنيها، لكن نُلُك احْتلاق ومغالطة للواقع، وقد

تكون هذاك إيد خفي في وزياء معلومات تسرب الى

وسائل الإعلام التي تبتلعها وتنشرها، وهي تتحمل جزءاً من المسؤولية.

● هل يمكن القطة أن جنهود المنظمة الافريقية في

- هذه معلوماتنا حتى الآن. وقال الأمين العام

للمنظمة أن رؤساء اِلنُّولَ الَّذِينَ أُوكُلْتَ الْبِهِمُّ مَتَابِعَةً

القضعة كلفوا سفراغهم إللهمة، وهؤلاء بدرسون سبل

إيجاد الينة إوالجها فيثانرة منظمة الوحدة التي

ستكون مركزاً لجمع كل المبادرات وتاطير كل الجهود

يعتبر نلك بطرة تشاؤم بناء على تصوركم لتطورات النزاع؟

منطلق الدفساع عن الذات والنفس، وبعبد التسزام

الطرفين اقتراح وقف الضارات ارسلت اليوبيا الى شركات الطيران ولللاحة أن بخولها أجواء اريتريا

يتم من خلال إبلاغ أديس ابابا. واعتبر هذا رفضا

حسين الأحمر مأن اتفاقكم مع رئيس وزراء اثيوييا ملس

زيناوي لإسقاط نظام منغيستو هايلي مريام لم يكن طبيعياً،

- مع كل تقدير لن صرح بذلك أقول أن معلوماته

• ما ربك على اتهام الشيخ عبدالله الأحمر لك شخصياً

- هذا ايضًا نابع من فسهم ضيق وقصر في

بالطموح التوسيعي على حساب اثيوبيا التي اعطتك مكسب

المعلومات. قد يكون دافع هذا الكلام مبنياً على النزاع

الميمني - الاريتري على الجزر. وهذا غير مبرر، فلا

• صرح رئيس مجلس النواب اليمني الشيخ عبدالله بن

لَّالِتُزَامُ وَقَفَ الهَجِمَاتِ الْجَوِيةِ. .

وفهمه للأمور قاصر جدأ.

بل فرضه الاستعجال. ما تعليقكم على ذلك؟ .

● قللتم قبل أيام من أهمية وقف الغازات الجبوية، هل

- إطلاقاً، هذا لم يحدث وكان رد فعل اريتريا من

ووقف إطلاق إلثار والبخول في مفاوضات مباشرة.

وتتركن مقترحاتنا على ترسيم الحذود، ووقف

الوحدة الافريقية في النزاع الإريتري - الاثيوبي. فلماذا

الهجمات الجوية،. وهنا نص الحوار:

• إنن ما الذي حدث تحديداً؟

سيدرس هذه المواقف والمعلومات.

الوساطة مستمرة الى الآن؟

الافريقية اطلاقاً..

و المنافقة ا

أحـــد أعطى اريتـــريا استقلالها، فهي أجرت عام

١٩٩٣ استفتاء بمراقب

المجتمع الدولي ومساركة

منظمية الامم المتحيدة

واستقلالها حق مشروع

وليس هبة من احد. وهو

نتبجة ٣٠ عاماً من الكفار

المسلح واكثر من ٥٠ عاماً من

هذا الحق باعتراف المحتمع

الدولي، وهو ليس نتيسة

لكن الشيخ الأصدر قال

– فسي رايسي ان هسده

احتجاجا على جريمة قتل الغني لوناس

أعمال عنف تجتاح تيزي وزو

سيدارات مشتعلة، بما دنكر بعشباهد في

الجرائر العاصمة بعيما ألغت السلطات عام

ادى اغتيال المطرب الجزائري معطوب لوناس الى أعسسال عنف في تيسزي وزو في منطقية القيائل حيث هاجم متظاهرون شبان من البربر بالحجارة مبائي عامة وكل ما له صلة ونكر مبراسلون أنه سمع دوي اطلاق نار

■ تيزي وزو (الجزائر) -- 1 ف به رويترز -

يعد ظهر أمس، أطلقته الشرطة على ما بيدو في الهواء، في وسط المدينة حيث كان الوضع في نروة الفوضى. ولم تتوافر أي حصيلة

وهاجم عشرات من المتظاهرين الشبان بحملون الحجارة وهراوات الحديد عناصر للغسرطة والمبانى العامة والبنوك والانارة العامة واشارات ألرور. وأحرقوا اطارات السيارات في شوارع المدينة، الأكبر في منطقة القبائل (١١٠ كيلومترات شرق العاصمة). وقام معض المتظاهرين بعسليسات نهب وأغلقت للصال التجارية أبوابها. ونكر أحد شهود العيان ان حريقاً أضرم في مكتب شركة

للطيران الوطنية. وانتشرت شرطة مكافحة الشغب بالقرب من مُعنى «مجلس المدينة» واطلقت الرصباص في الهواء والغاز المسيل للنموع لتغريق التظاهرين النين ريبوا شيعيارات مناهضية للحكومة ملقية بالمسؤولية على السلطات في مقتل المطرب المعروف بميوله الديموقراطية ومناهضته للاسلاميين ومسانبته قضايا

وصباح احد المتظاهرين والاسلاميون لم يقتلوه، في حين حطم أخرون صندوق بريد وخلعوا اعسدة الإنارة واشارات المرور في

ليبيا تتهم واشنطن وتل أبيب

بالتخطيط لهاجمتها

ليبيسا امس الولايات للتحدة

واسرائيل بإعداد خطط لهاحمتها

بزعم حيازتها اسلحة للدمار

الشامل بمساعدة خبراء عراقيين،

اللببية وزعته وكالة الجماهيرية

الليبية للانساء، في تونس أن

ليبيا تمك مثل هذه الأسلحة،

واكد ان لا صححة لوجود أي

ُ تُعاون لَيْبِي – عراقي لتُصْنيَعها، ُ وحنر من عواقب اي هجوم على

وجاء في البيان أن مصادر

بيبلوماسية غربية كشفت عن

سلَسلَة لقاءًات عقدت في تل أبيب

بين ضباط كبار من القوات

السلحة الاميركية والاسرائيلية

لدرس خطط ميدانية لتنفيذ عملية

النواب الاميركي رفعت تقريراً في

شبياط (فبراير) الماضي افاد بأنَّ

العراق نقل علماء عراقيين وأجزاء

من برامج أسلحستسه النووية

والكيماوية والبيولوجية آلى

السودان واليمن وليبيا والجزائر

يلتسن يزور القاهرة مطلع ١٩٩٩

■ موسكو – «الحياة» 1 ف ب اعلن المكتب الصحافي للكرملين

ان البرئيس البروسي بوريس يلتسن اكد امس في مكالة هاتفية

مّع تظيره المصري حسني مبارك

انة مستعد للقيام بزيارة رسمية

الى القاهرة في الفصل الأول من العسام ١٩٩٩، هي اول زيارة

وجاء في بيان للكرملين: «ان

الرئيس بلتيسن اكد استعداده

للقَيام برَيّارة بولة الى القاهرة في

واتفق الرئيسان على الروزنامة

القسصل الأول من العسام ١٩٩٩.

رسمية يقوم بها الى مصر.

وكنانت لجنة تابعنة لمطس

عسكرية ضد ليبيا.

بعد حرب الخليج.

ونغى بيان لوزارة الضارجية

🗷 تونس – رويترز – اتهمت

١٩٩٢ انتخابات عامة كان الإسلاميون بحرزون تقدماً كبيراً فيها. ورددت جماعة من الشبان دزروال القاتل، ملقين اللوم على الرئيس اليسمين زروال في مقتل المطرب، فيما قالت شابة طلبت عدم ذكر اسمها دالعديد من أغانيه كان ينتقد الحكومة، ويبدو أن اغتيال لوناس لعب دوراً في

تفجير كبت المتظاهرين الراديكاليين ورفضهم قانوناً يعمم اعتباراً من الخامس من الشهر اللقيل استخدام اللغة العربية. وفي بجاية ثاني منن منطقة القسائل، تظاهر مئات من الأسخاص أمس مطلقين شعارات معادية للسلطة ولاستخدام اللغة العربية هاتفين له والامازيفية، (اللغة البربرية)

ولم تسجل أي اعمال عنف وكان لوثاس أحد أبرز وجوه الصركة البربرية التي تطالب بالاعتراف بلغتها وثقافتها. ووعدت الحركة الثقافية البربرية ب

دالاستمرار في المعركة». وندد الناشطون البربر بالقانون المتعلق بتعميم اللغة العربية معتبرين أنه موجه ضد الإمازيفية. وتعتبر منطقة القبائل الحماسة

التي تمتد الى شرق العاصمة، معادية تقليبياً للسلطة المركسرية: وهي مسعسقل الحسربين المتنافسين والتجمع من أجل الشقافة والديموقراطية، وحجيهة القوى الاشتراكية، اللنين يتعارضان بشان للوقف الواجب تبنيه ازاء الشيار الاسلامي. فرالتجمع من أجل الثقافة والديموقراطية، يرفض أي تسوية مع والاصولية، بينما تدافع الجبهة عن حل

إلى نلك والصياة، قررت التنسيقية الوطنسة لـ دالصركة البربرية انفن المغني معطوب الوناس عَداً في مسقط راميه في قريةً (قورتيب سوسي) في منطقة بني توالة، كما دعث الى اضراب عام اليوم وغداً، ووجهت امه و اذته الموجوبتان دالياً في باريس غذاء الي منطقة القبائل تطلبان الالتزام بالهدوء

وتوالت التصريحات أمس منددة باغتدال المغني لوناس، فأصدرت معظم الأحراب الجزأئرية بيانات تدين الجريمة وتدعو والى ونددت وزارة الخارجية الفرنسية أمس ب

والعثَف، الذي يدمي الجزائر مرة جبيدة، ويكاد السؤال الذي يطرحه الجميع لماذا يغتال معطوب لوناس في هذا الظرف بالذات؟ ومن وراء اغتياله؛ خصوصاً وأن الصراع بين أعضاء الحركة البربرية أدى الى انقسامها الى حركتين احداهما تابعة للسيد سعيد سعدى بقيادة معطوب لوناس والثانية تابغة للسيد

حسين ايت أحمد بقيادة فرحات مهنى.

ومهما اختلفت القراءات حول مضمون الرسسالة التي سلمت المعطوب لوناس أثناء لخُتَطافه في أيلُول (سبتمبر) ١٩٩٤، والتي قِيلِ انها تتضمن مطلبين الأول ويتعلق بالدعم المادي لعناصر من الحركة المسلحة أنذاك في باريس، والثاني ابعاد الصركة البربرية عنَّ الصّراع السيئسي، ومطالبتها بعدم دعم الاتجام المعادي للاسلاميين، فإن اغتياله يعتبر

رسالة واضحة لحزب سعيد سعدي. وفي انتظار ما تسفر عنه التحقيقات الجأرية حول ملابسات اغتياله والمجموعة التي أغتالته، فإن المعلومات التي اعطتها

زوجته للتحقيق في القضية قد تمكن من فهم

سياسي شامل يضم الجبهة الاسلامية للانقاذ وتصباعت الدخيان الأسبود من اطارات الطايع ورئيس البرلمان المغربي

🗇 الرياط - دالحياق

ودان رئيس مجلس النواب المغربي سياس الاستيطان الاسرائيلي في الأراضي العربية المحتلة ومحاولات اسرائيل تهويد القس الشريف، ودعا الى توحيد الجهود العربية من اجل دالاسراع بتحقيق التضامن العربيء وشند على ضرورة الضغط على اسرائيل لحضها على الالترام بقرارات الشرعية الدولية والاتفاقات المبرمة مع السلطة الوطنية

الى نك احسرت وريرة الدولة

في الخارجية الهنبية فأسونبهارا

رأجي أول من أمس في الرساط

محانثات مع ولى العهد المغربي

الأمير سيدي محمد، شملت وسيل

تعزيز المُشَاوَّزُاتُ السِياسِيةِ وَيُنْ البلدين والتنسيق في القِصْلُأَايا

ذات الإهتمام الشيترك، كما اجرت

المسؤولة الهندية متصابثات مع

رئيس الوزراء المغربي عبدالرهم

اليوسفي ووزير الضارج لتية

عبداللطيف الفيالالي اثر متكرة

تفاهم لد تعسرين المشاورات

السيباسية، بين البلدين. كما

احرت محانثات مع رئيس مجلس

النواب المغربي عبدالواحد

الراضي تطرقت الى الأوضياع في

يبحثان مستجدات ملف الصحراء

■ أجسرى رئيس مسجلس النواب المغسريي عبدالواحد الراضي مسحالتات اول من امس مع الرئيس الموريتاني معاوية ولد سيدي احمد الطايع على هامش أعمالً المؤتمر الثامن للاتحاد البرلماني العربي المنعقد في العاصمة الموريتانية. وافادتُ مصائر ان الراضيّ سلّم رسالة منّ العاهل المغربي الملك الحسن الثاني الى الرئيس الموريتاني تضمنتُ متطورات الاوضباع في منطقة الشيميال الاضريقي، وسبل تعزيز العلاقات وتطويرهاء

وشملت المحابثات التي شارك فيها ايضا وزير الخارجية الموريتاني محمد الحسن ولد لبات أخر التطورات في مُلِّف الصحراء الغربية - حيث يجري الاعداد لاستنفشاء تقرير المصير المقرر في شباطً (فبراير) المقبل - والاوضّاع العربية، خصوّصاً في منطقة الشرق الاوسط في ظل المأزق الذي تعيشة عملية السلام.

لتحقيق التقارب العربى المنشود. كما طألب بنشِّر ثقافة سياسية جديدة تعتمد انغلبب المملحة العامة وتكريس الحلول التوافقيية، اصَّافية الــ; القيداء بمبادرات برلمانية على المستوى الجهوي ترمى الي تفعيل اطارات التعاون والتشاور وتوحيد المواقف العربية في العلاقات مع الشركاء الاوروبيين ومع المنظمات الدولية والقارية والجهوية.

وأبرز الراضى، من ناحية اخرى، اهمية تقريب النصوص الاشتراعية العربية، خصوصاً تلك المرتبطة بحقوق الانسان السياسية والاجتماعية،

ازنارمرتاح لعلاقات بلاده مع المغرب

ووصف البصري محادثاته مع

■ أعـــرب رئيس الوزراء لاسباني خوسيه ماريا ازنار عن ارتباحه الى مستوى العلاقة التي تربط بين بلاده والمغرب، واكد، في تصسريح اثر المحسانثات التي اجراها مع وزير الداخلية المغربي ادريس البصري اول من امس في مستريد، عسرمية على المضي في والشعامل عن قدرب مع المساكل ا المطروحة والحرص على تذليل

ارْنَارْ بِ «المُهُمَّةُ وَٱلْمُفِيدَةِ»، ونكر

العقبات التي تواجه البلدين، ونكر ازنار أن محادثاته مع

البصري اتاحت فرصة البحث في دكل جوانب التعاون الثنائي، وأكدّ على ضرورة وتمتين العلاقات بين البليين والحفاظ عليها، نظراً الى النور المهم الذي يمكن ان يلعب ذلك دفى تحقيق الأمن والاستقرار في منطقة حوض البحر الأبيض

ان المصالح المغربية - الاسبانية تلتقي في ما بينها، ما يستدعي والتعامل معها دائماً من منطلقً الحرص على تنليلهاء في اشارة الى الجهود المبذولة لتسوية مشكلة محينتي سبنة ومليلية المحتلتين شيمال البلاد من دون المس بعلّاقات البلّدينُ. ونكرت المصادر انه اضافة الى

ملف سنتة ومليلية، كان موضوع الصحراء الغربية حاضرأ بقوة في محادثات البصري مع وزير الخارجية ابيل ماتوتيس، الذي اكد موقف بلاده والجبادي، أراء تطورات ملف الصسحسراء، وأبدى استعداد الحكومة الاسبائية لدعم جهود منظمة الأمم المتحدة في السير بتنفيذ خطة التسوية في

تتمة الصفحة الاولى

الدولي على حساب الأوضاع المعيشية الصعبة عند السواد الاعظم من النَّاسِ. وندد خطباء في الوقَّت نفسه بأعمال التَّخريب والشُّعَب وطالدوا المصلين بممارسة حقهم النستوري في التظاهر السلمي والضُغط على الحكومة واجبارها على إلغاء قرآرتها برفع الإسعار والتصدي لإعمال

الى ذلك، علمت والحياة، أن أحزاب المعارضة اليمنية تحفظت عن دعوة الرئيس على عبدالله صالح الى حوار بين الحكومة وهذه الاحزاب ونلك في لقاء مع رُعماء الاحراب عقد أول من أمس لمناقشية التطورات الأخيرة التي نتجت عن قرارات المحومة برفع الاسعار. وقال قادة الأحراب المعارضة لـ والحياة، أمس انهم يعتقدون ان أي

لقاء مع الحكومة لنْ يؤدي الى نتيجة بخاصة ان رئيسُ الحكومةُ ويقيةٌ الوزراء رفضوا الانصباع لمجلس النواب ولم يعدر رئيس الوزراء ما طرحه اعضاء مجلس النواب واجماعهم ضد قرارات الحكومة أي اهتمام، بل أعلن أن الحكومة تصر على تنفيذ قراراتها. وفي هذا السياق، تحاول حكومة الاريائي العمل من اجل اتضاد

بمناسبة مرور سنة على وفاة الغالية

ملك أنطوان الحايك

جميع الأهل والأصدقاء مدعوون للمشاركة في القداس والجناز اللذين سيقامان لراحة نفسها بعد ظهر الأحد في ٢٨ من الجاري الساعة السادسة

في كنيسة مار ساسين في بيت مري.

الرجاء اعتبار هذه النشرة كدعوة خاصة.

قرارات عاجلة تستهدف اصلاح الاختلالات الادارية والقضائية وملاحقة اوكار الفساد في ضوء ما اعلنه الرئيس على صالح امام قادة أحزاب المُعارضة من جُهة وسعياً الى امتَصاصٌ غضَّبِ الشَّارِعِ البِمني والتَّضَّفِيفَ مِنْ مُوْجِةَ الْاحتجَاجَاتَ التي شهدتها البِلْاد مِنْذُ يُوَّمِ السِبِثُ الماضي ضد قرارات الحكومة من جهة أخرى، وكان المتطاهرون طالبوا بالغاء القرارات وهاجموا حكومة الارياني ما جعل الحزب الصاكم والمؤتمر الشبعبي العام، في موقف حرج على الصعيد الشبعبي بخاصة إن البرنامج الانتخابي لحرَّب المؤتمر الذي حصل على غالبية مريحة في مُجِلسُ النَّوْابِ العامُ الْمَاضِيْ يؤكدُ رفَّع المُعَاناة المعيشيَّة عنْ كَاهلُ الناسُّ واصلاح الأوضاع والاختلالآت الاقتصابية والمالية والإدارية والامنية

واعتبرت الاوساط السياسية في اليمن موجة الاحتجاجات الشعبية ضد قرارات الحكومة برفع الاسبعار بمثابة هزة قوية لحكومة المؤتمر الشعبي العام التي يراسها الدكتور الارياني، الأمين العام للمؤتمر الذي يحظى بشعبية كبيرة على مستوى الشارع.

قضية القبس' تتمة الصفحة الاولى

الداخلية،. واكد أن احداً لم يفاتحه في امر تاجيل التنفيذ أو عبمه، وأنه في الانتظار دباق في الجريدة، والجريدة ستصدر كالمعتاد،، موضحاً أن منكرة التوقيف لم تصل بعد إلى إدارة السجن التي ستتسلمها على الأرجح السبت (اليوم) أو الأحد (غداً).

واصدرت الجنة الدفاع عن الصحافيين، (مقرها نيوَيُّورَك) بياناً ندنت فيه بملاحقة رئيس تحرير والقبس، وصحافياً أخر من العاملين فيها، معتبرة أنها «انتهاك واضح للحق المعترف به بولية للصحافيين في نشر الأخبار وإبداء الراي، كما وجه المدير التنفيذي للجنة رسالة إلى ولى العهد الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح دعاه فيها إلى اتخاذ الاجراءات الممكنة لرفع الاتهامات الموجهة إلى الصحافيين وتامين استمرار صدور «القبسء وأكد الصقر، الذي كانتُ هدَّهُ اللَّجِنَّةُ منْحدَّهُ جائزتها عام ١٩٩٢، أنه لا ينوى الاستعانة بمحامين غير كويتيين.

انشقاق على دوستم واتهامه 🐃

خصوصاً وانه كان يحاول مد جسور من اجل تحقيق مصالحة بين-الحركة والتحالف المناهض لها، حسيماً كشفت مصادر قريبة منه.

وريطت المصادر القريبة من بحكمتيار بين والتنسيق المستجدة مع مسعود والانشقاق في صفوف الميليشيات الاوزبكية على اساس انه محاولة لْإبعاد بوستم مجدداً أتمهيداً للمّ شملٌ فلول المُجاهدينَ في مولجهة بطالبان،

وم علوم أن بعض المجاهدين يرفض العمل مع دوستم (الشيوعي سابقاً) ويفضل البقاء على الحياد، وتردد أن قائد المينشيات الاوزبكية تعرُّض لمحاولة اغتيال اسفرت عن مقتل اربعة من حراسه في هجوم ايران سيد

تتمة الصغمة الاولى

معنى، وشكك في صدق الإدارة الإميركية ورؤيتها إلجقيقية لمستقبل اي علاقة محتملة، مستندأ على «ارْدَوْ اجْبَة الخَطَابِ الْإِنْدِرِكِيْ جُولِ موضُوعَ اسلحة الدمار الشامل، اذ انها تستُمِّل في اتهام الحِمْهُورُيْقِرالإسلاميّ بالسعى الى امتلاك هذه الاسلحة وتتهمها بإلارهاب، وفي الوقِّتِ نفسه تُستَمرُ (واشنطن) في تقديم كِل الوان الدعم لاسيرَ أَيْيلُ البُّوويَةِ، واتهم چنتى الادارة الامبركية بانهًا «تعم<u>ل على چُف</u>ِض اسْبعان الْبُفِط في الْاسوَّاق العَمَّلِية، وهذا كلُّه أَتْبِكُكُ فَي حِسِنٌ نَيِةٍ أَمْيَرِكِا وعَرْضِها التفاوض والتطبيع، مع ايران. فوض والتطبيع، مع ايران. واشار جنتي في حضور إلاف احتشنوا لاياء صلاة الجمعة في

حامعة طهران ورفعوا شعارات والموت لاسيركاء واللوت لاسرائيل، إلى مشروع حكومة بنيامين نتانياهو حول والقدس الكبرى، واعتبر ان المُوقَكُ الإميركي من هذا المشروع ،ومن الكيان الصهيوني عموماً معودج لعداء واشنطن للاسلام، أَنَّا لِيَّا الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ عَلَى وَالطَّرُوفِ الْرَاهِنَةِ، أَكُن لُوجِطُ انْ جَنْتِي استِبَاعِدُ الْمَكِانِ التِطبِيعِ عَني والطَّرُوفِ الْرَاهِنَةِ،

ولم يوصد الباب كاملاً في السُنقبل، وقال دامة احتمالان للمستقبل، اما ان نُتْراجع نحن عن مبائنًا أو أن يتخلوا هم (الأميركيون) عِن عدائهم للاسلام ويتركوا سييل الثورة والنظام فقط في هذه الظروف نستطب ان نتخاوُّر معهم والا فإن التفاوض والتطبيع مستحيلان، وجزم بان والثورة فالإسلامية لن تتراجع عن أمو الفها ومبالئها إيداً.

مُنْكُرُّ أَن رِئْيسَ البِرِلمَانَ عَلَى الْكِيْنَ بَاطِقَ نُورِي كِلْنِ اعتبر عرض اولبِراجِه «مؤامرة الشق المجتام الإيراني وشن حزب بفسية»، كما الم يخف الرئيس السابق على اكبر، الشمق رفسنجاني رئيبَه في دصيق، الادارة الإمبركية، لكن لم يصبر حربي الآن اي تعليق عن الرئيس سبيد -محص حاتمي على العرض الأميركي، ويبدو انه يغضل تفادي التسرع خصوصاً ان على أجندته قضايا داخلية تحظى بالأولوية لديه في الوقت

لهية أو موافقة من أي طرف. أيضا انك متتصرف بطريقة نشاز فتارة تتحرشون بالسودان وتارة بجبيوتي وتارة باليمن باحتلالكم جزراً يمنية ، واعتبر لن هنال ا مقوى تستخدمكم أداة ومخلياً مُند الأخرين، تصريحات غير مسؤولة من الإفريقية لفض نزاعها مع اليوبيا، مشيراً إلى أن اسمرا قدمت الى وفد المنظمة مقترحات لحل المشكلة تتلخص في ترسيم الحدود وإخلاء مناطق النزاع من

أبلغ الحياة ان الحل بترسيم الحدود واخلاء مناطق النزاع

افورقي: نرفض التزام وقف الهجمات الجوية

ولم يرفض وساطة منظمة الوحدة الافريقية

الشبيخ الأحصر، وجاءت في غير وقتها وغير محلها وهي تصريحات مرفوضأ اطلاقاً. وهذا الكلام كان المفروض الا ياتي من اخ يمني، وهو كلام مبني على قصر معلومات. كُل هذه المعلوماتُ احْتلاقات. ومن أراد ان بتأكد من الحقائق فليحاول ان يتعمق ويفهم خلَّفية النزاعات والمشاكل التي برزت، ويجب الإيعظم تحليلات وتفسيرات مزاحية منطلقاتها عواطف

واحساسات لأناس يعانون من مشكلات سياسية داخلية أو مشكلات معينة مع جيرانهم. • لكن بعضهم يرى أن نزاعات أريتريا التكررة مع يول مَجاورة لها، نابعة من كون اريتريا جسماً غربياً في النطقة.

ويعتبر أخرون بالانكم واسرائيل منطقة القرن الافريقيء فما - أبدأ، هذه مغالطة، لم نرفض مبادرة الوحدة يتعليقكم؟ ي - أولاً اصحح ما ورد في السؤال، اربتريا ليست حسيماً غريباً، وليس لها وضع شاذ في المنطقة وليست لها أي توجهات توسعية، وصراعات مع أي طرف في المنطقة، الشباذ في الأمسر هو التفكيم والطموح التوسعي لدى بعض القوى السياسية في

المنطقة، وهو شيء ترفضه تماماً. • ماذا تم بخصوص نزاعكم مع اليمن على الجزر، ولم تلجل قرار هيئة التحكيم؟

- هُذَا شَانَ المحكُّمة. والتاجيل - في رايي - ليس طويلاً، ففترة التأجيل تتراوح بين شهر وسنة أسابينع، وستعلن النتائج قريباً وسيسمعها العالم والطرفان ملترمان نتاثج التحقيق، ونحن سننتظ أعلانٌ النتائج من المحكمة بالصبر والمصابرة.

• هل أنتم متفاتلون بأن الحكم سيكون لصلحتكم في - نحن ملتزمون قرأر أعجمة. ولكن هل هناك تفاؤل بالحكم لمسلحتكم؟

- نحن نريد أن تسود العدالة أباً كانت، وإذا نحن ملتزمون قرار المحكمة. ● بالمناسبة، هل تفكرون في إحالة نزاعكم مع اثيوبيا

على محكمة العدل الدولية؟ - إذا كَانت المشبكلة مشكلة حدود في رأينا يمكن حسمها من خلال رسم الحدود بإشراك هيئات فنية، أما إذا كانت هناك مطالب البوبية بأراض غير الحدود الموروثة من الاستعمار فبالتاكيد إن الحل الأخير سيكون هو التحكيم.

ومأذا أعددتم لآلاف العائدين الاريتريين الذين طردت . اليوييا من أراضيها؟ وهل أنتم مستعدون اقتصابياً ر لاستبعاب مذه الأعداد؟

- لنست لعنا مشاكل اقتصادية. عندنا تقاليد اسرية واجتماعية في البلد. ونحن قادرون على لحشُّواء أي مشكلة كما أننا قادرون على الترحيب بإخواننا متى أتوا. ومقيرتنا الاقتصابية تقوم على أمكانات الشعب الاريتري المستعد لاستقبال اخوانه

المطرودين من اليوبيا. • إلام تعزون قرار الحكومة الاثيوبية بطرد الاريتريين؟ - هذا ناتج من انزعاج وعدم استقرار نهني، وعدم استقرار سياسي للقيادات في الحكومية الاثيوبية الذين راوا أنهم بذلك سيخلقون نوعا من الاستُنْفَار وجُواً مِن التَّعكيِّر في اريترياً، وهي

محاولة لكسب أطراف معينة في اثيوبيا سياسيا • متى تتصورون نهاية نزاعكم مع اثيوبيا؟ - هناك نهاية لكل نزاع، أياً كان، نهاية قانونية، أو نهاية مبنية على العدالة. وبالتاكيد أياً كَانْت مشباكل الأزمة الحالية وتعقيداتها، نحن مؤمنون ومتفائلون بانه في النهاية ستكون هذاك حلول سلمية للمشاكل

الراهن. كما لوحظ أن المرشد خامنتي لم يعلن موقفاً، إلا أن أوساطاً سياسية اعتبرت ان تعليقه على فوزَّ الفُريق الايراني لكرة القدم على نظيره الميركي في مونديال فرنسا بأنه هريمة مريرة للشيطان الأكبر؟ كان في حد ذاته رداً ضمنياً على عرض اولبرايت.

تتمة الصفحة الاولي

الاولى بعد الظهر. فتأكد الجيش اللبناني من اسمائهم. ورافقهم رئيس بعثة الصليب الاحمر الدولي جان جاك فريزار، فيما انتظرتهم عند حاجز الجيشُ حشودٌ من تحرَّب الله، وحركةٌ «امل، والحزب الشيوعي اللبناني حملوا الاعلام الحرّبية والعلمّ اللبناني، أضافة الى نوي السجناء العائدين، فضلاً عن أهالي سجناء ومعتقلين لم يعودوا، فاصيبوا بخيبات أمل، وراح بعضهم يبكي، في مقابل بكاء فرح القرباء المحررين اثناء عناق اللحظة الاولى بين بعض العائدين، وكانوا ما زالوا في الحافلات، ومن تمكن من الوصول اليهم من مستقبليهم.

الا أن لقاء الإهالي بابنائهم المحررين حصل في دارة رئيس الحكومة رفيق الحريري في مجدليون، شرق صيدا، حيثٌ تجمع أفراد عائلات الاسرى، نُظُراً الى صعوبة تنظيم اللقاء على العبر في احتفال كبير اختلطت خلاله النموع بالإهاريج. فاكتشف الأسير ابنه الذي ولد بعد اعتقاله، والتقى الابن الذي أسر وهو فتى (اذ بينهم الكثيرون في هذه الْحَالِ) (هِلَّهِ النِّينِ شَاحُوا في انتظارَه، والتَّقْتُ الفِّتَاةِ خَطَّيْتِهِا الذِّي مضى على اسره ١٢ سنة، وبعضهم أخذه الاسرائيليون منذ العام

أَ وَرِحُب رئيس الجمهورية الياس الهراوي باطلاق الاسرى والجثث أبي رسالة الى اللبنانيين متمنياً «الافراج عن سائر اسرانا وتحرير إُرْضِناء. ووعد الحريري في كلمة القاها في مجيليون بينل الجهد الأستعادة بقية الاسرى في سجون اسرائيل، وأكد «أن للاسرى حقوقاً وعلى الدولة واجبات حيالهم، واوضح أن ولا بعد سياسيا لعملية التنابل، (راجع الصفحتين ٢ و٣)

مِنْ جِهة اخرى، صرح الرئيس الفرنسي جاك شيراك الذي يقوم حالياً بحولة افريقية بانها كانت عملية انسانية رائعة سمحت بتبالل أسري، وَإِنْي أحيى العمل الاستثنائي للصليب الأحمر وما قام به رئيسا الوزُدِاعِ فِي لبنانَ واسسرائيل، وهو عسمل أعطيت ضَّ مسانتي لَه بين

الدولس. وهو ليس نتيب

أولا المسجح منا ورد عن السؤال لرفيان

منوح المدوسيعي لدي يعص القوي البليار

مع، وتستعلى النبائح قرينا وسيستقال

وفيأى ملب بنان بنائح التحقيق بتدي

أ العمانح س المحمه بالصور والصارة

مبعن طمرمون فراز المحطة

هور قرار المحصة

بعر سيخول هو التحصم

لرودين س اندوسا

€ والدل من هم الماء المحكم حاجتكه

مممل مومد أن منسود العدالة أما كالكايد،

مها من حمال رسد الحدود بإشرالفيلاف الدا تعامد شعاك مطالب أنسوب بأيورد

هود الموروث من الاستعمار فعاللها

🗣 مادا العديد والعا العائدي الرياوي العالم

ربة واحتضاعت في الله وبدرتها

شواء أي مشطة دما أسا قابيل عرابه

يوانعا منى انوا ومعدرتنا الانتصابة الها

فامات النشعب اكربنري المستعدلاستلاه

• إلام نحرون قرار "حديث التيمية طوالية

- هذا نابح س أبزعاج وعبولينازله

عدم المستبعوار سيباسي للقبيادات لواية

بويية الدبر راوا الهديدك سيظليه

مستنفسار وجنواس الشعكيرفي اينوا

اولة لتسب اطراف معينة في اليوبيات

• متى تتصورون مهاية نزاعكم ما تنب

فهاية صبيد على العدالة وبالتكبية

ساكل الارسة الصالبة وتعقيداتها بديا

ست فائلوز مان في النهاية ستكويفة

ن المرشيد خاييني له يعلن موقفاً، الأو تعليقه على قور الغريق الإراني الدالة المراني المراني

توسيال فرسيا ياته ، مزيعة مريرة النه غَمَهُنَّيًّا عَلَى عَرِضَ اولِسَرَّايِتَ.

قاطد الجعش اللعباس من استمانه، لكمّا تأكد الجعش اللعباس من التثم س الدولي جار حال فريزار، فيما القرة

رو من دهرت الله، وهركة المل، والدرانة الله، المرات الله، وهركة المل، والدرانة

فيمسلا عن العالم سجماء وبعثها الله

مل وراح معصور سمى في مقابل بكانونيا الله وراح معصور سمى في مقابل بكانونيا

س، وراح معصب بعض في معالل وكاواد اللحظة الاولى من معض العالمين وكاواد

مكن من الوصول البهم من يستقبلية مكن من الوصول

ب سرسون سبع، سرسون المادة والأوليان بي منادنا تهم المعروب حصل في دارة والألا

معلون شرقى صيدا حيث نجع الد

وع مالاهارين فاحتشف الاسيد من سرويح ماحسي الاستياد الكيلة الكيلة الكيلة الكيلة الكيلة الكيلة الكيلة الكيلة الكيلة الماء الدينة الماء ا

معلون سرق صيد مس المعرية تعليم اللغاء على المعبر في الأل المعوية تعظيم اللغاء على الإسلام الله الأل

ر مسر وسو مدى الا بيسهم مسرو وسو مدى الا بيسهم مسرو المستقارة. والنفت الفناة فعلم المستقارة. والنفت العالم المستقارة المستقررة المستقارة المستقررة المستقرر

سمسود على استعاره. واستعب السرائيليون ا 11 يسنة، ومعضهم اخذه الاسرائيليون

معهورمة الباس الهراوي باطلاق الإسركان المعهورمة الباس الهراوي باطلاق الإسركان

محودمه البياس الهواوي باطلاق البراقان المدين مستعدياً والإلواج عن سائد الدون للا المدين مستعدياً والإلواج عن سائد الدون للا

وروي في كلعبة القائما في وسيليون بين وروي في كلعبة القائما في وسيليون بين

سيون من سميون السرائيل. واحد المياسية الله حميمالهم. واوضح أن الأجعد المياسية المحدد المراسية

ب معلمة كانت عملية انسمانية رائعة سعين العمل الاستثنائي للصليب الاعلوجائية العمل الاستثنائي للصليب العليت خسمسائته العمرانيل، وحو عسمل اعطيت خسمسائته

بدمنين ٢ و٢)

لبنان

عبلام المسترمية والعلم الليماني

- هناك مهامة لكل مزاع. أيا كان بهالل

€ هل الموادم الله الذي الحكاميكي لعدم

القرية الصغيرة الواقعة وسط

المسين بتجارب السموقراطية

للحلية التي طبقها النظام

الشيوعي خلأل السنوات الاخيرة

من القروبين وعدد من اطفال

شياهي، نكر كلينتون أن هذه

القرية الصغيرة التي لايتجاوز

عبدد سكانها بضع مثلات. ستصوت قريباً من جديد لانتخاب

قائتها كفيرها من حوالي نصف

مليسون قرية لخبرى في ألبسلاد.

ويضم مجلس بندية القرية رئيسا

وخمسة اعضاء أنتخبهم سكان

واضباف داعرف منا بعذب

الترشح للانتخابات موضحا

دفرت في انتخابات مرة وخسرت

مرتين. أفضل القوز على الهزيمة

ولكن عثدما تكون هذاك انتخابات

يقرر الناس فيها، يربح الجميع،.

الاميركي بعد ائتهاء ترجمة كلمته

الى اللغة الصينية.

وصفق الصفيور للرئيس

ينكر ان الصين الخلت تدريجاً

في تهاية الثمانينات عمليات

واقتراع ديموقراطية، الى قراها

التي ببلغ عندها ٧٤٠ الفأ. وقالت

مؤسسة الرئيس الاميركي الاسبق

جيمي كارتر دمركز كارتره ان

حوالي ثلثي عمليات الاقتراع

كانت تجري بمرشح ولحد. -

وفي كلمة القاها امام مجموعة

الوضعفي روسيا لايسمحليلتسن بالتغيب عن البلادة ايام!

🗖 موسكو – جلال الماشطة

■ (ثـار الــرئـيـس الــروســي بوريس بلتسن تســاؤلات عــديدة

بقرار مفاجئ اتخذه امس الحمعة

بالغاء زيارته الى كازاخستان.

وذكر الكرملين ان الرئيس ولا يمكن

أن يغيب، عن البلد فيما توقع

الزعيم الشبوعي المعارض غينادي

زيوغ أنوف حل البرلمان اواسط

وكان مقرراً أن تبدأ الزبارة

يوم الثلثساء المقسبل ويعسقند فى

أطأرها اجتماع لرؤسناء الدول

الموقعة لأتفاق شنغهاي (روسيا

والصين وكازاخسستان

وطاحكستان وقرغيزيا). واشار

المراقبون الى ان تغيير جدول

اعمال شمسة رؤساء ينبغي أن

وقدم زعيم الحزب الشيوع

تَفْسَيْرِهُ لِالْغَاءُ الرَّيَّارَةُ، وأَشَارَّ

الى ان الكرملين يستعد لحل

البرلمان في اواسط تموز (يوليو)

واعترف باستر جيمب

تكون له اسباب جدية.

سيرغى كيربينكو.

الشبهر المقيل.

اكدان اعتقال المنشقين لن يؤثر في الحوار البناء مع بكين

وكانت زيارة كلينتون اثارت

من جهة اخرى قال كلينتون

واضاف انه اذا كانت هذه

مَالَانسان وأحد اسباب زيارتي هي التعكن من مناقشة مسائل

الصريات الفردية في جلسات

خاصة وعاسةء واضاف رلذك

اعتقد انه من المهم جداً أن تواصل

العمل مع المسينيين والتصاور

واحتج سفير الولايات للتحدة

لدى الصين جيمس ساسر رسميا

امس لدى الحكومة الصينية بعد

توقيف المنشقين الثلاثة في مبينة

شيبان قبل ساعات من وصول

الرئيس الأميركين وقال عضو في الوفد الاميركي

الرسمي المرافق لكلينتون طلبُ عدم كشف هويته أن السفير

الاسيركي داتصل بمسفؤولين

سيناقش اعتقال هؤلاء الإشخاص

مغير المقبول، في للحابثات التي

سيجريها السبت والاحدمع

نظيره الصيني، مؤكداً انه

مسيحض الصبنّ على اعتماد

وقال المسؤول نفسه ولا اعتقد

بتصورهم أنهم يستطيعون تجنب وقوع حوادث اثناء زيارة الرئيس

واوقفت شرطة شيان بعد ظهر

وكنان متحدث باسم البيت

الحَميس المعارض يأنغ هاي بعد ٢٤ ساعة من اعتقال رفيقيه يان

الابيض صرح ان كلينتون سيطلب

من نظيره الصيني السماح بحرية

واضاف أنَّ الوفد الأميركي

دعلى علم، بتوقيف للنشيقين

الشَّلَاثة وأن السَّفْيِ سَاسِرُ سيبحث مع السلطات الصينية

وعلى رغم نداءات معارضين صينيين وبرلمانيين اسيركيين

كما واقق على احترام الراسم

واشاد كلينتون في شياهي

اعلن كلينتسون إنه لن يلتسقى

جون ولي زيهينغ.

اكبر للتعبير في بالاده.

مباشرة في هذه السالة.

منشقين أثناء زيارته

وأضاف أن الرئيس الاميركي

رفيعي الستوى ليبلغهم قلقتاء

من تايوان مدرج في ثلاثة بيانات زيارته على اسئلة تتعلق بحقوق رُويتررُ - اكد الرئيسُ الاميركي (وقعها البلدان بين ١٩٧٧ و١٩٨٨) بَيْلَ كَلَيْنتون في شَـيّان (وسط) أمس الجمعة أن الولايات المتحدة وفي القانون الضاص بالعلاقات ان تخضع لضغوط الصين التي ان محسم ____ تطالب بوقف الدعم الامسيركي مخاوف تابيه لأن قادة الجزيرة لتـــايوان، لكنه اشــ يخشون ان توقع بكين وواشنطن بالنيموقراطية المحلية في القرى. بيانا مشتركأ رابعأ تتعهد فيه . وفي اليوم الشائي من زيارته الولايات المتحدة بعدم بيع اسلحة للصين، قال كلينتون أصحافيين الى تايوان بعد اليوم ومن المؤكد انه لن يكون هذاك أي ان اعتقال منشقين صينيين قبيل تغییر فی موقفنا (من تایوان) بأي شكل كان خلال هذه الجولة، بدء زيارته اثار ،قلقه، ولكنه أكد وكانت الصين اعلنت قبل بدء ان ذلك لن يؤثر في سيياسية الزيارة ان قصصية تايوان هي والحوار البناء، التي يتبعها مع بكين. وقال كلينتون واثارت هذه المسالة الاكثر حسناسية في العلاقات الصبنية الامتركبية الانباء قلقي وطلبت من السفير (جيمس) ساسر ان يناقش هذه وعبرت عن رغبتها في الراحها المسألة مع السلطات الصينية، على رأس جدول اعمال القمة بين الرئيسين كلينتون وجيانغ زيمين غدأ السبت في بكين. الانباء صحيحة، فإنها متدل على وتامل بكين في ان تتعهد ان الصين ليسست في افسضل

🛎 شيبان (الصين) – آف ب

واشنطن بعدم بيع اسلحة الي مستوى لها، او أن دالصين لا تتطلع الى المستقبل بل الى وقال كلينتون لثناء زيارة قام بها للقرية النمونجية شياهي

وأكد الرئيس الاسيركي الذي

حرية التعبير بدلاً من الخوف انه قمع يهنف آلى ارباك الرئيسء واضاف ونعتقد أن بعض القادة يتصرفون بطريقة مبالغ فيها

القريبة من مدينة كسيان «موقفثاً

شيراك، فرنسالن تنسحب من افريقيا

وفي تلميح شبه مكشوف الى مبدأ واشنطن «التجارة وليس المساعدة، قال شبيراك أن «بعض الدول يعتقد أن التنمية يجب أن ترتكز على التجارة الخاصة والاستثمار وبالتالئ لم يعد هناك سبب للاستمرار في تقديم مساعدة رسمية الى التنفية وقي أفريقيا.

المانح الاكبر الى حد بعيد للمساعدات الى افريقياء.

باريس في «توسيع شبكة علاقاتها» في القارة السوداء. واضاف وأن تنسحب من افريقيا لكن سياستنا تتطور. وتعاوننا مع

لكُننا لم نعد نريد التدخل في شؤون الدول الفرنكفونية».

واستطرد محاريت فرنسا ويقوة هذه الحجة، لأن افريقيا ولأس

القارة في أذار (مارس) اللاضعي.

للعتادة حيث سيتم استقباله البلدان التي كانت مستعمرة سابقاً تربطنا بها علاقات الحوية لن يتغير.

كان يرد للمسرة الاولى منذ بدء

■ جوهانسبورغ - أ ف ب - أعلن الرئيس الفرنسي جاك شيراك في حديث نشرته صحيفة «سويتان» الجنوب افريقية لمناسبة اول زيارة له الى جنوب افريقيا أن افريقيا «في حاجة إلى التضامن النولي»، وانتقد السياسة الاميركية في القارة مؤكداً أن فرنسا لن تنسحب منها. واوضع الرئيس الفرنسي الذي وصل صبياح امس الى جوهانسبورغ في زيارة تستمر ثلاثة ايام أن ضعف القارة الاقريقية الاقتصادي ولا يمكن تفسيره بلعبة السوق وحدها، بل ان تنمية افريقيا

تاريخية، في حاجة الى التضامن النولي»، منكراً بأن مفرنسا كانت ورفض الجنوب افريقيون وفي مقدمهم الرئيس تلسون مانديلا بلا مواربة السياسة الاميركية التي جاء الرئيس بيل كلينتون ليروجها في

الى ذَلِك أكد شيراك الذي يُقوم بأول جولة افريقية له تشمل بلدانا غير فرنكفونية، ناميبيا وجنوب افريقيا ومورامبيق وانغولا، على رغبة

رسميا في ساحة تيأنانمين ألتي ترمسرُّ الىُّ قسع التَّظَاهِراتُ التَّيُّ جرت في ١٩٨٩. -

واشنطن تؤكدان لابوجا تأثيراً كبيراً على الأمن القومي الأميركي نيجيريا تقابل الانفتاح الغربي بمزيدمن الخطوات نحو الديموقراطية

■ لاغوس - رويترز - أفرج الحاكم العسكري الجديد في نيجيريا الجنرال عبدالسلام أبو بكر عن ١٧ سُجِينًا سُياسياً آخرين في الوقت الذي يسارع الحلفاء الفربيون التقليديون لتخفيف العزلة السياسية التي فرضوها على الحكومة النيجيرية

لحملها على اجراء اصلاحات. ومن بين النين افرج عنهم اوليسا اغباكوبا زعيم الحملة التي استهدفت منع الحاكم العسكري الراحل ساني اباتشا من ترشيح نفسه من يون أي منافس في انتَّخَابات الرئَّاسَة النَّتَي تجري في آبُ (اغْسطس) القبل. وتوفي اباتشا فجأة في الثّامن من الشهر

وَلَكُن لِائِحة المُغْرِج عنهم خلت من اسم مسعود البيولا الذي يفترض آنه قار في انتخابات الرئاسة التي جرت عام ١٩٩٣ والتي يعد الغاؤها سبب الازمة السنياسية والإقتصادية التي تواجهها البلاد. وقال للعارض بيكر رانسوم كوتي الذي أفرج عنه مع ثمانية معتقلين أخرين الاسبوع الماضي في

كل الأبرياء الذين اعتقلوا بما في ذلك ابيولاء. وتصدرت قضية ابيولا جذول أعمال المحادثات التى اجسراها وزير التولة البسريطاني للشسؤون الضَّارِجِيةِ تَونِي لُويدِ مع أبو بكر أمس خُلال الزِّيارَة التي يقوم بها الى نيجيريا باسم الاتحاد الأوروبي. وقالت الولامات للتحدة التي فرضت مثل الاتحاد الاوروبي ودول الكومنولث عقوبات محدودة على

نظام ابأتشا انها سترسل وفدا على مستوى عال الي ابوجًا فور أن يتسنى للحاكم العسكري لقاءم وقالت سوزان رايس التخصصة في شوون افريقيا في الأدارة الأسيركية في واشنطن أول من امس: ونبذل جهداً على مستوى عال لأن الأخطار في نبحيريا كبيرة. وجود نيجيريا بيعوقراطية أمر اساسي لاستقرار ورشاء غرب افريقيا ولقوة القارة

الغريقية وكنلك للمصالح القومية وللأمن القومي الأميركيء وتبنل الدول الغربية التي أثار غضبها تحدي أباتشا المجتمع الدولي، كل الجهود للمكنة لدفع أبو بكر الى إعادة بعض أشكال الديموقراطية

تعليق على الخطوة الأخيرة: ﴿ لا بد وَأَنْ يَغْرِجُوا عَنْ اليونان، الفاشية تعرض عضلاتها بالتواطؤمع قوى في الشرطة

الامن العام تصرف الآن أو استقل، بالاستنتاجات،

🗷 آڻيينا - 1 ف ب - اثبار الاعتداء الذي تقنه قيل عثيرة أيام أعضاء مقترضون في الحرب النازي اليسوناني الجسيد على ثلاثة من الطلاب النسابيين في البلاد، قلقاً من عودة شبح العثف اليميني المتطرف واحتمالات التواطؤ من قبل الشرطة.

وأفسادت العناصسر الاولي للتحقيق ان حوالي عشرة اعضاء اليساري غريغوريس لامبراكيس. صنفحاتها الاولى وبالعناوين سهواك مساك تعليلة للتركيس المساكنة والمتحق المستخدمة المستخدمة المستخدمة والمتحددة المستخدمة والمتحددة المستخددة والمتحددة المستخددة والمتحددة المستخددة والمتحددة المستخددة والمتحددة المتحددة العريضة اتهامات للشرطة بانها

من مجموعة وكريسي افغيء (الفحر التميي) نقنوا الهجوم في ومنح النهار ويحضور عشرات الشهود امام محكمة اثينا. جاء للعتبون لدعم ستة ناشطين كانوا يعثلون أمام المحكمة لتعرضهم بالضرب وتسببهم بجرح عند من اليساريين. وأحيا عدم اعتقال احد في أوساط السمين المتطرف أوحتى توجيه الاتهام نكريات سيئة وتحبثت الصحف أول من أمس الخصيس عن العلاقات للشبوهة التي اقامتها قوى الامن ابان السخينات مع الصركة الفاشيية وتجلت باغتيال المائب ومتسرت الصحف وعلى

تعمدت إهمال التحقيق. ومن

معض العناوين سييدي وزير

الشرطي بتصرف التحقيق والناطق باسم الحكومة الذي وجد نفسه مضطرأ عنذ اسبوع للدفاع يوميا عن شرف الشرطة، نعي مرة اخرى اول من أمص داي تورط للشرطة، ودعا أيضاً الراي

الأمن، وساهم اثنان من المعتدى عليهم في مضاعفة حرج رجال الشرطة، إذ أكدا الاربعاء الماضي أنهما تعرفا إلى احد للعتدين من خالال صورة تشرتها المنحف وقسالاً إنه احسد المسوولين في دكريسى افغىء واتهم احتهما الشرطة بأنها لم تقدم له اي رسم بساني يسمح

أكد أن أي عنصر من قوى الامن لم يكن موجودا في للكان على الرغم من تاكيدات الشبهود عكس ثلث اضطر الى الاعتراف بان شرطياً شاهد الاعتداء إلا أنه لم يتنخل ولم يبلغ رؤسساءه. ووضع هذا

العسام الى «عسدم النسسرع

وبيعرفون المعتدي وتركوه يهربء وفي بيسان دعسا المسرب للسؤول في اليونان عن اتحاد هلستكي لحقوق الإنشان، أن هذه القضية دريما شبكات متعطفاً، من البرياني اليساري الوزير المسؤول جورج رومايوس آلى التحقيق في خلال التأكيب أن كريسي افغي واستعمال وجود عملاقات مغ منظمات فاشية في صفوف قوى

بتحديد موية المعتدي. و خلال الأشهر الأخبرة مع تصاعد وجهاز الامن في اثنينا الذي حمي كره الإجانب والمضاوف: الامنية لدى الرأي العام.

تمارس للعنف ولا تهتم في احْفاء علاقاتها مع يعض عناصر قوى الأمنء وكريسي افقي، التي تعتبر للجموعة الوحيدة المنظمة فعلا دلخل تجنان اليمين المتطرف منذ ظهورها مطلع الشمانينات، نفت عليق العوام ان تكون تضع مهاتراتها موضع التنفيذعن طريق العنف لاستيما وأن هذه النهاترات ارتدت الطابع الحاد و خلال الأشهر الأخبرة مع تصاعد

وراى بائايوتيس بييتراس،

وهذه للجسمسوعسة التي لم تتعرض بوما القمع الشرطة متهمة بانتظام من قبل الصحافة واوساط اليسار باتها مسؤولة عن اعتداءات عدة صد للهاجرين وأعضاء الآقلية للعطمة وبالأبطى اليسار. وعرضت هذه المصوعة قوتها بشكل علني في مطلع أيار (مايو) الماشي عندما سار قرابة ٢٠٠ من عناصــرها وسط اثبنا أ وهم يهتفون بشعار ءايها الإجانب

مجهز طبق اللمواصف اتالدولية ً كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

هولبروك يغوص في التفاصيل الأمنية في "تكساس البلقان"

🛘 تىرانا - جمىل روفائىل

■ غاص المبعوث الأميركي الى البلقان ريتشارد هولبروك في تفاصيل ازمة كوسوقو بعد أربعة ايام من جولته المكوكية بين بريشتينا وبلغراد. ووصف هجوماً شنه المقاتلون الإلبان على بلدة كبيفو في

وسط الاقليم بانه مخطيره وكانت وحدات جيش تحرير كوسوفو حاصرت منذ اسبوع هذه البلدة الواقعة وسط الاقليم التي يدافع عنها ١٢٠ شرطياً وحوالي ٢٠٠ من سكانها

الصرب والألبان المتعاونين معهم. والتقى هولبروك أمس للمرة الثانية بزعيم البان كوسوقو ابراهيم روغوفا ورئيس الحزب البرلماني الألباني أدم ديماتشي وغيرهما من قادة الأحراب السياسية الرئيسية لألبان كوسوفو. وأوضح أن والولايات المتحدة وروسيا والدول الاخرى الإعضاء في مجموعة الإتصال، تسعى الى حل ازمة كوسوفو

بالوسائل السلمية من خلال حقيقة أن الاقليم جزء من يوغوسلافياء. بأن الفاء الزيارة تقرر «في ضوء واشار المسؤول الأميركي الذي يعثل بلاده في الأمم المتحدة الى أن المجتمع الدولي يرفض مطلب الوضع للتسوتر، الذي قسأل إنه لا زعماء البان كوسوفو السياسيين والعسكريين يسمح للرئيس بالتغيب عن البلد لمدة أربعة أيام. وأضاف أن يلتسن بالاستقلال «لأن تغيير الصدود بالقوة أمر غير مَقْبِولْ، وقال: ﴿لا نُودُ التَّنْخُلُ فَي السُّوُونِ الدَّاخَلِيةَ تطبيق برثامج مكافحة الازمة لدولة مستقلة وذات سيادة (يوغوسلافيا) إلا أن الوضع في كسوسوف ويشكل تهسبيداً جسبياً على الاقتصابية الذي وضعته حكومة

الاستقرارٌ في أوروباً ما تطلب قيام المجتمع الدولي بدور مهم في حل المسكلة، واعتبر المبعوث الاميركي هجوم جيش تحرير كوسوفو على بلدة كييفو الواقعة في بلدة كلينا بانه ويقوض المساعي الرامية للربط بين سحب القوات

الصربية الخاصة ووقف عمليات المقاتلين الألبان،

ووصف هولبروك الوضع الذي شساهده خسلال جولته في غرب الاقليم بأنه «شبيه بما كان عليه الحال في (الولاية الاميركية) تكساس في الماضي، وكشف السفير الأسيركي في مقدونيا كريستوفر هيل الذي يرافق هولبشروك في منهشمستسه باز «الاستراتيجية الأميركية تقضي بسحب بعض

وحبدات الشبرطة الصبربيبة الخناصبة وعدم تمكين المقاتلين الإلبان من انتهاز هذه الفرصة، لتحقيق ونقل تلفيزيون بلغيراد عن متصيادر مطلعة ان

الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيغيتش أبلغ هولبروك أنه «لا يمكنُ القيام باي انستهاب للقوات الصربية ما دامت الهجمات الألبانية مستعرفه، وأفادت المعلومات الواردة من غرب كوسوفو أن المقاتلين الالسان واصلوا هجسساتهم المركزة على المواقع العسكرية الصبربيية في بلديتي ديششباذ وجاكوفيتسا. واخفقت القوات الصربية في استعادةً

مُنْجِمُ الفَحِمِ الْقَرِيبِ مِنْ بِلَدة بِيلاتَسْيِغَاتِسِ الْي الغرب من العاصمة بريشتينا بحوالي ١٥ كيلومتراً والذي أحكم جيش تحرير كوسوقو سيطرته عليه وأفادت مصادر صحافية غربية في بريشتينا أنها تمكنت من الوصدول الى بيهالاتشميك أتس والشقت مقاتلي جيش تحرير كوسوفو النين ابلغوها أنهم

اسوف يكونون قريباً في بريشتينا) على صعيد أخر، رفض رئيس حكومة كيان صرب البسوسنة مسيلوراد دوبيك تصسريح رئيس الوزراء البوسني حارث سيلايج يتش الذي عرض وضع القواعد العسكرية في البوسنة تحت تصرف عمليات حلف شبعبال الأطلسَي، ودعبا يوبيك المنسق المدني لعملية السلام البوسنية كارلوس ويستندورب ادانة سيلايجينش ولانه تصرف من طرف واحد بحق دولة من كيانين وثلاثة شعوب، خلافاً لاتفاق دايتون.

> الحكومة السودانية تتحذي ويستوفر بغيدس

للمزيدمن المعلومات الإتصالب،

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

خطة 'توسيع القدس' الليكودية

تفاهم بين حكومة نتانياهو والمعارضة الإسرائيلية على تهويدا

صالح النعامي *

■ ينقل الكاتب حابيم هنغبي عن رئيس بلبية القيس السابة،

واحد رموز حزب العمل تبدي

كوليك عن تجربته في التعامل مع سكان للسنة من القلسطينيين، قــوله: واتني لم اكن اريد أن امتحهم الشعور بالمساواة، لأنثى أصلاً لا استطيع منصهم نلك الشعور. اعتقدت دوماً أن يكون وجود العرب هنا غير مقترن بنفع ثمن من قبلنا، وكان هدفي خلال ٢٥ عــامــأ من رئاســتى لبلدية القدس هو مواجهة تعاظم عدد السكان العسسرب في المُدينة وضواحبهاء (مبعاريف، ١٩٩٧/١٢/٢٣). وإذا كان هذا ما يقر به اليساري كوليك الذي كان يحظى بدعم مطلق من قد حكومات حزب العمل المتعاقبة على الجهود التي قام بها من اجل استكمال تهويد المبينة، فإنه من غير المستغرب ان تعلن حكومة برئاسة بنيامين نتانياهو عن المصابقة على خطة كبيرة لتعزيز الوجود اليهودي، في المدينة، أو نشاء ما يعسرف بدوالقسس الكبسرى، عن طريق ضم مناطق كبيرة من الضفة الغربية تقع تسمال وشنمال شبرق وجنوب القيس إلى مناطق نفوذ البلنية الحالية، وإن كان من بين قادة المعارضة الإسرائيلية من اعترض على الخطة المنكسورة، فإنهم إشددوا على انهم يعترضون على وتوقيت، الخطة وأنها تتزامن مع إصرار حكومة نتانياهو على عدم تُنفيدٌ المرحلة الثانية من إعادة

واوضح بنيامين بن اليعازر الذي شَعِفُ في السَابِق منصبُ وزير الإسكان في حكومتي رابين وبيريز أن ضمأن تفوق البهود الديموقراطي في القيس كان يومأ أهدفأ مشتركاً لكل من الحربين الكبيرين. ولمح اكثر من قيادي في حــزب العــمل إلى انه لو كــانت الظروف السياسية مؤاتية لكانت

🗖 بمشيقاً – إيراهيم حميدي

■ لا يمكن فـــصل الموقف

وري من الازمة القدرم

سحبوري العبلاقية التبركيية -

لاسرائيلية والعلاقة السورية -أليسونانية، وتنظر دميشقّ الى

الأزملة من زاوية طبيعية المزاج

السباسي مع انقرة الذي يزداد سوءأ منذ سنوات نتيجة الملفات لعالقة العابية القائمة بين

ألبلدين في مجاّلات المياه والأمن والحسدود والأراضي والوضع

ألإقليسمي والصسراع العسربي

ويعد ثلاث سنوات من توقف

أللقاءات المباشرة اقترحت تركيا

غلى سورية مبادرة لاستثناف

للحوار السياسي، فأرسلت في

شباط (فبراير) الماضي رئيس

إدارة الشُــُون الاوسُط في الخارجية التركية كوركت

تسيترغه في أول لُقاءً مباشر بين

مسؤولي البلدين من العام ١٩٩٥،

الذي مهد بدوره الى لقاء وزيري

الخآرجية السوري فاروق الشرع

والتركى اسماعيل جيم على هامش اجتماع وزراء خارجية منظمــة المؤتمر الإســلامي في

النوحية منتبصف آذار (ميأرس)

وتنتظر دمشق حالياً ان تحدد

الشارجية التركية موعدأ لزيارة

مسوول سوري انقرة ردا على

زيارة تسييترغه على أن تمهد

لمسادثات بين جسيم والشرع في

سمشق، ولقساءات بين وريري

الداخلية وضباط الأمن وخبراء

المياه. وجاعت الميادرة التركية بعدما استطاعت سورية الحصول

على دعم عربي – اسلامي في قمة

طهران الاسلامية بعزل تركيا ما

ادى الى مغادرة الرئيس سليمان

بيميريل العاصمة الإيرانية قبل

انتهاء الاحتماعات، تسبب

معارضة الدول الاسلامية التعاون

العسكري التركي - الإسرائيلي

واعتقادها بانها تهدد امن البول

العربية وخصوصاً سورية. كما

جاء التوجه التركي للحوار مع

سورية بعد رفض الاتصاد

على هذه الخلفية بمكن فهم

الموقف السيوري من الأزمية

القبرصية، اذ ان نيقوسيا هي

نقطة اللقاء اليوناني – السوري،

اذ ان أثينا كانت البوّابة السوريّة

الى تخفيف التوتر مع الدول

الأوروبية عندما كانت (تلك الدول)

تفرض حصارأ على سورية

وترفض تحسين علاقاتها في

الاوروبي عضوية تركيا فيه.

لاسترائيلي.

حكومة نتانياهو خلال حكمها. الخطة الإسرائيلية تهدف إلى زيادة عبيد ألسكان البيهبود إلى مليون شخص في القيس والمنطقة المحيطة بها حتى عام ٢٠٢٠ حتى لا تتجاوز نسبة العرب ما هي عليه الأن وهي ٢٢ في المئة منّ أقرتها حكومة نتانياهو على مجمل سكان المنينة. والسؤال إذا انشاء مشاريع اقتصادية على خط كان اليهود حالياً يشكلون غالبية كبيرة بالنسبة للعرب، وما دامت التماس بين القيس ورام الله الحكومة الإسرائيلية تتجند إلى جانب الجمعيات الاستيطانية

هذم الخطة افيضل سا انحيزته

اليهمودية ممثلة في «عطيسرات

كوهنيم، و«البعاد، في مسعاها

للسيطرة على البيوت والعقارات

العربية، فلماذا تجازف حكومة

نتانياهو باختيار هذا التوقيت غير المناسب من ناحية سياسية سيعما وانه ادى إلى انتقادات حادة داخل الإدارة الأميركية. يؤكد كشير من المعلقين الإسرائطيين أن نتانساهو والإحزاب العلمانية في ائتلافه إلى جانب كثير من الصركات والاحزاب العلمانية خارج إطار الحكومة الحالية ببدون قلقاً من طبيعة الغالبية اليهويية الموجودة في القدس، إذ أن معظم اليهود في القُّيس ينتمون إلى التيار الديني الارثونكسى والحسريدي، غيير الصهيوني، ونظراً لطغيان عدد المتحينين والدريعيم، غحيسر الصهيونيين وانتشارهم في معظم الاحساء السهوبية في المدينة فرضوا نمطحياة متشدد مستحينين بقوتهم السياسية سبواء داخل الحكومية أو في محلس بلنية القيس، إذ يستطيع ممثلوهم تمرير القسوانين التي تناسب معتقداتهم مثل حظر استخدام شوارع مهمة في المدينة او افتتاح الملاهي والنوادي الترفيهية أيام السبت، الأمر الذي اجبر العلمانيين الصهاينة على

يتمتع بها لدى الجمهورين الهجرة العكسية والانتقال إلى المنن السلحلية هربأ مما يسمونه اليميني والدينم ب مجتميم الاكراه الدينيء. إلى نلك، فسإن انصسراف المتسدينين الارثونكس عن العمل وتوجههم للتعليم التوراتي جعلا الحكومات

الإسرائيلية لاتظهر مبيلأ للاستثمار في مجال المشاريع الاستصادية، وهذا سا اضاف مشكلة البطالة كسبب يدفع العلمانيين للانتقال لوسط إسرائيل، إذ سوق العمل أكثر طلباً واتساعاً. من هنا اشتمات الخطة التي

وعلى أرض تأبعة للمنفة الغرسة، إلى جانب منح شسروط اسكان سهلة لإغراء الأزواج العلمانية الشابة للانتقال إلى القدس. وللتحدليل على الأشكاليسة التي تخلقها طبيعة الغالبية اليهودية في القدس بالنسبية للدولة العبرية، يشير الصحافي عكيفا الدار إلَّى أنَّه بْإَصْنَافَة عَدْدُ العَرْبِ في القدس إلى عدد اليهود الأرشونكس والحسريديم، فسإن وللدينة التي تعتبرها إسرائيل عاصمتها الوحدة والأبدية لا تحتوى على غالبية يهوبية صهبونية. وعليه سنس الأراضي التي ستقوم إسرائيل بضمها ليلنية القيس كمخزون لإقامة الأف الوحدات السكنية، وإذا كان هناك من هدف لجميع ألوان الطيف الصهيوني العلمائي في تسهيل غالبية بهوينة صهيونية في القنس ومناطقها استعدادا لمفأوضات الحل الدائم التي يرى الجسانب الفلسطين فيها مناسية للمطالبة بحقه المدينة القدسة، إلا أن هذاك سبياً آخر وراء إصرار نتانياهو على المصادقة على هذه الخطة، الا وهو تضوفه من الطموح السياسي لرئيس بلبية القيس ورميله في قيادة الليكود ايهود أولرت الذي يعتبره الكثير من رجالات اليمين الإسسرائيلي ببيلأ منطقي

ويجمع المراقبون في إسرائيل على أن ايهود اولمرت يريد خوض معترك التنافس السياسي مع نتانياهو من طريق رفع لواء

«تهويد وصهينة» القنس. ووجد نتانداهو نفسه في كثير من الأحيان، مضطراً إلى مجاراته كما حيثُ في افتتاح النَّفق، لقطع الطريق غليه للظهور أمام الرأي العام الإسرائيلي كالزعيم الأحرص على دصهيونية، المنينة لنلك لم بتريد نتانياهو في وصف الانتقأدات الإسيركية لخطة حكومـتـه بالسخف. وحرص في الأونة الإخيرة على التفاخر بأنه هو الذي قام باغلاق المؤسسات التابعة لنظمة التحرير الفلسطينية في القدش، وحظر الإنشطة السياسية دلخل دبيت الشرق، من طريق الزام المسؤولين

الأجسائب النين يزورون المدينة

ىعدم عقد لقاءات مع شخصيات فلسطينية داخله. وأشارت الصحف الإسرائطية إلى أن نشانياهو بريد أن يشبت للإسرائيليين أنه على رغم جهود أولرت في تهويد القيس، إلا أنه كرئيس للوزراء يتحمل وحده التبعات السياسية لخطوات اولرت، حتى أن هناك من المحللين السمياسيين من يتمهم أولمرت بمصاولة وتوريطه نتانياهو عبر چره إلى مغامرات سياسية، مستغلأ الحساسية التى ينظر فيها الجمهور اليهودي للقدس إلا أنه أبأ كانت الأعتب أرات التي بُفعت نُتانياهو لاتَخَاذ قيرارُ المصادقية على الخطة المنكبورة ستكون نتائجها خطيرة جدأ على مستقبل القيس، إذ أن إنشاء بلدية ما يعرف به «القدس الكبرى» يعني اقـتطاع ٢٠ في المئـة على الأقل من مساحة الضفة الغربية وضعمها لإسرائيل. وعلَّقْت افتتاحية دهارتس، بتاريخ ١٩٩٦/٦/٢٢ عشى ذلك: دمن حق الفلسطينيين أن يعتبروا هذه الخطة بمثابة تخريب متعمد للاتفاقيات الموقعة، فَضْلاً على أن لنتانياهو نظرأ للصدقية التي المسابقة على الخطة تعتبر خطوة أحانية الجانب تستهدف حسم مسالة مطروحة للحل الدائم، وفي وقت تصاول فسية

حكومة نتأنياهو تجنيد العالم

باسسره من أجل ثنى السلطة

كيف ترى دمشق الازمة القيرصية؟

توتراقليمي يتم تحت غطاء التحالف التركي -الاسرائيلي

الفلسطينية في العام للقيل بحجة ان هذه الخطوة احادية ألحاث. وما يزيد الأمور تعقيداً أن الاجراء الإسرائيلي جاء في حُضَم كَشُفَ العبيد من الصحف العبرية عن مخطط لحكومة نتأنياهو يهدف إلى اضفاء الشرعية على العشرات من المستوطنات والمواقع السكانية التي أقامها مجلس الستوطنات اليهونية في الضّفة الغربية من دون الحصول على ترخيص من قبل الجهات الحكومية. واطلق على هذا المخطط وتبييض عمليات غير شرعية، وفي حين يمنع مكتب نتانياهو مراقبة الدولة القاضية مريام بن بورات من التحقيق في عمليات التضليل والاحتيال التر تمارسها الجمعيات الاستيطائية في سعيها للاستيلاء على المنازل الغربية في القدس وضواحيها (دهارتس، ۱۹۹۸/٦/۱۵). واکسد أستساد القسانون الدولى البروفيسور ايال بنفنستي أنة ليس من حق الحكومة أو البرلمان

الإسرائيلي إصدار قوانين لضم

في الفترة الأخيرة حين شهدت

ارتَّفاعاً في التوتربين أنقرة و

اثيثا بعبيد زيارة أربع طائرات

عسكرية يوثانية قاعدة باقوس

القبرمسية، وموافقة زعيم

٣٠٠» في قبرص عدواناً عليي

الجوي.

تركيباً في حين قال مسؤولي. اعتراضات اليونان ضدها لدي

قبرمى - يوناني أن التحركات يَالاوروبيين لعبت دوراً مهما في

التركيبة رغير مشروعة، وان على موقف الإتصار

وتقول أوساط سورية أن

العلاقات اليونانية - التركسة

«تتسم بكثير من الحساسية

والدقة نتبحة خلافات اقليمية

وتاريخية عديدة، على اساس أن

دجوهر المشكلة بيدأ منذ إقامة

حكومة للقبارصة الاتراك في

الجرَّء الشمالي للجريرة، الإمر

الذي ولا يرال بثير صراعاً متنامياً

بين أنقرة واثبنا التي تدعم وحدة

قبرص، واشارت الى ان دتركيا

التي منيت بخيبة أمل بسبب عدم

موأفقة الإتصاد الأوروبي على

انضمامها إلى عضويته تدرك بان

الفلسطينية عن الإعلان عن الدولة

منَّاطقٌ من الضفة الغربية إلى القدس حسب القانون الدولي. ومع شعور نتانياهو بقدرته * صحافي فلسطيني.

لم نعمل شبيئاً واحداً يفيد العرب،

لم نبئ لهم صدارس او أسواق أو

منتديات ثقافية، أن الانجاز

الوحيد الذي قدمناه لهم: شبكة

مجاري، وهل تعلمون لماذا؟ هل

تعتقدون أن هذا لصالحهم؟

ولرفعة مستوى حياتهم؟ كانت

هناك حالات كوليرا وعندما شعر

الجمهور اليهودي بالذهول قمنا

بانشاء المسروع، وإن كانت هذه

الأقوال العنصرية تصدرعن

كسوليك الذي طآلا ارتدى ثوب

الليبرالية الزائف، فإن تتاثياهو

واولمرت لا يحاولان حتى مجرد

اخقاء المخطط الذي عمل كوليك

على تحقيقه بسرية تامة.

بندي اسرائيلي يراقب الحفريات التي تقوم بها الحكومة في احياء القدس القديمة على فعل كل شيء، فإنه سيكون 🖿 مكابدة حرب الوجود آلتي تشبنها بلدية «أوغرت» التي بدأها العمالي تيدي كوليك الذي يوجر كل ما قدمه للعرب خلال رئاسته للبلدية التي امتدت لربع قرن، كما ورد في بروتوكول جلسة للبلسة عقدت بتاريخ ۱۹۸۷/۱۲/۲۷ حين خاطب كوليك أنصاره قائلاً: ﴿إِنَّنَّا

ترحب «الحياة» برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أن. وتحتفظ «الحياة» بحق تنقيح الرسائل واختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى أي من مكاتب والحسياقه الوارية عناويتها وارقامها في اسفل صفحة الراي.

أصل الفجر من أثيوبيا

■ السيد المحرر،

تحية طيبة، نشرت «الحياة» في-١٩٩٨/٦/٢٤ مقالاً للسيد مهدي السعيد بعنوان والفجر واشكالية الانتماج في مجتمعات اوروبا الشرقية، في الصفحة

«حل الغجر في بَلدان اوروبا منذ ما يزيد على الاربعة قرون.. ويقول علماء التاريخ انهم هاجروا على بفعات من الهند.. الخ.

والصحيح أن أصل الغجر لا يعود الى سكان الهند لان الهنود سود البشرة وبزوح الهنود الى اوروبا تم عام ١٠ ألاف قبل الميلاد وكان من شمال الهند. وسكان شمال الهند بيض لان شمال الهند منطقة جبلية وجوها بارد. ولقحوا اللغات الاوروبية بمفردات لغتهم التي يطلق عليها اللغة (السنسكريتية) ثم انفكوا عنها بعد هذا التاريخ بـ ٥٠ عاماً او اكثر ومنهم قباتل (القرس) وقبائل (الاكراد). لذلك لا يوجد اناس لهم بشرة سمراء في ايران او كريستان. وحدثت ألهجرة بسبب الجفاف الذي حل بأرضهم مّا يسمى ب (تجوال او هجرة الشعوب). الا أن أصل العجر يعود الى المصريين الذين جاؤوا من اثيوبيا قبل ١٥ ألف عام مم مجرى نهر النيل وسكنوا مصر وتدل اشكالهم على ذلك، فهم من ذوى البشرة السمراء اما السودانيون في مصر فهم من سكان النوبة. واشكال الغجر تشبه اشكال المصريين الذَّين هم من أصل اليوبي. والاثيوبيون سمر وعقب وصول الصريين من اليوبيا الى مصر وجدوا مسوب نهر النيل يتخفض ٣٠ سنتيمتراً كل اربع سنوات وكانت المجاعة تحدث بسبب انعدام الزراعة والقحط مما ينشب معارك وصراعات من اجل البقاء. ونشر المؤرخ المقريزي مخطوطة في القرن العاشر الهجري بعنوان «اغاثة الامة من الغمة، صور فيها المعاناة التي كان يعيشها المصريون بسبب انخفاض منسوب ماء النيل والمجاعة التي انتشرت في مصر وكانت تحدث مرة كل أربع سنوات وتؤدى الى الهجرة ألى الدول المجاورة أو الشمال.

ويسبب نلك مخلت اللغة الانكليزية كلمة جبسى ((Gipsy اي غجر وهي نسبة الى ايجبت ((Egypt وفي الفرنسية توجّد كلمة مقارية وهي جيتان)، وما يقوله علماء التاريخ ليس صحيحا دائما فعلى الرء ان يغوص في أعماق المخطوطات القديمة ليستنتج الحقائق. وشكراً.

عدنان الرشيد (استاذ الابب الالماني في جامعة الملك سعود سابقاً).

مغالطات السند ابراهيم عقال

نشرت «الحياة» مقابلة صحافية مع رئيس جمهورية أرض الصومال

السيد محمد ابراهيم عقال في ٩ حزيران (يونيو)، وورد في تلك القابلة مغالطات كبيرة أود تصحيحها. أولاً، لم يرأس عقال الحركة الوطنية الصومالية المعارضة لحكم الجنرال سياد بري بعيد الانقلاب العسكري البتة، ذلك أن الانقلاب العسكري وقع في تشرين الأول (اكتوبر) عام ١٩٦٩، بينما الحركة الوطنية

الصومالية لم تتشكل إلا في مطلع الثمانينات. ثانياً، لم يكن عقال في يوم من الأيام عضوا في المركة الوطنية الصومالية، ناهيك عن توليه رئاسة ثلك الحركة التي ظهرت الى حيز الوجود في الاقاليم التابعة لأرض الصومال، نتيجة اضطهاد الحكم العسكري القبلي الجنوبي برعامة سياد بري لسكان الاقاليم الشمالية المعروفة بأرض ألصومال. وتعاقبت اربع شخصيات على زعامة الحركة الوطنية منذ قيامها وهم على التوالي: ١- الشهيد العقيد محمود ليحله. ٢- الشهيد العقيد عبدالكريم كوسار. ٣- السيد محمود أحمد سيلانيو. ٤- السياسي المخضرم السيد عبدالرحمن أحمد على، الذي انتخب لاحقاً كأول رئيس لجمهورية أرض الصومال، بعد سقوط حكم الديكتاتور سياد بري وعقب الاعلان عن استعادة أرض الصومال استقلاله وتخليه عن

تلك بعض الحقائق التي لم يرغب السيد عقال ذكرها في مقابلته الصحافية. وهو يبذل جهده للتنصل من تبعاتها وطمس معالم نكرياتها ويؤكد أولئك النين عرفوا السيد عقال معرفة شخصية أن للرجل حلما قد يما يراوده منذ ١٩٦٠، يت مسكل في تطلعه الى تولي رئاسة الدولة الصومالية شمالاً وجنوباً، وإن إقدامه على الموافقة المتسرعة على الوحدة الاندماجية بين الشمال والجنوب قبل ٣٨ عاماً انما كان بدافع الطمع في

الوحدة الاندماجية التي استمرت منذ عام ١٩٦٠.

عضبو الحركة الوطنية المعارضة

91311

■ اقامت الجمعية العربية السورية في الملكة المتحدة الاسبوع الماضي حفل ثابين للشاعر المرحوم نزار قباني وكان اسم السفير الشاعر عبدالمجيد حاج الامن ضمن المشاركين بقصيدة في الحفل وهو شاعر مرموق وديبلوماسي في الامم المتحدة وسفير سابق للسودان.

وقبل بدء الحفل جاءت سيدة تقدم اعتذارها من اسرة الشاعر نزار قباني يعدم القاء القصيدة، وكان اسم الشاعر عبدالمجيد الثاني في القائمة بعد السفير الدكتور غازي القصيبي هل يمكن أن تعتدر اسرة الشاعر لصديق قديم لنزار قباني جاء من بلد يحبه نزار ويحب اهله ويحتفظ السفير عبدالمجيد حاج الأمين بمكاتبات ورسائل لم تنشر كتبها له نزار في خطابات بعنوان «اشراقات اللؤاؤة السوداء». هذا امر يستدعي التعجب والقصيدة تحقل بلمسات الصداقة ونكريات التلاقي قبل اعوام مضت مع نزار قباني في لندن وييروت والخرطوم.

لندن – على الجاك سوداني مقيم في لندن وصديق للشاعر عبدالمجيد

الثمانينات الى مطلع التسعينات. ولعب «التحسالف، بين القسيادة اميركية. الحربية السورية وحرب ساسوك ولم تكتف دمشق بالقفر عي الحدود الى شد خيوط والتحالف البونائي دورا الجابيا امتد الي مطلع العسام ١٩٩٤ عندمسا كسان

الحرب الحاكم في فترة رئاسة البونان للاتحاد الأوروبي. ويفعت هذه العلاقة الحيدة السورييين الى متابعتها حتى بعد خروج دياسوك، من الحكم اذ حظى وزير الخارجية اليونائي السأبق خلال زيارته السبوغ الماضي الى دمشق بدعم سورية، ويلقأءات مهمة مع كبار

ويدل نلك على الرغبة السورية فى تحقيق توازن فى ضوء والتحالف العسكري، بين انقرة وتل ابيب الذي بدا في شــبــاط

المسؤولين.

أساس أن ما يجمع بين اثينا وبدشق من مصالح أكبر من الصراع الحربي.

وبقدر ما تحتاج بمشق لدعم يوناني، فإن اثينا تحتاج الى دعم سوري ضد تركيا في سياستها القبرضية منذ بدول الحيش التركى شمال قبرص في العام

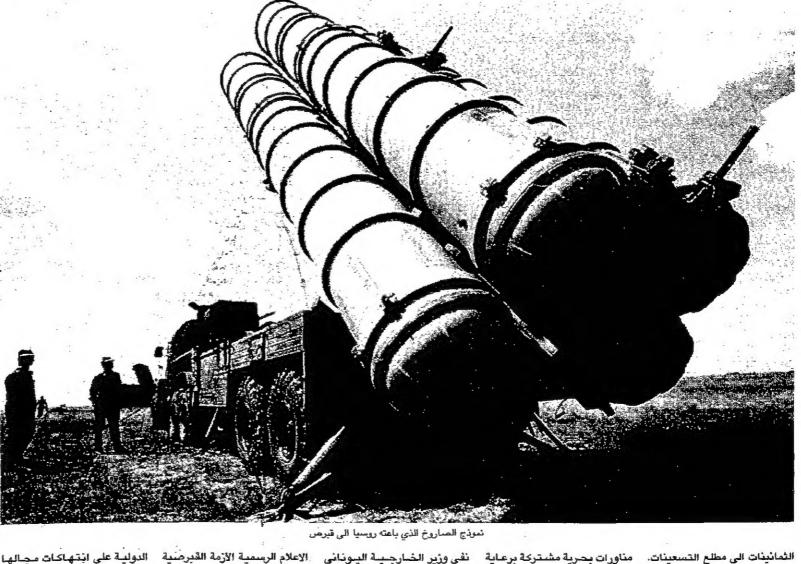
تجاهل المستؤولون ووسائل

مناورات بحرية مشتركة برعاية نفي وزير الضارجية اليوناني تيودور يانغالوس.

القبارصة الاتراك رؤوف بنكطاش على تحرك مماثل سبريع وقيام ١٩٧٤، وكان ما يجمع دمشق ست طائرات عسكرية تركية (ف -وأثينا هو العداء لتنركيا والتحوف من والتحالف ١٦) بالهــــنــوط في مطار حيث أبيتكالي (بالتركيبة) العسكري، بين أنقرة وتل أبيب وليفكونيكو (باليونانية). كما واعتقادهما أنه موجه ضدهما اعتبركيس الوزراء التبركي أساساً. لكن في الوقت نفسه فإن مسعود يلماظ أن وصول طائرات السوريين غير معنيين في تصعيد يونانية ونشر صواريخ س-التوتر مع تركيا في هذه المرحلة كي لايحققوا فعلاً ما يسعى اليه الأسرائيليون بأن يكونوا بين دِفِكِي كَمَاشَةِ؛ اسْتِرَادُفِلِي فِي الجنوب وتركي في الشمال. لذلك نيقوسيا ستحتج لدى الهيئاتي ، إلاوروبي السلبي منهاء

الاستراتيجي، مع طهران بل انها فتحت الأبواب أمام رياح التطبيع مع العراق في أيار (مايو) الماضي. والأهم من نلك أنها حافظت على حسن علاقاتها مع أثينا على رغم التغيرفي الحكومة نتيجة

يذكر أن الاتراك أشاروا في صيدد دفياعيهم عن «التنجيالفّ العسكري»، التي وجود «تصالف» مماثل بين سورية والبونان واتفاقات عسكرية عدة، الأمر الذي العام ١٩٩٦ وتطور الى حد إجراء نفاه الجانبان. وكان أخر ذلك





الإسكان الأردني يدرس تأسيس مصرف إسلامي

يدرس مبنك الإسكان، الأردني تأسيس مصرف إسلامي، أو حتى تاسيس وحدات متخصصة للعمل ونق أحكام الشريعة

الواحات الصرية. ﴿ تَصَلُّ عَمْرُهَا خُمِسَةُ ٱلَّافَ عَامَ

كأنت الواحات للمنزية في الصخراء الغربية (محافظة الوادي الجديد حالياً) قبل خمسة آلاف عام مسرحاً لحياة حافلة وفقا للأثار الموجودة على جبل الطير.

■ لندن، طوكيو - رويترز -

تنبنبت اسعار الاسهم الأوروبية

في تداولات أمس الجمعة من دون.

أي اتجاه واضح فيما استقر البن

بعدما تعرض لهجوم جديد مساء

اول من امس، وسط استحسرار

المخساوف في شسان الاسسواق

وقسال احسد المتسداولين في

الأسهم في لنبن وإن المستثمرين

يشعرون بالقلق في شان اسيا

والينه. واشبار أحر إلى أن إغلاق بورصة وول ستريت أن دون

تغییر بنکر اول من اس بعد

الارتفاع الذي حققته فوق مستوى

٩٠٠٠ نقطة، قـوض النظـة في

الأسواق. وكان الين تراجع إلى

تحو ١٤٣ ارّاء الدولار، وهو أدتى مستوى له منذ الأسبوع الماضي

عندما باع البنك المركزي الباباتي ستة بلايين دولار لدعم العملة

اليابانية بعد الأنباء السبيلة عن

وقال مستداولون إن خُروشس

وفاينانشال تايمره المؤلف من

اسهم ۱۰۰ شرکة بريطانية کبري

تراجع نحو ٦٠٠ في اللَّهُ في رد

فعل على المستوى الذي اغلقت

عنده وول ستريت ومشاعر القلق

من استمرار الأرضة الاسيوية.

وذَّكروا ان العَّالِّلُ الرئْدِسْيُّ فَيُ السوق هو عمليات تعديل الراكز

في شهاية الريثع الأول من السنة،

فيما يعيد المشتثعرون والوسطاء

ترتيب أوراقهم المالية لتشفق مع

المسيئيين بأن البِحكومة إلى تخفي قيمة اليوان.

الصين لن تخفض اليوان

الله يكين أما ف بيُّ - أعلن وزير الضرانة الاسيسركي رويرت روين الضرائة الاسيسركي رويرت روين المسؤولين السؤولين

وقال روين المبدُّ الفيدين بعد يوم من المانثات في بكين: «انهم

رس روين مسجوعين بعيد يوم من المحالفات في بحين المهم (المسؤولون المبينيون) عبروا بوضوح كبير عن النية في المحافظة على سعر صرف اليوان واللوا بتصريحات لا لبس فيها بخصوص ما يعتبرونه من مصلحته الخاصة في ويرافق روين الرئيس الاميركي بيل كلينتون في زيارته الي الصين.

نهاية الفترة.

الاقتصاد اليابائي.

الدولار بلغ حدود ١٤٢,٨٥ في سوق طوكيو. (رويترز)

رؤساء المصارف اليابانية يتصرفون كالسلاحف!

أسيا سيستمر في التأثير على

معنويات المستثمرين، بالأضافة

إلى المخاوف من امكان رفع اسعار

الفائدة في بريطانيا مرة اخرى

في المانيا، فيشل ميؤش

واكسترا داكس، في كسير صاحِرْ

٥٩٠٠ نقطة في بدآية التداولات

عندما تعرض لحسائر طفيفة.

وتوقع مسعلقسون في السسوق تداولات خفيفة بعد للستوى

القياسي الذي سجل الخميس،

لكنهم قسالوا إن الارتفساع إلى

مستويات قياسية جديدة أمر

ممكن مع اقتراب نهاية النصف

وتراجع الين إلى آقل مستوى

في تسعة أيام عندما بلغ ١٤٢،٩٨

بِنَّ ازاء النولار في التَّلُولات في

طوكيو، لكنه تحسن بعد انباء بأن

مؤسسة اسوميتومو تراست اند

بِانكتع، تبحث في الاندماج مع

الونغ تيسرم كسريسيت بنك أوف

حسابان، في خطوة سنشقلل من مشاكل القطاع المصرفي الداباني،

باسم الحكومة اليابانية أن رؤساء

كبار المبارف يتصرفون وكانهم

وسلاحف بعدم مواجهتهم مشاكل

وثكر كانيزو موراوكا سكرتير

مجلس الوزراء أنه كانت هذاك

ردود أفعال اصخيبة للإمال، من

القائمين على مصارف السابان

التجارية الرثيسية، البالغ عددها

القروض المتعثرة.

في طوكيو، قال كبير الناطقين

الأول من السنة.

وانخفاض أرباح الشركات.



١٩ مصرفاً، «في ما يتعلق بقضية

يرى الكشيرون أنها للسبب

الرئيسي وراء الأزمة الاقتصادية،

أنه عندما درس تصريحات رؤساء

ومديري ١٩ مصرفًا، وجد ان

القليل منهم نكسر القسروض

المتعشرة، ويدلاً من ذلك وتصرفوا

مثل السلاحف وانخلوا رؤوسهم

دلخل الصندوق العظمي إلى أن

تمر العاصفة.

وأوضح موراوكا للصحافيين

لماذا لا تتخطر العجلات في انهاننا الا معزدوجة، ومادة يمنع جمع متعة قيادة الدرآجة النارية بثبات قيادة السيارة ذات العجلات الثلاث؟

سزيج «برنت» القياسي التولى في

العقود الاجلة على استقرار وادت عمليات الشراء المبكرة الى تعويض

بعض الخسائر التي مني بها اول من

أمس الخميس، لكنَّ التوقعات العامة

في السوق لا تزال حائرة الى تراجع.

لكن سنعس «برنت» في عقود أم

وقال لحد التجار ويبدو أن السوق

ورحب المحللون بالخمفض الذي

لقرته «اوبك» لكنه لقى تشككا من جانّب تجار النفط الذين اعتادوا على

واقتطعت دول منظمة «أوبك» خمسة في المئة أخرى من انتاجها

وتراجعت أسعار النفطفي الفترة التي أعقبت الاتفاق الذي قد يلثى

وقال وزير النفط والثروة ألمعدنية السعودي على النعيمي فور ابرام

وقال النعيمي لـ «وول ستريت جورنال» امس: «لا يعتقد المتعاملون

في السوق انه سيكون هناك أمتثال بنسبة منة في المنة ربما كانوا

وتعهدت المكسيك وروسيا والنّروج، وهي دول ليستّ اعضاء في

وعلى رغم بعشة التجار من تصريحات الوزير النعسم شال

معظمهم «أنه من الافضل الادلاء بالتمسريحات الآن فيما الاسمار حول

مستويأتها المنخفضة، بدلاً من أن ينلي بها في وانت لاحق من السنة

الجارية عندما يكون من شان نلك أن يعرض فرصة تعافى الاسعار

and achieve.

The Position

of the position.

The Candidate

would be an adventage.

مُحْقِينْ... انا لا اعتقد أن أحداً يتوقع التزاماً بنسبة منَّة في المنَّة.

الوبك، بخفض انتاجها بواقع ٥٠٠ الف برميل بالتنسيق مع الوبك،

ما دأب عليه بعض مول «أوبك» بالخروج عن الاتفاقات السابقة.

محاولة لتقليص المخزون الوافر من النفط بمّا يرفع الاسعار.

بعاندات على منتجي النفط في الربع الاخير من السنة الجارية

الاتفاق الاربعاء الماضي: «انني سعيد للغاية بهذا الاتفاق»

Investment Company

Senior Corporate Finance Officer

Our client is a leading investment banking and direct investment

Company located in the United Arab Emirates. Due to expansion

our client seeks to employ an enthusiastic and qualified Senior

Corporate Finance Officer to work as a member of its financial

■ The Senior Corporate Finance Officer will be working with a

financial modelling, valuations and company analyses, and will

assist in the negotiation of business transactions, deal closing

and in creating new investment opportunities. He will also be

management and participation in a team of specialists in the

taking companies and family businesses public. Project

development of industrial projects from concept through

directly involved in procedures relating to private placements, and

feasibility evaluation to implementation will be a key component

■ The ideal candidate for this position should be aged between

recognised University and hold a professional qualification (such

CPA, Chartered Accountant ACA or Certified Accountant ACCA).

An undergraduate Degree in the fields of engineering or science

■ The candidate should have 5 to 10 years experience, at a major financial institution, in corporate finance and credit analysis,

half of which should be at an advisory/senior level. A good

and private placements. Preference will be given to those

knowledge of economics, debt and equity instruments are also

candidates with Middle East experience and who are fluent in

both Arabic and English, Interpersonal and communicational

skills, and team building abilities are considered important.

Qualified Candidates should forward their Curriculum

who are shortlisted will be contacted.

■ ERNST & YOUNG

Vitae, in English, together with a recent photograph and

expected remuneration package, before 9th July 1998 to

Ernst & Young Executive Recruitment Division, P.O. Box 136,

Abu Dhabi, United Arab Emirates, Fax No. +00 9712 722968.

Please quote reference number 206. Only those candidates

required along with experience in packaging and marketing funds

as Certified Financial Analyst CFA, Certified Public Accountant

30 to 40 years, possess a Business/Finance Degree from a

team that undertakes detailed financial analyses, including

team. On joining the Company the candidate will experience

a dynamic working environment and have room to grow

Abu Dhabi Based - Competitive Remuneration Package

وجسدت قساعسدة تقنيسة عند هذا

(اغسطس) ارتفع الى ١٣٠٣٥ دولار

وزيرالال السوداني لـ الحياة :

الاختلاسات في المصارف السودانية ل في أي بلدولا تشكل ظاهرة

🗆 الدوحة - محمد المكي أحمد

■ قال ورير المال السودائي النكتور عيدالوهاب عشمان، في حديث الى دالحياقه أن الخرطوم والنوحة ستوقعان خمسة اتفاقات للتعاون نهاية والموصد الشهر الجاري، اثناء زيارة سيقوم بها أمير نولة قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني للسودان. وأضاف أن بلاده ستبدأ السنة المقبلة في تصدير النفط الذي تساهم الصين وماليزيا وكندا وقطر في

استخراجه. ووصف الوضّع الاقتمّادي في السوّدانُّ بانه دمطمئن، واشار الوزير إلى أن الاختلاسات في ألمارف السودانية دميالغ فيها وتحصل في أي بلد ولا تشكل ظاهرة،

وفي ما ياتي نص الحديث:

- اللهم استقرار اسعار الصرف سعر الدولار ● لكن هناك كلاماً كثيراً عن غلاه للعيشة وارتفاع

- هذا كلام نسبي. توجيد وفيرة، والأسبعيار مستقرة، ونحن تعيش في نعيم مقارنة مع دول

- أهم مشباريعنا تلك للتعلقة بالنفط، ووقعنا الصين وماليزيا وكندا وقطر.

~ هناك برنامج مستمر وتم تخصيص مؤسسات عدة أهمسها في مسجسالات الاتصبالات والجلود هنآك كالام عن مظاهرة، لخت السات في المسارف

بلد، وهي لا تتنكل ظاهرة. . • هُلُ هِنَاكَ خُطَّةَ لَفَتَح مصارف جديدة؟ الأسيوية. -- لا خطة جديدة، ونعمل على إعادة ترتيب وضع

من النظام المصرفي الا في الحدود الدنيا. كما يشهد سعر الصرف استقراراً منذ عامن ما ادى الى تشجيع الاستثمارات والصناعة والتجارة لكن سعر الدولار لا يزال مرتفعاً في مقابل الجنيه؟

انخفض الى ٢١٦٠ جنيهاً بعدما بلغ ٢٢٥٠. ولدينا خطة لخفض سعر الصرف أسعار السلع في السودان؟

• ماذا عن أهم المشاريع الجديدة؟

اتفاقاً مع شركات دولية لمدخط انابيب وبناء مصفاة للنفط شمال الخرطوم ونطمح الى تحقيق اكتفاء ذاتي في هذا المصال شهاية حرّبران (يونيو) ١٩٩٩، على أنْ فبدا بعد ثلك في التصدير. وتتعاون في مجال استخراج النقط مع بول عدة في مقدمها ● ماذا عن برنامج التخصيص؟

والبرنامج مستمر

- هذا كلام مبالغ فيه. هذه أمور تحصل في اي

المصارف الحالية عبر زيانة رأس مالها وتقوية

وكان الورير السوداني يتحدث الى «الحياةً» في النوحة، بعد مشاركته مع نظيره القطري السيد يوسف حسين كمال في اجتماعات اللجنة المشتركة السودانية - القطرية.

 ما الذي تم الاتفاق عليه في لجتماع اللجنة المشتركة؟ - تم الاتفاق على توقيع خمسة اتفاقات نهاية الشبهر الجاري اثناء زيارة أمير بولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة آل ثاني للخرطوم تشمل الجانب الاقتصادي والتبادل التجاري وتشجيع الاستثمار بين البلدين وتجنب الازدواج الضريبي والثقافة والإعلام والتعليم وتأسيس مجلس مسترك لرجال

 كيف تنظرون إلى الوضع الاقتصادي في السودان؟
 الوضع مطمئن، وتمكنا من خفض التضخم من ١٦٤ في المُثَةَ عام ١٩٩٦ إلى ١٦ في المُثَة، ويعود ذلك الى إدارة الاقتصاد بطريقة سليمة وضبط الإنفاق الحكومي وزيادة الموارد وعدم اللجوء الى الاقتراض

مصرتبدأ الشهر المقبل تنفيذ خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية ١٩٩٨/١٩٩٨

■ تبدأ مصدر في الأول من تعوز (يوليو) المقيل تنفيذ خطة التنمية الاقتصابية والاجتماعية للسنة ١٩٩٨/١٩٩٨ التي تبلغ استثماراتها نحو ۱۵٫۸ تلبون جنيه (١٩.٢ بليون دولار) منها ه. ٦٥ في المئة للقطاع الضاص والتِعاوني مقابل ٦٢.٩ في خطة

التنمية السابقة. وتركنز الخطة على تشجيع القطاع الخاص للقيام بدور رئيسي في تنمية الأقتاصاد القومي وحماية محدودي الدخل وتوفيير فرص عمل جنيدة، اذ توفر ٥٢٥ فرصنة لزيادة القوة العاملة في مصر الى تحو ١٨.٣ مليون شخص وزيادة الاعتمادات المالية للاستشمار في مجالات الخدمات خصوصاً التعليم والصحة والإسكان والاهتمام بتنميمة جنوب البلاد. وتم تخصيص ٣٠٠٣ في للئية من لجمالي الاستثمارات لمحافظات الجنوب، كما تبلغ الاستشمارات الصناعية الموجهة للمحافظات ككل ٣٠ في اللَّة من الاحمالي،

على مصالح المستثمرين والاسراع في اتضاد الإجراءات التنفسنية لشروعي شمال خليج السويس وشرق التفريعة في بورسعيد،

التي تم بيعها.

كما تقدر الخطة أن ترتقع قيمة

لقطاع الكهرباء مقابل نهدو ٧ بلايين في العام السابق فراعت الخطة تونيس الطاقة الشاريع

وتقدر الخطة ارتفاع معدل ثمو الانتباج الى نحو سنة في المئة لتصل قيمته آلي نصو ٥٠,٨٤٤ بليون في العام السابق، منها لقطاعات الخدمات الانتباجية، ونحو ٢٠٠٢ في المشة في انتشاج

وتعسمل الخطة على حسنب اوضاع شركات الخرى من خلال الاستثمارات النولية والحفاظ اعسادة الجسنولة لنيونها او

قطاعات الخيمات الاحتماعية.

قدرها نحو ۱۱ بليون جنيه

التنمية مع تنويع مصالرها.

بليون چنيه مقابل نحو ٢٣٠١ نَحو ٢٠.٣ في اللَّهُ في القطاعات السلمية، وه. ٧٩ في الله

الانتاج الزراعي بنحو ٢,٢ بليون جنيه، وقيمة الانتاج الصناعي بمعدل نمو ٨٠٧ في اللَّمة لترتفع قيمته الى تصو ١٣٧.٢ بليون جنَّسه في السنة الجديدة بزيادة واستهدفت خطة ١٩٩٨/١٩١٨ انتاجاً قدره نحو ٧٠٦ بليون جُلَّيه

اعسادة الجسدولة لديونها او الماجها أو تصفيتها مع متابعة الاداء المالي والاقتصادي للشركات

وإقامة مناطق حرة جديدة ودعم إقامة مشاريع جديدة والمتابعة التنفينية للمشروع العملاق في توشكي وشرق العوينات. وتأتي الخّطة المسددة في

الوقت الذي انتهت فيه مصر من تقديم برامجها الاصلاحية الي صِدْنُوقُ النُقَدِ الدولي، الذي اوضح أن السياسات النقدية والمالية القوية التي انتهجتها منصس منذ عنام ١٩٩١ والجنهبود التجددة لتنفيذ برنامج الاصلاح الهيكلي انت الى ارتفاع معدلات النمو وانخفاض معيل التضحم واستقرار سعر صرف الجئيه

وزيادة قوة الجهار المصرفي، وتتضمن سياسات الخطة الحِديدة استعرار الدولة في تنفيذ برنامج التخصيص لريادة قاعدة لللكية وطرح اسهم نحو ٥٠ من شنركات قطاع الإعسال العام والسير في اعادة تأهيل وتصحيح

Call ACP on: 6694605 Jeddah

🗖 الرياض - والحياة، 🗷 واصلت سوق الأسهم السعودية

وتراجع المؤشر العام لسبوق الأسهم الي

ترلحعت أسعار أسهم ٣٧ شبركة وذلك عند مقارنة سعر اقفال الخميس بسعر افتتاحها في بداية الإسبوع.

الاسبوع للاضي تراجعها، اذ مبطت الكميات المتداولة الى ٣,٤٧ مليسون سنهم من إلاره مليون سهم في الاسدوع السابق، بعداجع ٢,٤١ مليونُ سَهُم وينسُبِّهُ ١٤ في المُثَّةُ. كَمَا تراجعت قيمة الأسهم للتداولة الى ١١٠٨ مليون دولار من ٢٦٩ مليون دولار، بشراجع ١١٠ مليون دُولُارَ أَوْ مَا سُبِيَّةَ \$7 فَي الْمُثَةِ. وَتُرَاجِعَ أَيْضًا عدد الصنفقات المنفئة الى ١٠٠٨ إِنْصَغَفَاتِ مِنْ ٧٣٩٢ منقلة، بتراجع ٢٥٨٧ منافحة وينسبة ٢٥

مستوى ١٧٦, ١٧ نقطة في نهاية تداول القميس مقابل ١٧٧,٤٧ نقطة بوم الجميس من الاسبوع السابق، بتراجع ١,٢ نقطة أو ما نسبته ١٨ , • في المئة. وَمِنْ أَصِلْ مُهُ شَرِكةَ تَم تَداول أسهمها،

وفي المقابل حققت أسهم تسع شركات القيمة، وتصدر سهجمالأسمدة، أسهم القطاع

LEXMARK COMPLETE PRINTING SOLUTIONS.

8944484 Khober

سوق الأسهم السعودأية واصلت تراجعها الاسبوع الماضي

١٧٠ شركة عَلَى اسعارها عَند تُلعدلات السعرية ﴿ شِلالْهِا رِيالِينَ هِبُوطاً الى ١٥٠ رِيالاً للسهم وجساء في المرتبية الشائشة قطاع الخدمات بأداول ٣١٥ آلف سيهم شكلت تسبية ٩٠١ في

المنه من أجمالي السوق ، أُ ويلغَثُ قيمَتُها ءُ ۥ * مليونُ دولار بُعادلُ الله عن المئة من اجمالي القيمة. وتصدر سهم وَلِلْغَتْ قَيْمَةَ أَمْنِهِم قطاع المصارف المتداولة "وَالْنَقَلِ ٱلبِحري، أسهم ٱلقطاع بتداول ٥٨ الف

رَيَّالاً للسهم الواحد. ويلغت الكمية المتداولة في قطاع الاسمنت " ٢١٢ ألف سهم تُمثل ٢٠١ في أَلْنَهُ مَنْ أَجِعَالِي وتصدر سهم «اسعنت السعونية» اسهم

أَلْلُطَاعَ بِكُمْنِيةً لَا اللَّهِ سَيْمٍ. وتَرَاجِع سَعَر أَلسَتهم ٣ ريالات هيوطاً الى ١٤١ ريالاً للسهم وجناء في للرتبة الثانية قطاع الصناعة ﴿ يَوْبِلَغِتِ الكِمِيةِ المُداولةُ فِي قطاع الكهرباء

اَذَا اللَّهُ سَهِم شَكَلَت نُسَبِّهُ ﴿ إِذَا فَي اللَّهُ مَنْ الْجُثِّمَالَى السَّوْقِ، وبِلغَت الكمية المُثَّداولة في قِطَاعِ الزَّرَاعَةَ ٦٧ اللَّهُ سَهِم شَكَّلَتْ نَسَيَّةً ٩٫١ أُ من احمالي السوق.

أربَّقَاعاً في أسعارها، في حين حافظت أسهم السابقة تقسها.

وتصدر قطاع المصارف فغَّاليات السوق من ولغت الكمية المتداولة في القطاع ٢٠٠٢ مليون سهم شكلت نسبة ٥٩,٦ في اللَّهُ من اجمالي

ويلغ عبد الصيفية التا النفيذة في قطاع

ناحية الكمية والقيمة وكثلك عدد الصفةات، إذ

ولحدة هبوطاً إلى ١٧٥ ريالاً السهم الواحد.

١٢٩ مَلْيَسُونَ دولار تَحْدَادُلُ ٧٧ في اللَّسة من ﴿ سَهُمْ حَافَظُ خَلَالَهَا السَّهُمْ عَلَى سَعْره عند ٢٩

للصَارِقُ ٢٥٥٧ مَنْفَقَة تَعَدُّلُ ٢٣, ٢ فَيَ الْكُهُ مِنْ لجمالي عدد الصققات للنعثة. وتضدر سهم ديتك الزياش، اسهم السوق بنداول ٧٩١ الف سهم شُكُلُت نُسِينَةً ٢٣ في الْخُنَّة من اجعالي السنوق، تراجع ستعس السيتهم كاللها ريالًا: يَتَدَاوَلُ ٧٤٨ أَلِفَ سُهِم شِنْكُلْتُ نَسَيَّةً ٢١,٦ أَي اللقة من اجتمالي السوق وبلغت قيمتها ٢١,٦ ملسون دولار تمثل ١٨ في المئلة من اجسمالي



ت السيد ابراهيم عقال

المعالمة الموالسير من يصر وكالما

الري المهمد وأثني الدول الحاورة والتحر

والأيداليوية بشأنا مسسى الالإوالة توعد وام } وهي العد بسب الرحد كمة بقاراتهم

الما بع أبس مسجيعاً وأعنا فطوائل.

والقدسة ليستسح المعابق وشكرا

لغجر من أثيوبيا

ALHAYAT

الانقبلات العسدين الميتة. لك الثلثة الانقبلات العسدين الميتة. لك الثلثة كاول (التعوير) عام ١٩٦٩. بينما العرة أيم سطله التماسات ع يوم س الايام سفسترا في العرك ليف مع من الله الم كن التي طبود لم الم

ن لأرض الصومال. سيمة اصفها موعامة سباد بالاسكان الأقاليدان ونعافيت اربع سمصيات عني وعاياتها من التوالي (السبيد العقيد معلى وعالم الم على التوالي (السبيد العقيد معلى با ربع فورسل الراسيد محمود احد سام سبد عبدالرحد، حد عنى الذي الله له من الصدومال، عد حدوظ حكم البيكالدج hipolica " Land " william 147 , ile sea signai سيوب بالمد عام المدينة الكرماني المالي المالي المالي المالي المالية ا م بر درسد. مستد معال سرد می و المهدسان من بعالیا وطعی معاله الرای

while was a construction of the stand of the مستعمل من مثلف الى ماي الم وال إورام على الداخه النسرعة على الداخه النسرعة على الداخه النسرعة على الداخه النسرعة الماء العدد .. عبل ١٦ علما المن كال عامر المناء

11219 ر الرحوم بدأ، يعامو وكان اسم المفلا وللم وسوم بوار فيادي وفار اسم المسلاد الما المسلام والرساد مي المنظل والرساد (مد المنظل والرساد وي المنظل والرساد (منظل والرساد وي المنظل والرساد وي المنظل والرساد (منظل والرساد وي المنظل وي المنظل والرساد وي المنظل والرساد وي المنظل والرساد وي المنظل وي المن لامم المتدردة وسعير سأبغ السودان م سعده و سعيد ساعة للسولال المالا لأ - معمده نقيدم اعمدارها من المالا للهالا المثلاث

وسيان المدم المساعر عد معيد المواقية المراقية ا مع من عند بعضه بن از وينسا من الما فالما أن الألام المعلى معكانكات ووسائل لم تعشد كليل التالك ما الموادة المساول المستدى المستدعي الما المرافق المستدعي الما المستواد المستود المس

بنك الإسكان الأردني

🛘 عمان- صلاح حزين

■ أعرب المدين العام لبثك الإسكان الأردني السيد عبدالقادر الدويك، عن أمله في أن تتاح للمصرف فرصة لتاسيس مصرف إسلامي. وقال لـ «الحياة» ان لعنك الإسكان المقدرة والكفاءة لإدارة مستل هذا النشاط، مشيراً إلى أن كثيراً من المؤسسات المصرفية الكبيرة بدأت في تأسيس وحدات متخصصة للعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

وكان البنك العربي اشترى بنك عمان للاستثمار الذي كان يعاني من تُعثر اوصله الى الأفلاس العام المُاضِّي، وحسولُه الى محصرف يعسمل وفق احكام الشريعة الإسلامية تحت اسم البنك العربي الإسلامي الدولي، ليصبح في الأردن مصرفان اسكاميان هما المصرف المنكور والبنك الإسلامي الإردني.

ونكر الدويك أن بنك الاسكان أسس ألعام الماضي شركات مالية استثمارية مختلفة كجزء من التوسع في تقديم الخدمات المصرفية بانواعها المختلفة. ومن أبرر هذه الشسركات اشسركية الأردن وفلسطين الرون المالية في فلسطين، والمساهمة في شركة المركز المالي الوساطة في سوق عمان المالية بما نسبته ٥٠ في المئة. واشار الى أن الهدف من هذه المساهمة هو الخال الوساطة المالية ضمن نشاطاته. وأضساف أن بنك الإسكان أسس العسام المأضيي شركة متخصصة بالسياحة والفنائق، بالتعاون مع لحدى الشركات الغربية الاستثمارية المهتمة بهذآ

المُجال والتي يملك المصرف منها نحو ٥٠ في الملة. وقال أن هذه الشركة قامت بشراء فننق دميربيان، في

وافاد الدويك أن محفظة بنك الاسكان من الأسهم تعسَّبُ ر الإكبّر في القطاع المُصيرفي الأريثي. وقس كلفتها في نهاية ايار (مايو) الماضي بنحو 19 مليون دينار في حين قدر قيمتها السوقية بنحو ٨٨ مليون دينار، أي أن القيمة السوقية أعلى من كلفتها الحقيقية بنحو ١٩٨ مليون ببنار، مشيراً إلى أن هذا

وكان بنك الاسكان تحول من مصرف مختص بمنح قروض الاسكان والعقارات للى مصرف تجاري شبامًل في نينسان (لبريل) العام الماضي ما أتاح له ممارسة نشاطات مصرفية متنوعة. وقال الدويك ان النتائج التي حققها المصرف

حتى نهاية أيار الماضي كانت جيدة. وقدر أرباح

المصرف في القترة المنكورة بنحو ١٨ مليون دينار،

لدى المصرف تبلغ ٣٢ في المئة.

النظمةالعربية للتنمية الصناعية والتعدين

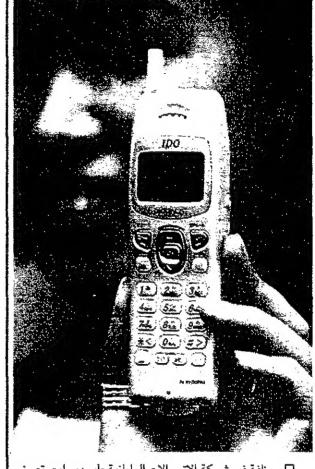
🗆 دمشق - بيمر ازمشلي

🗷 اقسىر المجلس الوزاري الـ والمنظمية العبرييية للتنسي الصناعية والتعدين، في ختام دورته الـ ١٥ في نمسشق تعسيين السبيد طلعت ظاف و الظافر من السعوبية مديرا عاما جنيدأ للمنظمة لمدة اربع سنوات ووافق على رفع اعضناء المجلس الوزاري الى ١٣ وعسقسد الدورة المقسبلة للمجلس في المغرب سنة ٢٠٠٠.

ألى ذلك قال المدير الإقليمي ل

وكان الجلس عقد اجتماعاته في اطار المؤتمر الشامن للتنمية الصناعية في الدول العربية بين ٢٢ حزيران (يُونيو) الجاري و ٢٥ منه بالتعاون مع ديونيدو م ودعا في بيان صندر أول من امس دالي وضع خطة مدروسة للتعاون بين يونيدو والمنظمة العربية وتعبثة الجهود والموارد لصياغة وتنفسذ مشاریع ذات ج**دوی حقیقی**ة للتنمية الصناعية العربية على الصعيدين القطري والقوميء

وقيال الجيافظ له والصحياة و «شـــاركنا في اعــداد الأوراق والدراسيات التي نوقسشت في المؤتمر واغلبها يتعلق بالاخطار الناجمة عن العولمة وكيفية التعامل مع الظواهر الناجمة عن



 □ موظفة في شركة الاتصالات اليابانية «أي دي أو»، تعرض في طوكسيسو أمس الهساتف النقسال الأخف ورناً في العسالم، ميجيتال مينيمو ٢٦٥ جي، الذي يبلغ وزنه ٦٩ غراماً المس فقط وتصنعه شركة «كيوسيرا»، وستطرح «أي دي او» الجهاز الجنيد في السوق اليابانية منتصف تموز (يوليو) بسعر ٢٤٨٠٠ ين (٢٤٥ دولاراً). (أ ف ب)

البلغ يعتبر احتياطأ اضافياً لدى المسرف

بزيادة نسبتها ١٠٠ في المئة عن الفترة الماثلة من أنعام الماضي. وأضاف أن مجموعة موارثة المصرف ارتفع الى ١,٤ بليون دينار، اي ما يعادل بليوني دولار، بزيادة نسبتها ٤ في المئة عن العام الماضي. وقدر حقوق المساهمين نهاية العام الماضي بنحو ٢١٣ مليون دينار، ما يعادل ٢٩٩ مليون دولار، مؤكداً ان ذلك يعتبر كافياً ومناسباً الواجهة منظلبات المرحلة المقبلة خصوصنا ان نسبة كفاية راس ألمال

تنهى دورتها الـ ١٥ في سورية

منظمة الامم المتصدة للتنمية الصناعية، (يونيدو) النكتور مهدى الحافظ أن المنظمة ستنظم مطلع السنة القبلة مؤتمراً كبيراً للترويج للاستثمار في سورية يشارك فيه عدد كبير من الشركات العالمية ورجال الإعمال العرب.

لاغراند كلاسيك La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

شركة الحسيب التجارية النوع النوع النوع المسابعة على المسابعة المس

 باریس - رویترز - قال تجار حبوب اوروییون ان العراق اشترى ٥٠ الف طن من القمح الفرنسي في اطار اتفاق «النفط مقابل الغذاء، الذي تم تجديده أخيراً مع الأمم للتحدة. وأضافوا أن بغداد

وطرح العراق مناقصة لشراء ١٧٠ الف طن من القمع الفرنسي

الأول (اكتوير) القبلين. وتردوت بين للصدرين أنباء في شأن احتمال ان يكون العراق اشترى نحو ٢٠٠ الف طن من ألقمح من دون تحديد للنشأ ونحو ١٠٠ الف طن من القمح الاسترالي. وقال أحد المستثفرين أن شركة تجارية روسية قد تكون باعت القمع غير محدد النشأ، مشيراً إلى أن ذلك لا يعني بالضرورة أن يكون القمح روسياً. وذكر مصدرون أيضاً أن القمع الاسترالي لن يكون جاهزاً للشمن قبل الشتاء عنهما يكون للحصول الجديد

نخفاض استهلاك الكهرباء في ساو بلولوا ثناء مباريات البرازيل

الحامات اقتصادية

 ساو باواو - رويترز - قالت شركة توزيع الكهرياء في البراريل أن استهلاك الكهرباء بنخفض بشكل كبير في سار باولو أثناء مباريات المنتخب البرازيلي لكرة القدم في نهائيات كأس العالم. واضافت ان الاستهلاك انخفض من ٢٥٨٠ ميغاواط ساعة الى ١٩٢٩ ميغاولط ساعة في الفترة بين الساعة ٤٠,٠٠ صباحاً والواحدة مساء في العاشر من حزيران (يونيو) عنهما كانت البرازيل تلعب ضد اسكتلندًا في مباراة الافتتاح في كأس العالم. واثناء الاستراحة، زاد استهلاك الطاقة باريعين ميغاواط ساعة،

لكنه انخفض سريعاً عند بدء الشوط الثاني، وارتفع الاستهلاك ثانية بعد انتهاء الباراة. وذكرت الشركة أن الأمر نفسه تكرر في ١٦ حزيران و٢٣ حزيران عندما لعبت البرازيل ضد المغرب والنروج على التوالي. ويتوقف النشاط الاقتصادي تقريباً في البرازيل اثناء مباريات

مايكروسوفت تطرح ويندوز ٩٨ من دون ضجة كبيرة

كأس العالم فتغلق المكاتب باكراً وبتوقف المسائع عن العمل وتغلق

المتاجر أبوأبها وتخلو الشوارع من السيارات.

 سیاتل – رویترز – طرحت شرکة «مایکروسوفت» العملاقة لبرامج الكمبيوتر أول من أمس الخميس برنامجها الجديد ويندوز ٩٨، لَلْبِيعِ ولكنَّ من دون الضبجة والحماس اللَّذِينُ صاحبًا طَرح نظامً التشغيل السابق «ويندوز ٩٠».

واصطف المنات من المستهلكين خارج مناجر مكومب يو اس ايه. في مختلف انداء البلاد للحصول على نسخة تحديث من البرنامج. لكن السبب الرئيسي في اقبالهم كان الرغبة في الفور باجدى فرص الحصول على عدد محدود من أجهزة الكمبيوتر بسعر ١٨ دولاراً

للجهاز بدلاً من ٨٠٠ مولار. ويبلغ سعر البرنامج ٩٠ مولاراً. ويذكر أن وزيرة العدل الأميركية جانيت رينو رفعت الشهر الماضى دعوى أمام سلطات مكافحة الاحتكار تقول فيها أن ويندوز ١٨٠ يعنل بليلاً على أن الشركة العملاقة تستغل احتكارها لسوق نظم التشغيل بهدف تحقيق السيطرة على سوق برامج الانترنت. ومن القرر النظر في هذه الدعوى في أيلول (سبتمير) المقبل.

لكن مساعي الوزيرة منيت بضرية قوية الثلثاء للأضي عندما قضت محكمة استثناف اتحادية بأنه ليس على «مايكروسوفت» سوى البات انها ستحقق دفوائد، متواضعة فقط كي تدمج برئامج تصفح الانترنت في نظام التشغيل بشكل قانوني. ويرنامج ويندوز ٩٨، يمكن تشغيله على أي جهاز كمبيوتر يقبل برنامج ويندوز ٩٥، على رغم ان البرنامج الجليد يحتاج الى ٢٩٥

ميغابايت من ذاكرة القرص الصلب.

البنك الدولي يستأنف تقديم قروض الى الهند

 واشنطن - رويترز - استأنف البنك الدولي تقديم القروض الى الهند بقرض قيمته ٤٢٥ مليون دولار للصحة والتعليم. وقال البنك ان المزيد من الأموال في الطريق على رغم العقوبات الأميركية التي فرضت بعد التفجيرات النووية التي أجرتها نيوبلهي الشهر الماضي. وذكر البنك أن مجلس الادارة وأفق على تقديم قرض لدعم مشاريع انسانية في ولاية اندرا براديش الجئوبية حيث يعيش نحو ٢٠ في المئة من السَّكان تحت خط ألفقر. وقالت ناطقة باسم البنك انه يجري الإعداد لتقديم قروض اضافية للهند.

تفجيرات نووية الشهر الماضي. وكانت الهند تتوقع تلقى ١,١ بليون مولار قروضاً جديدة في الأسابيع بين اجراء التجارب النووية وبين ٢٠ حزيران (يونيو) الذي يصانف نهاية السنة المالية للبنك النولي. من جهته أجل صندوق النقد الدولي تقديم دفعات قروض الى باكستان التي ربت على تجارب الهند باجراء تفجيرات نووية. ولمعاقبة الحكرمتين فرضت الولايات للتحدة واليابان عقويات اقتصالية. وقالت واشنطن انها ستعارض تقديم قروض جديدة من البنك وصندوق النقد الدوليين.

ويذكر أن البنك توقف عن أقراض الهند بعدما أجرت خمسة

ومعلوم أن وأشنطن عضو قوي في المؤسستين الماليتين، ويتأبيد من الدول ألغنية الأخرى يمكنها معاقبة المقترضين بمنع تقديم قروض باعدات كان تم اقرارها سبابة وقال مسؤولون أميركيون إن نيودلهي يمكنها أن تفقد قروضاً قيمتها ٢,٥ بليون دولار سنوياً بسبب العقربات. فيما يمكن أن تخسر باكستان قروضاً تصل الى ٥,١ بليون دولار. لكن حكومة الرئيس الأميركي بيل كلينتون اعلنت الاسبوع الماضي إن الولايات المتحدة ومجموعة الدول الصناعية الثماني ستؤيد تقديم البتك الدولي قروضاً «للحاجات الإنسانية الأساسية».

سورية، تدشين محطة كهربائية بطأقة ٢٨٤ ميغاواط

● مشق - «الحياة» - بشن رئيس مَجَلسَ الوزراء السوري المهندس محمود الزعبي أول من أمس محملة بتوليد زيزون الكهربانية في منطقة جسر الشُغُور في شمال سورية والتي ساهم والصندوق العربي الذماء الاقتصادي والاجتماعي، في تعريلها وتفنتها شركة «فيات» الإيطالية.

وقالت مصادر رسعية إن المحطة تضم ثلاث مجموعات غازية بطاقة مقدارها ٢٨٤ ميغاواط مع محطة تحويل وملحقاتها، وأن عنفاتها الغازية تعمل بثلاثة أنواع من الوقود الغاز والفيول والمازوت. وستساهم المحطة في استقرار الشبكة الكهريائية وزيادة موثوقيتها في سورية بشكل عام ومحافظة اللب بشكل خاص.

معرض للترويج انتجات نسيجية سورية في بيروت

● بمشق - «الحياة» - تقيم «المؤسسة العامة لتوزيع المنتجات النسيجية، (سننس) في الاسابيع القبلة معرضاً لمنتجاتها في بيروت، ونلك في اطأر الإجراءات الجديدة التي اتخفتها شركات القطاع العام في سورية اخيراً للترويج لنتجاتها التي تعاني من الكساد. وكانت هذه الشركات انبعت في ظلّ الركود القائم سياسة البيع بالتقسيط للعاملين في الدولة واعلان اسابيع للتسوق بأسعار مخفضة. ولم يقتصر الأمر على شركات القطاع اتعام فقط بل تعداه الى مؤسسات القطاع الخاص التي اتبعت الاسلوب نفسه ليبدأ التنانس بين الجانبين.

العراق يشتري ٥٠ ألف طن قمحاً فرنسياً ويعتزم شراء المزيد

تبحث في الوقت الراهن شراء المزيد من القمع. ونكر مصدرون أن العراق اشترى القمع بسعر ١٦٨,٥٠ دولار للمان تسلم بالشاحنات عبر ميناء العقبة الأردني أو عبر ميناء طرطوس السوري أو الاثنين معاً. إلا أنه لم يتم التلكد رسمياً من

وكمية مماثلة من القمح الأميركي تشحن في أيلول (سبتعبر) وتشرين

حاسمال السجاق اللل واسمار السالح

| الغربك السويسري | الفرنك الفرنسي | ظين الياباني | الأبارك الإباني | الجنيه الاسترليني | الدولار الاميركي | العملة |
|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------|----------------------|---------------------|----------------|
| 1,414 | 14,77 | 251,0 | 0,430 | 7//0, | | للبنار الكويتي |
| , £ • Y £ | 1,7.7 | 77,74 | ,£Y4. | 7,709 | Y. VO. | |
| ,8114 | 1,714 | YA, 59 | ,£A4Y | 7,179 | 7,177 | ربال السعودي |
| 1,-14 | 10,41 | TVo,. | 1,777 | 1975. | .7774 | رهم الإمارات |
| r,97. | 10,70 | Y7V,Y | YFF, 3 | ,7275 | .7744 | بينار البحريني |
| .Elov | 1,700 | 3A,AY | 1793. | 1V£ | | ريال العماني |
| 944, 7 | Y0.,V | 1.74 | A | | 4,144 | ريال القطري |
| - 1111 | 1,714 | | | 7071,- | 101.0 | لبرة فلبنانية |
| , | | 11,04 | ,0777 | O, TAY | T, 2 . 0 | جنيه المصرى |
| 4,144 | A,014 | 144,0 | Y,047 | 1.17.7 | ۸۰۷. | بينار الارتنى |
| 17 | , | AVII | 1111 | F Y. A | 14 | يينار العراقي |

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | المارك الإلماني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الغرنات السويسري |
|----------------|---------------------|----------------------|--------------------|------------------|-------------------|---------------------|
| نيه الإسترليني | ,1. | _ | 3777, | , • • £ Y | , . 448 | ,7909 |
| لار الأميركي | | 1,774 | ,0070 | , · · V · | ,1704 | A. FF. |
| العاداني | 121,74 | 170,9 | VA, TA | - | 77,57 | 47,22 |
| 1 3 | N.P. | Y,44A | | ,+177 | , ۲۹۸۲ | 1,144 |
| ك الفرنسي | 7,.48 | 10 | 7,707 | 1730, | - | 7,41 |
| ك السويسري | 1,017 | Y,0Y0 | 1734, | , • I • Y | ,4011 | - |
| ة الإيطالية | 1,1771 | 7,00,1 | 7,01 | 14,04 | 797,4 | 114.0 |

| العملة | بينار | كويتي | ريال س | بعودي | درهم | الإمارات | الريال | القطري | السينار ال | بحريتم |
|----------|-------|-------|--------|-------|------|----------|--------|--------|------------|--------|
| جل | من | الى | من | الى | من | الي | من | للى | من | الى |
| بهر واحد | 7,41 | ٧,٠٦ | 1,14 | 7,71 | 0,70 | 9,77 | - | - | 0,17 | ,0. |
| ۳ اشتهر | Y,17 | Y, 77 | 7,70 | 7,77 | 0,70 | 0,77 | - | - | 9,17 | ,0+ |
| 7 اشهر | ٧,٤٣ | ٧,٦٨ | 7,71 | 7,54 | 0,40 | PA, C | | | 0,14 | 70,0 |
| ۱۴ شهرا | V.07 | ٧,٨١ | 7,77 | 7,00 | P,AY | 7 | - | | 0,71 | 7,74 |

| | Y | بيام | شه | ٠ | خلافة اشهر | | ستة اشهر | | هر سنة | |
|-----------------|------|-------|------|------|------------|------|----------|------|--------|-------|
| العملة | هن | اللي | امن | الی | من : | الي | من | الي | من | الخلى |
| ولار الاميركي | 9,77 | 0,40 | 0,0. | 9,77 | 3,+3 | ٦,١٨ | 0,44 | ٦ | ۸۱,۵ | 0,97 |
| جنيه الاسترابني | Y,1Y | Y, Y0 | ٧,٤٣ | ٧,٥٦ | .Y,Y0 | ٧,٨٧ | ٧,٨١ | V,47 | Y, 97 | ٨ |
| ن العاباني | ٠,٤٣ | .,07 | 17. | ٠,٤٣ | ٠,٣٧ | 1,01 | ٠,٣٧ | +,0+ | *,37 | • ,Ye |
| نارك الألماني | 7,77 | ٣,٥٠ | 7,77 | ٣,٥٠ | ٣,٤٣ | 7,07 | 7,07 | ٣,٦٨ | 7,40 | ٣,٨٧ |
| فرنك الفرنسي | 7,07 | Y,4Y | ٣,٤٣ | 7,04 | 7,00 | ٣,٥٦ | 4,07 | ٣,٦٨ | T, Y0 | ۳,۸۷ |
| فرنك السويسري | 7,70 | 7,77 | 1,95 | Y,14 | ۲,۰٦ | Y,1A | ۲,٠٦ | Y,14 | 7,17 | 7,70 |
| يرة الإيطالية | ٥ | 2,14 | 2,47 | 0,13 | ٤,٨٧ | ٥ | ٤,٦٢ | ٤,٧٥ | £,47 | ٤,٤٣ |

| | | ونصة * | ينة دولار ـ | لعادن الثم | | | |
|----------------|-------------|--------|-------------|------------|--------|--------|--------|
| ادنی سعر | اعلى سنعر | | | 1994 | | | 1 |
| (1994/1997) | (1994/1997) | 7/11 | 1/11 | 1/15 | 1/40 | 1/11 | لعنن |
| YY A,Y+ | ٤١٤,٨٠ | 140,10 | 745,50 | 797,40 | 797,10 | 797,70 | هب. |
| ٣,٥٦ | V,#A | 0,74 | 9,70 | 27,0 | 0,44 | 0,74 | مفنة |
| 774,40 | £04, Y0 | 707 | 700 | 401 | 70. | 401 | للاتين |

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

اسعار صرف عملات متفرقة خ

النولة العملة ٢/٢٦ ١٤٠/٢

| السعر | | 1444 | (تصلیم | ف وري) | | | aï | عليم ٣ اشد | تسليم ٣ اشهر | | | | | |
|---------------|---------|-------|--------|-------------------|--------|--------|------|------------|--------------|--------|--|--|--|--|
| عنن | 7/17 | 1/40 | 7/12 | 1/11 | 7/11 | 1/11 | 7/40 | 7/72 | 7/17 | 7/11 | | | | |
| اس (دولار) | 1770 | 172.0 | 175. | 1740 | 1707 | 1754 | 1707 | 1707 | 1777 | 1778,0 | | | | |
| منيوم (بولار) | 1797 | 1747 | 14.0 | 1710 | 1711,0 | 1441 | 1444 | 177. | 1720 | 175.0 | | | | |
| د (دولار) | 1 7 , 0 | 444,0 | 1007 | 1-17 | 1004 | 1.44.0 | 1.40 | 1.44 | 1.51 | 1.40.0 | | | | |
| ئل (دولار) | ETA. | 2200 | 181. | 1110 | ETVO | 1110 | 104. | EEAD | 224. | \$\$0. | | | | |

| | | | 1554 | | | اعلی میں | ستوی ۹۸/۹۳ | انٹی مت | نتوی ۹۸/۹۳ |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|------------|---------|------------|
| الخام | 7/87 | 7/10 | 7/12 | 1/11 | ۲/۲۲ | السعر | القاريخ | Huse | التئريخ |
| , | 11,70 | 11,00 | 17,11 | 17 | 11,70 | TT,A + | 47/1/1 | 9,9. | 44/T/1Y |
| ج برنت | 17,70 | 18,80 | 14,40 | 17,70 | 17,50 | 72,9. | 47/1-/17 | 17,11 | \$A/T/1Y |
| - تكساس | 18,40 | 18,10 | 12,40 | 12,1+ | ۱۳,۸۵ | 44,50 | 47/1/4 | 17,70 | 14/1/10 |

| 7 . 4 | 1 7 | | | ، بسبهر | استهن | | |
|---------|---------|--------------|-----------------|-------------------|-----------|---------|---------------|
| ٤. | ٤٠ | لبرة | سورية | | | | |
| 15.99 | 15.44 | ريال | اليمن | 0,40 | 0,7/ | va l | للعرض |
| , 4770 | , 474 | ابينار | ليبيا | •,,,,,,,, | -, 0 | | <u> </u> |
| 1,1054 | 1,1024 | ىينار | تونس | | | | |
| 44,41.0 | 04,41.0 | البينار | الجزائر | رايد وك فعل أا | . 2.5 | خاست | فاندة سنداتاا |
| 1,7411 | 4,7411 | درهم | المغرب | | | A - ob. | |
| 144,4. | 174,11 | اوقية | موريثانيا | ت ۳۰ سنة | ۱۰ سئوات | ه سئوات | ٣ سئوات |
| 171,74 | 171,79 | بينار | السودان | | ا معواد | | |
| 177,77 | 177,77 | فرتك | جيبوتي | 1+7,27 | 1-1,-4 | 99,20 | السعر ١٠٠,٢١ |
| 124. | 424. | شنلنغ | الصوعال | | 0,5A | 0,01 | العائد ١٥٥٥ |
| Y, YET | V, V17 | ىولار | هونغ كونغ | ۰,٦٧ | 5,4% | -,-, | 7,7. |
| 25,77 | \$\$,77 | روبية | باكستان | a installa | | | |
| \$1,70 | 21,70 | بيسو | الفيلبين | المندنية المندنية | شوق السلع | طن - | السلع بال |
| 1,700. | 1,705. | دولار ا | سنغافورة | | | | |
| Ψ£, • A | ₩£, •A | نولار | تايوان | | | 1444 | السعر |
| \$1,40 | 2.,40 | بات | تايلاند | سليم شهر | 3 3.1.1 | 1 1/11 | السلعة |
| ,4-44 | 4 - 44 | ايكو | العملةالاوروبية | | لسابق | 7,1 | |
| r.r,77 | 7.7,77 | تراخما | اليونان | اب | Y00,Y | YOA | سکر (دولار) |
| 104 | 104 | بيزيتا | اسبانيا | تموز | AFFE | 1717 | بن (دولار) |
| 044,40 | 04,40 | - | الفرنك الإفريقي | تمور | 1.15 | 1.77 | كاكاو (جنيه) |
| 71,447 | 71,447 | نيرة رسعي | نيجيريا | تعور | ٧a | Yo. | قمح (چنيه) |
| 12.0 | 12.0 | ليون | سيراليون | أيلول | _ | V.,0 | شعير (جنيه) |
| 047,40 | 047,40 | فرنك | غابون | تموز | 177,7 | 3YE | صويا (نولار) |
| 1,7467 | 1,7557 | ىولار | استراليا | نیسان ۹۹ | 100 | YOA, | بطاطا (جنيه) |
| | 1 /=1 | V | 155 | | | | |

حقوق السحب

قبرص

€ الجداول التنالية مذعبة من بعال الكويت الماسعد في لندن اليبور اندن سندات الغزينة الاميركية اسعار مسرف قعملات النواية اسعار قفائدة الاوروبية اسعار صرف السلات العربية، أسعار الفائدة على السلات العربية وللعادن الشيئة.. ● جدول أسعار صرف عملات متفرقة من بنك تدخليج الدولي (الندن). • المعار النقط من شركة جتروليوم الكونوميكس، (اندن).

يونيسيراميك (اسمي) (١)

الفائدة بين المارف البريطانية المراسية

* قيمة العملة في مقابل الدولار.

1.574.

,VEVa

,0400

1,514.

,VEVa

,0400

| تاريخ | عدد الإسبهم | عدد الإسهم | معر التلبيت | سعر التثبيت | سعر التثبيت | اسم الشركة |
|------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------|
| اخر تثبيت | للمتداولة | المعروضة | -0-0 | \$ | السابق\$ | |
| 1994-1-10 | 12.4.1 | 727.2 | 1711 | 11.0 | 11.0 | سوليبير فلة ١٠٥ - التلبيت الأول |
| 11141-10 | 77** | 177 | 34.4 | 11.AY | 11.44 | سوليدين فلة مب، - التثبيت الأول |
| 1994-19-40 | 459-A | EYATS | IVEE. | 11,0 | 11.0 | سوليبير فلة وأه - التثبيت الثاني |
| 19947-40 | 77** | 177 | 14**4 | 11,AY. | 11.AY | سولىدىر فئة س، -التثبيت الثاني |
| 14441-10 | 1 | ۳ | YOVAY | 14 | 17 | لبنك اللبناني للتحارة بج |
| 1444-1-10 | 114-0 | 110+4 | EYAEL | YA. YO | YA.YV | بلك غودة بجيء |
| 1994-17-70 | 1 | 1-47- | 1-717 | Y | ۸. | بنگ بيروت مجه |
| 1444 | 10.07 | 17117 | EATE | T. 1A | T. 1A | بتك بيبلوس |
| 1994 | 1 | TIOTA | 47.0 | - | 4.41 | سركة رسامني يونس |
| 1994-17-77 | 1000 | 14444 | 1777 | · .AY | .,4. | شركة القرابية اللبنانية |
| 1994-1-10 | 1 | ~ | 1774 | - | 1,0% | شركة الإسمنت الأبيض (إسمى) |
| 1994-17-77 | | T-44 | TERE | - | 1.14 | سُركة الأسمنت الأبيض (أحاملة) |
| 19947-7= | | , | Y-74 | _ | 1.75 | فركة اترثيت |
| 1104 | 1 | 1 | TITE | - | Y | يۇنىسىرامىك (لجاملە) |



الجموعة الثامنة

عرض صلب للارجنتين امام كرواتيا

■ بوردو - مروان بورعد

أتغلبت الارجنتين على كــرواتيــ ١/صــفــر في المباراة الحاسمة ضمن الجموعة الثامنة لمونديال فرنسا ، أمس على ملعب دبارك ليستكوره في بوردو،

امام ٢٦ الف متفرج بقيادة الحكم المغربي سعيد بلقولة. وحسمت الارجنتين بالتالي الصسراع على المركبير الاول في

المجموعة برصيد تسع نقاط ويات الفريق الشائي بعد قرنسنا الذي يحقَّق الفور فَي مبارياته الثلاث في الدور الاول. وحلت كرواتيا دأنية بست نقاط علما بان الغريقين ضعنا بلوغ الدور الثأني قبل للباراة.

وستلعب الارجنتين ضد ثأني للجصوعبة السبابعية التي تضم رومانيا وانكلترا وكولومبيا

واثبستت الإرجنتين انهسا مرشحة لاحراز اللقب وربما تكرر الأنجاز الذي حقعقته البرازيل عام ٥٨ باحسرازها اللقب خسارج

وتملك الارجنتين اوراقأ رابحة عدة ابرزها باتيستوتا واورتيغا وغالاردو ولوبيار... والضيارات كتنيسرة في يد المدرب دانيسال اريللا الذي يأمل في ان يصبح ثالث شخص يحرن اللقب لاعبأ ومدربة بعد البرازيلي ماريو زاغمالو (٧٠) والإلماني فسرانتس

اما كرواتيا فبعد بداية قوية لم تتمكن من مجاراة الارجنتين وتاهت تماماً في الشيوط الشائي وفقد لاعبوها التركييز ولم يضعطوا على لاعبي الخيصم فانعدمت خطورتهم تمامأ على

بدأت المباراة مستكافسة من الطرفين واعتمدت الارجنتين على الانتقال السريع من النقاع الي الهجوم في حين مال الكرواتيون الى أعشماد المثلثات لاحتراق المنطقة الإرجنتينية.

وفي الدقيقة الاولى كانت تخدع الحارس راسية موجهة من الكرواتي سوكر الذي سجل هدفين في مباراتين، لكنها انتهت فوق العارضة بقليل. وربت الأرجئتين بكرات عبرضيسة داخل المنطقية تعاهل معها الدفاع والصارس لانيتش بسهولة

وفي الدقيقة ١٨ لعد ستيماتش كرة عرضية لكن لحداً من رفاقه لم يكن متاهباً، ومن الهجمة للرتدة طار اورتيغا لتسنيد كرة مقصية لكن الدفاع الكرواتي انقد الوضع في الرمق

كسان يتسصسارع على الكرة مع باليستوتا قرب الزاوية الركنية الشمالية، ومن الركسة الصرة سند غالاردو بين يدي الصارس

حقيقي باغانيهم الحماسية التي طغت على تشجيع الكرواتين إ وتخطى بوبان منظ الصفوف الكرواتية، لاعبين ارجنتينين وبدل ان يكمل طريقه واعتبرف مسدرب كسرواتيا بلازيفيتش بأن القريق الافضل هو نحو المرمى أو يمرر فضل الخيار الثالث وهو التسديد فلم يوفق في الذي فنان، وأن الرجنتين اكست خياره (٣٣)، وانثَر الأرجِنَتَينيُّ طموحاتها حيث تملك مقومات

قَالُ ﴿إِنَّهَا لَيُسَتَّ نَّهَايِةً العَالَمِ وقد ومن الخطأ الاول للنقساع سقطنا أمام منتخب قوي». من جانبه قال مدرب الارجندين باسساريللا أن المبساراة كسانت متوازنة دوإن كانت افكارنا اوضح وتعريراتنا أبق، ووضح الفارق في الشُّوط الثاني تُحديداً.

وعمن يغضل لقاءه في الدور وحسي وطيس للبساراة بعد الثَّاني، مُسْتَخْبِ رومانْيا أُمْ منتخب انكنتراء أجاب باساريللا محتى يكسب منتخب ما كأس العالم فعليه أن يتوقع مبواجهة أي منشخب بشارك في السابقة ومسن دون اي نـ

جامايكا اليابان وفي ليسون، أمسام ٤٢ الف متفرج، فازت جامايكا على اليابان ١/٢ في مباراة هامشية فحلتا ثالثة ورابعة في المجموعة الثامنة

وشارك المنتخبان قني السابقة للسرة الاولى، وقدم السَّابَّانيون بالذات عرضين جسيدين امام الارجنتين وكسرواتنسا برغم الخسارة صافر ١٧ فارشحهم الكثيرون للفور على جامايكا لكن التوقعات خابت. واحزر وابتموز هدفي جامايكا

قدمه البمني أثر تمريرة من رأس

عَنائِل قُعِل أَ دَقَائِقٌ مِن نَهَنَائِلَةً التَّامِط الأَمَا : التَّامِط الأَمَا : التَّامِط الأَمَا : التَّامِ

وايتصور غلة جاصايكا بعد أنّ

انفرد في الجهلة اليمنيُّ ورَاؤغ

اثذين من المدافسعين اليسابامينين

وسند يسارية قوية في الماني

من تقليص الفارق قبل ربع ساعة

من النهاية وكان هيفهم البصيمة

الوحسيدة التي تركبوها خبلإل

مشاركتهم الأولى في نهائيات

كاس العالم بعد خسار تيهم امام

الارجنتين وكرواتيا بنتيجية

للسابانيين، الذي يستعمون من

الأن لاحتضان المونديال المقبل مع

كوريا الجنوبية بعد ؛ سنوات،

وعائدهم الحظ قياسا على الفرص الوفسيسرة التي اتيسحت لهم

خصوصا تلك التسبيدة الهؤائية

لناراهاشي الذي اصباب العارضة

معند لقيقية واحدة من هيف

ولم تكن النتيجة

وتمكن البابانيون منطق

كاواغوتشي (٤٥).. . . .

وبعد الاستشراصة، رأفع

الشوط الاول.

في النقيقتين ٣٩ و٥٤ وناكاياما هَدَّفَ النِّيَابِانَ فِي النِّقْيَقَةِ ٧٠. وقال رينيه سيمويش مدرب جاماتكا: سحسباهم هذا الفوز تطوير الكرة الجامايكية عملنا سويا بجهد كبير ومشتخبنا فُخُور بِالْلاَعِبِينِ. لعبت اليابان

بطريقة جيدة في مبارياتها

الثُّلَاثُ ولْيِسَ لَهَا أَنْ تُضُجُّلُ مَنْ

احرار اللقب. وعن خسارة منتخبه ايالا لخشونته على اسانوفيتش

> الكرواتي في التمركز، تمكن بينيدا اثر تمريرة متقنة من اورتيعًا من تسجيل الهدف الاول في الدقيقة ٢٦ علماً أن الحارس الميتش تربد في الخبروج فسيهل مهمة

الهددف اذ مسعت كبرواتسا الى الرد سسريعساً في حين راح الأرجنتيني غالإردو يقدم فواصل ترقيص امتعت الجمهور وهو أظهر عن مهارة تنابرة في التحكم

اورتيغا نفسه مع باتيستوتا امام مدافعين كرواتيين وعندسا فشل المراوغية فاعاقبه سولدو ونال انثراً، ومن الركلة الحسرة سعد غالاردو الكرة وارتبت من الصائط الحارس (٤٥).

انترأ (٢٤).

وبخل كلاوبيو لوبيز صاحب هدف الفور على البرازيل ودياً قبل شهرين بدل اورتيغا (١٥). وبقيت الارجنتين الافضل وتناقل لاعبوها الكرة وسط ضياع كرواتي. واخترق لوبير المنطقة للكرواتية مرتين متتاليتين من دون ان يشكل خطورة. وانذار ليسارني لعسدم الباقته، في الاحتجاج (٧٥).

وكشفت كرواتيا عن نواياها الهجومية فور بداية الشوط الثاني أدّ حل المهاجم فلاوفيتش بدل لأعب الوسط مــاريتش، واخترق ستيماتش الخطوط الارجنتينية وسيد لكن النفاع اعستسرض الكرة قسبل أن تشكل خطورة على المرمى، ونال بوبان

ونال فيفاس لنذاراً لإعاقته

ولو كانت نتيجة المباراة تحدد في الدرجات لفارت الأرجنتين بنتيجة قياسية لان مشجعيها





السبت ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٣ ربيع الأول ١٤١٩هـ العساء ٦٠٠١

الارجنتيني غالاردو يصدد ركلة حرة وامامه حائط الدفاع الكروائي (أب)



الكرواتي بيليش ومشروع خطة على بالتيستوتا (رويترذ)

4.0 1. 33 11 07 444.8 . (44 -1.4 14.08

1504

-3 1AV

181

F 14 F 13

للى سار HL 1447) 1444 1444) M Vi 212 4. 99, 70 104,40 بيمر الشيب شمن في سي سن تسطعه عمر

> 47 1. 17 " 78,4. 45 1 4 47,60

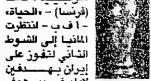
TATO

1.50

1-70 1-74,

1.1ety OA Alia 1311 1.3A11 IVA.TI 131.79 144.44 Y Yim ال ومغ ز 11.33 21.40 TE.+A .4.99 107 aty . Ae M.M. 11.0 04. VP0 1517 170 170 170 170 170 نولار نولار

بيرهوف وكلينسما يقودان المانيا إلى الفر



- اف - انتظرت المانيا إلى الشوط الشاني لتفوز على إيران بهـــــــفين لاوليفر بيرهوف (٥١) ويورغن كلينسمان (٥٨) في

موندليية أسام 30 الف متفرج، فم خبتنام منافستات المجسوعية السيابسة من مونديال فرنسياء وبلغت الدور الشمساني مع بوغوسلافيا التي **حققت فوزاً** هزيلا على الولايات المتحدة ١-

وتلعب المانيا في للدور الثائي ضد المتسيك الاتنان المقبل في م مونبليسيسه في حين تلعب به عوسلافيا ضد هولندا في اقوى لفاءات شذا الدور أبي تولور.

وأشرك مدرب ألمائيا بيرتي فوعتس تسكيلة بفاعية بنس تنبيرة ضمت في الدفاع والوسط الدُمْرُ مِنْ قلبِ للدِّفاعِ وطَهير هم ساتيوس الذي شاص مباراته الماليَّةُ و العشرين في النهائيات (رقم قاليساسي) **وثون وهيلمس**ر ونورنز وتولر وهاينريخ وتارنات فنضساد عن منهناجيمين هسا كلينسمان وبيرهوف ولاعب وسط سهاچم هو هاسلر. وريما يكون فوغستس أراد منع الايرانيين من مفاجاة منتخبه بأطبغة، يصعب علاجها فنفضل الحرص عن المجازفة باعتبار أن التعادل يكفيه. وفي الشوط الثاني شارك شامسان في خط الوسط مكا**ن ثون** -وصار شاينريخ وقورنز جناحين أتنشر منهما ظهيرين وتصرك شاسلر كثيراً فسجل ا**لألمان هدفين** نم عطرا على ته**نئة ايقاع اللعب**.

اما الجانب الإيراني، فقام بالمطلوب منه بفاعياً ولم يجرؤ على الهجوم مع ان التعادل لا يقيده في شيء وعندما اهترت شَبِأَكه مرتبين في مدى ست بقائق شن اكثر من هجمة، لكن الوقت كأن متاخرا جدا ولم يحقق المفاجأة التي توقّعها القَلَائلُ.

١٠٥ مياريات يولية. لم يكن في الشوط الاول الشيء الكثير، وسند بيرهوف اول كرة ووصلت الكرة الى كلينسمان فوق العبارضة (٣)، ووجه على بعد سبوء تقساهم في الدقساع الايراني فأستندار على نفسه دائى كرة ضَعيفةً بين يدي كوبكه ومرزهأ الى بيرهوف ليسننها (۱)، وانبرى كريم بأقرى لكرة حرة الاضير قرب القائم الايمن (٦٠)، مباشرة من ٣٠ متراً ارتمى عليها كويكه وافلتت منه قبل ان ينقض وتوغل عسريزي داخل المنطقسة واعادها بالكعب باتجاه مهداوي عليها مرة ثانية فلم يصل اليها فاطلقها الإشير قوية باتجاه عـزيزي (١٤)، وخـرج كـويكه من المرمى لم تجد من يتابعها (٧٤). مرمام بعيدا لابعاد الخطر من امام وضعط للنتخب الإيراني في مسهدي مسهنداوي (١٥)، ورفع ربع الساعة الأخير وسُنحت لهُ ماتيوس كرة متقنة داخل المنطقة

TI

قطار آلها عيد زاده (۲۷)، وسند بيرهوف براسه شارج الخشبات الثلاث (٣٠)، وكرة قوية الحكم في النقيقة الإخبرة. أخسري من باقسري ارتمى عليسها كويكه (٤٠)، واطلق تارنات كرة قوية سيطر عليها عبد زائم ببراعة (٤٣)، واعاد هاسلر الكرة بأتجاه هايئريخ فسندها الاشير

زُلحَفَة كانت مَنْ نَصِيبِ عبد زِلْدُه ايضا (\$\$). وتحرك الإلمان أكشر في مطلع الشوّط الثاني، وبعد ٦ نقائق مررّ هاينريخ كرة آمامية رفعها هاسلر عرضينة داخل المنطقة فتطاول لها بيبرهوف وزرعتها داخل للرمى مسجلأ هدفأ مماثلأ للذى سجله الرليعة. في منزمي يوغنونسلافينا فنرفع

حتى تكون منتجا للمعلومات عليك

كُمَا انَّهُ الهَدَفَ الثَّامَنَ عَثْمَرَ لَهُ فَي ۲۸ مباراة بولية. وكناد بيسرهوف يعمزز تقندم

رصبيده الى هنفين في البطولة.

فرص عدة لكن مهاجعيه ضلوا الطريق الى المرمى، وسنجل اولف كيرستن هدفأ لإلمانيا لم يحتسبه

والمباراة كانت الرقم ١٨ لالمانيا باشراف بيرتى فوغنس منذ عام عُ١٩٩٤ وقد فَازْت فَي ٦٥ مـبـاراة وتعادلت في ٢٢ وحُسَرت ١١، لها ١٩٩ هنقاً وعليها ٨٠ هنقاً .

> يوغوسلافيا -الولايات المتحدة وفي نانت، حققت يوغوسلافدا فسوزأ هزيلأ وغسيسر مسقنع على الولايات المتحدة بهدف سجله كومليينوفيتش الهدف في الدقيقة

> خارج الخشيات (٥٣)، ثم أطلق

كرة قوية من حسدود المنطقة

فصدها القائم الايسر وعادت الى

كلينسمان الذي تابعها طائرا

داخَّل الشياك (٨٥) مسجلاً هنفه

العاشر في ١٥ مياراة خاصها في

النهائيات. وهو هدف الـ ٤٦ في

ويعند ٢٠ ثانية تمامأ، كناد الاميسركيون يهرون الشباك اليوغوسلافية حين رفع هيدوك الكرة من الجهة اليمني تطاول لها كرالي فلم يتمكن منها واصابت

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤

AL HAYAT ON CD ROM

وجاء الرد اليوغوسلافي سريعاً من ركلة حرة اثر خطا صُدّ ميياتوفيتش نفذها المتخصص ميهايلوقيتش وصدها الحارس فريدل لكنها لم تبتعد كثيراً فتأبعها كومليينوفيتش بضربة

من رأسه مُحو الشياك (٤). وسند ستيوارت قذيفة قوية ابتعدت عن المرمى (٦)، واستقط ميياتوفيتش في زاوية المنطقة اليسمني ولم يحتنسس الحكم المصري جمَّالُ ٱلغندور شيئا (٨)، وتمريرة حلوة داخل المنطقة من جـونز الى مـور سننشا طائرة

وخطف هايدوك الكرة من ميهايلوفيتش ورفعها داخل للنطقة على رأس ماكبرايد لكن الحارس كراليي كان يقطأ (١٤)، وثلاث نقسلات جسمسيلة بين ميياتوفيتش ويورغوفيتش الذي نقلها الى ستانكوفيتش فسند لكن فريدل ابعدها الى ركنية نفنت وامسكها الصارس الاسيركي

وخطف هيدوك الكرة وجنح في الَجُهة اليَّمنِّي وعكُسُ خُرَّةٌ باتجاه المرمى اليوغوسلافي حاول النفاع أبعانها لتعود الي ستيوارت الذِّي أطلقها قوية (٢٥)، وحاول ماكبرايد بتسبيدة قوية مسندها كسراليي، وأبقسره ميياتوفيتش وعكس كرة ضائعة (٢٦)، وبحل ميلوسيفيتش المنطقة

اثنين وسند قوية بيسراه فنجح فريتلُ فَي تَشْتَيتُهَا (٣٠). واعاد ماكبرايد كرة من الجهة الدوغوسلافية اليمني على رأس كومليينوفيتش صاحب الهنف تسبيقطت على قيدم ميور الذي سندها طائرة مرت بمحاذاة القائم الايمــن (٣٣)، واخـــ

مترا التعنت قليلاً عن المرمى. ويدا الشوط الثاني بهجمات

وبدا تأثير خروج ميياتوفيتش على اداء اليوغوسلافيين اذلم يستطع البنيل التعويض، وركلة حرة للاميركيين في نفس الكان الذي استفاد منه خصومهم نهبت هباءً (٥٣)، ولخرى بعيدة قليلا لم تنفع (٥٤). وسدد يوغوفيتش كرة قوية

الإمسيركية وتراجع خطوة الى الوراء بعد محاصرته من مدافعين بقدمه اليسسرى نهبت عالية

ميلوسي فيتش امام المرمى الاسيئركي بعد أن تعشر (٤٣)، واطلق ميهايلوفيتش قنيفة من ركلة حرة من مسافة تزيد على ٤٠

متبادلة غابت عنها الفرص المساشنرة فكانت قليلة الخطورة

كلينسمان يطير ويسجل الهدف الثاني لالمانيا (ا ب) نهبت الى المسرجات (٥٦)، وتسبيدة خفيفة من راينا امسكها ــارس (۹۹)، ونـقــ ميهايلوفيتش ركلة حرة من ٢٥ متراً السكها قريبل (٦٣)٠

سررت البكيرة السي سافيسيفيتش التربص على الخط فياعطاه بكعب القيم الي يوكانوفينش واخرجت الى ركنية

لم تســــــغل (٦٧)، وراوغ ميلوسيفيتش ريجيس في المنطقة الاميركية اكثر من مرة ثم سيد خُفِيفُة بِجَانِبِ القَائِمِ الاِيمِنِ (٧١). وعندما بخلت المباراة بقائقها الحاسمة شن البوغوسلاف هدمات متلاجقة تكسر معظمها

عند حدود المنطقة ويقيت النتيحة

اثر تمريرة من ستويكوفيتش فوغتس: سعيد بمواجهة الكسيك... وايران فريق قوي

FRANCE 98

- كانت الضغوطات علينا كبيرة بالطبع وعانينا كَتْيِراً في الشوط الأول الذي قدم فيه فريقي عرضاً سيئاً، وكان بوسع ايران التسجيل، وعندما تكون النتيجة سلبية يبقى هناك خوف دائماً. وتبدلت الحال في الشوط الثاني لاسيما بعد الهدف الاول الذي رفع معنوياتنا وجعلنا نقدم مستوى افضل.

- حصلت ايران على فرص كثيرة للتس الشوط الاول وكمان على أن أنظم الخطوط الدفاعية بعض الشيء. لذا، أعدت مأتيوس الى مركز الليبيرو وهو صاحب خبرة واسعة في هذا اللركز واخرجت تون وأشركت هامان بدلاً منه لأنه قادر على الاختراق

🗖 مونبلييه – دالحياة» رغم الطلب الكبير عليه خصص مدرب منتخب المانيا وقشاً قصيراً

• هل كان الضغط كبيراً على الفريق قبل

● لماذا بدلت ثون بماتيـوس في مسركسر

من الوسط اكثر.

من دون أن تؤثر على الشق الهسج ومي ويمكن اعتبارها ناجحة الى حد بعيد

لدالصياة، التي طرحت عليه الاسئلة التالية:

مباريات في الدور الآول؟ -- نقد حققنا هدفنا في الدور الاول وهو احتلال المركيز الاول في مجموعتنا وتأهلنا الي الدور الثاني من نُون أي مشكلة وقدمنا انطباعاً جيداً. • • من أبون أي مشكلة وقدمنا انطباعاً جيداً. • • من أبك بالخصم المقبل وهل هو اقل

خطورة من هولندا؟ - لا نملك الخيسار في الوقت الحالي، وعلينا مواجهة المكسيك في الدور الثاني ونعرف هذا الغريق جيداً وهو احرز لقب مسابقة «غولد كاب، التي شاركت فيها البرازيل والولايات المتحدة.. ونحنُّ سعيدون لأننا سنعود الى مونبيليه لمواجهة بطل الكونكاكاف.

ماذا عن التركيبة في وسط الملعب؟
 ميكلية خط الوسط اعطت الفريق توازناً بفاعياً

• بيدو ان الفريق لم «يكتمل» بعد ثلاث

 ما رأيك بالفريق الإيراني؟
 ادركت من البداية أن هذا الفريق خطير ويمكنه اقلاق راحة اي فريق كبير، قبل عامين رأيته يلعب مباراة وبية فلقت نظرى كثيرا وعندما اوقعتنا القرعة في مجموعة واحدة قلت اكثيرين أن أيران لن تكون لقَّمة سائغة. طبعاً لم يصدقني احد لكن النتائج في. نهائيات المونديال أثبتت رأيي.

الثاني. كان من الصعب اعطاؤهم الحافز لخوض مباراة كبيرة ثانية على التوالي. خسرنا اليوم ضد

• هل عقدك موقت مع الاتحاد او يستمر

- عندما طلب مني المسؤولون في الاتحاد قيادة

• هل تستمر مع الاتصاد اذا طلب منك العمل في منصب غير منصب المدرب؛ - - كلا سأستمر فقط كمدرب، وأذا لم يوافق

• هُلُّ تعتفُّد ان انتقال اللاعبين الي

- كلما أرتفع عند اللاعبين في اوروبا كلما

استفاد المنتتخب اكثر. انظر مثلًا اليَّوم، لعبنا لأول

مرة ضد المانيا في تاريخنا، ولو لعبنا ضد فريق من

هذا الستوى مرة أو مرتين كل عام لاكتسبنا خبرة

● هل الاهتمام بكرة القدم مقتصر على

القريق الأول في الرأن؟ - كلا، فمنذ العام ١٩٩٢ عندما عادت عجلة كرة

القدم الى الدوران وضع الاتصاد برنامجا لتطوير

منتخبات الفئات والناشئين وبعد ست سنوات تأملنا

الى المونديال وهو أنجاز كبير. اذا اردنا أن نتطور

يجب على السوواين الاحتفاظ بهذا النشاط وهذه

النظرية. طبعاً نحن بحاجة الى منشِآت افضل ومع

• كيف تتوقع أن يكون استقبال الفريق

- اعتقد إن الاستقبال سيكون رائعاً رغم

الخسروج من الدور الاول لأن الجسميع يدرك إن

اللاعبين قدموا كل ما في جعبتهم ولم يبخلوا بأي

المنتخب انحصر الامر في المونديال فقط واذا ارآدوا

فريق اقوى منا تقنياً وبدنياً ونفس

ان استمر يجب أن نناقش الأمر.

ابعد من المونديال؟

المسؤولون ساعتزل.

اوروبا سيقيد ايران؟

كبيرة وتطورنا بسرعة اكبر.

طالبي: سأعتزل لورفض السؤولون استمراري



• ما رايك بالمباراة؟ - حاولنا كل ما نستمليع لكننا واجهنا فريقاً

كبيراً احرز اللقب العالمي ثلاث مرات ويملك خبرة المجهود الذي قُدموم، واعتقد أنَّنا قدمنًّا مستوى جيداً

المونديال؟

"- لم يبخل اللاعبون بأي نقطة عرق في ثلاث مباريات. لعبنا ضد فرق كبيرة تعتمد اساليب لعب متطورة ومختلفة عن اسلوينا وطبعا اكتسبنا خبرة ونستخدمها في حقل تطوير اسلوينا في الستقبل. كانت مغامرة لن انساها ابدأ وستبقى نكراها عالقة في انهان الجميع. اشكر وفيفاء وفرنسا على التنظيم الرَّائع الذي يعطي فرصة لشعوب العالم في الالتقاء

- كُلّاً، لم يكّن ٱللاعبون منهكين بدنيا ونفسيا بعد الفوز على الولايات المتحدة، لكنهم في المقابل ظنوا بعد فوزهم أن مهمتهم انتهت وهنا الخطأ. كانت الضغوطات كبيرة قبل الباراة ضد اميركا وعندما فرنا ظن اللاعبون أن المونديال انتهى ونسوا انهم

وأجرت دالحياة، أيضاً ديريشة، مع : مدرب منتخب ایران جلال طالبی بعد المباراة ضد المانيا ودارد حول للونديال وكسرة القسدم الايرانيسة ومستقبله مع المنتخب... وهنا نص

هَائُلَةَ على هذا الستوى وتقنية معتبازة، وكبان من الصعب علينا أن نخرج بالنتيجة التي نتمناها. الفارق البعني والتقني كان كبيرا بيننا وبين الالمان لكن ارادتناً وتصميمنا قلصا الفارق الى حد بعيد. اتمنى ان يبرد فريقي في الستقبل. اهنئ الجميع علي في البطولة وعموماً نحن راضون ونامل ان نكون قد اقرحنا جمهورنا. ● هل تلَّحْص لنا الشاركة الايرانية في

واسعة على المستوى الدولي، وإنا راض عموماً عن المستوى الذي قدمناه في المباريات الثلاث، وأمل أن نست فيد من الخبرة لاعبين ومدريين واداريين الْفُوْدُ على أُميركا هُلُ تطلبُ الْكثير من اللاعبين نفسيا ويننيا؟

تأمين الاموال يصبح كل شيء وارداً. والايراني يحب كرة القدم وعدد السكان كبير وسيكون من السهل ايجاد ١١ ايرانياً من مستوى رفيع في المستقبل وسيكون لنا شأن في السنوات القبلة. هِلَّكُونَ فَرَصِهُ لِتَحَقِّيقَ أَنْجَازَ فَرِيدَ بِالتَّأْمِلُ الى الدور





تصنیف موضوعی حسب صفحات «الحیاة»:

O أخبار: الأخبار العربية والدولية ○ إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية رياضة: الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية

○ سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات ○ علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية

○ الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

○ عام: المنوعات والقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

♦ تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول اميركا اللاتينية.

♦ نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكثاب والتاريخين الميلادي والهجري وارقام الأعداد والصفحات.

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تحتاره.

 سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.



السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما قيها أُجُورُ الْبَرِيك

مستلزمات التشغيل،

🔲 كومبيوتر ابل ماكنتوش مغ سن الله اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

🗀 👌 ميغابايت رام (RAM)

🗔 نطام تشغيل ٧,١ وما فوق مع غبّة اللغة العربية

: - أ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيد من العلومات الاتصالب: AL HAYAT PUBLISHING CO الدكتورعماديفير

KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT**

Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com والاسبوية القدلة.

باقري: أثبتنا للجميع اننا نستحق المشاركة في المونديال وتحدثت والحياة، مع كريم وعما إذا كان سيلعب في الدرجة الالمانية الثانية

في طهران؟

باقري نجم المنتخب الإيراني الذي اعطى رأيه بالمبساراة بقوله: «لم نكن سيئين اليوم FRANCE 98 لكنتا رقعنا على فريق قوي افضل منا في الميادين كافة.

وفي كرة القدم يجب أن تستقل الفرص التي تسنح ولى حرة المعلم يجب ان استعما العرض التي تسنح الله وهذا ما فشلنا في تحقيقه في حين أجاده الآلان تماماً فكان البور حليفهم في الشوط الاول نجحنا في الحد من خطورتهم لكنهم كانوا اقوياء في الشوط النائي واهنتهم على انتصارهم.

مدي والمساركة في المونديال قال: «المساركة في المونديال مال: «المساركة في المونديال مفيدة وتعطينا فرصة الاحتكاك بمدارس كروية مختلفة وهو ما نحتاجه التطور في كرة القدم. ذكريات جميلة ستبقى معي الى الابد وأمل أن يتطور اسلوب لعبنا لنكون حاضرين في المونديال القبل في أسياً. وما هو اقوى فريق لعب وكيف ستستفيدون منَّ الخبرة التي اكتسبتموها هنا؟ أجاب: «من دون شك المانيا. لقد تعلمنا الكثير من مواجهة فرق مناها ومثل يرغ وسلافيا وعلينا ألا أن نعمل بشكل جدي كي تتطور ونقيم فريقاً فعالا في المصافل النولية

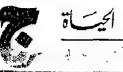
أم سيبحث عن فريق جديد، قال : مكلا لن العب في الدرجة الثانية مع ارمينيا بيليفد. هذا ليس طموحي، اريد أن انطور بسرعة وسأبحث عن ناد أخر في الدرجة الاولى، ليس في المانيا فيقط بل في اي بلد اورويي، كي احتك بافضل اللاعبين اسبوعيا وهذا ما ينفعني الى الامام. لا استطيع أن اكشف من اي جهات تلقيت عروضا وليس مناك أنصالات رسمية وعن رأيه بانتقال اللاعبين الايرانيين الى اوروبا وهل أن الأمر سيفيد أيران، قال: «بالطبع، واتمني أن ينققل اكبر عدد ممكن من رفاقي الى الآندية الإوروبية. فغيها يتعلمون الانضاباط التكديكي ويتعرفون على الاحتراف الحقيقي، يحتكن باللاعبين الكبار اسبوعياً ويكتسبون خبرات في خوض المباريات الكبيرة التي تكثر فيها الضغوطات

النتخب الايراني. وهل كان الفوز على اميركا اقصى طموح لايران؟ أجاب مكلا، الهدف الأساسي لذا كان تقديم مستوى مشرف الكرة الايرانية لان كتيرين أعتبروا وجودنا في المونديال غير مستحق. الحمد لله نجحنا في مسعانا والغور على اميركا ليس الا اثبات لقدراتنا،

وكل هذه الامور تفيدهم عندما يستدعون لتمثيل

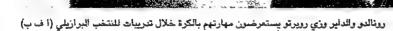








رويرتو باجيو يوقع اوتوغرافات للعجبين (١ ب)



الدور الثاني يفتتح اليوم

بين ايطاليا والنروج وأميركية جنوبية بين البرازيل وتشيلي

الاحتياط بعدما جربه ضد الروج

وسيشرك مكانه سيرار سامايو

الذي انتهت مدة ايقَّافُهُ. لكمُّ اذًّا

ما بقي بيبيتو يشعر بتوعافان

دنيلسون سيكون اساسياً. اذلك

سيعود قلب النفاع االداير بإدما

اللونديال، فيقيدنا تركييزا أ

والبرازيل ستندفع الى الامام

"ديزرت ماستر"

الذي بدأ به المونديال،

🗖 باریس – مروان بورعد

وأمك مالفريق الأبراني

وولون استمراري

بأرن مين المستعاب المصاوفية الصغراعوس

يره ثابته على النوالي حسرنا ليوه

, عقدك موقف مع الإنجاد أوينتر

بحصر الاسر مي لموسيال فقطولا وثو

أنستمريع الاتصاد الاطلاك

سنستنصر مقط حمدرت وأوالمواق

) <u>تعشّع</u>د أن الشقال اللاعليّالي

يا أرنفع عدد اللاعمير في الرودك

لنتتحب أكتر الضرمثلا نبوم لعداد

المانيا في تاريدنا ولو لعنا صافظات في مرة أو سربان كل عام الكسباهما

والاهتمام بكرة القدم مقتصرهم

رول في ايران فميد العام ١٩٩٢ عدما عادت عطامًا

الدوران وصع الاتعاد برسطانع

للعنات والعاسلين ومعد ست سواد تله

يال وهو المصار كميير را ارسا از شعد

المستولي الاحتفاظ بهذا استاهاك

سعب محس تحديد التي مستحد وال يصنع كل سي، وأرد، والإيربي بد وعدد السكار كنير وسيكك بداليه وعدد السكار كنير وسيكك بدالية

و مستون مستون و مستون من السلم الميرانيا من مستون رفيع في السلم المرانيا من السام الماران

كما شيآل عمر السعوات المفلة لحد تشتوقع أن يكون استقبال الغرية

فية تنقد أن الاستنفسان سنكور مدية إص الدور الاول لأن المستنب باري إص الدور الاول لأن المستنبع ولا ينظر يم تعامرا كل ما في جعمله ولا ينظر يم

لشاركة في المانديال إدا كان مسلعد من الدرة المان إن في عن مورق حفيد عال . كلال الديم في عن مورق حفيد عال . كلال الديم الماندية المسلمة عدا بس صوح

ر سم سردی حسد مال است طالع الملی عم ارمسیا بیلمقد قدایس طالع الملی عم ارمسیا بیلمقد قدایس

Yelso, how are emblas as to we we will be a few of the few of the

م عروصاً وليس عمال الصالات وما

مه ما مروضا وليس عمان الصادس في له: أمه ماسعال اللاعد، الإراسي في له: أمه ماسعال اللاعد،

الاصلال الاحلوالي المقابلي الله

من على الاحتداف لعقبه في مدن تم الكساد اسعوعها ويكتسمك عدادتم الياب الكبيرة التي تكرفيها الصلاعات لاميل نعيدهم عندما بسنتمك المانه أداد

- يد المحل على المعركا المصم طعن الإراث وفار المعود على المعرك لنا كان تلبع مستقة 1. المهلم الاساسم لنا كان تلبع الإعراق كمرة الأبيرامية لار كثيرين لم محماله الل معر مسمسمة العسد لم محماله

اعتبال المستحدة المس

ومنصب عنر تعصب المدريد

محد أن تنافس الأسر

المساه والعالم المحاولة في المحاولة في المحاولة المحاولة

الموسيال

ساعترل

ميفيد ايران٠

ووتا بسرعة اكدر

الثاني من مونديال فرنسا بمباراتين ولحدة أوروبية بين احرروا لقيهم العاشي الثاني العام

البرازيل وتشيلي الساعة ١٩٠٠٠ في ياريس. ً وُمَعُ الدور الشائي الذي يقا بطريقة شروج للظوب يبسدا العمل بقاعدة والهدف النهبيء

للمسرة الأولى في تاريخ كـــأسّ لعالم. فاذا تعادلُ المنتخبان في الوقت الاصلى يمند الوقت شوطين اضافيين مدة كل منهما ١٥ بقيقة على أن تتوقف المباراة في أي وقت من هذين الشسوطين إذا مسا بادر أحسد الطرفين الي لْلتَسجِيلَ. وفي حال استَّمرار التعادل في نهاية الوقت الاضافي يحتكم الى ركلات ترجيح لتحديد

وفازت البرازيل على اسكتلندا ٢-١ وعلى للْغُسُرِب ٣-صنفسر وسقطت أمام النروج ١-٢ بعدماً ضعمنت للركسة الاول في

ايطاليا النزوج

تبخل ايطاليا اللقاء مكتملة للمسقسوف ولم يعط مسدريها تشيرزاري مالنيثي اي تلميحات عَنْ النَّشَّكِيلِةِ ٱلتَّي سَنَخُوض للساراة علماً بان ثل بييرو الذي يعانى من اصابة طفيقة في اليد تدرب مع الفنريق ومنشساركنتمه

مضَّعُونَةٌ في المباراة. وينتظر الجسميع اعسلان التشكيلة الإيطالية العرقة ما اذا كان للدرب مالديني سيعطي مهمة مراقبة توري اندري فلو مهاجم النروج الخطير لابنه باولو قائد الفريق الذي احتفل امس بعيد مبلاده الثالاثين او يبقيه على

الجهة اليسرى ليعهد بالمهة الى برغومي. ومن المتوقع أن يبقى دي بياجيو في وسط الميدان على حساب دي ماتيو للمباراة الثالثة على التوالي.

ي هذه للوآجهة، اذ عندمياً

تعويض العروض السيئة التر

الثاني على حساب المغرب

النهائيات.

في فرنسا هرّموا النّروج فيّ الدور مونديال الولايات للتحدة قبل أربع معنوات وفازت ايطاليا بهدف سجله دينو باجيو على الرغم من افراد بعنما طرد الحكم حبارسه فُلُو فَكُلُفُ فَرِيْقُهُ هُدِفُينٌ. جانلوكا باليوكا الذي بات في ذلك

من جهتها، تأمل النروج في قدمتها في الدور الأول لاسيماً التعاللين مع المغرب واسكتلندا، علماً بأن فورها المتاخر على

البرازيل-تشيلي وظهر العقاع البررازيلي

ولم يقدم رونالدو الكثير حتى الان وينتظر منه إن يكور الفارق من الان وصباعداً نبلك أن المباريات الصاسيجة بدأت والفأرق سيكون قليسلا جسدا بين المتنافسسين، ورونالدو وحده قادر ان يرجح كفة فُسريُق على أخسر في اللحظات

ويبدو ان زاغالو سيعود الي التشكِّيلةُ التي بدا بِها اللونديال، وفضل ليوناردو على جيوفاني ألى جانب ريفالدو، واكد انّ

الشباك الإيطالية ، ١٠٠٠ «كالعادة» مُفْككاً واخْتَرقه الهَجِوم الإسكتلندي دالباهث، كشيراً في

في المباراة ضد ايطاليا ويقول:

ايطالياً لان البرازيل لم تكن في

حَاجة الى الفوز والامر لا ينطبق

على ايطاليا، بيه إنني امل في

تكون المباراة اصعب ضد

المباراة الأولى في حين لم يتعكن ابرز مدافع في الفريق جونيور بايانو من التحقاد المروجي

البرازيل فتح لها أبواب للنور

ويدرك للدرب أيغيل أولسن ان

الحظ ابتسم لفريقه وسيطلب من لاعبيه السنتغلوا الفرصة ليعكسوا الصورة الصنيقية للكرة النروجية التي تطورت كشيراً في السنوات الاحيرة. ويتمتع لأعبو النروج بلياقة بدنية عالية واضافوا خلال الباريات الاعتادية للسونيال

التقنية وحسن التنظيم والأنتشار الى سبلاحهم الإسباسي، لكن مع مدء اللونيدال انخفض مستوي القريق القني وعول على ليناقشه وأبرز لاعب في الفسريق هو توري اننره فلو مصدر الخطورة الدائم الذي سجل هنفاً في مرمي

البرازيل وحصل على ركلة الجزاء قبل يقيقتين من النَّهَاية ليوُهُل فريقه. وفي اللقابل مبط مستوى لاعب الوسط ليسوناريسن بشكل ملصوط وريما يبدأ المدرب يلاعب

تشكيلتا البرازيل وتشيلى

 باريس - «الحياة» - يعثل البرازيل: تاضاريل (١) - كافع (٢) والداير (٣) وجونيور بايانو (٤) ورويرتو كارلوس (٦) - سيزار سامبايو (٥) وتوتقا (٨) وريفالد (١٠) وليوناردو (١٨) - رونالدو (٩) وييبيتو (٢٠). يمثل تشيلي (تشكيلة مترقعة): تابيا (١) - فونتيس (٢) ومارغاس (°) وربیس (۱) وکورنیخو (۱۹) ورامیریز (۱۶) او موسری (۱۸) واکونا (۸) وسیرا (۱۰) واروس (۱۱) - زامورانو (۱) وسالاس (۱۱).

البرازيل-تشيلي: اللقاءات السابقة

🕿 باريس - أ ف ب - التقى منتخبا البرازيل وتشيلي مرة واحدة حتى الان في نهائيات كأس العالم وذك في النور نصف النباتي من الونديال الذي نظمته الاخيرة عام ١٩٦٢ وأنتهى اللقاء ٤-٢ لمسلمة البرازيل، اما حصيلة لقاءات المنتخبين البالغ عندها ٥٧ مباراة فتعيل بردون، من مصيب عادى استخبي البحث المعارد المعلق المسلمة المراد المعلق المسلمة البرازيل التي فازت ٢٨ مرة وخسرت ٢ مرات وتعادلت ١٢ مرة. والفوز الاخير البرازيل يعود الى ٢ نيسان (ابريل) ١٩٩٧ في برازيليا (٤-صفر)، أما لخر فوز لتشيلي (٢-٢) فكان في ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٢ ضفن مسابقة كان الإمم الاميركية الجنوبية (كويا أميركا).

تشكيلتا ايطاليا والنروج

🗷 مرسيليا - والحياة، - يمثل ايطاليا: باليوكا (١٢) - برغومي (٢) - كوستاكورتا (°) ومالديني (۲) وكانافارو (٤) وييسوتو (٧) - ديبو بلجيو (١١) ودي بياجيو (١٤) ومورسرو (١٧) أو دي ليفيو (١٥) - دل

بيرو (١٠) وفيري (٢١) بيرو (١٠) النوج (تشكيلة متوقعة): غروداس (١) - برغ (٤) وايغن (١٥) يعثل النوج (تشكيلة متوقعة): غروداس (١) ويونسن (٢) ويبورنبي (٥) - هافارد طو (١٧) وليرنهاريسن (٨) وريكدال (۱۰) وریسیئ (۲۱) ومیکلاند (۷) - توری فلو (۴).

وبالطبع سيزار سامبايو سيلعب الى جانب بونغاء. وأصيب بيبيتو إصابة طغيفا خلال التدريب وفي حال غيابه سيشارك بنيلسون مكانه. وحققت تشيلي ثلاثة تعادلات مع أيطاليا (٢-٢) والنمسا (١-١)

انتهت مدة ليقافه. وأكد زاالو، أنه سيعود الى النظام الاسسي الكاميرون (١-١)، وسجل سالاس ثلاثة اهداف من اهداف فسريقسه الخمسة في المونديال مثبتاً انه وقال: والخسارة امام الروج حسانت خسلال مسشسوارا في قادر على أقسلاق اي دفساع في العسالم وفي زامسورانو يعلك النقائق السبع الإخيرة فحط مآ حصل. الان أدرك اللاعب وأسا لاعب انترميلان الى محد للكرات التي تاتي منها اهداف قاموا به وأثاً متاكد من المهدم الخسبارة اعطتنا برسبأ على كل رفية، ويتطلع زامورانو الى مواجهة روناليو زميله في فريق المستويات. الاخطاء التي حملت في مرسيليا لن تتكر على لعب انتر ميلان الإيطالي ويذكر أي هذا الصدد: «قال لي رونالدو قبل بداية المونديال إن تشييلي لن تتساهل بارك دي برانس. انا لست قا واضَّاف استعبود الى ظام للدور الثاني، وحلمي الآن يتمثل باللُّعب ضدَّ البرازيلُ والْفُورُ ثم اللعب الذي طبيقناه في الشوط

تبادل الغائلة مع رونالدو، الثاني ضَّد اسكتلندا (٢- أُفَي ويغسيب ثلاثة لاعسبي وسط المداراة الافتتاحية وضد الجرب تشييليين لايقافيهم هم فيارويل (٣ - صُفر) في المباراة الثابية. وروضاس وباراغويزو وقد يحل الداير سينخذ مكانه في مركزتاب محلهم كورنيخو وأروس وميغيل الدفاع الى جانب جونيور بالنو. راميريز (او موسري). ليوناردو سيتقدم قليلا الى إمام



العرنسي دجور كابيف يحرس المرمى ولا يهاجم (رويترز)









خوسيه لويس تشيلافيرت: حارس مرمى وهداف ومهرج ومسبِّم الكارات ، (اب)

الدور الثاني من المونديال. وطمان تشيلافيرت حارس مرمى فيليز سارسفيلد بطّل الإرجنتين كل من استم اليه انه «سيركّع فرنساً»، وقال: «الحاقّ الهريمة بفرنسا ليست مشكلة. في كاس العالم هذه، نستطيع الفور على أي كان.

اركعنا مُستخبات عدة، ولماذًا لا تكون

فرنسا منها؟ فنحن نملك افضل بفاع في وإذا ما سنحت الفرصة لتشبيلافيرت، صاحب ٣٥ هدفأ، سيتحول هذا الحارس الى هداف حيث سيترك مرماه للتصدي لركَّلة حَـرة أوَّ ركلة جَـرْاء في صواحِـهــة الحارس الفرنسي فابيان بارتيَّز، وقد يكون

شبيلافيرت الملآذ الأخير لمنتخبه القوي دفاعا والعقيم هجوما في معظم الأحيان. وفي تصفيات كأسَّ العالمُ الاميّركية الصنوبيّة، قام تشيلافيرت بدور بارز وهو

أكد القائد والحارس الهداف لمرمى البارغواي، خوسيه لويس تشييلافيرت، الشهور بتصريحاته الطنانة، انّه واثق قبل مواجهة فرنسا غداً الأحد في لنس ضيمن

وتشبيلافيرت معروف بطبعه العنيف وغطرسته غير المبررة وعدم احترامه للشخصيات الكبيرة لدرجة انه يهدد بين الفينة والأخرى بترشيح نفسه لزئاسة البارغواي، لكنه في الوقت ذاته يمثل نمونجا للناس المتواضعين، خصوصاً مع هنود البارغواي النين يبعتبرهم وراء انقاد حباته، فضَّلاً عَنْ أنه لم ينس بعد الساعات الطويلة التي أمضاها وهو يقرع الأبواب لبيع الحليب والحصيول على بعض النقود لمساعدة أهله وأشقائه

وعندما كان في سن الخامسة، اوشك تشيلافيرت على الموت بعد اصابته بالتهاب حاد في الكبد، لكن حياته انقنت على سا يبدو بخلطة من الأعشاب الطبية اعدها

الارجنتين في بوينس ايرس من ركلة حدرة رائعة. ولا تُغيب عن البال ايضًا الركلة و٩٣ كلغ)، يمثل قوة حقيقية تزيدها الحرة التي سيدها من مسافة ٥٥ مـترا وستجل هُنفا في مرمى ريفر بلايت صلابة عقلية زعيم القبيلة الني يتمتع بها، وقد برهن على ذلك في المباراة ضد الأرجنتيني الذي يدافع عن الواته جرسان نيجيريا (١-٢) عندما خرج من مرماه بورغوس احد حسراس المرمى الشلاثة وسار مسافة ٣٠ مترا ليسحب مدافعاً من لنتخب الارجنتين المساركين في المونديال رُّمالاً ثُه لم يعد الى مكانّه الصحيح أمام

ولا يتربد تشيلافيرت في وصف مثيري الشغب في البارغواي بد المنحطين، إلى كونه يخشى ركوب الطائرة ويرفض تعلم

ويشبه تشيلافيرت، الذي يعتبره مسرب فيليز كاراوس بيانكي افضل حارس في العَــالَم، الَّيْ حَــُدُ مــاً الحــارِس الدوليِّ الكولومبي السابق ربنيه شيغيتا في تَصَرِّفُاتَهُ الْمُتَهُورَةَ وُغَيْرٌ الْمُعقولةً. فَفَي مطلعٌ التسمع ينات عندماً كان مع سرقسطة الاسباني، نفذ تشيلافيرت ركلة جزاء ناجحة ضد ريال سوسييداد ونسى العودة للوقوف بين خشسات مرماه مما سمح للقريق المنافس بالتسبجيل في المرمى

وتشيلافيرت، بقامته الفارعة (٨٨. ام

و٢/٦ فسي الــدور :

التماني من بطولة

وليَّامس المصنفة سابعة على النمسوية ، ﴿ ٣٠ و١ -٧ (٥-٧) و١ ٣٠٠ وُ٧-٥، والاميـركم

ويعبلدون الانكليزية النؤلية لكرة المضرب،

وفي الدور ذاته فارت الأميركية فيتوس

وفي مباريات الدور الثاني للرجال، فاز

الهولندي ريتشارد كرايتشيك المعنف

تاسعاً على الروماني دينو بيسكاريو ٦-١ إ

باربرا شیت ۱/۱ و۲/۲.

وبو جسم، الذي اختير أفضل حكم عسريم مسرتين ويشسارك في النهائيات للنَّرة الْتَأْنية، سبق له انَّ نالُ شرف قنادة المباراة على المركز الشالث بين لمسويد وبلغناريا (٤-صفر) في منديال الولايات التُحدة عام ١٩٩٤.

ارتياح في المارات لاختيار بو جسيم لإدارة مأراة فرنسا والباراغواي

₽ بنے - اف ب - تلقت الأوساط الرياضية في الإمارات اختيار الحم على بو جسيم لإدارة مباراة قرنسا والباراغواي في الدور الثّاني من بونديال فرنسّا في لنس غداً الأحد.

وأعربت لاوساط عن فخرها لثقة لجنة الحكم الدولية بالجسسم التحكيمي لإماراتي، علما بأن بو جسيم قآذبنجاح مباراة الغرب واسكتلندا ٢-صفر) في الدور

طفل انكليزي يقص تذكرة والده لباراة في كأس العالم وقال باوندي: «كانت زوجتي تشاهد ابراك وهو يلعب... وفجاة

لاحظت وجود كرات مسغيرة

واعلام على اللوهية تشبيبه تلك

الموجودة على تذكرتي».

تعقيباً على نتائج الولايات المتحدة في كأس العالم

نائت (قرنسا) - ا ف ب -

على الرغم من هزائم المنتخب

الامبركي الثلاث في مبارياته

الشبسلات في الدور الأول من

المونديال، يبدو رئيس الاتحاد

الاميركي لكرة القدم متفائلا عندما اعلن خطة طويلة

وفي منَّ ابلة مع وكَّاللَّة وقرَّانس برس، في نانت،

اختصر روثنبرغ حصيلة المساركة الاميركية في

مونديالٌ فرنسا بالتالي: «على صعيد النتائج، خابٍ

أملنا بالتأكيد، لكن يمكننا أن نكونٌ قِحُورينَ أيضاً لأن كرة القدم الاميركية شهنت مزيداً من التطور. لا يوجد إلا نحو ١٥ منتخباً في العالم شاركت ٣ مرات

متتالية وقطعنا مسافة طويلة منذ العام ١٩٩٠. يجب

أيضا الأخذ بالحسبان نوعية اللعب والمستوى

وحول مصير المدرب ستيف ساميسون، قال

الامد وضّرب موعدا في مونديال ٢٠١٠.

الرتفع جدا في مونديال فرنساء.

FRANCE 98

ويضرب موعداً في مونديال ٢٠١٠

انكليزي كابوسأ بعد ان عاد إلى منزله ليجد ان ابنه السالغ من العمس

واصاف لصحيفة دايفنينغ ســـــــاندرد: «اتصلت بي زوجــــي اربعية اعنوام قص على الهاتف النقال... فُصِعقَت ولا تنكرته لمباراة انكلترا وكولومبيا أجبد الكلميات المناسبية لوصف الحاسمة بالدور الاول في نهائيات كأس العالم لكرة القدم التي شعوريء

ولحسن حظ كيت أن مكتب اقيمت أمس الجمعة. توزيع تذاكر مباريات كأس العالم وعندما عاد كيث باوندي إلى ارسل إليه تذكرة بديلة، اما لوحة المنزل وجد ان ايزاك قص التنكرة، وقيمتها ٢٥ جينها استرلينياً، ايْرَاكُ فُنْتَرْينَ غُرِفَةً الجِلُوسَ في مَنْزَلُ العائلةُ فِي صَاحِيةُ اينفيلاً ليستخدمها في لوحته للقص

رئيس الكاميرون يدين الحكم المجري

ڲ يياوندي − أف ب − دانت بيانا جاء فيه درفض الحكم مرتين الرئاسة في الكاميرون دالقرار هدفين سجلهما مهاجمون كاميرونيون، واشاد بالمنتخب المتعمد والخّاطيء للحكم، المجري لازلو فاغنر في المساراة ضد الذي دحنقق، رغم صبغس سن تشريطي (١-١) الذي ادى الى خروج المنتخب الكاميروني من لاعبيه، نتائج جيدة، وطلب من دالمنظمات صاحبة الصلاحية اتخاذ الإجراءات الملائمة لتحنب الدور الاول لموتنيال فرنسا. واصدر الامن العام للرئاسة ما يعكر صنفو احدى اكبر التظاهرات الرياضية للشبيبة الكاميرونية مارافات حميدو بناء

مُهُمْينَ فِي الاتحاد الاميركي: الاول منصب المرنِّ، والثاني متمس المسؤول عن مشروع عام ٢٠١٠. يدن أن يتذكَّر الجميع أن ستيف (سأمبسون) تسلم مهمة تُدرِيْبِ الْمُنتَحَبِّ عام ١٩٩٥ لعدم وجود مندربُ مؤهل لهذا المنصب. منذ ذلك الدين حقق تطورا ملموظا

وحقق نتائج جيدة، وفي فرنسا، خضع هو نفسه لإختبار حول نقاط عدة. وعن مستقبل الدوري الاميركي، اوضح روتنبرغ واطلقنا المشسروع ٢٠١٠، لاننا نريد أن تكون للينا فرصة كبيرة لاحرار موتنيال ٢٠١٠ لسنا حالمين شدن واقبعب ون وتراهن على المدى الطويل. الهذا وجهنا دعوة للمستثمرين المهتمين بعمل طوبل الامد. دوري المحترفين لدينا بطولة جدية ومهمة. اعطت كَتْبِيُّرا مِنَ الْتُجِرِبَةِ للْأَعْبِينَا السَّبَابِ مِثلَ بِوِب وماكبرايد وميزونوف، وأي منهم لم يجد نفسه يون مستوى المونديال خلافا لما يعتقده البعض،

روثتبرغ دستتخذ قرارا خلال شهر بشان منصبين

ALHAYAT

SPORTS

الاتحاد الافريقي للقدم يطالب الفيقا بقطل وضرر

🖿 بباریس – ا قدب – طلب الاتحاد الأفريقي لكرة القدم من الاتصاد الدولي (قَيفًا) وتعويض الإضرار التي أحدثها حكم منحاز، الذي ادى الى دخروج الكاميرون والمغرب، من الدور الأول.

وفي بيان للاتصاد الافريق ورْع في باريس، اكد امينه العام صطفی فیہمی (مصر) ان الإتحصاد دلاحظ بالم وباسف كبيرين ان تطبيق القواذين في كأس العالم السانسة عشرة ليس واحدا بالنسبة الىجميع المنتخبات.

طارت دراجته النارية في الرهان على الونديال فشنق الغيتنامي نفسه حزنا عليها

🗷 هانوي - ا ف ب - نكـــر مصدر طبي محلي يوم امس ان فيتنامِياً شُنْق نفسةً بعد ان حُسر رهاناً على احدى مباريات نَهائيات كأس العالم في كُرة القدم التي تقام في فرنساً. وقال مسؤول في مستشفي مجلي انه عُثر عِلى بوي فان دانغ (٢٤ عاما) ميتاً في اقليم كونتوم في وسط يوغبوسسلافيها والمانيها الاحند المَاضِي. وقالت صحيفة دفيتناه نيوز، من جهتها انه خسر في الرهان براجلت النارية هونداً، الجديدة التي تقدر قيمتها بنحو

الوصل الاماراتي يشكل بعثته الى النطولة العربية للأندية أبطال الكؤوس

🗷 نبى - «الحسيساة» - قسرر مجلس أدارة نادي الوصل تشكيل بعثته الى بطولة الأندية العربية أبطال الكوُّوْسُ لكرة القَّدِم الْنَّيُ يستضيفها نادي النجمة من ٢٠ ألى ٣٠ أَبِ (اغسطس) المقبل في بيروت من ٣٦ شخصا برئاسة عبدالله سالم أمين السر العام للنَّادي. ويلاحظُ منَّ تَشْكِيلُ البِعِثْةُ ورود أسم اللاعب المعروف زهير بخيت الموقوف رسمياً من اتحاد كرة القدم.

وتضم البعثة لاعب بوركينا فاسو أوداراجوكا سوم الذي تعاقد معه الوصل ولاعباً أخراً سيعلن عن اسمه في وقت لاحق. ومن المقرر ان يغادر فريق الوصل ببي يوم ٢٢ تموز (يوليو) المقبل الى منينة شامبورغ الإقامة معسكر استعداداً للبطولة.

واول من امس تسلمت ادارة الوصل بياناً من الاتحاد العربي لكرة القدم تعلن فيه أن قرعية البطولة ستجرى يوم ٢٥ تموز (يوليو) المقسبل في بيسروت، وتضمن البيان استماء الاندية العربية الشاركة وهي: النصر الليبيي، الجسيش السوري، القسادسية الكويتي، الوصل الامساراتي، مسولودية وهران الجزائري وألنجمة اللبناني.

🖿 أكد الأربن أنه سيوجه

الأردن لأول مرة.

برامج تشمل الاستقبال في الطار، جولات سياحية، جولات بحرية، وجبات، رسُّوم الخدمة والضرائب.

اليونان ابتداء من ٥٤٥ ريالاً سعودياً (خدمات ارضية)

الرياض ١٤٦١٦٠٠٠ - جنة ٢٦٦٠٤٠٠ - الظهران ٢٨٧٩٢٨٢٠ - ماثل ٢٥٢٥٢٥٦٠ لطائف ٢٦٣٤٢٢١١ - منة ٢٥٤٢١٢٧١ - خميس مشيط ٢٦٢٢١٢٢١. قاجبيل ٩١٩-٣٣٦٢.

الدعوة للدول العربية الأعضاء بجامعة الدول العربية كافة للمشاركة في الدورة الرياضية التاسعة التيَّ تقررُ اقامتُها في الأربن بصورة رسمية اعتباراً منّ ٢٠ أب (اغسطس) من العام المقبل

جاء تأكيد الأردن خلال المؤتمر الصحافي الذي عقده وزير الشبباب طلال سطعنان الحسنن بحضور ممثلين عن وكالات الأنباء ألغسربينة والعسالمية والمحلينة، وخصص للحسيث عن التورة الرياضية العربية التي ستقام في

| ليلة اضاف | للفرد في غرفة ثلاثية | ليلة اضافية | المفرد في غرفة مزدوجة | ليلة اضافية | غرقة مقردة | البرنامج |
|-------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------------|----------------|---|--|
| 174 174 174 | 64. Ada 174. | 139 335 379 | 020 MA 12-0 | 770 770 | AY¤ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\ | ۲ أيام/ ۲ ليلتان ٤ أيام/ ۳ ليال ٥ أيام/ ٤ ليال |

خلال مؤتمر صحافي لوزير الشباب الأردني الاردن يدعو العرب للمشاركة في الدورة الرياضية التاسمة الأمين العام لجامعة الدول العربية

يوجه الدعوة للدول الأعضاء في

الجامعة كافة ويطبيعة الحال فإن

العراق من هذه الدول تماماً مثل

لبتان وسيورية والكويت

وأضاف أن الأردن بلد مفتوح لكل

واعلن الوزير الأردني أن ٢٥

مسابقة تم احتيارها لهذه الدورة

الرياضات البحرية، البريدج،

الشباب واللجنة الأولمبية ستلتق

سفراء الدول العربية في القريب

العباجل لوضيعيهم في صورة النورة الرياضية العربية وحث · دولهم على صُرورة المشاركية في معظم المسابقيات، وقيال الوزير

الأربني إن الدورة تحظى باهتمام العاهل الأردني الملك حسين وولي

عبهده الأمييس الحسس ويشراس

الأمير عبدالله نجل الملك الحسين اللجنة التحضيرية العليا للنورة

ويوليها اهتماما خاصا

🗷 دبى – «الصياة» – أوصت

لجنة المُنتخبات في اتحاد

الإمارات لكرة القدم يتعين لاعب

المنتخب السابق والوصل فهد

حُميس مديراً للمنتخب الأول خُلفاً

لمحمد عبيد حماد الذي اعتذر عن

عدم مواصلة مهامه، وتعيين احمد

على صحصد أخسر، فار

منتخب الشياب مساء اول من

امس على منتخب كاراخستان ٢

السلومي مصراً لمنتخب الشَّباب.

فهد خمیس مدیرا

لنتخب الامارات

وأكد الوزير الأردئي أن وزارة

الرماية والبولو.

ومثواصلاً.

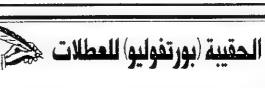
الأخوة العرب.

🗆 عمان – سميح ابو هنية

والسعودية والسودان وغيرها..

من ضمنها ١٠ مسابقات احبارية وهي كرة القدم العاب القوي، السلَّة، اليد؛ الطَّائرة، الجمبارُ، المسارعة الحرة والرومانية، السباحة، الدراجات ورفع الاثقال. إلى جانب ١٥ مسابقة احتيارية وهي: التسابكواندو، الجسودو، الكرّاتيسه، الطاولة، المبسارزة، الاسكواش بناء الأحب وتولى الوزيس الأردني الرد الملاكسة، الفروسية، الريشة الطائرة، التئس، الشطرئج،

على استفسارات صحافية حول مسالة دعوة العراق ومشاركته في هذه الدورة بعدما منع العراق من المساركة في الدورتين السابعة في سورية العَّام ١٩٩٢ والثَّامَنَة فيَّ لبنان العام ١٩٩٧، وأضاف الوزير ان أنظمة الدورة تحدد صراحة هوية الدول المساركة فيها، وان



| ليلة | للقرد | ليلة | المقرد | ليلة | غرقة | البرنامج |
|--------|---------|---------|---------|--------|-------|------------------|
| اضافيا | في غرفة | الضافية | في غرفة | اضافية | مفردة | |
| | ثلاثية | | مزدوجة | | | |
| | | | | | | |
| 174 | ٤٧٠ | 179 | 020 | 410 | αYA | ٣ أيام/ ٢ ليلتان |
| 171 | ₩° | 175 | ₩. | 440 | 724 | ٤ أيام/ ٣ ليال |
| 179 | 37A- | 174 | 18-0 | 770 | 19-5 | ٥ أيام/ ٤ ليال |
| | | | i | | | |

للمزيد من المعلومات، التصلوا على فروعنا بالمملكة



على تعليمات الرئيس بول بيا

المطر نجم اليوم الخامس من دورة ويمبلدون بامتياز (رويترز)

بطولة ويمبلدون لكرة المضرب مايكل تشانغ يسقط أمام الحاجز الثائي وفينوس وليامس تبلغ الدور الثالث

أبريرا على الاسبانيّ ألبرت كوستًا ٣-

و٧-٥ و٦-٣ و٦-٣، والسبويدي مناغنوس

لارسون على الارمني سركيس سركيسيار

تود مارتن على الاسترالي مارك درايير ٦-

و٧--٥ و٦--٢، والبيلاروسي فالديميا

فولتشكوف على الاسترالي مايكل تيبور

ا - ع و ت - ٣ و٧ - ٦ (٧ - ع) والسويدي توماسا

يومانسون على الاميركي فينسنت سيادي ٧-٥ و٦-١ و٦-٣، والاســــــــرالي تود لـنــدن - أ ف ب - و ٦-٦ و ١-٢، والهـولندي يان سيعيرينك سقط الأسيركي على الألمائي دافيد برينؤريل ٦-١ و٦-٧ (٣-أ مَّايكل تَشَانعُ أمام ﴿ ﴾) و٦-٤ و٦٠٠، والبَّرِيطَاني كـريس وودبريدج على واين بلاك من زيمبابوي ٦-السويدي ماغتوس - ويلكثسون على السويسري مارك روسيه ١ و٣-٦ و٦-٣ و٦-٢، وبايرون بلاك من غوستافسون ٦/٢ إ-٤ و١-٤ و٧-٣ (٧-٣)، والكاني نيكولاس ريمبابوي على الاميركي يان مايكل كاميل ٧-٥ و١-٤ و٧-٥، والإيطالي دافيدي وًو٧/ه و٢/٢ و١/٦٠ - كَنيفر على صواطنه هُندريك دريكسان ٦-٤{ : وْ١-٣ و١-٦ و٦-٤، والجنوب افريقي واين

سانغينتي على الأرجنتييني فرانكق سيكلاري أ-١ و١-٣ و١-٢، والهواندي يوهان فان لوتوم على الكندي سيباستيان لارو ٦-٢ و٥-٧ و١-٤ و١-٣، والسويدي يوناش بيبوركمان الصادي عشبر علي الإيطالي ستيفانو بيسكوسوليدو ٤-٦ و٦-3 68-3

وفي مباريات الدور الثائي للسيدات فارت كارا بلاك من ريمبابوي على

السويسرية باتي شنايير الثالثة عشرة ٦-٧ (٣-٧) و٧-٥ و٣-٣، والروسية ايلينا ليحوفتسيفا على الايطالية فلورا بيرفيني ٣٠٠٠ و٦- صفر، والجنوب أفريقية سورين دي بير على التايوانية شي تَيْنغُ وانغ ٢-٢ و ٢-٣ و ٦-٣، والاميركية سيرينا وليادس على الكرواتية ميريانا لوسيتش ٦-٣ و٦-صفره والرومانية أيرينا سبيرليا العاشرة على الالمانيسة باربارا ربتنر ٦-٤ و٦-١، والامدركية لوري ماكنيل على مواطنتها جنيف م كابرياتي ٤-٦ و٦-١ و٦-٢٠ والتشبكية يانا نوفوتنا الثالثة على الروسية تاتيانا بانوفا ٦-٣ و١-٦ و١-١، والاسبانية كونشيتا مارتينيز الثامنة على الهولندية كريستي بوغيرت ٧-٥ و٧-٥.

لةالأمد نديال ۲۰۱۰

MILIATAT

مستسدون بغیره لاحداد صوبادیار ۲۰۱۰ استان می بعیدسون و د اهن جنی المدی المطون م ي وصدروندون. و 'ب شنيه لدينت نشوير لموليديال حياها كما يعتقده البعض

الانحاد الافريقي للقدم بطالب العيقاً بعطل وض الاستحسان الإفساريقي للمرة للقيوا لاستساد الدوس فيقاءتكوم الاصدار سي احتقها حكولين الدين دي التي حدوج الكامليل والمعرب صر لدور الإول وقي بنيارت تحياداها فيرخ فتي مناوضين المتدافسية في الاستساد لاحط بالدوسير لأستسوس أل مطلبيق القولوم شاس العالد استنسة عمرة في

طارت دراجته النارية المحالب في أثرهان على الونيط فسنق الفيتنامي نفسه والما

وضيف

🛎 شابوي فالمحظم متصمدار فلتى بسطى يودقن فتعدمها سنق يفسأ يعرارين . رضاما عشی حبیدی بیسوریا سهائنات ئاس عقالد فى كردُنْلُ النعني مطساه في فسرينسا إقر مستوور في تستشقي نمريا همدر عشي بدوي فان دايع الص مست في اطيد كونتوم فريد فيحيده بعيد المبيع

هويدان بوعيوست فيتنا والمليبائة الماصس وفائت صحيفة فإنه احسب بسور مرجيتهالأفأولي ابغي دولار

الرشال براحيته لبوة فإللة

تبلغ الدور الثالث السويسومة ماسي شعابين الثالث عثرة المساويسومة ماسي شعابين الدوسية فيه ١٣١٧ اوروور ٢ والروسية على الإيطالية على الإيطالية على الإيطالية على الإيطالية على الإيطالية على الإيطالية الدارة الدارة

به على الإنطالية من الريقيالية المريقيالية المريقيالية المريقيالية المريقية المريقي

مسعود والمصوات المثال والغ دي مشر على السابوالعيا شي الله والغار

دو در بدر الديوات ميريد ويالله وه ۲ و د بر والاسبريد سيند ريوا على المحرو انبية بسيرياما لوسينتر

على الإلمانيسية ماريادا ويتعر

والامبرطية لوزن ماكتيل على أ الروسية بالليانا بالوفار الثالثاني والإسسامية عاسستا مارتيبيز المامية الم والإسسامية عوسستا مارتيبيز الإه الله لدرد د. دسساسیه کودشستا مارتبلیر است. الهولمنیة کردسسی نوعیون ۱۰۷ و ۲

السوق المالية السورية عاجزة عن مواكبة متطلبات التنسيق بين البلدين

إمكانات التكامل الاقتصادي بي

■ يتسمستع كل من لبنان وسورية بموقع جغرافى يجعل منهما أحد أهم نقاط العبور بين منطقة للشرق العربى وأوروبا ويشكلان معا وحدة جغرافية شبه متكاملة. فسلاسل لبنان الجبلية تجد استدادها في الأراضي السورية. وكثلك الأمر بالنسب للسبهول الساحلية والوسطى السورية التي تتابع انبساطها على شباطئ المتوسط وعير سهل البقاع اللبنانيين ويتمتع البلدان بسوق مهمة تمتد على مسلحة ١٩٥٨٠ كيلومتراً مريعاً (سورية: ١٨٥١٨٠ ولَبِنَانَ: ١٠٧٠٠)، ويبلغ عدد سكان البلدين نحو ٢٠ مليون نسبمية (١٦ في سيورية و٤ في لبنان)، وُفي سنسورية ثروات طبيعية وبشرية وفيرة نسبياً. فَثُلَّتُ الأَرْضَيِّ السَّوْرِيةَ صَالَح لزراعة مختلف المحاصيل وعلى راسها الحبوب والقطن. ولديها ثروات طبيب فيسه كبالنقط والقوسفات والغبار بكصيبات لا باس بها، وفيها قوة عمل مؤهلة بشكل حيد نسبياً. وإذا كان لينان فقير بالثروات الطبيعية المعدنية والنفط فإن لبيه مقومات لزراعة مُتنوعة منَّ الشُّضارَ والفوآكه. كما أنْ قوة العمل الليثانية تُعتبر من أفضل قوى العمل العربية من حيث مستوى التأهيل والكفاءة.

اجمالي الناتج المحلي في لبنان يفُوق مُثْيِله في سِورية (٢٥١٩ مقابل ١٠٣٩ دولاراً اميركياً)، وعلى الرغم من هذا الاخستسلاف، فإن للناتج المنكور يعكس تعنى وى أداء القطاعات الاقتصابية لاسيما قطاعي الصناعة التجويلية. قمساهمة هنين القطاعين في أجمالي الناتج الملي لا تتجاوز حدود الـ ١٢ في لللة. وكما نرى، فإن هنم النسب لا تزال بعيدة عن مشيلاتها المتحققة في البلدان الصناعية والتي تتجنأور حدود الـ ٢٠ في لَئَلَةً مِنْ أَجِمَالُي بَاتَجِهَا الْنُحَلِي ومن جملة ما ينطوي عليه نلكم أن هناك مجالاً كبيراً للنشباط في القطاعين للنكسورين في كسلاً البلنين ويساهم القطاع الزراعيء الذي يغلب عليه الطابع التقليدي، الناتج للحلي لسبورية. أمنا في لبنان فتبلغ النسبة آقل من ثمانية في المسة من اجسسالي ناتجه الخيميّة أهم يعائم اقتصاده، إذ تقدر مساهمتها في الناتج للنكور باكثر من ٧٠ في المَّنَّة. وكأن موقع الزراعسة اللبنانيسة في الناتج المنكور يقوق نلك بكشيس قبل لندلاع الصرب الاهلية اللبنانية أوأشط السبعينات. ومع انتهاء الحرب اصبحت الظروف مهياة لاست فالال الأراضي التي تم التوقف عن زراعتها خالال فترة الحسرب وتطوير طرق الانتساج الزراعى. وهذا ما سيسناهم في

إعسادة دور القطاع الزراعي إلى سابق عهده على الآقل. اما بالنسبة لسورية، فإن زيادة الانتاج للزراعي فيها مرتبط بتحبيث طرق الانتاج وبتطوير الصناعيات التي تعشيميد على تصنيع للنتجات الزراعية وايجاد الأسوآق الصَّارجِية لتصريفها. وفي كللا البلدين، لا ترال قطاعات البثية التحتية بحاجة إلى مزيد مِنَ القطوير كي تواكب مقطلبِـات نعو اقتصادي مستقر ومتوازن. وتعسلني اطراف المدن الكبسرى والأرباف في شكل خساص من

الواردات (١٠)

العجر التجاري (بليون \$)

" () و العجز التجاري (/)

إبراهيم على محمد *

يعتبر لبنان وسورية من بلدان

الدخل المتوسط فإجمائي الناتج

المحلي لكلا البلدين يبلغ فسقط

٢٦.٧ بليون دولار أميركي (٦٦.٦

بليون لسورية و١٠.١ لَلْمُنَان)، ويعنى ذلك أن مصيب الفرد من

تخلف البنى المنكورة.

التشابه على اقتصاد كل من لبنان وسورية، فإن مجالات التعاون الاقتصادي بينهما متعددة ومتشعبة. وقد مكنت الإنفاقات الاقتصابية الموقعة بين البلدين خلال الأعوام الستة للأضية من تحقيق بعض التحسن على الصعيد المذكور. فلبنان يستورد هذه الأنام قسماً مهماً من حاجاته للخضبار والقواكية والصيبوب والأنسجية والألبسية والنفط ومشتقاته من سورية باسعار رخيصة. غير أن طلب لبنان على الخضار والقواكه السورية تقل بالتدرج مع إستعادة زراعته لعافيتها. وبالنسبة نسورية فإن حاجتها إلى السلع اللبنانية ضعيفة كونها تنتج وتصدر سلعأ متشابهة. وعلى العكس من ذلك يرداد الطلب السوري على خدمات

أغؤسسات اللبثائية اغالية ينطوي عليه ثلكه والمصرفية وغيرها بشكل مضطرد. ويتواكب ذلك مع فتح العربية والعالية. ومن المعسروف أن مسدينتي شتورة (في البقاع اللبناني قرب الحدود السورية) وبيروت تشكلان

مركز القيمات المالية والتحارية لعدد كبير من رجال الأعسال السوريين لاسيما الدمشقيين منهم والحلبين. وما ساعد على التحبيث للنكورة. ذلك حُون لبنان يعتمد سياسة الاقتصاد الحر أو اقتصاد السوق. كما أن لديه سوقاً مالية قادرة على تقديم الخدمات للنكورة إلى محتلف بلدان العالم وعلى

العكس من ذلك فيان سيورية لا تزال تعتمد سياسة الاقتصاد للوجه إلى حد كبير وليست لديها سوق مألية تتمتع بكفاءة السوق من ناحية أخرى، تستفيد سورية من تشغيل عدد كبير من الأبدي العاملة للحلية الفائشية والرخيصة في لبنان، ويقدر عدد للواد الغنائية والأنسب

العمال السوريين هذاك باكثر من نصف مليون يشتغل معظمهم في قطاع البناء والتشبيد الذي بتم تطويره وتحديثه في إطار إعادة بناءً ما خُلَقته الحربُ الأهلية. لإيزال التحسن الذي شهدته العلاقات الإقتصابية بين البلدين متواضعاً، خصوصاً على صعيد

وكينتاكي فرايد تشيكن، الاميركية افتتحت اول مطاعمها في دمشق: بداية عهد الانفتاح الاقتصادي في سورية (ا ب) العلاقات التجارية. إذ بقيت هذه العلاقات في حَلَودُ مُسَلَّوي العلاقات القائمة بينهما وبين وعلى صبعيد التجارة الخبارجنينة تلغب الصبادرات الزراغية من الخضار والقواكه بندان عربية أخرى، وعلى سبيل دات الأصناف للنشابهة بورأ المتسال، فيإن حيجم الواردات مهماً في تجارتهما الخارجية. كما السورية من لبنان لم يتجاوز ١٠٢ ان عبداً كبيراً من منتجات في المُنَّة مِنْ مجمل واردات سورية. الصناعة التحويلية متشابهة كمّا أن صحِم الصادرات إليه لم أيضاً. غير ان سورية تصس يتجاوز حدود الثمانية في اللثة إضافة إلى ذلكم القطن والحبوب من مجمل صادراتها، ولا يَحْتلف والنفط ومشتقاته والفوسفات. آلامر كَتَيْراً بِالنَّسِيةِ لِلْبِتَانِ، وَفَي المستقبل المنظور يمكن تدعيم هذه ويستورد كل من البلدين الألات والتجهيزات من أوروبا الغربية العلاقات على أساس توسيع حجم التبادل التجاري من سلع متعدد واليسابان وكسوريا الجنوبيسة وعلى راسها المنتجات الزراعمة بالنرجة الأولى. على الرغم من غلية عناص والأنسجة. ويهذا الخصوص، فإنه

يمكن للبنان استحيراد هذه النتجات بكميات اكبر للاستهلاك المحلى أو من أجل تصنيسعسها وإعسأدة تصديرها إلى سورية وباقى البلدان. ويمكن للبنانيين من خيلال نلك الإست فيأدة من علاقاتهم وخبراتهم الجيدة في مجالي التسويق والتصدير. ولكنَّ تحقيقٌ نلك يتطلب إزالة النزيد من المراقيل الإدارية والروتينية التي ما ترال تعيق تنفق هذه للنتجات عبر حدود البلدين. أما تحقيق التكامل الاقتصادي

الذي تهدف إليه الاتفاقات للوقعة بِينَ ٱلبِلنينِ، فإن الطريق أصامه لا تزال طويلة. إذ تجمع أقد مساد البلدين عناصر التشابه والتماثل اكثر من عناصم التنوع والتكامل. ولكي يتم تغليب هذه الأضيرة، ينبغى القيام بتنفيذ العديد من ٱلبِسرآمج والخُطط، ومن أهم مسا

● تُصِيْثُ قِطَاعِـاتُ الْعِنْسَةُ عتية خلال السنوات المقبلة شكل مستقل أو مشترك. وينبغي لهددا التحديث أن يتم بإشراف القطاع الخاص المحلي والأجنبي فالقطأع المنكور لايستطيع فقط توفير قسم مهم من رؤوس الأموال اللازمة لنلك وإنما التكنولوجيا والخبرات الإدارية الكفيلة التي ستساعد على نجاح عملية

تعتبر الأعمق والأشمل منذ أكلر من ٤٠ عسامساً، وشسملت هام ● تسسهسيل ودعم إقسامسة المساريع الانتاجية والضمية المستبركية للتي تريط اللبنانيين والسوريين بمصالح مشتركة لا يمكن لهما ألاست فناء عنها في المستقبل حبتى في حال حدوث خلافات سياسية بينهما. وينبغي لهذه المصالح أن تقوم على أسأس تصنيع وتسويق الموارد المتوافرة أن يتم على اسب أس أشبرك المواطنين تدريجها في الحساة السياسية في شكل اكثر فعالمة. فالفئات الصاعدة التصادياً أن وتشعيل الأبدي العاملة. وياتي على رأس الشباريع المنكبورة في الظروف الراهنة تلك التي تنتج والأنبسة والكيماويات ومواد البناء، ويستحسن أن يتم ارساء دعاثم التكامل الاستصادي بين البلدين بشكل متواز مع تنقيد خطة تهدف إلى إلغاء مًا تُبقى من القيود الجمركية وايجاد أرضية قانونية موحسة للانظمسة

بمستقبلُها على قاعدة لحترأم الستبؤر وجعله فوق المسأح الفَنْفِيَّةَ، وَأَتْبِنْتُ تَجِرَبَّةَ الْتَنْمَلِّةُ الاقلات مسائية في بلدان حنو وجنوب شرق استيا أن النطار الاستشمارية والفسريبية. الاقتصادي يكون هشاً في حال عدم تدعيمة بتطور سياسي يكون ضامناً لاستعرار ايجاد الإور اهم الموشرات الاقتصادية في لننان وسورية عام ١٩٩٤ اللازمة لدفعه إلى امام. واخيراً، ينظر البعض إلى أن

المحموع

建

10 to 10

Lieter

| | | | 、 企業學」等 |
|------------------|----------|--------------------|---|
| 10/3 6 | £ | 13 | السكان (مليون) |
| 1 | Y+. : | A+ * | السكان (٪) |
| 140/14- | 1.Y | 14614 | لساحة (كلم مريع) |
| | 0,57 | 45,08 | السلحة (٢) |
| W. T | 11,38 | 17,77 | ال ن م ج (مليون بولار اميركي \$) |
| See State | 74.5. | Trate. | (Z) E L U S (Z) |
| 100 | Air | 331. | مِتُوسِطُ نصيبِ الغرد من الدخل القومي بالـ (\$) |
| | tig. | ₹₹ _₹ Å∷ | معادمة الزراعة في الدن م ع حسب الـ 1/ * |
| | 14, | 14,1 | فَيُلْقِمَةُ المِتَاعَةِ فِي الْـَنْمِ ج حسب الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| 1 | 77,- | Υ,ξ . | الصادرات (مليون \$) |
| 大學 100% | 18,7 | Y0, Y | المائرات (٪) |
| 三种 | - 6,1 | 1,0 | الواردات (مليون \$) |
| 7-4575 E 6 16 16 | . 47.6 | Com to | 一 |

المُوجودة في لبنان.

THE WORLD BANK, WORLD DEVELOPMENT REPORT-1997, المصادر

£4. 1

'-T, 1,

التاتج للحلي

67.5

-0.3

AY,¥

إنشاء غرفة مقاصة للسندات وترميزها

لبنان: إحياء استعمال السند التجاري في التعاملات لإلغاء ظاهرة "الشيكات المؤجلة"غير القانونية

□ بيروت - دانيال الضاهر

السبت ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ المواقق ٣ ربيع الأول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٩٨

AL HAYAT SATURDAY 27, JUNE, 1998 ISSUE NO 12898

الاسراع في تحديث سوقها أغالية

والمسرفية العاجزة عن مواكبة

تطورها الاقتصادي، وعن مواكية

متطلبات المزيد من التنسبيق

الاقتصادي بين البلدين. وعلى

السوريين الاعتماد على خبرات

لبنان بهذا الضميوص واللي

تُعتَّدُرُ مِنْ اقْضُلُ الخَّبِرِاتُ فَي

منطقة الشيرق الأوسط كنمنا أنّ

الفكرة التي يثادي بها العديد أن

التصابيي البلدين لجعل بيروت

مركزأ لبورصة مشتركة يجبان

تحظى بالاهتمام الجاد لحكوملي

البلدين. قصمنا لاشك قبينه أنّ

تحقيق ذلك سيساعد على تطوارر

الشركات والشاريع المختلفة أي

كسلا البلدين وإلى تأمين رؤوس

لن يعنى تحسقسيق التكامل

الاقتصادي بين لبنان وسورية بن

ضرورة العمل على قدم وساق

لارساء التكامل الاقتصادي لع

البلدان العربية الأخرى. فكلاها

يملك إمكانات محدودة من ناحلة

الموارد المتوافرة وحبجم السرق

وإمكانات النطور وغيرها. كما أن

التكامل المنكور لا يغنيهما أن

تدعيم التعاون الاقتصادي اع

التكتيلات الالتصبابية البوتيلة

فهذا التعاون ليس ضرورياً فأط

للتبادل التجاري وإنما أيضاً لللل

المعارف والتكنولوجيها اللي

يحتاج إليها البلدان اكثر من ي

ومن تلحية اخرى، فإن نجاح

تصرية التكامل الاقتصادي أي

تطوير البئى الاقشمسانية للتبان

وسورية مرهون بوضع سياسات

التعارضات والتناقضات القائبة

فيه لبنان نظام الاقتصاد الحرر

فأن سبورية لا تزال تنبع نظم

الاقتصاد الموجه إلى حد كبير، ولا

يغير من جوهر نك حقيقة ان

سورية انضنت ضلال الأعطم

العشرة للاضية خطوات ليبراقية

الخطوات بالدرجة الأولى تصرار

واسع لقوائين التجارة الخارجلة

ولانظمة الاستشمار التي كانت

تعيق انشطة القطاع الخاص. كما

أن النجاح للنكور مرهون بإبخال

تغييرات تدريجية على البلى

السياسية القائمة. وينبغي لنك

يكتمل بورها الأجتُهاعي من بان

دُورِ سَيِاسَي يَضْمُنُ إِشْرَاكِهَا لَيَ اتخاذ القرارات المتعلقة

خطط التكامل الاقتصادي بإن

لبنان وسورية على انها تُحَمَّ

لسورية مصالح اكبر من تلك النر

تتحقق للبنان. فمثل هذه النظرة

تنطوي على أفق قسسسر للدي

فإذا كأن التباتل التجاري يعبل

حالياً المعلجة سورية، قان لبنال يستفيد كثيراً من الخدمات التر يقدمها السوريون. وفي الستقبا

النظور، فإن الوضع سيتغير بحيث يتحقق مريد من للمبالغ الشبت ركة في شكل متحادةً

لكلاهماً. كما أن التجارب التي مر بها لبنان خلال تاريخه اثبتت ال

أردهاره واستقراره سرتبطاق بمدى قوة علاقاته الاقتصاد

وغيرها مع سورية. فهي ليسبُّ

فقط مجاله الحيوي لجهتل الشرق والشعبال وإنعا أيضا

تقطة عجوره إلى بقية أسوال

منطقة المُشرق العربي التي تعليل من إهم اسسوالسه حساضساً

. 🙀 اقتصادی سوری – جُام

ومستقبلاً.

وقت مضى.

الأموال اللازمة لها.

🗷 تدرس الإجهزة للتقدية والمالية الرسمية والفاعليات الإقتصائية في لبنان معاودة إحياء استعمال السند التجاري كوسيلة دنفع مؤجلء لإلغاء ظاهرة الدقع بواسطة «الشبيك المؤجل». أذ انتشرت هذه الظاهرة خلال الحرب اللبنانية وتعتبرها الأجهزة المختصة «غير قانونية كون

للشيك وسيلة نقع قورية،. وَيشْكُلُ استَعْمَالُ «الشيك للرَّجِلِ» تُسبِة ٦٠ في للئنة من التحاميلات التبجيارية حبسب تقنيرات غرفة التجارة والمعناعة في بيروت ويقضَّلُ العملاء في مبادَّلاتهم استعمالُهُ بدلاً من السند التجاري إذ لا يترتب عليه رسوم مثل السند الذي تغيرض عليته وزارة آغال رست يَمِيلَ الِي وَاحِيدُ وَنُصِفُّ فَيُ الْأَلْفِ، وتُسبعي القاعليات الإقتصادية لدى الوزارة الى إلغائه كلياً بِعْدِ مطالبة اوليَّ ادِتَ اليَّ خَفْضَهُ مَنْ ٢,٥ الي فرا في الألف. إذَّ ترى أنَّ إلفاء هذا الرسم يمثل إجرآء تصفيريأ ومشبجعا للعملاء

ومذكر أن التداول مالسندات كان رائحاً قبل الحسرب اللبنانية ويرعناه قنانون التنجنارة اللبناني في حان ان حنجم استسعاماله فم عمليات التبادل التجاري حالياً يمثل نسبة ٠٠ أ في الله فقط

وقبال النائب الأول لحباكم متصرف لبنان ناصر السعيدي لـ «الحياة» أنْ «طَاهْرَة الشَّيكُ المؤجل مصدر شكوى دائمة. لأن الشيك وسيلة نقع قورية وليس وسيلة للإستدانة أو لتقسيط نين أو نفصة». وعرّا «سبب استعماله الى عوامل اقتصادية ناتجة عن ارتفاع معدلات الفُّوانُد، اذْ مِعْمَنِّلُ الْعَصْمِيلُ الدَّفْعِ الْمُؤْجِلُ بواسطة الشبك للإستهادة قدر الإمكان من عَائداتِ القوائد. وكلمنا انشقضت معدلات

القوائد تراجعت فلأهرة الشيك المؤجلء وأكد أن دالبديل الوحيد والأفضل المعتمد بولياً لتمويل التجارة والإقتمياد هو السند التجاري. واقترح مصرف لبنان لتنظيم هذه العملية أنشاء غرقة مقاصة خاصة للسندات كإجرآء أول، ثم اعتماد رسم مقطوع بدلاً من تُسْجِـة الواحد وتصيف في الثيَّة على السنَّد أيا تكنَّ قَدِمُ تَـهُ لَخُـ فَضَ الكُّلْفَةَ الْمُتَرِثْبَةَ عَلَيْهُ، وتحقيرٌ العملاء على استعماله، ويؤمن هُذا الرسم مبالغ تعوّض أي خسارة ممكّنة ناتحة عنْ خُلَفْضُ الرسم، ولقَّت السُعيدي الى أن والبحث قائم ايضنأ لترمين السند لتصبح

مو أصفاته موحُدَّة، مثلماً تَمَّ تُرْميرٌ الشيك،. وقال نائب رئيس غرفة التجارة والصناعة ني بيسروت روبيسر دياس لم «الحسساة» أن والتعامل التجاري قبل الأحداث كان يتم من خلال السندات التجارية، معتبراً أن رالتعامل

بواسطته سهل إذ لدى اي تاخير في الدفع يتم الإعلام عن العميل المتشلف عن الدفع ما يسهل التُحصَيلَ قبلُ اللَّجِوءَ إلى النَّحاكُم. والسند وسيلة نقع قانونية ورادعة. لكن خلال الحرب استبتل السند بالشيك المؤجل وهو وسيلة بفع غير قانونية، وسعينًا للى إعادة إحياء استعمال السند في التعاملات وطالبنا بخفض الرسم وتجساويت وزارة المال مسعناء ونحن نطَّالَبُ ٱلْأَنْ بِإِلْغُنَائَةُ كُلْيَنَّا لِلنَّصَفِينُّ عَلَى

وتطرق بباس الى موضوع تاسيس مركزية خَاطَر لَلْتَبَادِلُ التَجَارِي بِينَ لِلْوُسِسَاتِ مِنْ حهة وللؤسسات والأفراد من جهة أخرى كما هو معمول به بين اللصارف وعملائها من خلال مركزية للخاطر في مصرف لبنان، واعتبر ان مقذا الأمر ضروري لحماية الإقتصاد اللبنائي وبالتبالي للوُسَسَاتِ الْتُحَارِيةِ. إذ يَهْدِفُ تَأْسَيِسٌ مِثْلٌ هِذَا الجِبِهِارُ الْي شَعَرُفَةَ قَدَرَة للؤسسات أو الإقراد على الإستدانة. وتبحث الأن في تحسنيد المرجع للسبؤول عن جهاز مركزيةً المُخَاطَّرِ، وهُنْاتُ ثلاثة الْحَتْمَالَاتُ. فَإِمَا أَنْ تَكُونُ مِنْ سَسَّةً خَناصَةً وإما أَنْ تَكُونُ مِنْ ضَّمَنْ هَيكلية غَرِقَة النَّجِارِةِ وَالصِنَّاعَةِ، أَوْ فَي مصرف لبنان». وتفت الى «اهمية أن يتحقق هذا المشروع هذه السنة مع مشاركة أكبر عند من الشركات والمؤسسات الشاصة لتدلى

بمعلومات وافية عن ملاءتها للالبة وتحديد قدراتها على الإستدانة والإقتراض وبالتالى عنْ عملائها لحفظ مصالحهاء. واعتشب أنّ دهذا المسروع استاسي أ عمليات التبادل والتعاملات التجارية ويكمل مشروع إعادة إحياء استعمال السند التجاري الذي نَوْكُد أنه وسيلة النقع القانونية بهدف

إلغناء التسعامل بالشبيك المؤجل الذي يشكل نُسبة ٦٠ في المُلَة فَى عملُيات ٱلتَبائل حَاليّاً». أضافة إآى الإجرأءات آلتى يتخذها مصرف لبنان وتسعى إليها الفاعليات الاقتصابية لِإِلْقَاءَ قَالِهُرِةَ وَالْشَيْكَاتِ المُؤْجِئَةَءِ. حَفَّقَ مَصَرِفُ لبنان من خلال تدلبير اخرى عملية تنفليم وسَاقُلُ الدَّعَ فِي لَيِتَانَ وَمِنْهَا الشَّيِكَ، إِذْ يَمِثُلُ وسيلة بفع رائجة في التعامل التجاري، وتشبير إحصاءات غرقة للقاصة الى أن عبد الشيكات لرتفع خلال خمس سنوات (مَنْ ١٩٩٢ حستى ١٩٩٧) مَن ١٤٨ ٣, ١٤٨ مليسونَ الى ١٠,٩١١ مليسُونُ ورَّادُ حَسجِمِ الأمسوَّالُ ٱلمُتَسَّدَاوِلَةً فِي التعاملات من ٨٧٤٪ مليونُ ليرة لبنانية إلى ٤٢,٨٢١ مليون، وتظهر الإحصاءات ايضاً أن الشيكات بالعملات الأجنبية تشكل نسبة ٣, ٧٥ في المُنَّة من إجمالي التعامل مقابل £, ٢٤ في المُلَّةَ بِاللَّهِرَاتُ اللَّهِنَّانِيةَ، وكانتُ هَذَهُ النَّسَبِّ معكوسةٌ في العام ٢٩٩٢ وبدات تتحول في التجسأه مسعسًاكس بُنهاً مِنْ ٱلْعسام ١٩٩٤. وردُّ

تُودع أموالاً بالعملات لَّدي مصَّرف لبِبأَن وَلأَنْ الإقتصاد اللبناني متدولره موضحاً أن على طُلُ أي إِسْتَصْادُ امْدُولُرِ، يَكُونُ هَذَا الْأَسْرَ طَسَيعَيْاء واعتبر ان مخطوة إيداع أموال للصَّارِفُ بالعَّمَلَاتُ لدى مصرفَ لبِنَانُ مهمة لأنها كائت مودعة في الخارج وكائث المصارف الأميركية تستفيدٌ من الدّركة عبر إرسال الشبكات الى تيويورك لتحصيل أموالها ثم تعبود الى لبنان الذي كنان بخنسس الفائدة

وأوضح السعيدي أن انسبة نعو عند الشبكات ومسالفها أكبر من نسبة نمو الإلتصاد كون الطلب على هذه الوسيلة يزيد بنسبة اكبر، وبالشالي قان ارقام الشيكات ومبالغها سواء بالعملات أو بالليرة تقترب من نُسَبِ الودائعَ سُواء بِالعَمَّلَاتُ أَوَّ دِاللَّيِّرَةِ إِنَّ تَشْكُلُ لُلُودَائِعٌ بِالعَمَلاتِ نُسْبِةً ٦٦ فَي المُلَهُ، وطبيعي في أي تعاملات بالشيك أن تنشأ ظاهرة «الشيك المرتجع» وهي منتشسرة في معظم الإفتصادات في العالم، وربط السعيدي

متطورها بتطور الوضع الإلتنصادي فهي تزيد

في فترات الركوده، لكنّ مسمسرف لبنان حسدٌ من تعلور هذه الظاهرة التي تراجعت بدءاً من العسام ١٩٩٦ بعد إنشاء مركزية المتخلفين عن الدفع في أيار (ُمايوً) من العَامُ نفسه إذَّ سَجَلَتَ فَي حَبينَهُ نُسيَّةُ ١٨,٩٨ في المُلَّةُ مِنْ مَجِمُوعَ الثُّ المُتقاصة مقابل ٢٠,٤ في المئة و٢٣,٤ في المئة في العامين ١٩٩٤ و١٩٩٩ لتستجل في العام ١٩٩٧ نسبة ٧٠٠٧ في الملة و٢٠١٠ في ألملة في الأشهر الأربعة الأولي من ١٩٩٨،

واضافة الى مركزية المتخلفين عن الدفع، عمم مصرف لبغان والشيك المرمزة بمواصفات موحَّدة وبوشر باستعماله في أيار (مايو) من العنام ١٩٩٧. واشتار التسعيبيُّيُّ الَّي أنَّ «عند الشبيكات المرتجيعية زاد وكتلك المبالغ، إلا أن نسية هذه الزيادة لا تزال أقل من تلك للسجلة. في دُول أخْسَرَى وتصل ألى ٤ و" و٣ في المُنَّة. يضَّناف الى ثلك أن بعض الشبيكات ارتجعت لأسباب تقنية تتعلق بالشبك المرمَّز،،

وُقَالَ إِنَّ «عدد الشَّبيكاتِ المُرتجَعة زاد من سنة الى أُخْسِرى لكن المهم أن النسبة لم تزد، ومثال على نلك ان مجموع الشيكات في ألعام ١٩٩٥ ژاد من ٢٠٦ مليون آلي ٢٠٦٩ مليون في العام ١٩٩٧ إلا أن النُّسَية الى العند تراجعتُ مَنَ ١ (٣ فِي ٱلْكِنَّةُ التي ٣/٣ فِي ٱلْكِنَّةِ، وَبِالْنَسَيِّةِ الى القيمة زادت في العبام ١٩٩٥ من ٢٠، ٣٦ بليّون ليرّة الى ٤٢٫٧ بُليون في العام ١٩٩٧ إلا أن النسبة ترلجعت من ٢٣٠، ٤ في المئة الى ٣٠٧



الارياني مستعد لنفع ثمن الاصلاحات

> الوسط حاورت مرشد الجماعة الإسائمية اللسانية ايران: «حوار الحضارات، يشق الطريق الى معقل الشيطان الأكبر

> قانون المطبوعات والنشر يعود الى الواجهة الأردن: صيف حار ثالث بين الحكومة والصحافة الوجه الآخر للأزمة الجزائرية: صراع لغوى بين العربية والفرنسية والأمازيغية

مثقفون مصريون يردون على سؤال «الوسط» الحملة الفرنسية ... بداية استعمار أم فاتحة نهضة السعودية: لحم النعام على كل مائدة خلال ٥ سنوات



مونديال ٩٨:

الحكم الاميركي اغتال

فرحة المغرب والعرب

نريد شوقي ... من قتله؟

صفعة على خد

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



تجربة تبحث عن تعميمها وزيادة حجم الفائدة منها

الفنادق التونسية تسعى الى تشجيع السياحة الداخلية

🗆 تونس - سميرة الصدفي

■ تسعى الفنادق التونسية الى تشجيع السياحة

الداخلية في الموسم الحالي ورفع حصتها ألى عشرة

ني المنة من العدد الاجمالي للزيائن سنة ٢٠٠٠. وتتركز السياحة الداخلية في منطقتي الحمامات

ونابل القريبتين من العاصمة تونس التي تستأثر بريع

سكان البلد ما جعل الدينتين السياحيتين المحانيتين

لها (٦٠ كيلومترأ) تستكثران بصركة السياحة

واكد مسؤولون في والديوان الوطني للسياحة، أن السلطات اتخذت اجراءات اخيراً لتأمين انواع جديدة

من الخدمات في الفنائق تستجيب ليول السياح

المحليين الذين عآدة ما يزورون الفنادق مع أسرهم.

واشاروا الى تجرية سياحية تنفذ الصيف الجاري في

ضاحية رواد، شمال العاصمة تونس، حيث اقيم

مجمع فنادق على سأحل بعيد عن الموانئ التجارية

وعن المناطق السكنية والصناعية الملونة والزيحمة في

واستطاع «الديوان» بعد مفاوضات مع «نقابة

اصحاب الفنادق، الحصول على تنزيلات في الاسعار

تقدم للسياح التونسيين نسبتها ٥٠ في المنة، ولفترة

نستمر شهراً من ٢٠ حزيران (يونيو) الى ٢٠ تموز

ويراوح مستوى الفنادق التي منحت الحسومات

وقال صاحب فندق في منطقة إلحمامات لـ

بين فئة اربع نجوم وثلاث نجوم آلا انها تشمل كذلك

«الصياة»: «نحن لا نفسس كثيراً اذا ما منحنا

حسسومات من هذا القبيل في شهر يُصنّف لدى

الجميع باعتباره نروة الموسم السياحي، لان السائح

التونسي او على وجه الدقة الاسرة التونسية تنفق

اكثر بكثير من السائح الاوروبي. واضاف ان الاجنبي يكون عادة مقتراً في الانفاق

ويكتَّفي بالوجّبات التّيّ يقدمها له الفندّق وألمشمولة بالبطاقة التي يحصل عليها من وكالة السفر في بلده

عندما يقرر آلجيء الى تونس. اما التونسي فهو بعيد

عن البخل بل هو يقبل على الانفاق في شكل لافت اذا

ما جاء الى مكان سياحي ليستمتّع بالاجازة الى

وقسر حجم انفاق السائح التونسي بأريعة

اضعاف قياساً على انفاق الاوروبي لا سيماً موجات السياح الجدد الآتين من اوروبا الشرقية، النين لا

يشترون زجاجة ماء معدني من الفندق، ولا يتناولون

من الوجيات في المطعم تسوى ما هو مشتمول

ويميل عدد كبير من التونسيين الى تمضية

اجازاتهم في فنادق من فنة ثلاث او اربع نجوم على استنجار شقق او فلل في المدن السياحية. وقال

احمد الدراجي انه يكتفي بأسبوعين في الفندق خلال

وسط العاصمة ومحيطها القريب.

فنادق من فئة خمس نجوم.

جانب افراد الاسرة.

اكتشفها الرومان وتحولت إلى محمية يتوقف فيها السياح والزوار العرب

الأزرق: عودة الروح إلى الواحة الوارفة

🗖 عُمان - صلاح حزين

■ كــان الرومــان أول من اكتشف اهمية واحة الأزرق الواقعة في الجيزء الشيميالي الشسرقي من بالبية الأردن. وفي هذه الواحة الفريدة الغنية بالماه الراقدة في قلب البادية أقام الرومان قلعة حصينة على غرار القلاع التي كانوا يقيمونها في المنطقة، فهي وإنّ ابتعدت عنّ مدينة عمان التي كان تعرف باسم ربة عمون، فإنها كانت قريبة من جبل العرب في سورية.

ومع مسرور الزمن تهدمت القلعة بعدما تحولت عنها طرق القبوافل حبتى جباء المعباليك فاعادوا بناعها واستخدموها فى قتالهم ضد الصليبيين والمفول. وكان أخر من استخدمها كقلعة حربية تي، اي، لورنس المسهور باسم لورنس العرب، اثناء قتاله إلى جانب العرب في الثورة العربية الكبرى، حيث استخدمها قباعثدة ضبد القوات التركيبة المتقهقرة عام ١٩١٦.

وتقف قلعة الإزرق الشبهيرة اليقوم بحجارتها السوداء الشبيهة بحجارة منطقة ام الجمال التي تقع إلى الشمال منها، وحجثارة منطقة حوران وجبل العرب، ويعود سواد لونّها إلى الطبيعة البركانية للمنطقة والتي أحالت الصخور إلى كتل سوداء تنتصب وسط السابية المستسدة من الأزرق وحستي جسبل العرب وحوران. وعلى رغم وجبود القلعبة

واستمرارها على مر السنين، فإن الأزرق ليست موقعاً استراتيجياً، بل هي في الأساس منّطقَــــة سياحية من طراز فريد، وهي ولحنة كنانت غنينة بالمساه حستي أو اسط الشمساندنات حين زايت وتبرة الاستخدام الجائر للمباه الَّتِي يَضِيهُما إلى الوَّاحَةُ نبعًانَ كبيران يرويان الأرض وتفيض بهما لتتكون البرك الطبيعية ثم لتنتهي المياه إلى مسبخات كبيرة تبرز من بين ميناهها الإعشبان والشجيرات والنباتات السرية. ولهذا السبب تحبيدا كانت واحة الأزرق على ألدوام مسحطة لأنواع كشيرة من الطيور في رحالاتها الموسمية، وموثلاً لإعداد من الحيوانات بعضها نادر لا يعيش إلا في هذه المنطقة من العالم.

وأقيمت لهذا الغرض بالقرب من الواحة محمية الشومري للاحياء البرية حيث يعاد توطين يعض الحسيسوانات الذي كسأد

عمريتالسورية

تضم أقدم ملعب أولبي في العالم

■ الى الجنوب من مدينة طرطوس الساحلية تقع

وبين أبرر الصروح والمعالم التأريخية التي تحقل بها

ويقول رئيس شعبة التنقبيب في «مديرية أثار

المدينة الملعب الأولمبي الذي يعبود الى القرن الرابع قبل

الميلَّاد ويعتبر بنلك اقدم ملعب اولمبي معروف حتى الأن.

طرطوس، بسمام وطفة انه اليست هناك وثائق ملموسة تنص صراحة على أنه الاقدم، لكن الدلاثل على أنه بني

في هذه الفسرة بما يؤكد انه سزامن لنشسوء الالعابّ

الأولمبية وديمكن أن يسبق، بالتالي، الملاعب الأضرى

عمر انية متواضعة على جانبي اللّعب منها معصرة زيتون تعود الى العصر اليوناني أي الى فترة لاحقة

ويضيف أنه وتم الكشف منذ عامين عن وجود منشات

إلا أن لا شيء يؤكد ما إذا كانت هذه المنشات أقيمت

ويشبه تصميم الملعب الى حد كبير الملاعب العالمية

ويتالف من مدرجين محفورين في الصخر، لكل مدرج

اساندة الأنشطة التي كان يشهدها الملعب أو أن ريعها

المعروفة الآن، إذ يبلغ طوله نحو ٢٣٨ متر ويتسع لاكثر

تسع درجيات، وهناك مييدان ومدخّل رئيسي ومنصـة

رئيسية في الجهة الشرقية من الملعب لحلوس الخاصة

من الشعب، كما يؤدي درج منحوت في الصخر الطبيعي

في الضلع الجنوبي للملعب الى غرفة استراحة اللاعبين

ويقول القائمون على عمليات التنقيب أن الملعب

استنضدم لتنظيم المباريات الاولمبية التي كانت تضم

الكثير من الألعاب مثل سباق الخيل حول مضمار الملعب.

كما كانت المباريات تشهد مضتلف العاب القوة

والمصارعة والعابأ أخرى تدل على مدى الرقي والتمدن

الذي وصلت إليه المنطقة منذ عهود قديمة.

من اربعة الإف متفرج.

حيث كان يتم تبديل اللابس.

المُعْرِوفَةُ، النِّي لا تَرجِعُ الى الْفَتْرَةَ الرَّمَّنْيَةَ نَفْسَهَا.

أثار عمريَّت الْحاضرة الفينيقية الَّتي تضم أوابد هامة.

ينقرض من البائية الأربنية، ومنها طيور النعام واللها العربي وبعض انواع الغريان الأخرى وتقوم المحمية على أرض مساحتها ٢٢ كلم مربع تحيط بها الاسلاك الشبائكة وينمو فيها مختلف أنواع النباتات البرية

> الى نلك فــالأزرق تـقع على الطريق بين عسمان وبغداد من جههة، وعسان وبلدان الخليج العربية لاسيما المملكة العربية السعودية من جهة اخرى، ما جعلها محطة للزوار القادمين من هذه المناطق ممن يقتصدونها للراحة بعد أيام من السقر في هجسيس الصسحسراء وبردهآ، فيتوزعون على مطاعمها

حجم المياه الذي تحتاجه هاتان

وبفتضل هذا الموقع تحولت الى موقع للجنب السياحي للأربنيين آلذين كانوا يقصدونها للترويج في فصل الشتاء وقضاء أيام في هذه الواحسة المعسّسطة الطقس، وكسلك للرعبانا العبرب النين يفدون الى الأردن من الدول

واستراحاتها المنتشرة في المدينة

لكن كل شيء بدا في التخير أواسط الثـــمـــانينات، إذ بدأ استنزاف المياه من الواحة وجرها الى محينتي عحصان والزرقاء القريبتين اللتين تفتقران الى المياه في صورة ماسة. ولأخذ فكرة عن مندى الجسور الذي لحق بميساه الواحية التي كيانت تتبوسط الصحراء يوماً ما لا بد من ادراك ان عسان والزرقساء همسا اكسس مدينتين في الأردن، وأن النشاط التجاري والصناعي والشقافي والفنى وغيره من أنواع النشاط يَتْرِكِنْ فَيِهِمَا، مَا قَدْ يَشْيِر الى

باللونين الأبيض والأسسود فتحولت الى بقعة تضج فيها الألوان فسوق جسسد البادية

واشبجارها ألتي أعطت الواحبة لونها الأخضر وسطمساحات شياسعة من الأرض الرملية ذات اللون الأصفر الحائل، وقامت على أرضها هذه الأبنية الصجرية

وكانت الأزرق اشتهرت علي

المنيمون في ألبابية الدين كانت الأرق دائماً محطة لا غنى عنها في أَثْنَاء تجوالهم في بادية الأردن التي تمتد إلى سورية والعراق

فيّ رخلاتها الموسمية. وبدأت لهذا الغرض تطبيق خطة لإعبادة الحيثاة اليها من طريق المصافظة عنى ألمياه التي ما زال النبعان يرودان المدينة بها.

المجاورة لاسيما المملكة العربية

السُّعُودية. ومنهم من يفضل

قضناء بضع ليال قبل مواصلة

الطريق الى عمان، أو الى سورية

" وَعَام ١٩٩٢ تَنْبِهِت إلْحكومة

الي ُ التحير الذي طراً. على هذه

الوائسة التي كانت يوضأ غنية

بالمياه العنبة قبل أن تجف معاهها

وتزداد نسبة الملوصة ضيها،

وتتوُقف الطيور عن الوقوف فيها

لُهُ وَفَيْ العَامِ الْمُدْكُورِ بِدَا تَطْبِيقِ مشروع رعته منظمات دولية عدة بينهاء صندوق التنمية، التابع للأمم المتحدة. وبدأت العملية بازالة المخلفات ومنع الاستخدام العشوائي للمياه وتنظيم عملية الوعى وتركيب مضخات ظنخمة علَى ٱلنَّبِسَعِينُ. وعسام ١٩٩٤ بدأ مخرون أليام بالأزيادة من جنيد، وقدر حجم النياه في الازرق بنحو درًا مليون مستر مكعب، أي ما نسبته ١٠ في المئة فقط من الحجم

الأصلى لهاً قبيل الجفاف في الثمانينات. وعانت البركتان الي الامتلاء بالماء مجدداً. - وخلال الأعوام الماضية بدأ .«شهرجان الأزرق» الذي يعقد في الخريف من كل عام، يتصول الي

حدث فنى كبير يشارك فيه الفنانون من جميع أنصاء الوطن العربي. وفيه بدأ تقديم الوان من الغنون التي اشتهرت بها المنطقة الشرية بفنونها وسكانها النين إنوا من اصول مختلفة. ويعيش في الواحة الدرور الذين اتوا من جِبِيلِ العبربِ في سنورية خبلال ولِلْجِدِيرِ بِالذِّكِرِ أَنِّ الثَّائِرِ الْكَبِيرِ سلطان باشسا الأطرش لجسا إلى الزرق أكثر من مرة خلال سنوات

مطاردته الطويلة، نظراً إلى أن جيِل العرب لا يبعد كثيراً عن وهناك أيضاأ الشيشان الذبن قرصوا إلى المدينة من جمهورية النبيشيان على دفعات منذ ثورة اليُّسِيخ شسامل القسرن الماضي، وهناك ألفلسطينيون النين اتوا على نفعات بدأت مع نكبتهم عام ١٩١٨، وأحسيسراً هَمَّاكُ البَّسِدقِ

شهر تموز (يوليو) بدلا من تمضية شهر في فيلا مستأجرة مثلما كان يفعل في السنوات المأضية. وأفاد إن الاقامة في الفندق تؤمن الراحة لسيدة البيت، التي تترك المطبِّخ نهائياً، ولجميع افراد الاسرة إلا أن اســراً شكت من لجــو، بعض الفنادق فم نطقة الحمامات الى تدابير «رابعة» للسياح

الداخلية، واست دلت على ذلك بفرض رسم مضول

الفندق يعادل عشرة دنانير (عشرة دولارات) على الزيان بدعوى كونهم يستشمرون المسبح او السَّاحَلُ المخصص الفندق على حافة البحر.

اما الفنادق التي لا تفرض رسوماً فنجمت فر استقطاب اعداد كبيرة من السياح المحليين وبات بعضها مقصداً مفضلاً للتونسيين في فترة الاحازات، ففندق ،كيويس، (خوفو) (اربع نجريم) وكذلك فندق والاهرام، (ثلاث نجوم) القريب منه في مدينة نابل (٧٠ كيلومترا جنوب العاصمة تونّس) كادا بصبحان متخصصين بالسياحة الداخلية في السنوات الاخيرة مع تجاوز نسبة التونسيين بين الزيائن ٦٠ في المنة، وهم في الغالب يتشكلون من الأسر التي تعضي الاجازة السنوية نِّي الدينة الصغيرة التي تتميز بهدونها وصفا، مناخها ونظافة سواحلها.

كذلك شكل الجزائريون الذين كانوا يأتون مع اسرهم لتمضية الاجازة السنوية في ترنس نسبة مهمة من الزبائن غير التونسيين. الا أن خطة تنشيط السياحة وتشجيع

التونسيين على تمضية اجازاتهم في بلدهم بدل السفر الى الخارج ترمي كذلك الى استقطابهم في الفصول الاخرى، فالمناطق الصحراوية في الجنوب التي تشهد فناتقها اقبالأ كثيفاً في فصلّى الخريف والشناء شملتها موجة الحسومات. ويعتقد مسؤواون. سياحيون ان اكثرية فنادق

البلد الصنفة البالغ عددها ٦٣٠ فندقأ قررت حسومات تراوح بين ٢٠ و٥٠ في المنة للسيام

وفي هذا السياق ارتفعت الاستشمارات الخصصة لتهيئة النشأت السياحية في المناطق الصحراوية الى ٢٠٠ مليون دينار (نصو ١٨٠ مليون دولار) سعياً لاستيعاب الاعداد المتزايدة من الزيائن المحليين والذين لوحظ ميلهم لتمضية فترات الاجازات المدرسية في الخريف والشَّتاء في



قصة عمرها خمسة الافعام معالها تحير الانظار

ي تنتظر السياح الراغبين في استعادة أجواء التاريخ القديم

■ قبل خمسة آلاف سنة من الميلاد كانت الواحات المصرية في الصحِراء الغربية (مصافظة الوادي الجديد حالياً) مسرحاً لحياة حافلة. هذا ما تؤكده الآثار الموجبودة على جبيل الطيس في واحبة للخبارجية وبرب الغباري على طريق واحة الداخلة وفي العوينات جنوبي

وعلى رغم ان الدراسات العلمية لم تكتمل بعد حول أثار انسان ما قبل التاريخ في الواحات المصرية، الا أن عملية تسجيلها علميا مازالت مستمرة لاسيما تلك

الرسوم البدائية التي تصور حيوانات تلك المقبة. تقع مصافظة الوادي الجديد جنوب غربي مصس وتجاور سبع محافظات، هي النيا واسيوط وسوهاج وقنا واسوان شرقاً والجيزة ومطروح شمالاً، والحدود الدولية لمصر مع كل من ليبيا غرباً، والسودان شيرقاً، بمساحة كلية تقبر بنحو ٥ . ٣٧٦ الف كيلومتر مربع، او ما يعادل ٣٠.٦ في المئة من مساحة مصر الكلية، ونحو ٧٧ فَي المُئة من مساحة الصحراء الغربية. وتصوي المَحافَّظة ثلاثةً مراكز رئيسية: هي واحة الضارجة

(العاصمة) وواحة الداخلة، وواحة الفرافرة. ويتميز الوادي الجديد بطبيعته الضّلابة، وامتلاكه مقومات الجنب التي يمكن استغلالها لأنماط سياحية مختَلفة. وبين المعالم البارزة اثار تاريخية تتمثل في ١٢٠ موقعاً اثْرِياً لمُصْتلفُ العصور الفرعونية والرومّانية والسيحية والاسلامية، بالإضافة الى متحف الآثار في

مُسنة الخارجة. ويعتبر جو الواحات مثالياً على مدار العام، وفيها ثروة وفيرة من عيون المياه المعدنية الساحنة، فضلاً عن الشُّمسُ الساطعة، وانعدام التلوثُ بكل انواعه، ما يجعل منها الموقع المثالي لطلاب الشفاء والنقاهة.

ويتكونُ نحو أَ٩ في المئة من مساحة الوادي الجديد في مُنْطَقَةً رمالٌ وتلالٌ وهضابٌ ومرتفعاتٌ، فَضَلاً عَنْ الجبال والوبيان، وهذه جميعاً اماكن مثالية لسياحة السفاري والمغامرات.

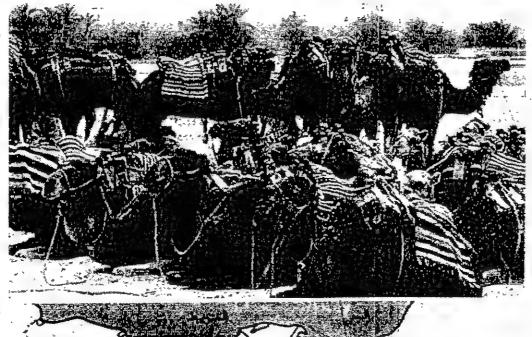
عودة الى الوراء

تشير الكتابات الاثرية الى ان منطقة الواحات كانت تغمرها المياه، قبل نحو مليون عام، ثم انحسرت المياه تدريجاً لتظهر الواحات قبل ثلاثة ارباع مليون سنة، حيث عاش الانسان القديم في المناطق المرتفعة داخل الكهوف، أي قبل العصر الحجري.

هذه النتائج اكدها التقرير العلمي لإحدى البعثات الإثرية الاسيركيية التي كشفت في واحة كركر عن شجيرات قديمة متحجرة عمرها نحو مليون عام، بالاضَّافَّة الى عظام ابقار متحجرة وصدف ابيض في داخل الصحور القديمة، يشير الى أن هناك بحيرة كانت قائمة في الواحة في القديم.

وتبعاً للابحاث العلمية، فإن منطقة الواحات – على امتداد الصحراء الغربية المصرية - كانت تحقوى قبلً نصو ٦٠ مليـون سنة على نهـر قديم، منواز انهر النيل ويصبُّ في البحر المتوسط ، وكان يصل الى الفيوم التي عثر في صّحرائها على جمجمة قرد عاش قبل ٣٠ مليونَ عام، وهَّى اقدم جمجمة مكتشفة من هذا القبيل.

وفي العصور القديمة، كانت الواصات خط الدفاع الاول عَن مصر القديمة في مواجهة هجوم النوبيين من





الجنوب والليبيين من الغرب. وتؤكد ذلك الأخار الموجودة في مقابر بلاط الفرعونية ومعبد مبيس في الخارجة، والتي تظهر أن المنطقة بلغت اوج ازدهارها في عصر الاسرة السادسة عام ٢٤٢٠ ق م.

أثارواحةالخارجة

وعام ٢٥٥ ق م استقبلت الواحات جيش قمبين الفارسي الذي ضم ٥٠ الف مقاتل ابتلعهم جميعاً بحر الرمال الاعظم بين الخارجة والداخلة، ولم يعثر لهم على أثر، وهو ما اعتبره الكهنة المصريون نتيجة طبيعية لغضب المعبود أصون على الفرس، ودفع هذا الامر دارا الاول الى ارضاء المصريين بإصلاح معبد هيبس- الذي شيد في عصر الإسرة السائسة في ٢٤٢٠ ق م - لينال رضّي الكهنة الدّين اعتبروه ملك مصرّ الموحدة، كما تشير الإثار التي خلف ها البطالمة على طول ترب الواحات، واهمها معبد غويطه، وجبانة البجوات، ومقبرة الخروج التي ترجع الى القرن الثالث الميلادي وتحكي رسومها قصصاً مستوحاة من العهد القسم.

وعلى بعد كيلو مترين من الخارجة، يقع كموم الناضورة وفيه اطلال معبد روماني للامبراطور الروماني انطونيوس بيوس (اوائل القسن الشاني الميلادي) وبقايا كتابات هيروغلوفية ونقوش بارزة للمُعبِوْدَةُ أَفْرُوْدِيتَ، واستَخْدَمْتُ النَّاصْوَرَةُ فِي عَهْد المماليك والاتراك لمراقبة درب الاربعين، وتحصيل الكوس من القوافل التجارية. وفي الخارجة أيضاً قصر الغويطة الواقع على مسافة ٧ كلم جنوباً، ويضم معبداً قديماً يعود آلى العصر الفارسي الاول. بينما يقع جنوبه قصر الزيات الذي يعود الى العصر

البطلمي، وهو معيد اقيم لعبادة امون. " كان المياه كما تصوي المنطقة مشحفاً للرثار، وأباراً للمياه المعدنية التي يرتادها طلاب الاستشفاء.

أثارالداخلة

وفي واحة الداخلة معايد دير الحجر، وعين الجبل وقد لأع الصبه، وأثار البشندي والمرزوقة، وعلى بعد كيلومتر واحد من قرية بلاط في الداخلة تقوم المساطب القَرْعُونِيةَ (٢٤٢٠ ق م) التي ترتَّفع عليها بنايات اخرى لمقابر رومانية امام القرية نفسها، وهي مقامة على ربوة عالية وتتمير شوارعها الضيقة السقوفة بخشب النوم والنخيل. وشبوارع مقسمة حسب العائلات، الني تقطئها. وتحمل بواباتها نقوشاً تحيد اسم العائلة وتاريخ البناء وصاحب كل بيت الى جانب لوحات خُسْبِيةٌ منقوشة بأيات من القرآن الكريم.

وفي منينة موط - عاصمة الواحات الداخلة والتي اشتقت اسمها من «موت، زوجة المعبود أمون - مازالت بقايا الاسوار الحجرية القديمة التي كأنت تحيط المنينة في العصور الفرعونية باقية."

وفي وسطها اطلال معبد يرجع تاريخه الى القرن العاشر قبل الميلاد، كما تمتاز منطقة موط بالكثبان الرملية والأبار الساخنة الخالية من التلوث.

وتقع واحة الفرافرة في قلب الصحراء الغربية. وهي عامرة بقصص عن الفراعنة النبن عاشوا فيها، ونظا عليها الحدال من كل جهة وهي حلم السياح الباحثين عن التاريخ المصري. والواصة يزورها الاف من السباح سنوياً من انحاء العالم ليشاهدوا رحلة خمسة الاف عام



الاعظم مين الضارحة والداخلة ولديفرجة

مر مس معامد ديو المسروي والمرافة والم المسيد، وامار المسيدي والمرافة إنه و المدد من عربة ب طاقي الداخلة المواجه المائة الما

ر سوارعيا الصيفة المسعومات المالي المالية الم ولتدعل بوابابها بعوش ند العماء ويساعم طريلت الي مساؤ معقوشة جامات من القرار الكريم المارين السعيها عن موت روحا العدود الله سوار الحدوية القديدة التي كالت تله وسعلها اطارال معسد بروع بالبذي المراثة

كد دلك الانار الموحوده في تقبر بالفاهية فعمس في الخَارِجَةِ، وَالَّتِي نَظَيُّرُ لَا لِلْفَاَّةِ هارها في عصر الاسرة السائلة عاداً؟[ا

اشار واحة الخارجة ام ۲۵ و د. استفعلت الواحدة بيزات ي الدي صد ١٥ الف مقاتل التصاديد

و منا أعتشره العبية المصريين بتنبيعه المعبود السون عنى القرس وتفع الأاله ن ارضاء المصريين باصلاح معديد ر عصس الاسرة السادسة في ١١٢٠ و... كهنة الدين اعتبرود ملك مصر المعندكة منى خلف با السطالمة على طول مرد الم معبد غويضه وجيانة البدوانه والبراءة بسع الى القرر التبايث الميلادي ونعكم. ال مستوحاد س العهد القنبد

ى قعدد صيلو سسرين س الصاحفية الم ورد وقسه اطلال صعبد للسانولات مع المحلوميسوس سيوس الوالم المراد الم وا وبقايا دسانات هيروغلولية وللبراء ادة الاوديت واستحدث الناصوان و الانبراك لمراسعة درب الاربعين وتعملها اقل المجارية وفي الخارجة الضافعرية الم للى مسانة ١ كلد حنوبا، ويضديه

ا معم مسون تصير الزيات الذي يعود فو له ، وهو دعيد اسد لعبادد دون معدد دون معدد ألمعدلها وسيد في اللاثار وسراب العي مومادها طااب الإستشفاء

اشارالداخلة الداخلة الداخلة بعادد بين المحدد الله الماداخلة المعادد بين المحدد الماداخلة المعادد الماداخلة المعادد الماداخلة المعادد الماداخلة المعادد الماداخلة المعادد المعادد المعادد الماداخلة المعادد ال

ليد ا . ٢٠٢ ق م اللبي لانكاع عليب ملك مادما اداد الفرط بفسيا. وفي علمانية مادما اداد الفرط بفسيا. وثي المشانة معدز شوارعيا الصيانة المسلوية بمان

مرسوم انعال لمعلم ليومع الأولاد فيول المعيلاد عصا تعقبار للطائع الأولاد الإمار الساخية الخالية بن التأون الإمار الساخية الخالية بن التاون والمسل العراق لم قلد المسعرة مرد مي سدد عاشوا فقعص عن الفراعية المين عاشوا بعال صرحل حجلة ودي حلم الاي س المص بسيان مير عل جبهة وقتى حلم الكلام والمصسري والواحسة بروزو الكافعة أن المنطأة العائد ليتساخلوا الطافعة أن المنطأة العائد ليتساخلوا الطافعة



سهولة في بلوغ العناصر الميكانيكية. وفي الصورة موديل وشويره.

خَصِوصاً في الطقس الحار، فتلف

المنن ومحيطها طبقة ضباب

مخانى تُعرُفُ بِالإِنكِليَرْية بِتَسْمِيةٌ

'بوم ترايكس' في الشرق الأوسط قريباً

السبت ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٣ ربيع الأول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٩٨ AL HAYAT SATURDAY 27, JUNE, 1998 ISSUE NO 12898

متع من السيارة وأقل خطراً من الدراجة النا

الياف الزجاج المقواة، ويسهل

فكِّها وتركيبها على غرار معظم

العناصر الميكانيكيية المصمسة

بطريقة تسبهل عمليات الإصبلاح

هذم والبرَّاصَاتُ الثِّلاثُمَةُ ء فَقَدُ لَا

تحتاج الى أكثر من حد أدنى من

الخسسال. لكن تكفى الإضسافة

بتوضيح شيارات المصركات

المناحة (وتعود مع المحور الخلفي

الى موبيل دخنفساء، فولكسفاغن،

«بيتل») بسعات تتدرّج من ١٫٢

البُتَّر (٣٤ حصاناً) الي ٦٠٦ (٦٠

حَصاناً) و١,٨ (٧٠) ومُسولاً الي

٢,٠ ليتر (١١٠ أحصنة)، مع علية

يدوية باربع نسب اساسية، بما

يكفى لإيصال السرعة حتى ما بين

١٠٥ و ٢٠٠ كلم/سناعية (حسب

المحرك). طبعاً، ليست السرعة

القصوي هي الغاية المشودة من

أماً متعة إمتطاءً (أو ركوب؟)

(أو الإعتناء الشخصيّ).

بشاره أبو النصر

کے من المرآن خطر فی نهنك حكم التخلي عن سيارتك الفترة قصيرة أو لنرهة على الأقل، وإمتطاء دراجة نارية تروي ظماك من الهواء الطلق وتحررك من أرتال الإزىحامات المبينية؟ كم من للرَّات حلمت لا بان ينس الآخرون فحسب، بل بنسيان نفسك على الطرقات الريفية تشم رائحة الطبيعة كما هي، لا بما تبقى منهأ بعد عبور مصافي

أجهزة التهوئة في سيارتك؟ قلَّة نادرة من السائقين تحمل تلك الرغبة الدفينة باستغلال قوة محركُ بُنزيني يعرف ضرورات الراحة والسرعة الملائمة، على سُّلْجِة بِعُجِلتَّيْنْ... كِتَلُكُ الدرَّاجِةَ الهوائية العالقة في الذاكرة منذ ما قُبَلُ المراهقة والترقي الى عهد

لكن حلماً كهذا لا يعرف طريقه الى الواقع إلا لدى قسلائل، إذ لا تزال الغالبية تحنر أخطار الدراجات النارية بمصركاتها البنزينية التي لا تنتقل احصنتها الى الأرض إلا عبر عجلتين إثنتين

أغرب منا في الأمر هو تمسك الذهن البشري أحسانا بالأرقام المزدوجة: إما عجلتان أو أربع منها. وما المانع من جمع حلم الدراجة النارية بشبات العجلات الأربع، عملى «تسرايسك» (Trike)

ليس مفهوم العجلات الثلاث بجديد في العَالِم، لكنه نادراً ما كأنت العين تصانفه على طرقات بلايئا... حتى وصول ماركة ببوم ترابكس، (Boom Trikes) الى بعض أسسواق الشسرق الأوسط قُـريبِـاً (وهي في طور تاسـيس شبكة وكلائها في المنطقة)، حيث سيمكن شراؤها (بعد مختلف الضرائب) إبتداء من نحو ١٥ الف دولار أميركي.

فالماركة الالمانية التي عرضت موبيلاتها أوائل الشبهر الجاري في بيروت، وستسجّل عدداً منهاً للعرض التجريبي على المهتمين بها إبتداء من تموز (بوليـو) الْقَبِلُ، تَقَبَّرِح مُوبِيلَاتُ أُرْبِع لَا ترتكزعلى ثلاث عجلات فحسب

من الصانعين لم يكترث الى حد

إعتمالها مثل فولفو، مع أنه لا

يتوقع أن تزيد كلفتها على نحو

خَـمْسَيْنَ دُولاراً اصيركياً في

فورد درست موضوع إعتماد

التَّقْنِيةُ ثم عَالَت عَنَّ الْأَمْرِ عَلَى

إعتبار أن نسبة تحويل الأوزون

ألى أوكسيجين، وإن بلَّفت ٧٠ في

المئسة في بعض الطروف، فسهى

تبقى ٧٥ في للنة من كمية الهواء

العابر في المبرد، وهي كمية

ضئيلة قياسأ بكمية الهواء

المحيط في للدن ككل. إلا أن فولفن

التي تنوي تعميم إستخدام «بُرمُ إِرْ» في مونيلاتها الأخرى لاحقاً،

إعتبرت أن دور هذه التقنية يكمل

دور العادم الحقار بوانه في حال

إعتمادها كالأخيش في مختلف

السيسارات، لن يعسود فسوائدها

هامشية. ويشار ألي أنه يتوقع أن

تخدم مادة ديرم إن الطلبة على

للبرد نحو ١١٠ الف كلم.

وأشبار ببعض المصيابر

السيارة الواحدة.

بل على ثلاثة مقاهيم رئيسية للاداء. ويراوح الإستهلاك العام أيضاً: المُتعة مع جيبة الحماية من البنزين بين ١,٥ و١٢ ليترأ في المُنَّة كلم. وسهولة الصيانة. من ناحية الصمانة، تحظ

خيارات الهيكل تتمثل إما في موبيلات دبوم ترايكس، بمصابقة مدى إرتفاعه أو هبوطه (لَحَفَضُ الجمعية الألمانية للمراقبة التقنية مستوى مبركر الشقل وزيادة التشبث بالطريق، كما في موتيل Technische Überwa-)TUV , chungs Vereine)، على مستوى «لو رايدر»)، أو في قسيدرة نقله جودتها وحمايتها. ومنجهة لشَّخْصَيْنُ أَو لَثَلَاثَةً كَمَا فَي موديل سهولة الصيانة تكسو البنية «فاميلي تورينغ» العائلي التوجه (في المعنى الترقيهي). الهبيكليسة القسولائية والمغلفنة للقاومة الصداء الواح مصنوعة من

■ لمجرّد التسلية، تعالَ نتذكّر احاديث مسؤولي صناعة السيارات ومراقبيها... وصحافييها طبعاً، في أواخر الثمانينات وأوائل التسعينات. كانت القصة محسومة انذاك، اليس كذلك؟ للينيفان

المينيةان سينمو بهذا المعدل والرباعي الدفع سيجتاح الأسواق بتلك

سَبِحَانِ مَنْ يَغَيِّرُ وَلا يَتَغَيِّرا لا أَزْوَرَ مُعَرَضًا للسيارات في هذه

الأيام، إلا وتتدافع في ذاكرتي صَفحات السنوات العشر الأخيرة. ففي وسط الشمانينات، أخذت صناعة السيارات وتقسيم بنظام الدفع

الرباعي حتى لبعض فشات موديلات الصالون المتوسطة الكبيرة

والكبيرة. السلامة من هنا وإياك من الإنزلاق هناك على الارضية الرطبة

وسيط الدوار. لا خسلاص لك من دون فسنسات الدفع الرباعي من تلك

مخيّبة الى حد دفع الصانعين الى سكك تسويقية اخرى، أصبّحنا هنا

في أواخر الثمانيزات، وموديلا رينو «إسباس» وكرايسلر «فواياجر»

ينْهَبَانَ الأَرْضَ نهِباً، الأولَّ فَيْ أُورَوْبا وَالْثَاني فَي الْوِلْآياتِ الْمَحَدَّةُ. كَيْفُ لا وقد مضت على إطلاقهما في ١٩٨٤ سنوات كافية لإثبات جدارتهما

طويل مَنْ بِدَاية التَّسِعُيناتُ حَتَّى إِنْضُمَّ أَنْهِ لِمَّ يَعِد هِنَاكُ شَبِّرٌ حَرٌّ

للرقص في تلك السهرة المكتفة، فبدأت المخيلات تتفتق من جديد. يا للشقي المسعور، كيف نسينا سوزوكي، فيشارا، يسس ويمرح في

لم يكن نمو مبيعات النوعين الأخيرين من السيارات مخيباً ابدأ.

فقد كَانْتُ مِنَاكُ رِغْبِة فعلية لدى الستهلُكُ بِالتِّنَائِلُ عَنْ السيدانُ إِذَا مَا

توافر له المينيفان والرياعي الدفع في صيغة حجمية وورنية واستهلاكية معقولة لكن مشكلة الصانعين لم تعد في نسبة نمو العالب، بل في

وتبرة هطول العروض في السنوات الأخيرة حتى اخذت مبيعات كلُّ

منهم تقضم أرباح الآخر بهوامش مؤلة. ما العمل الآن والاسواق العالمية الرئيسية بلغت حد التشبع فلم يعد

فَجَّاة، بدا الخطاب التسويقي يتحول من محرية و المراعي الخضوام،

يجتر فيها الرباعي الدفع أحلام المدينيين مرة أو مرتَّين في السنة (هذا

إن فعلوا)، ومن الرَّحابة والسعة في «أرجاء» مقصورة اللينيفان، الى

العودة الى حنين الذكريات: الرودستُّر والكوبيه والكابريوليه، لا للشِبابُ

الذي ينعم بأولى عشريناته بالضرورة (بميزانيته المحدودة إجمالاً)، بل

خصوصاً لدعشرينيي الهوىء، هؤلاء النين يعيشون بحبوحة عمل ثلاثيناتهم واربعيناتهم، وأكثر من ذلك أحياناً، ويحلمون بهوى

بعد إزيجام المراعي الخضراء وضيافة المنيفان، ويداية إزيجام الرويستر والكربيه والكابريوليه، عثر الصانعون اخيراً على جزء منسي من الكتف، منسي منذ مدة السيارات الصغيرة جداً، يا جماعة، قبل سنوات قليلة كنا نتغني بالإجواء والضيافة ورحاية المقصورة، والحرية، ما المناسبة على من المناسبة المتعادية المتعادي

ماذا حصل؛ إنه إختناق البيئة. ويل لن يمس الاوزون، مسؤوليتنا

الجماعية. لا بد من محركات وسيارات منغيرة. طبعاً، ليس تضاؤل ميزانية ِشراء السيارة الجديدة هو السبب، بل هو ثقب الأوزون.

حباً بالأوزون، غمرنا الصانعون بلطف رعايتهم للبيئة في السنوات الأخيرة. لا خلاف على المعية موضوع البيئة في جوهره (وهو يتعدى البعد التسويقي)... لكن وراء التغييرات المختلفة الشكال المهاكل

وأساليب الدفع، وبعد موجة السيارات الصغيرة المنهمرة من كل حدب

ILE Climico.

بشاره ابو النصس

وصوب، قد نكون على عتبة عودة الحلقة الى نقطة مالوفة: المسالون!

يُتوخّى منها أكثر من نمو متواضع؟ الحِل في الصغر

هَياً بِنَا إِذاً الى عالم المينيغان، فالسهرة عامرة هناك. لم يممن وقت

لكن مبيعات تلك الفشات (من موديلات الصالون العادي) كانت

والرباعي النفع، مل نسيتُهما؟

الطريقة ومسكينة سيارات الصالون (سيدان)!

رُاوِيتِهُ أَلَى سهرة وقيتارا، يا شباب!

العشرينات، من هنا تؤكل الكتف!

المكابح قرصية في المقدّة ويطبلة في المؤخر، مع إمكان طلب الخلفيين قرصيين أيضًا (تجهيز

طوَّل الدرَّاجِـــة بِينَ ٣,٢٥٠ و٣,٦ منتس (حسب الموديلات)، والعرض بين ١,٧٦ و٩,١ منسر، والوزن الصسافي ٢٥٠ الى ٦٤٠ كُلغ، مع إمكان التحميل حتى ٧٥٠ أو ٩٠٠ كلغ (وسحب ٢٥٠ أو ٣٠٠

ويتوافر الهيكل بخيارات الوان عدة، كما تتاح زوائد كثيرة من الكروم أو الجلود وغيرها من وسائل التجميل المختلفة، وصولاً الى زوائد شخصية كالمقائب الجُلْدِيَّة أو الألبسيَّة والساعبات

والولاعات. ويمكن الحصول على مزيد من

المعلوميات بالإثصيال بواسطة القساكس على الرقم التسالي في بلجسيكا (٢٢٦٢ -٢-٢١) او البريد الإلكتروني



أسلوب مختلف في التعامل مع الطبيعة.

فولفو تتبنى المبرد الحفاز في موديل 'إس ٨٠ "الجديد

🗆 لندن – دالحياة،

■ قررت فولفو المضي خطوة إضافية في محاربة التلوُّث بإعلان قرارها إعتماد ما ندأ يُطلق عليه إسم داكل الأوزون، وهو عبارة عن مبرّد (Radiator) مطلى بمادة كيماوية محفرة تحول قسماً من جُريئيات الأوزون العابرة في مسالك المبرد، الي

وأوضح الصائع السويدي أنه سيبدا إعتماد تقنية مبرم إرُّ PremAir (ماركة مُسجِلة) الربيع المقبل في موبيل «إس ٨٠»

الإسابيع المقبلة). وينعب مبرَّمُ إرَّه دوره فعلياً في المنن المزيحمة حيث ترتفع نسيبة الأورون الأرضي (المضر بالتنفس البشري وبالمزروعات، ويضتلف عن طبقة الأورون التي تحمي الأرض من الأشسعسة فسوق البنفسجية من علو ١٥ الى ٢٥ كلم) الناتيج عن تعرض أوكسيد النيستسروجين ورواسب الوقسود

🗖 لندن – والحياة،

≡ تستعد هوندا لإطلاق

جيلها الجديد من موديل «أكورد»

في حلّته الأوروبيسة الخسريف القَبل، بعدماً أطلقت الصبيَّفة

المبيركية (والمصيرة الي الدولُ

وستنتج داكورد، الأوروبية،

العربية) الإعرض من الأوروبية،

والتي تنتمي الى سا بين قطاعي

السيّارات المُتوسَطة-الْكَبِيرة (D

segment) والكبيرة (-E seg

ment)، في مصنع الشركة

الإنكليزي في سويندون. وخالاها للصبيغة الأميركية

التي تتضعن خدار الاسطوانات

السُّنَّ (٧)، لَا تُنكَـُــر هوندا

الموديل في صيغته الأوروبية

غير خيارآت الأسطوانات الأربع

العالية (٨.١ و٠,٢ و٢,٢ ليتر)،

على أن تكون أعلاها فئة «أكورد

تاب إن الرياضية التوجه، مع

وستجهز خيارات المصركات

كلها بأربعة صمامات لكل من

الأسطو اثات، مع نظام الصبط

المتبيل لتوقيت إنفتاح الصمامات

وإنغلاقها (لتحسين عدم الدوران

في المُجالِاتُ المُتنبيَّة والسرعة في

المُجالِات العالية)، إضافة الى

إعتماد عمودي دورنة (يدوران في

عكس إتجاه دوران العسسود

كنذك سنتجهز العلبة

المرفقي) لتنعيم الأداء.

قوة تصل الي ٢١٠ أحصنة.

الفُــَــَـَم (ســـيُطلق الموديل في

حبيث تقل نسب الأوزون الأرضي «Smog» (إحتصار لكلمتي بخان اساساً، لكن فاعليته تبدأ فعلاً في Smoke وضباب Fog). وْتُقْدَر المدن حيث يمكن لكل ميرد سيارة مثلأ الخسائر الزراعية الناتجة مطلى بتلك المادة، تحويل حتى ٧٥ عن الأوزون الأرضى بـــ الــى ٣ في المُّنَّةُ من الأورون العابر (ضَّمن بلايين تولار في الولايات المتحدة الهواء) في مسالك التبريد، الى

بدقائق قليلة.

الخارجة من عوادم السيارات غير بلوغ المبرد حرارة عشر درجات كوربور إيشن الاسيركية كشفت

محترقة تماماً، لأشعة الشمس، مُنُوِّية، أي بعد إنطلاق السيارة تقنيلة برَّمُ إِرْ، في ١٩٩٥، لكن أياً

عملياً، ليست للنظام الجديد

أية فوائدٌ تُذكَّر في المناطقُ الرَّيفيَّة

مسة. ويبدأ مبرم إرْ، بتحفيز كميات وكأنت شسركسة إنغلهسارد الأورُونَ الى أوكسيجين أبتداء من



تقنية برم إر في فولفو إس ٨٠ القبلة المسجد

هوندا تحضّر 'أكورد' الأوروبية الجديدة

'ميبل إيست أوتونيوز': مطلأوعة جديدة للمعنيين بصناعة السيارات في الشرق الأوسط

🗖 لندن - «الحياة»

■ صدر حديثاً العددُ الأول من مطبوعة وميدل أيست اوتو تبور، M.E.A.N. Middle East) (Auto News التى تقترح خطأ جديدا أعي

التسعسامل مع مسوضسوع قطاع السيارات في الشرق الأوسط وتستجبث المطبوعة الشهرية الجسبينة، والمسأثرة باللغسة الإنكليسرية عن موسسة الانكليسة سيرفيسز - السيارة العربية»، خطأ جديداً لنشر المواضيع المُخْتَصَةُ بِقَطَاعِ السِّيَّارِاتِ فَي المُنطقة، فتبرز في صفحاتها المقابلات مع القيمين عليه إضافة الح التحلُّب لأتَّ المنتَاعَاتِ ا والإحصاءات الدورية، وعند من

ألاخُبار المحلية. وتتوجه مسيدل إيست أوتو نيور، الى المعندين بهذا القطاع فَى الْمُنطقة وخارجَها، في مجالاته الختلفة ومنها الإستبراد والتصدير والتخطيط والتسويق والإعلان والبيعات

وستعود «ميدل إيست اوتو نيور، في عددها التالي بعد عطلة الصيف، في ايلول (سينتمير)



صيغة أضيق من الأميركية وأكثر تجانساً مع الأنواق والجعرانيا الأوروبية. (ABS) وننظام النضد

(سبتمبر) المقبل.

الأوتوماتيكية بنظام الغيار التقامعي (Sequential)، أي س نسبة الى التالية صعودا أو مَرُولًا، كما في السيارات الرياضية وفي الدراجات النارية

أما تجهيزات الحماية فستضم

في معظم الأسواق الأوروبية، وفي مَّحْ تَافَ الغَسَّاتِ، وسَالَتُينَ هوائيتين سواجهتين واخربين محانبتين للسائق والراكب الإمامي، مع مانع الإنزلاق الكبحي



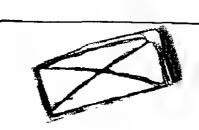
التجهيزات والأسعار في أيلول

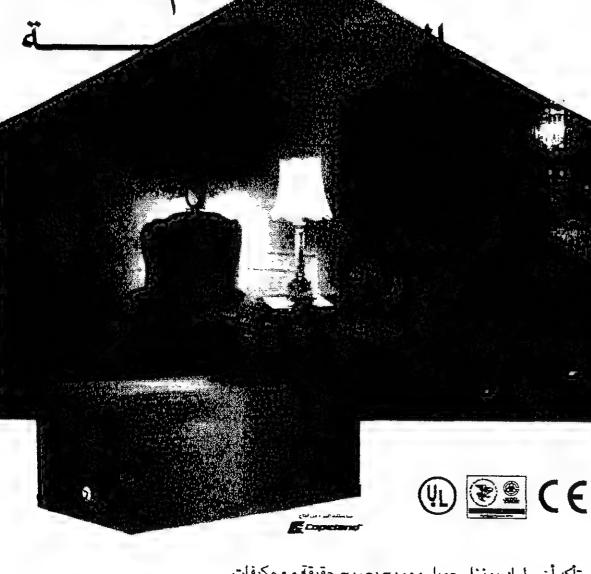
الأوتوماتيكي لتوزيع ضغط الكبح Electronic Brake Force) Distribution)، إضافة الى وسائل الصماية ألأضرى ضد السرقسة، ووسَسائل الراحسة والرفاشية التي ستضم في بعض الفئات نظام الملاحة الإلكترونية. وسنتعلن هوندا تضاصيل

تأكد أن حلمك بمنزل جميل ومريح يصبح حقيقة مع مكيفات كلاسيك المركزية من الزامل، التي توفر لك:

- تقنية عالية ومتطورة يعتمد عليها على مر السنين.
- تشكيلة واسعة من المكيفات المركزية المدمجة والمركزية المنقصلة إضافة إلى وحدات معالجة الهواء، ووحدات ملفات المراوح، والمبردات المدمجة (تشيلر).
 - ضاغط عالي الكفاءة يعتمد عليه للعمل الشاق.
 - بحث وتطوير مستمر لتلبية كافة الاحتياجات.

فكويت مسان لمد الغالد وخركات مثناً ١٤١٠ ٢ وماران العربية فستمنذ شركة النائية الثنابية والترييد هاتك ١٤٢٧٧٧ غير شركة الدويش التجاري ماتك ١٤٢٧٦٤ وليمين المرايد المقاولات التكييف ماتك ١٠١٥٠٠





News

AND COMPANY OF THE PARKS

Lelf un Laugher Broding Beitele. Bebende far a. 1988, Graduttion

صناعة الستقبل.

بات هنفأ مشتركاً للجميع ومعياراً

النعو الهائل الذي سجله استخدام

«انترنت» في السنوات الإخيرة، ما اعطى

تقنيات المعلومات اهميشها وحمس

بعض منتجي أجهزة الاتصالات لهاتفية

ملل منورتله لندل حصصته مما يراه

بليون دولار لحدى الشركات القلائل التي

نعواً بنسبة ٥٠ في لللة سنوياً منذ سنة

١٩٩٠ وبلغت هذه النسبية تحو ١٠٠ في

الملة في قطاعات معينة مثل الخدمات

المالية، ويتوقع أن تشكل المعلومات في

غَضُونَ السَّنُواتِ الثَّلاثِ المُقِيلةُ نَحُو ﴿ ٨ُ

في الملة من لجمالي الحركة عبر شبكات

ونكر دجون، في تقرير حول مستقبل دانشرنت، ومشاريع شركته في هذا

لضصوص أن المعلومات ندت تدريجياً

على حساب المكالمات وتجاوزتها للمرة

الاولى في تأريخ صناعة الاتصالات منذ

خريف عام ١٩٩٦ ولا زالت تسجل منذ

ذلك الوقت نموأ متصلاً ومطرداً بنسية

المُلَةَ فُقَطَ لِلرِسَائِلُ الصَوْتِيةِ.

الاتصالات في العالم.

وتنطلق هذه النافسية فيعلب أمن

عقدت صفقة سهمية مع 'بيه نيتوركس' قيمتها نحو تسعة بلايين دولار

"نهرتل"الكندية تراهن على تقنيات نقل المعلومات

🛭 مونتريال – محمد خالد

🖪 عقدت مجموعة منوثرن تيليكوم، (نورتل) الكندية **الأسبو**ع الماضي الفاقأ لشراء شركة ببه نيتوركس الأميركية المتخصصة في الشبكات الكومبيوترية. ويلغت تيمة الصفقة لحفلة اعلانها نحو تسعة بلايين دولار اميركي، لكن اهميتها تركزتُ في رهان أكبر رموز صناعة البدالات الهاتفية في كندا على مستقبل تقنيات نقل المطومات.

ونكرت الشركتان في بيان مشترك ان لتفاقهما سيوجد ما وصفتاه ب «شركة بتصنيف جنيده، وقالتا ان الشركة الجديدة التي يبلغ مجموع مبيعاتها السنوية نحو ١٨ بليون دولار ستكون اول من يزود الس**وق بانظمة** شبكية تعيد صياغة «انقرنتُهُ وتمنح الشركات المعتيبة بالتسوق الالعتروني ميرات تنافسية تجعلها قادرة على الاستَفادة من طاقاتها كاملة.

ولم يكشف البسيسان الكلسيسر من التفاصيل الفنية لكنه اشار الى أن ابرز مواصفات الانظمة الجبينة تتمحور حول تقديم خدمات مدمجة تكون متلحة لأي شخص في ك**ل وقت ومكان،** ما يعني انها ستوفر قنوات كومبيوترية قادرة على نقل المعلوميات بالسيرعية والسرية المطلوبة لجعل التسوق الالكاسروني عملية مربحة للشركات الراغبة أأى الاستفادةُ من الهور التجاري لشبكةُ دانتسرنت، فيضعا عن تمكين للتصفح من الاستمتاع **بالوسائط** التعددة مضافأ اليها الخدمة الهاتفية في بيلة

وجساء اتفساق منورتلء وببيسه نتوريكس، بعد نصو استبوع من أعلان شركة الاتصالات الصيركية «سبرنت كميونيكيشنز، انها تقوم باختيار اجهزة ينتجها عملاق تقنيات المعلومات، سيسكو سيستمزم وتحديدا المحطة المتعددة الخدمات (MGX AA++) وذلك في اطار نيتها للعلنة اطلاق مشروع فتخم لتوقير اختمان منمجة حسب الطلب، على مراحل زمنية اعتباراً من منتصف السنة للقبلة.

وامستنع اكتضو من مسسؤول لدى دنورتل، عن التعليق على مسسروع سبرنت، في شكل مباشر فيما اعرب مدير العلاقات العامة في الشركة كارثر كرومويل لـ «الحياقه عن اعتقاده ان التركييز على تقنيات نقل العلومات التوفير خدمات متعاورة مثل الخدمات للنمجة عبر القرثثء بعد التقنم والمنهل، في تطوير للوجه العريضة،

مِدالات مهمتها الرئيسعية نقل للكالمات، التغلب على تحديات تقنية كبيرة اضافة Bay Networks | marginization floor الى تحديات التسويق اذ أن الصعوبات التي دواجهها موفروا خدمة «انترثت» في تُحقيق الارباح لا تشجههم على WELGOWE

E Children of the

Andreas Life Street, &

the section with the

Control of Blooms

"HITTPARTHERS"

TO A REGICKAL

TALL STERLEY

CUSTOM NEWS

THE WIND PART

واضاف للراقبون الى جسطة التحبيات التقنية والتسويقية تحديات أشد خُطورة تتُمثُلُ في الْمُنافَسة الْتي ستواجههّا «نورتل» من شركات ضحمة متخصصة في تقنيات نقل المعلومات مثل دسيسكو سيستمره ودكووم ١٠٠٠ ورأى بعض المراقبين ان القلق من هذه المنافسة ربما كان السبب المباشر وراء الانخفاض الصاد الذي سُحِلْتُه اسْعَار اسهم متورتان، بعد ساعات من اعلان صفقتها مع دبيه نتويركس.

لكن ونورتل، التي أطلقت مشروعاً طموحا لتطوير نظام شبكي قادر على جعل استخدام وانترنت، بالسهولة والفاعلية المعهودة في جهاز التليفون واستميته درنين الموقع، (webtone) قىياساً على «رئين الهاتف»، اعتبرت صَّفَقَتَهَا مَعَ سِيهَ نَتَوِيرِكُس، (بِلَغْتَ مبيعاتها السنة الماضية نصو بليوني دولار) واحـــدة من الخَطُواتُ الأستّراتيجية التي تخطط لاتباعها في

في حيال أمكن الشغلب على متخياوف الشركات المعنية بالنشاط التجاري ومعالجة حملة من التحفظات التي حالت حسى الآن دون رواج خسمات التبسوق الالكتروني على نطاق واسع، مثل مسالة ضمان سرية التداولات المالية والسرعة وجودة الاداء وسنهولة

وعلاوة على احتصالات انتعاش وتعسنسبسر «نورشل» التي ناشرت التسوق الاليكتروني اوضح «جون؛ ان صناعية نقل المعلومات تمثلك أحد اهم مبيعاتها في العام ٱلمنصرم تُحو ١٦ عناصر قونها فيّ ما توفره الشبكاتُ الكومبيوترية من أقتصاد في النفقات لا كُشُّعُت عَنْ مشاريع محددة في هذا سيما بعد تصرير تجارة الأتصالات في وطبقا لرئيس شركة الثورتل، جون الولايات للتحدة وكنداء روث سيجل الطلب على نقل المعلومات

وقال: «كانت كُلفة ارسال ما بعادل كتنابأ واحداً من المعلومات عام ١٩٧٥ تَصِلُ الى مِئة سُنت، أما الأن فيمكن ارسال ١٦٠ الف كتاب بكلفة لا تزيد على سئت و احده.

واضَّاف أن شركته التي تحتل المُرتبة السادسة بين كبار منتجى البدالات الهاتفية في العالم رات مدى ضخامة التغيير الذي احدثته «انترنت» في عالم الاتصالات وصاغت خططها على هذأ

ولفت في الوقت نفسه الى أن الرهان على الشبكّات الكومبيوترية لا يعنى التخلى عن تقنيات الهاتف التي لا زالت تنفرد بثاثي مبيعات صناعة الاتصالات

٣٠ في المئة سنوياً مقابل نحو ثلاثة في واعترف مسؤول الورتل، أن الانتقال واشبار الى ان تسبية النمو المشار الى تقنيات نقل المعلومات يتطلب من صناعة الإتميالات، خصوصاً شركته اليها لا تَاحَدُ في عينَ الاعتبار عاملاً التي امضت عقوداً في تصميع وانتاج مهماً يمكن ان يحولها الى نسبة فلكية

🗆 نيويورك - باميلا منتلز

الامتركية، بقوة المنتجات والمُعربلة، وهي برامج تحديث اللواد غيندر الأعين، خصوصاً اعين الاطفال والاحداث بعدما ازداد القلق وعم من أن هؤلاء الصغار يشاهدون وبمنتهى السَّهُولَةُ مواد فَاحْشُهُ وغَيْنَ مُحَتَسَّمَةُ أو سوية على شاشة «انترنت».

السيحي وتسترشد بتعاليمه. (بورية الاتصالات الإلكترونية كافة).

وكان الباحثون في شركة برامج «سايبر باترول» أرتاواً في جمعية والأسرة الامبركية، عدم التسامح

وضيق الصدر. وينخل ضمن ممسطلح عصم التسامح، التمييز الجنسي والتمييز بِينَ نُويِ الميولِ ٱلْجِنْسِيةِ الْمُتَلَّغَةِ.

abishtawi@alhavat.com

برامج حجب لكل المستويات

معارضة اميركية قوية لنشر

مواقع مخلة للأداب في انترنت

ويقتول الساعد التنفيذي في جمعية «الأسرة الإمبركية» كيسى أم سبعيث، الذي ينشط في توبيلو في ولاية مسيستيني، ان مَّن جُمْلة منَّ اعتبرته شركة «سأيبر باترول» مناقياً للذوق السليم ويخنش الحياء بيان والأسرة الإسبركسة، الذي بث على صفحاتها في وانترنت؛ الآتي: وكلماً سمع صغارنا يحدث يرتبط بألشانين حنسباً أو باللواط، يقل احساسهم بشنود اللواط وتزداد احتسالات

تجريبهم لهه. ويعترف سميث بأن هذه الكلمات قوية لكنه يقول أنها بُثت من منطلق ان ألله يحب الجميع وهو اعتقاد دلا ممكن مساواته بأفكار النازيين الجدد او كلوكلوكس كسلان العنصسرية

ويُصرُ المسؤولون في جمعية دالأسرة الاميركية، على أن وجهة نظرهم تعبر عن اقتناع ديني راسخ عمدقُ لا يمكن مساواته بالتَّيشير

للكراهية للشائين جنسياً. وطابت الجمعية من لجنة الاشسراف في مسايبس باترول، داعها عماء من الحجب لكن اكثرية اعضاء اللجنة صوتت ليلة الثلثاء الماضي لإيقاء الحجب كما هو الوقت

الجاضِّر عَلَى الأقل. وقررت اللجنة ايضا أعادة النظر في مُواقَّع «انترنت» الإخْزِيِّ إلَّتِي إما تمالئ الشَّانين جنسياً لو تَهاجمهم، لكي تشاكد مما أذا كأنتُ هَٰذُهُ اللَّهِ اقْعُ مع التسامح وسعة الصدر او

وینکر ان «سایبر باترول، تحجب ما يصل الى ١٧ فَنَهُ مَقْنَنَهُ لُوادُ تعتبرها غير مناسبة للاحداث ممن يتصفحون «انترنت، من دون رقابة. وتراوح هذه الفئات بين برامج تروج للعب الميسر واحرى للتعبد لشُخُصية من الشخصيات أو فئة من

■ تدعم جمعية «الأسرة السَّوية المبشوثة على دانترنت، عن

وجمعية والأسرة الاميركية، حماعة محافظة تتمسك بأهداب الدين

وفي ضوء ذلك، يُحش المسؤولون في الجَمْعية اخيراً اذ اكتشفوا انه تم تَقْتِينُ صَفْحَاتُ الجِمعِيَّةُ عَلَىٰ «انتَرَنت» في الفئة نفسها التي تضم صفحات الجماعات مبيقة ألمس وغبر المتسامحة امثال الذين يؤمنون بتنقوق الجنس الأبيض العبرقي ويُمَّت هِنُونَ الْاعتداء على الأخرين، وهي الصفحات التي يحجبها برنامج شعبي محبوب يدعى وسأيبر بأترول



□ مارك غود رئيسً شركة موبيل ستار نتورك يعرض بطاقة تشبيكنة مكن وضعها في الكومبيوتر الشخصى وتمكّن للستخدم من الارتباط مع انترنت السلكيا بسَرْعة تَزيد يُهِقدار عشرين الى خمسين مرة عن سرعة الارتباط من خلال

وبوسع زبائن اسابير باترول، ان مختاروا حجب ما يريدون من فدان ألمواد وأية مواقع يعتبرونها عدر مقبولة، حسب الناطقة بلسان شركة ودَى لَيرنينغ كومباني، الناشطة من كمبريدج في ولاية مساتشوستيس في مُحَالَ الْبِرَامَجِ التربوية، وتنتج

وسليبر باترول، سوران غيتغور. وتلفت غيست ود ايضاً الى ان الناشرين الفوريين النين يعتقبون ان مواقعهم حُجِبت او تحجب على نحو غنس منصف بامكانهم القيراريما فعلته جمعية دالاسرة الاميركية، برقر الامر إلى لجنة مستقلة تتضمن مربين وآباء وممثلن لجماعات متنوعة مثل وتتمالف الشآنين جنسيا ضد القدح والنم والصماعة المافظة الت تنشيط باسم والأخسلاق في وسسائلً

ويشعر المعارضون لفرض الحص باعتباره رقيباً تكنولوجياً إذ قاً بالارتياح اذ يجدون مفارقة تثبت نظريتهم، في الخلاف بين حمعية «الأسرة الأميركية» وسابير باترول. وقسال للستشار العام لمركز المعلوميات الخياصية بالشير الالكترونية الذي يدافع، من العاصية الاسياركية واشتطن، عن الحربات المُنْسِةُ العاصةُ على وانترنت، بيفُس سويل سُظهر الشكاف كيف يمكن أن بساء استخدام فكرة الحجب لا سيما ومؤيدي الحجب يتضررون منه،

ويرد النين يؤيدون الحسجب ان الضَّلَافُ المُشَارِ ٱلَّيْهُ لَا يَقْلُلُ مِنْ قُوةً حبجتهم بضرورة انتاج برامج الحجب لمساعدة الوالدين على حماية صغارهم مما يرونه تأثيرات فورية ضارة حداً.

وقبل تصويت اللجنة على شكوى جمعية «الأسرة الاميركية، قال سميث من جمعية والأسرة الاميركية؛ وأذا اختارت دسايير باترول، ابقاء موقعنا محجوباً سيكون هذا مؤسفاً لكنه لن يغير نظرتنا الى وجود حاجة ملحة لحجب بعض المواد المعروضة على

وبعد صدور قرار اللجنة برفض شكوى جمعية «الأسرة الاميركية، أعسرب سيمسيث عن تمسكه بالراي

> ومختلف العالم MARSH London £15 2DZ, UK Tel: 44+191+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

بدك تربح جوّال | ERICSSON 999 بدك تربح تلفزيون مسعسع 999 11



ما عليك إلا أن تحزر يومِيا تتيجة كل مباراة وترسل الإجابة قبل الساعة

ي ١٢٠ GMT (بتوقيت السعودية على فاكس ا

.. 9V18 - WV YY PY

يجري السيحب كل يوم مباشرة على الهواء ضمن برنامج ROUND UP الساعة ١٠٠٠ / GMT ٢٢٠٠٠ بتوقيت السعودية

ىسكى شى ئىچ≥سىر

11/1

6.6 5

VIAG VICTORIA VERS.

VOLKSWAGEN PREF.

WCM BETEILIGUNG

WUERTT VERS RET

ARES-SERONO B' BALOISE R BARRY CALLEBAUT

BK VISION B' LIMITE
CIBA SPECIALTY CHEMS
CLARIANT
CREDIT SUISSE R
ELEKTROWATT B'

EMS-CHEMIE 'B'
GEORG FISCHER R
GOTTHARD BANK B'
HELVETIA PATRIA R

OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B' PHARMA VISION B' (L PIRELLI INTL. B' RICHEMONT B 'A'

ROCHE HOLDING GSH SAURER AGARBON R SCHINDLER R

STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA SULZER R SURVEILLANCE B' SWISS BANK COR SWISS LIFE B

VONTOBEL B' ZURICH IN. R

ACOM ADVANTEST

ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC

ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA

BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE

BENESSE BRIDGESTONE

AIFUL AISIN SEIKI

JULIUS BAER B KUONI REISEN R
LLB B'
NESTILE K
NOVARTIS B'
NOVARTIS B'

ABB AG B' ABB AG R ADECCO B' ALUSUISSE R -20 0 0 -37 -24 -1,2 -30

0 -44 -9 -1 17 -75 -5 -4 10 3.5 1.75 -13 0

JAPAN

Your World

Partner in

SWITZERLAND

635 1217.5

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.

CHEUNG KONG INFR.

CHINA MRCH HOLDINGS
CHINA RESENTREP.
CHINA TELECOM
CITIC PACIFIC
CLP HOLDINGS LTD
HANG LUNG DEV.

HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK.
HENDERSON INV.
HENDERSON LD.DEV.
HK.A CHENA GAS.
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
NAT.MUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.
PALIBURG INTL.HOLDIN
SHANGHAI DINISTRIA

PALIBURG INTLINCTION
SHANGHAI RUDUSTRIAL
SMARTONE TELECOM
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACEFIC 'A'
SWIRE PACEFIC 'A'
SWIRE PACEFIC 'B'
TSUM SHA TSUI PROPS.
TV.BROADCASTS
WHAPE FURG.

WHARF HDG. WHEECOCK & CO. YUE YUEN INDI_HDG.

ASIA PACIFIC BREWS, CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE

ASIA PACIFIC BREWS
ASIA PACIFIC BREWS
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
BBS LAND
DS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
JURONG SHIPY ARD
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL FELS
VERSERS CHINESE BKG
OVERSERS CHINESE BKG
OVERSERS CHINESE BKG
OVERSERS UNION BANK
SINGAPORE ILLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE FRESS HDG.
SHIGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SINGAPOR
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPOR

\$.65 38.9 15.45 5 8.6 13.75 14.4 35.8 7.6 44.1 4.15 26.05 8.85 14.85 24.1 186 40.9 29.7

5 15.75 4.5 19.8 17.8 33.3 28.8 4.55 12.35 20.85 8 4.95 13.8

SINGAPORE

MALAYSIA

0.1 -0.5 -0.02 -0.32 -0.3 -0.11 -0.12 -0.25 -0.5 -0.5 -0.5

12.9 14.5 14 4.94 4.7 9.95 4.02 24.6 3.36 13.75 7.2 21.4 12.19 10.3 2.99

6.15 10.6 7.25 3.3 2.85 5.4 1.7 14.9 1.41 4.1 4.02 16.6 2.97 6.9 0.95

6 14.8 4.86 916.7 40 9.5 6.8 5.15 4.54 3.24 9.6 9.4 7.7 20 3.48 3.48 1.6 2.33 9.6

9.9 32.9 16.05 96.73 27.6 24.5 38.8 16.25 51.25 45.1 15.8 117 9.2 15.36 20.4 32.5 279 81.5 33.8

9 58.75 8.1 57.5 25.4 106 75 12.7 25.1 34.8 34.6 19.75 20

-553 -3 -7 2 -2-2-3 -5 -7 2 -2-2 -4 -5 -3.5 140 6 3 24 -2 300 -5 -8.5 7 10 27 -3.5 4 -6-69 9 -1 34 49 11 7 2

749.5 1150

678.59 27.2 1640

765-1633 321.5 349 1203.73

INTERNATIONAL STOCK MARKET

RESORTS WORLD

TENAGA NASIONAL YTL CORP. YTL POWER

ALINA NZ BANKING GRO

BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMY/LBK.OF AUS.

COCA-COLA AMATIL COLES MYER

CSR POSTERS BREWING GP. GENERAL PR. TST.

LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS

SIME DARBY

RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL

TANIONG PLC
TECHNOLOGY RESOURCES
TELEKOM MALAYSIA

| اکتان ۱۲۸ | | | | | | | | |
|--|--|--------------------------------------|---|---------------------------------|-------------------------------------|--|--|--|
| વેડોનુમી દ | عارالاسه | <u></u> | | | | | | |
| مؤشرات أسواق الاسهم الدولية الرئيسية | | | | | | | | |
| 1994/1990 | 7/17 | 7/74 | 1/10 1/11 | | | - | | |
| اعلی مستوی ا اینی مستوی ۱۹۹۱ : ۱۹۹۹ : ۱۴۹۹ | 10.01.7. | 10177.14 | 10177,77 . 1071-,- | | للؤشر یکای داو | البورمية اليابان ند | | |
| 7745,5- 4177,77 · | 7474,£7 7770 | 4117,AY | •7,72PA | | او جونزه د ت (۱۰۰ س | نيويورك دا | | |
| 1AYT, 11 1110, Y. | 971A,V1 1.70,·1 | 17,7713 | 71, - 7A. 77, FFA. 4. 7-73 | | اکس (۳۰ سر آك (٤٠) | | | |
| 71.2.4.1 VETY, 0. 177YF. YV 1.2.4.1 TEAT. VI | 33, AVV3 V7, P17A | \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\ | 73, PAA3 : YF, 3YA3 FA, Y-FA TA, 0FFA Pa, 0A-1 TA, PF-1 | | ں ہی ای نائغ سینغ تات | هونغ كونغ ه | | |
| 1477.74 7441.14 | TOAT, TO | 7017,4. | 1-14,AT 1-A+,+4 Y-4Y Y1-4,4- | | ن تي أي لؤشر العام | | | |
| (+) نبریورت طهرا بعی اسم الشرکة | ي السعو الس | النثى اعلي | STD.CHARTERED STOREHOUSE | 680.5 250.5 | -8.5 29 | 081.5 543 99.5 185.5 | | |
| Y YN YYMEDD Y |) (الفرق) | سعر سع (سنة) (سنا | SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOODROW | 569 105 490 201.5 | 2.75 13 0 54 -0.5 23 | | | |
| UNITED K | INGDC |)M 795 | TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER THISTILE HOTELS | 152.5 578 1064 229.5 | | | | |
| AIRTOURS 449 AILIANCE & LECTSTER 791 AILIANCE UNICHEM 523 AILIED DOMECO 566 | 6.5 541 -13 964 -0.5 532 2 634 | 345 587,5 253.5 427 | THOMSON TRAVEL GRP TI GROUP TOMKINS UNIGATE | 190.5 457.5 32.4 672.5 | 2 19 | 99 170 90.5 430.25 78.75 259.5 38 478.5 | | |
| ANVESCAP 686 ANGERAN WATER 835 AREROS 633 | 4 743 5 956 0 696.5 | 345 651.5 399.5 | UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS | 681 575 239 849.5 | 2 76 22.5 63 4 28 | 07 425.25 30 424.5 | | |
| ARRO WIGGINS APE | 18.5 664.5 | 5 124 470 | UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA VODAFONE GP. WESSEX WATER | 852 770 455 | -4 94 -7 77 1.5 54 | 10 669.5 77 299.5 48.5 399.5 | | |
| ASSIS BRIT PORTS 345 AVIS IT ROPE 269.5 BANK OF SCOTLAND 663 | -0.5 387.5 15 292.5 -3 731.5 11 793 | | WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH | 975 383,23 360 325,5 | 10.25 48 1.5 55 | | | |
| # 4 # CL 4 Y S 1790 # 4 # 5 # 5 # 1090 # 4 # 7 # 7 # 5 # 60.5 # B # 4 G # 6 # 6 # 6 # 6 # 6 # 6 # 6 # 6 # 6 # | 17 1948 -6 1175 2.5 654 12.5 535 | 1192 738 04 500 317.5 | WPP GROUP YORKSHIRE WATER ZENECA | 388 455 2583 | -3.5 42 -1 54 -25 27 | | | |
| BURKELLY GROUP 820 BU 341 BULLITIN 123 | 40.5 776 3.5 145 2 249.5 | 583\5 221.59 123 | FI | RAN | ICE | | | |
| BLUE CTRCLE INDS. 149.7: BOC GROUP 840 BODES 1071. 1070 BODES 1070 | 5 3.75 448.5 21 1175. -2.5 1282. -12 1054 | 5 800 | ACCOR AGF-ASR-GL-DE FRN. AIR LIQUIDE | 1725 349 1035 | -2 38 | 747 877 89.9 183 780.89 756.45 | | |
| BOWTHORPE 522.5 RPB 353.5 SRIT AL ROSPACE 429 BRIT PETROLLIAM 886 | 2.5 603.5 -11.25 440 -1 545 11 968.5 | 293 297 326.62 746 | ALCATEL ALSTHOM ALSTOM ATOS AXA-UAP | 1265 204 1400 667 | -0.5 20 | 25 599 | | |
| ### BRIT SKY BCAST 442 BRITANNIC ASK 1132: BRITISH AIRWAYS 638 | 31 485 5 2.5 1356. 6 702.5 | 342 5 777.5 499.5 | BANCAIRE (CIE.) BIC BNP | 1135 435.1 495.9 | -5 12 -11,4 53 0.9 55 | 200 651.73 12 373.5 12 242.2 | | |
| BRITISH ENLAGY 516.5 BRITISH LAND 656 BRITISH STELL 129 BRITISH TELLETOM. 751.5 | -5.5 606 3 803 0 . 190.2 2.5 758 | 244.5 566 5 124.5 379.5 | BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI | 1095 95.1 1131 974 | -2.9 10 | 150 473.2 14.5 55.75 177 958 14 300.66 | | |
| BTR 165 BUNZL 289.5 BURMAH CASTROL 1078 | 3.5 259.2 -1.5 343.5 -27 1330 | 3 156.67 188.5 950 | CARREPOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS | 3839 469 1035 | 4 43 2.1 47 -27 10 | 993 2802 70 277 995 336 | | |
| CARLE WIRELESS 716 5 CABLE & WIRELESS COM 594.5 CADBLERY SCHWEPPES 929 CAP SHOW CENTS 395 | 13.5 758 -12 606.5 1 993 0 459 | 465 210 532 382 | CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR | 800 3365 732 | | | | |
| CAPITA GROUP - 515 5 CAR ADON 186 CARLITON COMMIS 554 | 1 551.5 -2.5 221.5 -4 558 | 228.5 159 410 | CIC ACTION 'A' COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES | 620 890 3140 | -6 67 0 92 -9 32 | 70 600 10 538 249,99 2136,35 | | |
| CENTRICA 102 CGU 1113 CLOSE BROTHERS 816.5 CMG 1R50 | 0 116.2 2 1280 -17 925 15 1980 | 5 73.25 631.5 399 650 | DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE | 1735 1960 291.7 810 | -8 19 | 735 809 194 1209 14.9 152.5 99 524 | | |
| COBHAM 1051 COLT TELECOM 2490 COMPASS GROUP 657.5 | 0 1244 129 2480 -2 670 | 680.5 303.5 291.25 | ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL | 829 1340 2540 | 4 89 -35 13 0 26 | 00 613 175 770 180 1444 | | |
| CTURSON GROUP 209 COURTAITES 445 DAILY MAIL'A 2735 PAUGETY DEAD - EXC 1 410 | 2 278.5 0 473 0 3170 0 415 | - 167.5 238.5 1650 222.5 | EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM GAN | 12.6 595 411.1 162.9 | 8 60 0.1 41 | L85 6.9 30 313 11.1 187 31,4 119.3 | | |
| PEBENHAMS 332.5 DIAGEO B'SHARES 512.5 | -1 436.5 6.5 764 | | HAVAS DEAD - DELIS 2 HERMES INTL. L'OREAL | 505 465 3385 | 0 59 6.7 58 | 0 365.5 | | |
| PILONS GP. 477 ELECTROCOMP. 490 EMAP 1211 | 0 520 720 720 0 601 -34 1298 0 614.5 | 467 413.5 743.5 430 | LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND | 638 251 1622 | -53 17 | 75.6 156.1 149 1035 | | |
| DMI GROWP 522 ENG RGIS 850 ENGREY GROUP 857 ENERRY GROUP 857 ENERRY GROUP 553 ENERGY GROUP | 0 614.5 0 933 0 881 | 254 604 514 | LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN MOULINEX | 2212 1193 356 155 | 18 16 | 138 894 18.9 273.8 | | |
| FRST GROUP 415 FRS 170.5 GALLAHER GROUP 317.5 | 3.5 444.5 1 227 4.5 379 | 193 147 248.5 | NAVIGATION MIXTE PARIBAS (EX-BQ.PARIB PECHINEY 'A' | 1302 647 239 | -3 68 -4 30 | 6 216.8 | | |
| GENERAL ACCIDENT LING GENERAL ELLIC 494 GIÓN 2795 GLAXO WELL COME 1811 | 0 1599 7 545 10 925 12 1983 | 877 344 460 1180 | PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PENAULT PRINTEMPS PROMODES | 417.5 1375 4990 3450 | -35 14 -10 53 | 77.5 261 110 568 130 2500 150 (800 | | |
| GRANADA GROUP GREENALLS GP GT PORTLAND EST 251.5 | 24 1208 1.5 538 0 295 | 738 315 203 | RENAULT REXEL RHODIA | 340.5 2562 174 | -13.5 35 -108 28 4 17 | 54 140,6 122 1445 14 115 | | |
| GT UNAL STORES 792.5 GPARDIAN RYLEX. 365 HALIFAX 790 HAMMERSON 487.5 | 4.5 911 3.5 474.3 -14.5 977 0 537.5 | 590 4 267 13 663 411 | RHONE POULENC'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER | 344 1151 705 490 | 4.5 34 39 11 -2 75 -5 52 | 86 751 12 479 | | |
| HANNER 358 HANS 1025 HIELSEUWN HDG 164 | 0 386 2 1132 -2 206.5 | 250 563 142.5 | SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE | 444 1215 1245 | -5 12 | 90 656 97 643.83 | | |
| HSBC HOLDINGS 1530 HSBC HOLDINGS (L) 1463 HOLDING 625 HBL 372,6 | -18 2347 -19 2252: 6 1048. 9 532 | | SOLLAC LIMITED DATA STMCROELECTRONICS(F SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E | 93 430 24.9 1045 | | | | |
| DAP CHM INTA 979 1 IMPERIAL TOBACCO GP. 439 INTROAPL 185 | -15 1244 2 466.5 -7.5 299 | 803.5 363.5 136.5 | Synthelabo TFI (TV.PSE.I) THOMSON-CSF | 1013 964 233 | 20 10 -9 10 -3.4 25 | 59 617 106 487 17.8 145.9 | | |
| FRENSON MATTHEY 533 5 APRIETHER 982 AWK FIT HER 492 LADEROAF GROUP 317 | 14 694 -2 1165 15 581 -1.5 360 | 473 656 254.5 235 | TOTAL UAP(CIE) USINOR VALEO | 771 2529 94 638 | -7 79 -21 29 -2.8 12 20 63 | 77 148.5 25 75.4 | | |
| I AND ALCURITIES 935 1 APPLIED 725 5 1 ASME) 2 M 3 | .5 1155 -2 879 -5.5 297.5 | 847.5 594.5 232 | VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R | 1265 390 | | 78 648 | | |
| IFFALR CANEAL 044 ISBERTY INTL 538.5 ISBERTY INTL 5 | -1 761 -3 618.5 10 1975 -5 2063 | 405.5 464.5 616 5 674.43 | GE | RM | ANY | | | |
| 1 (NAPA) | 25 284 2 25 1981 | 7 235.96 3 182 1117.5 | adidas salomon allianz allianz lebens. | 313.5 590 1440 | 9 62 -40 17 | 8.5 192 8.5 358.53 74.29 979.82 | | |
| MARKS & SPEAR TH | 2.5 664.3 1.5 624 0 248.5 4 3696 | 498 468 170 1312.24 | ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER | 1321 211 205.5 38.5 | 4 19 1 21 0.5 26 -0.2 51 | 5 141.8 | | |
| MARISH MARPHATI 3015 NAT WATER BANK 1004 | -1 538.5 5 301.5 18 1222 | 393.5 155 782 | hasf Bayer Baygr Hypbk | 36.6 92.7 109.9 | 0.2 86 1.5 92 0.4 11 | 16 54.9 17 57.1 195 32.15 | | |
| NATIONAL LAPRES 976.5 NATIONAL GRID 400.5 40 | 0 III5: -45 405 4 694 2 815 | 5 436.5 219.5 480 476 | BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT <u>BEIC</u> HT BHF-BANK | 146.9 118.5 77 71 | 55 12 | 75 37.75 | | |
| NORTHERN HOURS 411 - NORTHERN HOURS 424 | 3.5 202 3.5 236 -1 068.5 | 127.5 146.65 463 | BHW HOLDING BMW COMMERZBANK | 31.6 1810 09 | -0.25 34 -8 19 -2.05 75 | 28.8 57.53 904.48 5 48.73 | | |
| PRANTED AND REPORT OF AN AND AND AND AND AND AND AND AND AND | 05 523 9 4893 45 8155 5 6455 | 312 5 308.03 508.5 197.5 | CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK | 55.2 176.5 113.7 143.5 | -2.5 20 | 134 38.8 11.84 107.67 7.5 75 11 92.6 | | |
| IT ANSIN HIM PENALURATED SAS PERMITAL 4045 PERMITAL 4045 | 15 1186 32 965 5 4537: 14 867.5 | 604.5 600 5 2157.5 104.5 | DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEXOM DRESDINER BANK ENERGIE BADEN WUERT | 150.7 49 45: 97 78 5 | -0 05 49 | 5 6 59.73 | | |
| PRINTER FARNELL OR PRESENTATION . 928 | 20 893 1.5 560 -12 10573 | 660 275 33 571.52 | ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING | 311 840 315 | 3.5 38 0 92 4 33 | 0 153.5 0 780 | | |
| PRETENTIAL CURP 79 RACAL ELECTRONIC 3483 RAILTRACIA GP 1415 RANK GROUP 153 | 64 947 -73 409 F7 F4F5 -55 418 | 561 201.5 616.5 297 | FRESEN MEDICAL CARE FRI KRUTT-HOESCH KRU GEHE HEIDELB DRUCKMASCHIN | 113.7 336 93 151 | 12.5 400 | 3.5 \$7.5 | | |
| RECRETT & COLMAN 114" RESURNTS 4465 RENTOKIL INTIAL 411 | 2 1300 10 716 775 418 | 811.5 507 206.5 | HEIDELBZEMENT HENKEL HENKEL PREF | 177.8 153 179.9 | 1.8 17 -2 15 | | | |
| ## TERS UP 697 ### 2614 ### 2614 ### FRO TINTO (REG) 584.5 | 2 765 9 0 349 5 3 1056 3 | | HEW HOCHTIEF HOECHST | 495 \$7 90.05 | | 60,6 .05 58.8 | | |
| #MC CIRCRT 1085 #M1 S.ROYCE 239 #M3 AL & SUN ALL IN 019 #YL BA 175 SCTL 1021 | 9 1400 1 304.5 -8 806 -9 1127 | 760 189 25 443 559 5 | ISAR AMPERWERKE KARSTADT KINOWELT MEDIEN NM LAHMEYER | 821 940 365 84 | 9 12 -9 96 -9 39 -1 10 | 6 530 | | |
| \$45 K41 391 \$404 (38)(FP(THE) 1780 \$45N\$RURY (1) 554 5 | A 405.5 82.5 1782: 6.5 561 | 319 5 659 361.5 | LEIFHEIT LINDE LLFTHANSA | 61 1265 45 | -1.5 T2 -33 14 -0.35 47 | 50.5 30 993 27 293 | | |
| SCHROBERS NV. 1582 SCHROBERS NV. 1593 SCOT & NEWCASTLE 1849 5 | 5 1998 (13 1740 1 945 | 619 | Man Mannesmann Metallgesellschaft | 677 179.7 37.02 | -17 73 3.3 18 -0.08 43 | 7 475.5 94 71.8 38 30.85 | | |
| SCOT HYDRO ELEC 13.5 SCOTTIAN POWER 19.5 SEARS 11 SECURITY 498 | 1 597.5 3.5 582 -0.5 66 19 517 | 412.5 382 40.5 250 | METRO MOBILCOM NM MUNCHRUCK RBGD. NECKARWERKE STUTTGAR | 113.3 470 187.5 1 625 | -Z1 12 20 47 10 94 0 61: | 9 490 | | |
| SIBITET APPT HDG 857.5 SILMA GROUP 733 SEVERN TRENT 1021 | 23.5 946.5 27 755 23 1072 | 469 306.25 767 68 | NESTLE DELITSCHLAND PORSCHE PREF. PREUSSAG | 494 5260 631 | 0.5 560 -90 560 3 67 | 5 462.5 50 2130 1.5 447 | | |
| SHELL TRANSPORT & TR 429.75 SIEBE 1164 SLEAGH ESTATES 351 | 19 1515 0 414 | 387 25 977.5 293 5 | rwe rwe pref rwe-dea | 119,23 78.7 400 | -0.25 10 0 85 0 51 | 0.5 73 .8 59.3 5 405 | | |
| SMITH & WORLD 148.5 SMITH WHITE WHICH 727.5 SMITH WHITE BHM 737 SMITHS UNDS 84.5 | 3 1917: 0 1992: 2 \$45 22 997 | | SAP SAP PILEF. SCHERING SGL CARBON | 1100 1230 2146 213.4 | 47 18 16 12 -8.1 22 24 28 | 30 357.3 3.8 152 | | |
| SCHURELLO 379 SCHURELLO 981 SCHURENULEC 529 | 2.5 403.5 7.5 1001 4.5 572 | 181.5 705 430 | STÉMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R | 109.1 66.5 1406 | -1.3 13 -0.5 72 0 16 | 0 99,5 3 54 95 1190 | | |
| ST JAMES SM ACT CA 338 5 STAGES OACH HDG 1310 STARES 128 5 | 15 172.5 10 1462.5 2 143 | 150 631.5 91 | SUEDZINCKER THYSSEN VEBA | 1007 447,5 130,1 | 8 11: -2.5 47: 2.1 13: | | | |
| | | | . 21 | 4 M | المستميد | Andrea III | | |

| WORMS ET CIE R | 390 | -20 | 519 | 322 | | |
|--|----------------|--------------|------------------|------------------|--|--|
| GERMANY | | | | | | |
| ADIDAS-SALOMON | 313.5 | -6.3 | 328.5 | 192 | | |
| ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. | 590 | 9 -40 | 626.9 1774.29 | 358.53 979.82 | | |
| ALTANA | 132.1 | 4 | 192.55 | 114 | | |
| AMB AACHAMUNCH BET.R | 211 | 1 | 211 | 145 | | |
| AXA COLONIA KONZERN | 205.5 | 0.5 | 265 | 141.8 | | |
| Bankgesellschaft ber | 34.5 | -5.2 | 51.9 | 36.1 | | |
| hasf Baver | 95.6 92.7 | 0.2 | 92.7 | 54.9 57.1 | | |
| BAYER HYPBK | 1099 | 04 | 115 95 | 52.15 | | |
| BAYERISCHE VBK. | 146.9 | 0.4 | 157.5 | 70.28 | | |
| BEIERSDORF | 118.5 | 55 | 122 | 71.4 | | |
| BERLINER KRAFTALICHT | 77 71 | -2 | 91 75 77 | 37.75 | | |
| BNF-BANK BNW HOLDING | 31.6 | -13 -0.25 | 34 | 45.05 28.8 | | |
| BMW | 1810 | -\$ | 1957.53 | 904.48 | | |
| COMMERZBANK | 69 | -205 | 75.5 | 48.73 | | |
| CONTINENTAL | 55.2 | -0.9 | 58.34 | 38.8 | | |
| DAIMLER NENZ | 176.5 | -1.5 | 201.84 | 197.67 | | |
| DEGUSSA DEPFA-BANK | 113.7 | -2.5 | \$17.5 151 | 75 92.6 | | |
| DELTSCHE BANK | 150.7 | 0 | 162.2 | 101 9 | | |
| DEUTSCHE TELEKOM | 49 45 | -0 95 | 49.6 | 29.9 | | |
| DRESDNER BANK | 97 | -27 | 195 6 | 59.73 | | |
| ENERGIE BADEN WUERT ERGO VERSICHERUNG | 7K.5 | 2.5 3.5 | 78.5 380 | 50 153.5 | | |
| PORD-WERKE | 840 | 92 | 920 | 780 | | |
| FPB HOLDING | 315 | 4 | 130 | 301.1 | | |
| FRESEN MEDICAL CARE | 113.7 | 0.1 | 1613 | 110.5 | | |
| FRI KRUTT-HOESCH KRU | 336 | 12.5 | 400 | 300.5 | | |
| GENE | 93 | 8 | 123.5 | 87.5 | | |
| HEIDELB DRUCKMASCHIN HEIDELBZEMENT | 151 | -1 1.1 | 168 | 95.8 | | |
| HENKEL | 153 | -2 | 156.7 | 79.5 | | |
| RENKEL PREF | 1799 | 0.8 | 182.9 | 85 | | |
| HEW | 495 | -5 | 525 | 440 | | |
| HOCHTIEF | 2.0 | -1 | 93 | 60,6 | | |
| HOECHST | 90.05 | Ī | 90.05 | 58.8 | | |
| isar amperwerke Karstadt | 921 949 | - 9 | 121 986 | 545 | | |
| KINOWELT MEDIEN NM | 365 | .9 | 392 | 530 160 | | |
| LAHMEYER | 8.6 | -1 | 105 5 | 65.5 | | |
| LEIFHEIT | 61 | -15 | 72 | 50.5 | | |
| LINDE | 1265 | -33 | 1430 | 993 | | |
| LL FTHANSA | 45 | -0.35 | 47.7 | 293 | | |
| MAN | 677 | -17 | 737 | 475.5 | | |
| Mannezmann Metallgesellschaft | 179.7 37.92 | 3.3 -0.08 | 1894 | 71.5 | | |
| METRO | 113.3 | -Z1 | 43.38 | 30,85 63,65 | | |
| MOBILCOM NM | 470 | 20 | 470 | 26.64 | | |
| MUNCH RUCK ROCO. | EX7.5 | 10 | 949 | 480 | | |
| NECKARWERKE STUTTGAR | | Ø. | 615 | 410 | | |
| MESTILE DELITSCHLAND | 494 | 0.5 | 343 | 462.5 | | |
| Porsche Pref. | 5250 | -93 | 5650 | 2130 | | |
| PREUSSAG | 631 | 3 | 671.5 | 447 | | |
| RWE RWE PREF | 119,23 | 0.25 | 110.5 85.8 | 73 59.3 | | |
| RWE-DEA | 492) | 0.1 | 515 | 39.3 405 | | |
| SAF | 1100 | 47 | 1100 | 345.8 | | |
| SAPPREF. | 1230 | 16 | 130 | 357.3 | | |
| SCHERENG | 2146 | -8.1 | 223.8 | 152 | | |
| SGL CARBON | 713.4 | 24 | 290 | 1,681 | | |
| STÉMENS | 109.1 | -1.3 | 130 | 99.5 | | |
| SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R | 66.5 1406 | -0.5 | 72.5 | 54 | | |
| | 1907 | 8 | 1695 | 1190 | | |
| SURIVIXIXER | | | | | | |
| SUEDZUCKER THYSSEN | 447.5 | -2.5 | 470.9 | 350 | | |

| Largo | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|--|--|
| and | | av | e l | | | | |
| AR | ΔR | /E | X | | | | |
| It's A Small World. | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAIL WA CHIBA BANK CHIBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGUC ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER HONDA MONDOR HOVA ELECTRIC HUI HEAVY BADS. FULL TELEVISION NETW FULL TELEVISION NETW FULL ELECTRIC FULL E | 1880 1246 500000 475 1798 1797 1995 1085 2695 2110 805 1791 393 211 1190 582 453000 2170 614000 1209 11883 5170 600 376 695 4464 4750 695 4468 1227 1429 448 5550 1914 1906 233 1112 552 1112 553 1112 1112 | -18 -13 -8000 3 10 -2 -5 -15 -15 70 -4000 8 63 120 -22 2 -100 -21 2 2 0 158 -21 -1 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -11 | 2710 1303 509000 683 2120 1860 1860 2120 1860 22770 1560 2220 506 685 506 685 222 711 5500 680000 1730 5500 6120 5500 6120 5500 6120 5500 6120 5500 6120 5500 6000 1730 5500 6000 1730 5500 6000 1730 5500 6000 1730 6000 1730 6000 1730 6000 1730 6000 1730 7450 6500 6500 6500 6500 6500 6500 6500 6 | 1320 805 383000 399 1960 1530 2510 691 220 1230 220 130 1230 220 130 130 130 130 1480 4080 4080 4080 4080 4080 4080 408 | | | |
| JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEN TETTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKESAI SECURITIES KOKESAI SECURITIES | 251 361 1050000 9180000 513 2425 359 2076 209 234 483 15330 1634 1254 104 1254 104 1256 2275 | -9 -10000 3000 3 5 4 15 30 -1 -1 10 4 -110 4 3 6 4 -1 18 5 | 517 546 2200000 1000000 695 3900 671 2335 2100 543 373 570 20300 1800 728 1305 221 1410 3100 | 192 337 970000 819000 445 1450 282 2010 195 145 476 1420 1290 95 909 95 900 | | | |
| KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUSARAY KYOCERA KYUSHU ELEC MUWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUEN MARUEN MARUEN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBESH MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISH CHEMICAL MITSUBISH ESTATE MITSUBISH ESTATE MITSUBISH HEAVY IND MITSUBISH MATERIALS | 624 301 1145 6550 2160 2160 253 8650 253 1971 3330 3530 2105 1118 457 1400 804 241 241 490 260 | -1 -12 0 250 -20 0 0 -1 -14 -10 -20 -13 -7 5 -10 -5 -5 -1 | 930 \$62 1186 10200 2185 2190 9150 \$2190 4540 9050 4540 9050 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1450 1577 1430 1774 1430 1774 1430 1774 | -499 284 10-40 5660 1830 5700 193 193 3000 3160 1780 1000 244 1130 711 137 711 137 711 137 717 137 1013 | | | |

| | MITSUBISHI TST.& BKG MITSUI & COMPANY | 112 5 722 | 55 -14 | 1900 1130 | 1000 651 |
|---|--|---------------------|--------------------|------------------|-------------------------|
| | MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN | 397 996 | -[1 2 | 552 1650 | 175 965 |
| | MITSUI MARAFIRE INS MITSUI MNGA SMELT. | 678 563 | -3 4 | 839 566 | 555 46Z |
| ı | MITSUI TST.BANKING | 300 | -1 40 | 871 5800 - | 165 3300 |
| | MURATA MANUFACTURING MYCAL | 843 | -i | 1670 | 760 |
| | NAGOYA KAILROAD (| 415 555 | -2 2 | 472 593 | 390 550 |
| | NEC NGK INSULATORS | 1247 1165 | 12 -16 | 1720 1320 | 1206 988 |
| i | NICHIDO FIREZMARLINS NICHIEI | 699 8800 | -16 390 | 836 13999.93 | 626 7700 |
| | NIDEC | 9600 564 | -110 | 9710 754 | 4350 374 |
| | NIKKO SECURITIES NIKON | 944 | 34 | 2560 | 795 |
| | NINTENDO NIPPON CREDIT BANK | 13410 123 | 320 0 | 13650 258 | 9720 93 |
| | NIPPON EXPRESS | 718 125000 | -7 | 915 295000 | 585 116000 |
| İ | NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL | 1653 | -7 -2 | 1908 635 | 1400 327 |
| | NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL | 545 234 | -9 -1 | 699 366 | 380 148 |
| | NIPPON TEL NETWORK | 40050 462. | 50 L1 | 49400 496 | 34600 327 |
| | NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOK | 411 | 2 | 389 3000 | 385 1950 |
| | NISSIN POOD PRDS. NITTO DENKO | 2405 2070 | -30 -20 | 2440 | 1720 |
| | NKK NOMURA SECURITIES | 124 1529 | -3 -1 | 1800 | 95 12 5 0 |
| | NPN_FIRE & MARINE IN . NPN.TELG. & TEL. | 545 1080000 | -5 -10000 | 629 1220000 | 359 920000 |
|] | NSK NTT DATA | 530 5050000 | -15 -120000 | 737 7180000 | 290 4230000 |
| | OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY. | 525 400 | -! -3 | 781 683 | 358 400 |
| Ì | OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL | 571 1238 | 9 28 | 709 1342 | 403 774 |
| | OMRON ONO PHARM. | 2040 3290 | 89 -10 | 2860 4360 | 1800 |
| | ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND | 1711 5400 | -1 50 | 2000 8180 | 1370 5000 |
| | ORIX | 9240 351 | 40 | 10100 | 7790 261 |
| | OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC | 2655 | -35 50 | 3120 7850 | 1850 5000 |
| | - PROMISE - RICOH | 5560 1496 | 5 | 1870 | 1270 |
| | ROHM SAKURA BANK | 14000 367 | 100 28 | 14880 890 | 11200 331 |
| | SANKYO (LST) SANWA BANK | 3140 1199 | 0 69 | 4370 1710 | 2870 995 |
| | SANYO ELECTRIC SECOM | 400 8090 | 20 | 527 9008 | 29 6 7130 |
| | SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL | 4180 668 | 50 18 | 6020 1680 | 39 50 633 |
| | SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN | 1027 8160 | 12 | 1200 | 762 8060 |
| . | SEVENTY SEVEN BANK SHARP | 1120 | Q 24 | 1290 1580 | 930 795 |
| | SHIKOKU ELECTRIC POW | 1986 3240 | 33 -30 | 2000 3400 | 1810 2370 |
| | SHIMANO SHIMIZU | 370 | 4 | 687 | 281 |
| | SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI | 763 | -15 I | 3550 898 | 2265 540 |
| 1 | SHISEIDO SHIZUOKA BANK | 1548 1412 | -15 -5 | 2220 1500 | 1460 1060 |
| ı | SHOHKOH FUND & CO. SMC | 33000 10500 | 200 30 | 46300 12000 | 31500 9530 |
| i | SOFTBANK SONY | 5250 11730 | -60 60 | 7500 12400 | 2000 9450 |
| - | SONY MUSIC ENTINT (JA SUMITOMO | 5990 621 | 140 -2 | 5990 1150 | 3700 574 |
| 1 | SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL | 1336 | 121 -13 | 1920 519 | 1130 237 |
| 1 | SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I | 1364 756 | 13 | 2000 940 | 1284 580 |
| ı | SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ | 215 | 0 | 326 810 | 139 364 |
| | SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR | 648 1210 | -20 9 | 1260 1510 | 558 1040 |
| | TAISEI | 285 | -5 | 531 | 171 |
| ļ | TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA | 2545 978 | 85 17 | 3430 1600 | 2460 646 |
| | TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI | 3560 6420 | 120 -20 | 3830 7040 | 3150 4470 |
| 1 | TOK | 10290 383 | -170 2 | 11700 540 | 8330 220 |
| 1 | TERUMO TOBU RAILWAY | 2230 360 | -E5 | 2470 530 | 1700 360 |
| | TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. | 14690 2035 | 260 0 | 17181.75 2045 | 13300 (800 |
| | TOKAI BANK TOKKI MARÆFIRE INS. | 738 1390 | 4 8 | 1180 | 530 1040 |
| | TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON | 2695 4100 | -\$5 0 | 2750 8570 | 2170 3750 |
| | TOKYO GAS TOKYU | 305 386 | - | 320 - 711 | 261 ····· 379 |
| Į | TONEN | 700 | -15 7 | 1390 | 630 |
| | TOPPAN PRINTING TORAY INDS. | 1440 705 | 2 | 1910 | 1420 514 |
| | TOSTEM CORPORATION | 555 1680 | 3 -19 | 770 3170 | 504 1110 |
| | TOYO SEIKAN | 807 1729 | -6 92 | 1550 2540 | 760 1480 |
| | TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS | 658 2350 | 4 20 | 1010 2630 | 593 2200 |
| | TOYOTA MOTOR UNICHARM | 3430 5080 | -30 · | 3930 5280 | 3050 3700 |
| | UNY WEST JAPAN RAILWAY | 2145 495000 | -80 10000 | 2520 521000 | 1640 367000 |
| | YAMAGUCHI BANK | 1769 | 35 | 1774 | 1500 |
| Į | YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. | 1300 2810 | 10 | 2320 3260 | 1100 2680 |
| | YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BARING | 1527 1167 | 14 -8 | 1800 2020 | 1390 1070 |
| | YASUDA FIREAMAR.INS. | 560 | -4 | 782 | 401 |
| 1 | HON | GK | ON | G | |
| | | | | | |

2 55

335 1125

MITSUBISHI MOTORS

MITSUBISHI TST.& BKG

| 0 | NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. | 21.05 3.2 11.88 10.34 | -0.1 -0.05 0.37 0.34 | 23.35 4.03 11.88 10.34 22.97 | 18.73 1.95 5.81 4.76 | |
|------------|--|----------------------------------|----------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| | ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. | 19.1 10.11 4.05 7.69 | 0.08 0.31 0.06 0.08 | 10.55 4,05 8,44 | 16.05 7.95 2.53 4.81 | |
| 000 000 | WESTFIELD TRUST WESTFAC BANK WMC WOODSIDE PTL | 3,08 9,82 4,89 8,09 | -0.03 0.08 0.02 -0.06 | 3.36 11.38 8.4 13.35 | 2.54 7.67 4.33 7.8 | |
| | NEW YORK | | | | | |
| | ABBOTTLABS. | 41.63 | 0.06 | 41.63 | 29.13 | |
| | AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. | 43.5 43.5 89.38 109.13 | 0.75 -0.06 -2.69 0.5 | 58.25 47.13 98.94 109.13 | 27.5 33.63 71 74.5 | |
| 3 | AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP. | 69.5 52.56 140.69 | -0.5 -0.94 1.13 | 70 53.5 140.69 | 47.56 34.59 94.38 | |
| | AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN | 108.06 44 64.5 42.63 | 4.13 1.5 -2.25 0.5 | 108.06 49.69 66.75 49.19 | 27.25 31.19 45.94 39.56 | |
| | AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP. | 82.38 46.69 58.38 | 1.63 -0.56 -1.63 | 82,38 49,25 68 | 46.25 39.5 34.25 | |
| | ATLANTIC RICHIPLED AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK MONTREAL QUE | 79.31 70.81 57 55.25 | -0.56 -0.94 -1 1.69 | 86.69 71.75 64.88 60.06 | 68 45.13 43.01 37.75 | |
| | BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON | 63 86.31 55.88 | 0.38 0.06 1.13 | 66.5 91,44 58 | 43.63 62.63 36.19 | |
| | BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY | 53 91.75 67.56 78000 | -0.75 0.56 -200 | 61.69 104.81 69.25 80900 | 44 69.06 43.81 41500 | |
| , | BEST FOODS BOEING - BOSTON SCIENTIFIC | 59.94 44.63 70 | 0.13 -0.06 0 | 60 60 77 | 44.12 42.75 41.56 | |
| | BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP | 99.69 54.13 | -1.13 -0.25 0.5 | 116.38 106.75 60.11 | 72.5 85 44.42 20.56 | |
| | CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CBS. CENDANT | 38.13 52.63 31.5 21.5 | -1.94 -1.38 -0.25 -0.13 | 40,06 60,94 36,19 41,38 | 44.75 23.13 18.56 | |
| | CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER | 72.38 84.19 56.38 | -0.75 0.19 0.5 | 73.5 88.69 57.25 | 48.53 71.13 32 | |
| | CHUEB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP | 79.56 69.5 87.06 154 | 0.63 -0.38 -0.75 -0.56 | 82.63 71.44 87.81 180.5 | 65.56 51.21 44.34 112.75 | |
| | COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM | 84.88 40 87.69 | 0.75 0.13 -2.06 | 84.88 41.13 91.44 | 53.56 22.69 61.81 | |
|) | COLUMBIANCA HEALTHO COMCAST SPECIAL 'A' | 39.75 | 7.25 0.88 -1.63 | 161.25 40.31 41.69 | 20.5 24.38 19.75 | |
| | COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCIANTL CONAGRA CORESTATES FINL DEA | 29.06 58.88 31.06 98 | -0.25 0 -0.56 0 | 39.13 61.13 38.19 101.75 | -19.7 36.13 28.06 53.75 | |
| | COSTCO COMPANIES EVS | 62.44 39.63 48.63 | 0.56 0.94 -1.06 | 62,75 - 39,69 52,13 | 31,44 - · 25.56 · 26.19 | |
| | DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU | 92 112.5 96.13 75.31 | -1.25 -0.19 -0.75 -0.56 | 98.25 127.13 101.5 82.75 | 28.59 75.19 86.25 53.5 | |
| | DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST | 58.81 69.44 37.25 | -0.94 0.81 -0.75 | 62.56 80.5 50.25 | 45.75 54.13 32.63 | |
| | EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP | 44.81 60.44 49.94 | -0.88 -0.75 0.56 | 46.94 67.13 53 | 19.19 51.56 35.63 | |
| 0 | EQUITABLE COMPANIES EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. | 70.5 72.5 63.25 60.5 | -0.69 0.06 0.25 -0.81 | 71.19 75.63 66.19 61.31 | 33.25 58 41.25 35.89 | |
| | FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION | 90.63 32.63 58.88 | -1.06 0.19 0.94 | 96.38 45.44 63 | 60.5 25.69 45.88 | |
| 7 | PLEET FINL GP FORD MOTOR FRANKRES FREDDIE MAC | 81.81 58.13 52.56 46.56 | 0 0.56 -1.19 -0.31 | 90 58.13 57.31 49.94 | 61.94 25.27 36.28 31.63 | |
| | GANNETT GAP GENELEC | 70.44 61.31 89.75 | -0.06 -0.19 -0.06 | 74.69 62.5 89.81 | 47.69 25.33 61.94 | |
| | GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE | 255 67.88 55.19 56.38 | -3.25 0.06 -3.25 -0.31 | 259.5 76 62.28 62 | 182 51.18 39.5 41.88 | |
| | HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD | 33.06 55.88 60.5 | 0 -1 0.75 | 34.63 59.44 81.63 | 17.22 41.63 54.56 | |
| | HOUSEHOLD INTL ILLNOIS TOOL WKS. | 84.88 52.38 64.19 75.63 | -0.06 2.25 -1.13 | 84.94 52.38 71.81 | 44.5 36.48 46.38 | |
| | INTLEUS MACH. INTLEAPER JOHNSON & JOHNSON | 112.44 43.25 76.94 | -1.75 0.44 -0.31 -0.81 | 100.5 125.81 59.94 77.75 | 65.94 90 41.94 55 | |
| | KELLOGG KEYCORP KDMBERLY-CLARK LILLY ELI | 40 36.19 45.31 | -0.38 -0.25 -0.81 | 50.31 43.13 58.94 | 39.75 27.91 44.63 | |
| | LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES | 67 102.63 83.69 79.75 | -1.06 -1.38 -1.56 -0.38 | 72.19 117 85.25 80.13 | 50.5 91.94 34.19 35.91 | |
| : | MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MENA CORP. | 89 94 66.06 33 | 0.5 0 | 93.94 66.06 38 | 68.25 47.25 24.42 | |
| | MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDIRONIC | 67.94 57.25 42.63 61.88 | 0.44 -0.5 0.75 -1.44 | 68.06 57.75 42.63 63.31 | 44.06 27.31 19.94 41.25 | |
| | MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH | 74.88 130.63 94.5 | 4.13 -0.63 -0.5 | 78 132.38 99 | 45.13 85 59.63 | |
| 7 | MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG & MNFG MOBIL | 87.75 101.56 83.81 78.5 | 1.13 -3.38 1.38 -0.25 | 87.75 104 94 103.5 82.56 | 43.06 59.47 80.56 65.31 | |
| | MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY | 57.63 118.75 57.94 | -1.94 -1.5 -1_38 | 59.81 148.69 89.94 | 34.95 98.81 49.06 | |
| | NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. | 69.94 77.38 36.75 24.69 | -0.88 -0.13 0.06 -0.31 | 77.5 80.75 43.44 41.13 | 52.5 56.88 28.12 | |
| 4 | PENNEY IC PEPSICO PFIZER | 71 94 41,44 110,5 | -1.13 -0.69 D.44 | 77.88 44.69 118.25 | 18.06 51 32.81 52.44 | |
| , ; | PHARMACIA UPIOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES FNC BANK | 44,38 39,06 49,06 55,94 | 0.5 -0.06 -0.19 | 45 47.88 52.06 | 30 35.19 34.75 | |
| 1 | PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY | 90.31 54.94 40.69 | 0.31 -0.56 -0.81 0 | 64.88 90.88 60.69 40.69 | 41.63 64.72 46.75 23.06 | |
| | SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHEMNG-PLOUGH SCHLEMBERGER | 57 40.13 92.81 | -0.25 0.38 -0.44 | 63 19 46 93.25 | 39.5 27.19 47 | |
| 1 | SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT | 67.56 67.75 27.06 75 | -1 19 0.56 -0.25 | 94.19 64. 69 28.81 | 62.5 39.88 20.88 | |
| 1 | SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS | 43.94 81.56 39.25 | 0.94 •1.19 0.06 •0.5 | 75 53.31 82.19 | 45 31.75 55.06 | |
| 7 | TELLARS TEXACO TEXAS INSTS. | 71.53 62 57.94 | •1.84 0.38 •1.13 | 39.75 73.38 63.63 70.5 | 14.56 45.13 50.25 40.88 | |
| | TIME WARNER TORO DOMENION BICNEW TRAVELERS CP. TYCO INTL. | 87.06 45.06 62.05 | -1.31 1.25 -0.63 | 88.38 51 73 | 45.38 29.3 8 42.04 | |
| 4 | UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US.WEST COMMUNICATIO | 61,06 89,5 43,69 48 | 0.56 0.38 0.31 -0.69 | 61.56 99.56 43.69 | 34.54 68.5 28.37 | |
| | WACHOVIA CORP. WAL MART STORES | 59.13 84 60 | -0.69 2-63 2 -0.13 | 57.44 59.13 89.94 60.13 | 35.81 27.75 58.31 32.19 | |
| : | WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN | 40.38 65.38 43.06 | -0.06 0.63 0.56 | 40.44 67.62 50.92 | 25.41 36.29 36.75 | |
| 1 | WELLS FARGO WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA. | 35 358 31 47.59 | 1.19 1.94 -0.13 | 35.13 387.25 35.75 47.94 | 22.25 250.13 21.31 | |
| | XEROX | 101.5 | -0.03 1.5 | 47,94 114,38 | 28.81 68.38 | |

-0.02 1.17 23 2.7 4.9 1.9 5.9 4.96 2.9 2.14 -0.02 -0.01 -0.5 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 0 8 9 9.25 4.56 13.1 12.3 27.25 2.78 5.6 2.74 2.35 **AUSTRALIA** 0.03 -0.13 0.21 -0.76 0.19 0.32 0.16 6.18 18.89 9.08 24.5 12.66 14.7 9.62 2.45 2.45 2.45 2.45 2.45 4.76 16.05 7.95 4.76 4.33 7.8 4.03 23 11.88 33.8 19.83 19.49 17.2 7.95 5.9 3.69 3.01 38.15 23.35 4.03 11.88 10.34 22.97 30.84 13.7 18.35 10.39 6.33 4.47 3.69 2.61 32 21.05 3.2 11.88 10.34 19.1 0 -0.03 0.08 -0.04 1.09 -0.1 -0.05 0.37 0.34 0.08 29.13 27.5 33.63 يستأء المستحداد فدود فحدار 43.01 37.75 43.63 62.63 36.19 والبارد الليص يؤيلون تف لنحسبه ف المستأر الب لايقلادي ، لمساعدة الوالند عرد 20.56 44.75 23.13 18.56 48.53 71.13 65.56 51.21 44.34 112.75 53.56 22.69 61.81 20.5 24.38 19.75 -19.7 36.13 معت الطاربية التي وجود بنياير سخوان حصعت الإسرة إلى 28.06 53.75 31,44 25.56 26.19 28.59 75.19 86.25 53.5 45.75

ERIC

999

لإجابة قبل الساعة

ROUND UP جانا

BERIAYA SPORTS TOTO

CARLSBERG BREWERY MA
12.2
GENTINO
GOLDEN HOPE PLIN.
1.46
HIGHLANDS & LOWLANDS
1.308
KIRALA LUMPUR KEPONG
KUMPULAN GUTHRIE
2.39
LEISTRE MANAGEMENT
1.46
MALAYAN BANKING
4.2
MALAYAN BANKING
4.2
MALAYAN BANKING
4.2
MALAYAN BANKING
5.35
MASTILE (MALAYSIA)
19.1
ORIENTAL HOLDENGS
6
PETRORAS GAS
7.3
PUBLIC BANK
1.2 🗀 استعار الإسهم مقتمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🗖 الصفحة من اعداد وتصميم التحياة.. 🗓 أسعار الاسهم هي أسعار أغلاق السوق أمس بالعملة اللحلية، باستثناءالسوق الأميركية الذي هي اسعار اغلاق اول من أمص

هوبسباوم والعنف

حازم صاغيّة *

■ تتجه القوميات عموماً الى اختراع تاريخ، ومن ثم اختراع ذاكرة، يُفترض انهما إِ خَاصًّانَ بِالْقُومُيةِ صَاحَّبِةِ الْآخْتَرَاعِ. وغَالبِأُ مَا ا بقوم الناريخ هذا يسحق التواريخ السابقة إعلى ما تَفَتَرَضُه القُومِيةَ المُعنيَةَ مُرجِعاً أُولاً

وبالمعنى نفسه تنجه الطبقات الاجتماعية الحيِّنيَّة الصِّعود، أو الحديثة الإستبادء على السلطة، الى اختراع عراقة تُنسبها الى نفسها والى عانلاتها، فَلاَ يِكَاد بِنقضي جِيل واحد حت بصبيح ابناء العائلات العسكرية التي استولت على السلطة ابناء معائلات عريقة. تماماً كما يسود اجماع، بدا مفروضاً، على ُ حقيقة التاريخ القومي المعتمد. وفى عبدليبة الأخسسراع هذه يصبح

المستحوقون في الأمم والتواريخ والعائلات، مجرد تفصيل غَرُضي، تتزايد عرضيته كلما ِّ تَمْكَنُّتَ الْعَصْمَلِيْسَةَ الْمُنْكَسُورَةَ مَنْ النَّسِرِسَيْخَ والسطوع، وهنا يُستحضِّر ٱلْمُتَصِّرُونَ «يُعَثُّهُ ثَلِكُ العَنَّاصِيرِ التِّي أَربِدِ دَفِّعِهَا الْيُ طَبِقَاتَ التاريخ الاركيولوجية. لتد سبق للمورخ البريطاني اريك

هوبسباوم ان صك تعبير واختراع التقاليد، في مقالة حملت هذا العنوان وقدم بها لكتاب شاركه في اعداده تي. راينجر (الكتَّاب بعنوانَ «اختراع التقليد»، صادر عن مشورات جامعة کمبریدج فی ۱۹۸۳)،

وما يؤكّده المؤرخ اليساري أن كثيراً من الاصور التي نفترض انها وجنت منذ زمن سحيق، هيّ، في أية نظرة مقاّرنة، ذات نشّاةٌ صديثة، ونتاج تصميم واع. فعيد الميلاد البريطاني «التّقليدي»، مثلاً، والذي لا بكتمل الأ بالتراثيم وشبجرة المسلاد وحطب المسلاد وسانتا كلور، كان معظم طقسه من صنع القرن التاسع عشر لا أبعد. وقد لعب شخصان سحندان بورأ استاسياً في بلورة الطقس كما نعهده: الأمير البرت بذكرياته عن الميلاد في المانيا، وتشارلز بيكنز بقصته «ترنيمة الميلاد»

وبالمعنى نفسه قيان منا تعرفه اليوم بالتَّذُورة الأسكتلندية، التَّي يسلَم الكَثْبِيرُوْنُ بْأَنْهَا ذَّات تَارِيخ قَدْيْم، احْتُرْعَتْ فَي ثَلاثَينَاتُ اْلقَّرْنَ الثَّامِنَ عَشْسِ عَلَى يِد كويكريَّ بِريطَانِي من لَانْكشير، في حَين ان قَماشيهما الصوفِي الْمُقَلِّمُ الذي يَغْتَرَضْ فَي لَونَهُ ونَمَطُهُ أَنْ يِؤُشُّنَراً الى عشيرة فعلية، ثم تصميمه كجيزُء من مهرجان أحتفالي اقامه السير وولتر سكوت في مطالع القرن ألتاسع عشير. ولو لم تفعل أِهِنَّه وَالْإِخْتَرَاعَاتِ، أي شُيَّءَ أَخْرَ، فَأَنَّهَا أَعَطَتُ على الاقل صناعة الصوف المحلى الاسكتلنبية عمقاً في التاريخ.

اماً بالنسبة الى الاحتفالات التي ترتبط بالحكام البريطانيين، فهي ايضاً احْتُراعات حديثة نسبياً. فحتى اواسط الأرحلة الفيكتورية كأن الناس اجمالا غير مكترثين بالسلطة السياسية او معادين لها بسبب مِبائلها الجنسية وغرابة اطوارها وتدخُلاتُها في الشنان البساني. وغالباً من راحت هذه دالسياسات، تترايد في ظل ملوك ولدوا في الشارج، ولم يعنوا الكثير لشعبهم، حتى ان اى احتفال كانوا يقيمونه ما كان ليثير الأ قلسلاً من الاغتمام. والصقيقة انه فقط في سُبِعِينَاتِ القَرِنُ التَّاسِعِ عَشْسِ، وهو الوقتُّ فيه توسيع حق الإفتراع ب فيكتوريا قد تخلت عن زعم الدور السياسي، غدت الملكة مطالبة بان تشارك في احتفالات ومهرجانات عامة وموسمية في غربة رسمية زاهية. وبمعنى أخر فالاحتفالية هذه انما جاءت للتعبير عن نقص الفعالية وتراجعها لا

في غضون نلك فان رجال الدين النين باتوا يلبسون الرداء الخاص، كانوا بهذا يواكبون زمنا بات فيه الاعلام يلعب دوراً اشت وعيباً بِدَاتِهِ. هَكِذَا غَيْدَا الْمُطَلُوبِ اعْطَاءُ مُسْتِحَةً بَيِنْيَةً بهبجة لأى احتفال كأن السياسيون يقررون اقامته لفيكتوريا، وما لبثت ان أصبحت هناك وتقاليده مخترعة أو شبه مخترعة مثل الافتتاح الرسمي الاحتفالي للبرلمان (والبرلمان نفسه هو الى حد بعيد اعادة بناء على الزي القوطي تعود ألى القُرنَ التاسعُ عَشْرٍ)، وتنكيسَ الأعلامُ في جنازات الحكام، والرسالة «التقليدية» التي توجه في اعداد المبلاد، وغير ذلك من عروض مشهدية هدفها دفع الجمهور لأن يستحسن

وبالمعنى نفسه فان الاسة والقومية هما، بقياس مقارن، حديثا النشاة ولو انهما يُتَمَّللَّانَ بِاشْكَالَ مِن الإجتماع اقَدَّمٌ بِكَثْيِرٍ: فحدتى الاستمرارية التاريخية ينبغي احْتراعُها، وذلك عُبِرْ خَلقَ الْمَاضِيِّ القَّدِيمِ امَّا من خُللاً منا هو نصف خرافي كالطباع والذهنية، او عبر التزوير الكامل، ويستَشهد هوبسباوم به والصناعة، التي شهدها القرن السَّابِعُ عَشْرَ لِمَا يَقْتَرِضَ انْهُ نَّصُوصَ مَبِكُرَةً وُصْبُعْت كي تُطَهِّر أن سِكان الرَّفَعِات الاسكوتلندية كاثوا سكانا محليين وليسوا متفرعين عن غزاة قدموا حديثاً من ايرلندا. ويعود بالتفصيل الى الردورُ الَّتِي قُبِرِكُتُ فِي القرن الثامن عشر مثل النشيد الوطئي والعلم والقبادة المعبول عليبهم أثارة العبواطف

نلك أن مجرد طهور حركات تصف نفسها بانها وتقليدية، يدلُّ الَّي قطيعة مع الماضي. فحسيث تبقى الطرق القننينة حيبة لاتعود ثمة حاجة الى إحيائها ولا آلى اختراعها بما في ذلك، اساساً، أعادة كتابة التاريخ. فهذا الأخير الذي يصبح جزءاً من راسمال المعرقة او ايديولوجيا الأمة والدولة او الحركة، ليس، في الصقبينقية، منا احتدفظت به الذاكيرة الشَّـعبيـة، بل هو ما تم انتـقاؤه وكـتابـتـه وتصويره وتصويله الى «شبعبي» وبالتالي ماسسته على يد اولئك النين وطيفتهم انّ

شيء واحمد لا يرقى اليه الشك، وهو ان أسوأ التَّـقاليِيد الْمُحَيِّرِعة هو ذَاكَ الَّذِيَّ يستدعي اضتراعه بعيثاً مضاداً، فيبكون الأمر شبهادة على الضبعف التكويني في الاثنين: الاخستسراع والبسعث المضساد، وفي الحالة هذه غالباً ما يحتكم المتنازعون الى

* كاتب ومطّق لبناني.

موضوَّعة «الآخر»: لاذا هذه التعمية والاطلاق في خطاب الحداثيين؟ و«اختراع التقاليد»

منير شقىق *

■ لنَاخَذُ مثلاً على التعمية في الخطاب من خللال تناول بعض الحداثيين للوضوعة لو استعرضنا اغلب النين يثيرون موضوع

العلاقة بالأخر من الداعين للصدائة، بمعناها

العولى رأهناً، فسنجدهم ينظرون ويقلسفون لضرورة مفهم الأخر،، ومأستيعاب الأخر، أو «الاندساج بالأخس» أو «التسامح والأخس» ويتهمون القائلين بالمرجعية الإسلامية، وكل أصحاب الايدواوجيات، بمن فيهم معظم القوسيين والعروبيين، بانهم «ينفون الأخر» ويؤكدون هويتهم بنقي هوية الأخسر، أو بالتضاد وإياها، ويعتبرون تلك بديهية، بالضسرورة، بالنسبة إلى كل من يتبني أيديولوجية، والقصود طبعاً الإسلامية والقومية وسابقا الاشتراكية، وإلى كل مَنْ يقول بهوية إسلامية عربية للعرب وهؤلاء مُتَّهُمُونٌ بِدُ دَرَفْضَ الْآخَرِهِ، وَالرمِي بِهُ دِحْارِجٍهِ الذات، ولهذا فهم لا يحتاجونَ إلَى إقامة البرهان من استله حية على هذه الأحكام فيه قدورك ما يمت تتحيث عن والأخره ان تصدر اية أحكام بهذا الاتجاء أو ذاك الاتحاس من بون أن تطرف لك عين حين تعمم احكامك باطلاق، بما في ثلك تبسرئة تقسسك من الاينيولوجية حَيِّ تكونَ ليبِرالياً، وأحياناً بِتَطْرِفْ، كَنْمُسا لُو كُنْتُ لَا تَنْطُقَ إِلَّا بِقُوانَيْنَ الفيرياء والرياضيات، أو كان ما تقوله يدخل في بناب المعسرفة فسقط ولا يمس عسالم الايبيولوجية ولو من أطراقه.

لكنَّ، لمَاذًا لا يوضح أغلب هؤلاء ما المقصود بِالْأَحْدِ، فَهِلَ كُلُّ أَصْرٌ بِالنُّسِيَّةِ إِلَى القُودِ أُو الأمة، أو إلى اتجاه فكري معين هو بمنزلة كل أحْر سواء بسواء، أم هنالك تفاوت لا حدود له من جهة علاقتي كفرد، أو كشعب، أو كأمة، أو كَاتَجْاه فكريٍّ، أو سُياسي، أو ايبيولوجي بالأخر، بمعنى بكل طرف محند؟

ُ فَهَلَ كُلُ مَا هُو خَارِجِي، أو ليس أنا، أي كل «أخر، يعامل بالطريقة نفسها أو بالمبدأ نفسه أي لا فرق بالنسبة إلى الفلسطيني والعربي أو المُسلم بِينَ الأحْسَرِ الْصَلِيهِ بِلونْيَ مَثْسَلاً، أَلَّذِي يغتصب فلسطين وشرد اكثر من نصف شعبها

ويحتل كل ارضها ويتسم بعنصرية عدوانية صارخة من جهة وبين اخر صيني او هندي أو غيني او أرَجْنَتَيِنيّ، وهل لا فرقٌ بْين آخر يتُسم بهويَّة استعماريَّة أو عنصريَّة تعامل العرب والسلمان بتحقير وتمييز قا ضحين ضدهم ولا يتوانى عن العدوان إذا لزم الأمر من جهة ويين أخر يشاطرنا المطلومية وإن كان مختلفاً نَيْنَاً أَو لُونَا أَو الديولوجْسِيَّةً أَو مُكَاناً ولا يعتدي علينا أو يقاتلنا أو يخرجنا من ديارنا أو ينهب ترواتنا ولا يعمل على افقارنا وربقا

بكلمة، هلّ تصلح عبدارة الأذر دين تستخدم بهذه الإطلاقية، أن تشكل «نظريةً» او حتى جملة مفيدة، أم لا يستقيم أمرها إلا حين نُحَيدُ من هذا الآخرُ الذِّي تَعَنَّيْهُ، وعَنْنَكُ يصبيح الكلام محددا قايلا للحوار والتفاهم أو الاختسالاف، ونحن نعسرف على مسادًا

إلى ارتل الوضع،

ثم ماذا يفعل هؤلاء لو استخدم منهجهم، فاعلن من يتهم ونهم برقض الأضر وعدم لحترامه وعدم التسامح معه، وعدم التفاعل والاندماج وإياه، قائلين نصترم الآخر ونتسامح والآخر ونتقاعل والآخر، لكن الآخر الذي يعنونه ليس الآخر الذي يريده هؤلاء لأن ما من ايديولوجية حتى لو كانت منطقة قعلاً إلا ومنالك أخر بالنسبة إليها تتعاطف وإياه، بصورة أو بأخرى أو تحترمه وتتبادل معه الرايّ، أو تَنْاقضه في المبادئ وتضالفه، أو تتعابش وإياه سيأسيا واجتماعيا واقتصابياً، كما أنْ هنالك أخْرِينْ تعاملهم بالعداوة أو الصبراع أو بالرقص أو بالنقد وفقاً لكل حالة، فالمعدّدي يردع والطالم يقاوم والعنصري يرفض ... وهكذا، ويمكن لهؤلاء أن يفتشوا انفسهم جيداً وهم يتحدثون عن الآخر بكل بلك الاريضية، ليتجفوا أنهم لا يدخلون الإسلاميين وكثيرا من القوميين واليساريين للذين لصقفتلوا بموقف صعارض للراسسالية المالمية، ضمن مساسل الآخر الذي في تصورهم المبطن وغير المعلن، أما الدلمل على ذلك فُديكُمن بمستوى النفي الذي يحسمله خطابهم إن لم يكن بمستوى الروحية القهرية عند التعاطي والخطاب الإسلامي أو القومي والتحرري الوطئي لا سيما في التعاطي مع الاخنين بالرجعيّة الاسلامية ، وعنوانٌ نلكٌ وصفهم بالاصولية بالمعنى الغربي للكلمة، أو

بالظلامية ليبدأ الهجوم والاقصاء والنبذ والاخراج من عالم الآخر – عالمهم. أما التعمية الأخرى للصاحبة للأولى فتقوم على فرضية مبطنة في غالب الأحيان، وشبه ظاهرة بعض الأحيان، توحى بأن كل ما تصبغونه على منظرية الأخرء من أيجابيات انسانية يعتبرونها أرقى ما وصلته الإنسانية، ويكسر عليها المتهمون برفض الأخرء تحتويها

الحداثة، ومن ثم يكمن الجواب أو الحل في «الانخراط في الحداثة» أو في «الانفتاح عليها» أو دالاندماج فيها، وترك التقليدي أو ما ندن علمه، لأن هناك المثال حيث يتجلَّى الاعتراف بالآخر فكراً ونظرية وقلسفة وتطبيقاً. حسسناً، لماذا لا باذخنا هؤلاء إلى نيار الحداثة وعلى التحديد إلى الولايات المتحدة الأميركية التي تقف على رأس العولة وتقود

الحدَّاتُة العائدة الراهنة، ليَثَبِدُوا لِنَا كَيفُ يتجلى للوقف من الآخر ولا نقول في السياسة الضارجية أو الاقتصاد بزعامة الشركات متعنية الحدود أو في المجالات العنفية التي تتعلق بالجيش والاسأطيل والاسلحة النووية، وما فوق النووية حتى لا نفسد على الحداثيين مزاجهم من خلال فتح هذه المواضيع المحرجة، والَّتِي تَبِعَد عِنَ الثَّقَّافِي، وإنَّمَا سُحَّبِ أَنْ سُرى تُجليًّاتُ المُوقِفُ مِنْ الْأَضَّرِ فَي الاعلامُ «النَّصر اللببرالي، وفي هوليوود، وفي العلاقة وعلى مختلف السقويات مع السود والمكسيكان والعرب والمسلمين والأستيوبين، بل تود على الاقل أنْ نرى ذلك في الجامعات وما يصدر من كتب عموماً تتناول الشرق أو التاريخ أو الإنسانيات عموماً. أما اعتبار بعض الكتأبات أوْ المواقَّف المهمُّ مُسْلة والتَّى تُتُّسمُ بِالنَّرْاهَةِ ممثلاً للمشهد هناك فهي مثل اصطباد الضائع أو الشارد من القطيع.

ان الوان العنصرية والعجرفة ضد الشعوب الاشرى، ويعضها يصور «الآشِر» حـتى في البرامَٰجِ اللَّحْصِصةِ للْأطَفَالِ «مثَلاً والت بيرْنيُّ» بدرجة عالية من التشويه والازدراء والتندر، وهذه تغطى القسم الاعظم من الشهد الحداثي، فَّى القرب بِّالنسبيَّة الى الْعرب وللسلمين على الخصوص، قمن ابن جاءت تلك الصورة، والقاهيم حول الآخر كما يصبورها اصحابنا ويجعلونها سمة اساسية من سمات الحداثة هناك بل هي الحداثة ويدعبون شعبوبنا

للانفتاح عليها.

لو انهم تصدفوا عن ضحرورة اللحاق بالمنجزات العلمية والتكنولوجية والسعى الى الإبداع فيها لأمكن اعتبار موضوعة الانقتاح على الحداثة ذات وحساهة، لكن حستى هذه ممنوعة علينا وتقع ضمن الاحتكار الصارم الذي تمارسه قيادات بول الحداثة وشركاتها الاحتكارية متعدية الحنسنة والحنود، الامر الذى يجعل الوصول الى تيولها وليس اليها دونه خرط القتاد، ولا يتحقق بمجرد الانفتاح بكل هذه البساطة، والتبسيطية، وهو ما كان ممكنا لن يحتج به قبل انهيار اقتصابيات النمور الأسيوية، واقتراب اقتصاد اليابان من الهاوية، الامر الذي يقترض من المعتمين بأمر الحداثة ان يعيدوا النظر في فهمها ومعرفتها لا من خلال رؤيتها كيف تبدُّو من بعيد، ولا من خلال الحديث التبس يطي عن الشورات التكنولوجية والعلمية، واثما من خلال فهمها

من الداخل، اي من شاكل معرفة الأليات والماكنيزمات التي تقوم عليها الحداثة، وبن هَى القُوى المسيطرة عليها، وما هي سياساتها والسولوجيتها، وما هو الموقع الذي ينتظر دُولَ الْعَنَامِ الشَّالَثُ فِي عَنَالُمُ تَلُكُ الْحَدَاثَةُ أَذَا سئمت بشنروط صنبوق النقد الدولي والبنك الدولي وفتحت اسواقاً كما تريد «العُولْلَة، أي كما تربد الولايات المتحدة الاميركية والشركات متعدية الحدود التأبعة لها. على أن المنتبر للانتباء أن كالم بعض المثقفين على الصداثة والدعوة للاندماج بها

حتى دون سؤال او شرط ترافق مع هجمة والعولمة أي مع الهجمة التي تدعو دول العالم الثالث الى فَتَح حدودها امام الشركات متعدية الجنسية وقتح اسواقها لصرية التجارة والاستثمار وتنقل الاستثمارات ورؤوس الإسوال، بل أن أغلب هؤلاء من دعاة فتح هذه الاسبواق، وضمن الشروط التي تطرحها العولمة، ويضمنونه من كلال الدعوة للانفتاح الثقافي وغيره، الاصر الذي يعنى أن ميران القوى ألاقتصادي - العسكري - السياسي قَرضٌ نَفْسه عند اوَّلئك البِعضُ على الثَّقَافي وإذا بنا ازاء تيار ثقافي اسقط كل نقد للحداثة من حسابه، وراح يرسم لها صورة زائفة زاهية محول موقفها من الأخر، هي لا تريدها، ومن ثم لا تريد من الآخر أن يصدق أنها تقبله ندأ، أو

تحترم خياراته، وتتبادل الراي وإيام، ولا ﴿

وتسعى الى نزع كل مقومات المقاومة فيه وتلونه بالوان مسعدة له، هي غيير الوانها

اما ألمثير للانتباء اكثر أن هؤلاء يقفون على ديمين، مجموعة الدول الـ ١٥ كما بدا في مؤتمرها الأخير في القاهرة، وهي عينة معللة لدول العالم الثالث بما فيها والنمور الأسبولة، بل يَقْفُونَ حُتَى على بِعِينَ أَعْلَبِ بُولُ المَحِمُوعَةُ الأوروبية والصين وروسيا في سا يتعلق بالموقف من العولمة ومن العولمة الشقافية. فبيثما تواجه سياسة فرض العولة الإمبرين علَّى العالَم قلقاً متزايداً من غالبيَّة بول الْعَالُّم ليس على أقتصادها وسيادة دولها فحسى وأنما أيضا على هويتها وثقافتها حين برأد اللَّهُ قَافَّةَ أَنْ تَدَّحُولُ إِلَى سَلَّعَةً فَي الْأُسُوَّاقَ المفتوحة لآبهر هؤلاء أي قلق بل ثمة قلق في بعض الأوساط الأميركية من المهتمين بقضاياً المبحة والضمان الاجتماعي والبطالة والجريمة من تلك العولمة ألتي حملها كلينتون وبلير ليفرضاها على الاجتماع الوزاري للنظية التحارة الدولية الذي عقد في حنيف بن ١٨ و ٢٠ أيار (مايو) ١٩٩٨ بينداً ليس من أقلق مثل هذا عند هؤلاء،

وهكذا بدلاً من التسليم السعيد للعملة يطبعتها الأميركية المعروضة الآن، واعتبارها قُسْرُ العَسَالِمِ الَّذِّي لا يقساوم ومنا ينسِعَى له أن يقاوم كان على هؤلاء أن يسبقوا مجموعة بول أل ١٥ وبعض دول الثمانية في مطالبة العولة التي تريد الولايات المتحدة فرضَّها على العالم وليس التكنولوجيا وليس التقدم العلمي وتورة الاتصالات أن يقوم النظام العالمي على توازن براعي مصالح كل الدول وفي مقدمها الدول الْفَقْلِيرة والنّامية، ويراعي هوياتها وثقَّافاتها وتحياراتها، إنَّها «أَخْر، كَذَلكُ، ولها بعض حقوق الآخر في الاقل.

بكلمة، أنَّ حداثة ألغرب، وعلى الخصوص حداَّثة امبرَّكا، لا يمكنَّهُا اعْطاءَ النروسُّ في العلاقة بالآخر أو النظر إلِيه جو سعاملته، ولَّا بمكنهما أن يكونا مثالاً، أما الانفتاح على منجزات العصس أو الاشتراك في صياعة قيم انسانية عالية فطريقه غير دالهرولة الثقافية، والاستسلام السياسي والاقتصادي.

ترمى به مخارج، ذاتها، لأنها تبخله فيها تابعاً ٢٠٠٠ * كاتب فلسطيني،

فَاكِرِهُ الْقِرِفُ الْعَشِرِفُ

۲۷ حزیران (یونیو) ۱۹۲۷

رحيل الشاعر العراقى احمد الصافى النجفي

■ الزمان صيف العام ١٩٥٨. المكان مدينة صيدا. وتحديداً وفندق طاتيوسه في اول المدينة لجهة بيروت. لبنان كُله بِلَتهِب بِـ «التَّورَة» في نَلُك الدين والقصف والرصاص في كل مكان. الفندق خال الا من رجل عجوز نحيل القامة غريب الاطوار والملامح، يشي مظهره على القور بانه شاعر. ولأن صاحب الفندق يحب الشعراء والفناتين ويتعاطف معهم، سمح له ان يقيم كضيف ونزيل وحارس الوقت نفسه. وهكذا أذ وجد الرجل نفسه وحيدا في الفندق والنيران تحتدم في لبنان كله من حوله، لم يجد أمامه الآ أنْ... يكتب الشعر، فكتب قصائد شغلت اكثر من ٣٣٠ صفحة، كونت بيواناً حمل اسم «الشلال».. ويعتبر

هذا الشاعر كان احمد المناقي النجفي، لحد كبار كلاسيكيي الشعر العربي في القرن العشرين، العراقي الذي عاش في سورية ولبنان اكثر مما عاش في العراق، والورع التقي الذي ترجم ورباعيات الخيام، عن الفارسية، ومساحب الشكل السجيب الذي لم يكف يوماً عن الوله

اليوم ربما تكون ترجمة احمد رامي لبعض الرياعيات

الخيامية هي الاشهر بسبب غناء أم كلثوم لها، لكن عشاق الشعر ومتنوتيه يفضلون ترجمة احمد الصافي النجفيء على رغم أن الرجل رفض ذأت يوم أعادة طبعها حينَ عرضتُ عليه دار نشر بيروتية نلك مقابل ١٠ ألاف ليرة لبنانية قائلاً، حسب رواية يوردها النكتور عبد الولحد لؤلؤة: وانتى الآن اجد الرباعيات تدعو الى الالحاد والخمر والتشكيكُ وانا أشعر بالواجب، ورسالتي في شعري هي ضد رسالة

مهما يكن فإن النجفي اشتغل على الرياعيات سنين طويلة من حياته وكان من اوائل النبن قالوا بتغر الخيام الصريح، بل الحرفي احياناً، بنبي العلاء العري.

ُ لَكُنُ تَرُّجِمةٌ الصَّافَيُّ النَّحِفي للنَّخِيام لم تكن كل شيء في حياته. فكان هناك ايضًا شُعَرِه الضَّاص الذي صلا الوف الصفحات، وكان هذاك نضاله الوطني وتشريه الطويل.

عتدما رحل احمد الصافي النَّجِفي عن عالمنا يوم ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٧٧ في بغداد كان في الثمانين من عمره، وكانِت شبهور قليلة فقط قد مضت علية منذ عاد الى وطنه، هرياً من الحرب اللبنانية والجراح التي اصابه بها القصف العشوائي الذي عرفته تلك الحرب. عندما عاد النجفي الي بغداد، كَانت سن واربعون سنة قد انقضت منذ غالرها م يعد اليها الالماماً وفي فترات متقرقة، هو الذي فضل دائماً إن يعيشٍ في بيروت ويقية المن اللبنانية، بحيَّت اعتبر دائماً واحداً من العالم التقافية في لبنان ولا يزال الكثيرون يذكرون الى اليوم جلساته الصاحبة في مقهى الصاح داود أو في مطعم البصري، وتنقله القلق بين صور (منينة امه اللبنائية الاصل) وصيدا ويعلبك وصارة حريك وجزين، عاش النجفي في كل المن اللبنانية تقريباً، كما عاش في بمشق وكانت له صولات في مقهاها الأبيي الشهير «الهافانا» خلال الثلاثينات، التي شهدت نروة نضبَّه كشاعر

ثائر متمرد عنب اللغة جزيل العبارة، واضح المعنى. ولد في النجف بالعراق العام ١٨٩٧ لأب من اسرة ذات أصول حجازية علوية، وأم لبنانية كما أسلفنا. وهو نشأ في

تراكم لديه، حين انتهى من دراسته الدينية بتحصيل شهادة عالية في الشريعة، لكنه بعد نْلك آثر ان يثقف نفسه بنفسه وان يعيش على هوام، وهكذا ما أن توقيت والدته وهو في سن السابعة عشرة حتى انخرط في الحياة العملية وراح يهتم بالقضايا السياسية الكبرى، منضماً الى حلقات من حـول الشـيخ عـبـد الكريم الجرزائري. ومن ضمن تلك الطقات انطلقت يرمها شرأرة ثررة العام ١٩١٩ التي سرعان ما تُمعها الأنكليز، ما اضطر صاحبتاً الى الهرب الى ايران حيث ما ان وصل الى طهران حتى شرع يدرس اللغة الفرنسية ويعلُّم العربية. وهناك في طهران حيث عاش ثمانية اعرام ترجم الرياعيات ويدأت اشعاره تتخذ شكلها الذي

سيسود لديه بعد ذلك. بعد طهران عاد النجفيّ خلسة الى العراق وراح ينظم الشعر الوطني مآ كشف امره ودفع الاتكلير لاعتقاله وارسلوه الى سجنهم في بيروت مخفوراً، حيث أمضى اربعين يومأ كانت نتيجتها مجموعته محصاد السجن، من بيروت عاد الى العراق، لكنه ما ان استقر به المقام حتى اصيب بعرض نصحه الاطباء على اثره بأن يغادر الى مكان أقل جفافاً وحراً، فبدأت رحلة تشرده الطويلة بين سورية ولبنان. الرحلة التي تواصلت ستة واربعين عاماً، عاش خلالها للنضال السياسي والشعر والفن. وقضى اكثرها في

في لبنان كان دائم التنقل وكسابة الشعر والاخسلاط بالاصَّعقاء. حتى كانت الحرب الاهلية التي أفقت توازنه بسبب غرابتها وبسبب عجزه عن فهمها تماماً. ولم تكتف بهذا،



بل قضت عليه، هو الذي كان قد أضحى شيخاً من دون أن يصاب شعره بأي شيخوخة ولقد خلف النجفي منات القصائد التي جمعت في سبعة عشر كتاباً، اضافة الى احلى الذكريات التي ظل يحفظها عنه عارفوه ومحبوه.

ابراهيم العريس

النزاع بين اريتريا واثيوبيا في ضوء «نظرية العدوي»

خالد المارك *

🗷 كنب المنجـمـون ولو صـنقـوا. أمـا الاكانيميـون قـإنهم يتوصلون إلى استنتاجات وتوقعات مبنية على حقائق وسوابق وقياس موضوعي المؤشرات واللة. يجابنهم الصواب أحياناً لكن معظم توقيعاتهم يصدق. وأنصع مثل على ذلك اللحص الذي أوريته هورن أوف أفريكا بلوتين (أذار/ مارس - تيسان/ أبريل ١٩٩٧) لبحث تحنيري قام به السويدي ماتس هامر ستروم عن رعدوى، النزاعات الاهليمية، يقول إن العدوى يمكن أن تنتقل من نراع إلى أخر كما ينتقل الوباء من جسد مصاب إلى أخر معافى. وتشرأيد الاحتمالات عند وجود طوائف او فرق أو جماعات مشتركة تمثل وسائط ناقلة للعدوى. والتحثير هو: إذا لم يعالج نراع ما ويحصر فإنه قد يجر الجيران إلى نزاعات ويصيبهم ب «العندوى». تصاول اثيوبياً واريتريا منذَّ عام ١٩٩٤ أيجنَّاد حلُّ للنزاع في جنوب السودان. وقد بتلتا جهدا مقدرا في إطار حملة دايغاًد، التي أنهت احدث اجتماعاتها في شهر أيار (مايو) المَاضِي، إلا أَنْ العِدوى انتقلت بالقعل حولٌ مِثلَثُ «يرغاء فَي الشمالَ الغربي من اريتَريا (مساحته ١٦٠ ميلاً مربعاً). قصفً السلاح الجوي الاثيوبي العاصمة الاريترية اسمرا وهاجمت قوات اربترية مُدينة مكلاً الإنبويية. قامت النول الغربية بأجلاء رعاياها حتى يحين وقت السيطرة على النزاع للسلح. فما هي الملابسات المحيطة بهذا الخلاف

في التاريخ الحديث كانت اريتريا (ملل فلسطين) تحت الانتداب البريطاني، إلا أن اثيوبيا ضمتها بالقوة عام ١٩٦٢ فكُون الاريشريون حركات تصرير عندة، وعلى رغم قلة عندهم (ثلاثة ملايين ونصف المليون فقط مقاربة بثلاثة وخمسين مليوناً في الثيوبيا)، إلا أنهم دوخوا الإمبراطور هيلاسلاسي ثم نظام منغيستو هايلي مريام الشيوعي. قلما انهار نظام منغيستو عام ١٩٩١ وتولى الحكم في انيس ابأبا ثوار الجبهاة الشعبية الديموقراطية الانبوبية وافقوا بجراة وبعد نظر على لجراء استفتاء في اريتريا باشراف دولي عام ١٩٩٣. صوت ٩٩ في المئة مع الاستقلال التام وأعلنت دولة أريتريا المستقلة يوم ٢٤ أيار (مايو) ١٩٩٣. ويما ان مينائي عصب ومصوع يقعان ضمن الأراضى الاريترية (وكان ذلك من أهم أسبابٌ ضَّم السُّوسا لاريترياً) فإن البلدين توصلا إلى اتفاق حول استخدام اليوبيا للميناءين. سوابق «العدوى» كثيرة، فقد قطعت اريتريا علاقتها الديبلوماً سية مع النظام الحاكم في الساودان وسلَّمت معنى السفارة السودانية في أسمرا إلى قيادة التجمع الوطني الديموقراطي المعارض. والتجمع السوداني يشن حرب عصادات

انطلاقاً من الأراضي الاريترية، بينما تتخذ حركة الجهاد الإسلامي الاريترية مِّن السودان متَّطلقاً لنشاطها (وتجد تُاليِّداً مِنْ الاصوَّلِينِ العربِ). ومن السوابق ان الحركة الشَّعبيَّة لتَحرَّير السودان كانت تتحُدُ من التوييا قاعدة. وقد ساعدت الحركة نظام منغيستو ظما انهار فقنت قواعنها وتعرض بعض قواتها للملاحقة. غير ان تأبيد نظام الترابي – الشين لـ مجبهة تحرير اورومنو، دفع الحكومية الاثيبوبيية الجنديدة إلى الشعباطف مع المعارضة السودانية مرة أخرى، وجاءت قاصمة الظهر عندُ محاولة اغتيال الرئيس المصري حسني مبارك في أديس ابابا عام ١٩٩٥ والاتهام الذيّ وَجِه للنَّظامِ السُّودُانِّي بِتُّ دبيِّسَ المُصَاوِلةُ والتستر على مرتكبيها، والإدائة، ثم العقويات الدولية.

وفي الإطار العريض، فإن حكومتي اريتريا واثيوبيا مز الحكوميات التي تحظى برعباية الولايأت المتسحدة، وببسلايين الدولارات كساعاً ثات وقسروض من مستستلف الدول والصناديق الغربية، وتحتل اريتريا مكانة خاصة لائها تجرّات على إقامةٌ علاقات اقتصادية وسياسية متينة مع إسرائيل. سبق لاريتريا أن دخلت في نزاع مسلح مع جيبوتي عام ١٩٩٦ حول منطقة «رأس بمبيرة ه أما آخطر نزاعاتها فكانَ مع اليامن صول جزر حنيش. وانتَهى نلك النزاع موققاً بموجب اتفَّاقيَّة ٢١ أيار (مايو) ١٩٩٦ التي وقعت في باريسُ واتفق فيها الجانيان على عدم استخدام القُوة وعلى التّحكيم الدولي عن طريق محكّمة العدّل الدولية. ويما ان اثيوبياً رحبت بتلك التفاقية، وبِمَّا أن معظم الدوائر التي ضغطت للتوصل إليها (الآمم للشحدة، متَّظمة الوحدة الافريقية، جامعة النول العربية) وتلك التي رعشها مثل الولايات المتّحنة وبربطانيا وفرنساء يما ان معظم هذه البول والمنظمات تعمل الآن لوضع حد للنزاع للسلح بين اثيبوبيا واريتريا فليس هناكما يحولٌ مون تطبيقٌ المُعاملَة المُجربة مرة اخْرى؛ وقف اطلاق النار – الحل السلمي – التحكيم

ومهما يكن فإن الجهة التي ستنتصر ليست اثيوبيا ولا اريشرياً، بل الحكومة السودانية. فنشاط المعارضة انطلاقاً من الحدود الاليوبية أو الاريشرية قد يتنظم، إلا أن المعارضة السودانية كسبت في الجدل الدائر حول فصل الجنوب. لو اتَّفَصل الجنوب مع المطالب الحدودية التي بجاهر بها جُون قرئقٌ منذ الآنَ، فإنْ بِدُورِ النَرَاعِ المسلح بِينَ دَوَّلَةَ الْجِنُوْبِ وَشَمَالَ الْسَوْدَانَ ستكون بينة لكل ذي عيئين. هذا بالطبع مجرد توقع. لكنه يستند على نظرية «العدوى» التي ينكرها السويدي ماتس هامرستروم والتي اثبتت الأيام صحتها.

* كاتب وجامعي سوداني مقيم في بريطانيا.

معن البياري *

عودة فلسطين الى «الفيفا» من معطيات الكيان

■ عسادت عضسوية فلسطين الى الاتحاد الدولي لكرة المقدم (الفيفا) بعد غيباب ٦٤ عاماً، وصارّ يحق لفلسطينُ التَصويتُ في انتَّحْأَبات الرئاسة لهذا الاتحاد الرياضي العالمي. قد لا يعتبر هذا «الحدث» مدعاة غبطة غامرة،

بالنظر الى ما هو مشهود في الوقائع القائـــمة. فُقُلسطينٌ ما رَالتَ محتلةً، والْاستَيطانُ الاسرائيلي في أراضيها، مننا وقرى، لا ينفك بتُّواصُّل. والْعَـمَأُ النؤوب جارفي تهسويد القنس وتهديد مواطنة فلسطينيسية الى غير نلك من ممارسسات اسرائيسليسة بالغية العمنف تجاه الشعب القلسطيني

لهذآ كلَّه وغيره لا تعد انجازاً جوهرياً عودة فلسطين الى الاتصاد الدولي لكرة القدم وهي التي كانت فيه في عام ١٩٣٤، وشاركت في تصفيات كاس العالم ولم نكن دولة لها اركان السولة، وهذا حالها في التسعينيات الجارية.

لكن، لم لا تُلتقت الى ما في هذا «الحسدث، من

دلالات، والى ما يحيل اليه مما يجدر الانتباه جيداً

البِعه، إذا منا المصدرفنا ولو قليلاً إلى البحث في الشَّانُ القَامِطِيئي الراهِنِ، كما تؤسَّر اليه هذه العبودة الى الاتصاد النولي لكرة القسدم، اذ فيهما يجهد نتانياهو، كما أسلَّافه من صهاينة الدولة العبرية، في الغاء (او مصو) فلسطينُ ككيَّان سياسي وبشري، وهو ما يخفق قيه بلا شك، يجري التسليم في المجال الرياضي هنا، بفشل هذا الجهد، بعد أن تمثل الفلسطينية ون طويلاً في كبينونة سُعِاسَيَّة، هي مُنظمة التّحرير الفلسطِّيثية، بلت مَكَاتَدِهِا فِي الْكُثر من مئة عاصَّمة في العَّالم على شعب له قضيته وله علمه ونشيده الوطنيان، وإذ يتمثَّلُ القَاسطينيوَّن، الى حدّ ما، أَفي سلطةً وطنيَّة، لَّهَا سَغَارِاتَهَا وُوجُوبَهَا ٱلنِيلُومُ أُسِّي الدولي، فَتَلَكُ ادعى الى القول مجددا باخفاق الشروع الصهيوني الذي لم يتوقف بعد عن تسخيف الدعوى بوجود شبعب فلسطين، قلم تُنس مقولة غولدا مائير التي تساعلت فيها عن هذا الشعب ووجوده. في سنوات الشلائينيات الأولى، كانت فلسطين عضواً في

(الفيفا)، وكان المهاجرون اليهود يستقدمون اليها بُتَخْطِيطُ صَهِيُونَيْ مَنْظُمْ وَنشَطْ وَكَانت هِناكُ احزاب وتجمعات وطنية فلسطينية تستعد لإعلان حكومة عموم فلسطين، وتحدر من مخاطر النكبة المتعلة، وكانت للفلسطينيين فاعليتهم في محافل العمل السيساسي العُسَّربي (والسدولي ربما)، يوازونها بِالقَهَّدِيِّ قُثُورة تَأْرَيْخَيَّة ضَدَّ الْأَنْتَدَابِ الْبِريطاني الذي كان يعتسرم تسليم فلسسطين الى الطَّكُ المهاجرين وعصاباتهم وفي الاثناء ضاعت سبادة الفلسطينيين على ارضهم، وعضوية وطنهم في

بعد ستين عاماً ينجز الفلسطينيون اول كبان سيساسي رسمي على بعض ارضهم، لأول سرة في التاريخ، بعد تجرية منيدة ومريرة من الكفاح السلح وغيره، وصولاً الى هزيمة عربية مدوية، واخرى فلسطينية ليست اقل نوياً ربماً، وفي لحظة اشــد خطورة من هاتين الهريمتين، يجد ياسر عرفات أن تغييب حضور الفلسطينيين في العالم باعتبارهم أصحاب حقّ وأهل كفاح، تُحْسَّارةٌ أخرى تُنْضَافُ الى ما تراكم عليهم من خسسارات، فياتقط باقتدار، مفارقة تاريخسية شديدة الخصوصية، تتجلى في امكان أن تَتَخُّفُفُ نَحْبِ مَّافَدَة وِحاكُمةٌ في اسْرِآئيلٌ مِنْ بِعَضِ اوشامها عن الفلسطينيين، ويلتّفت الى ما في هذا الامر من بعد جوهري، فيه الجدة وبعض الجدية، فيروح الى «أوسيلو» وراءه هسؤانم العرب البيرونية والخليجية وأساسه رحلة كفاح اخرى ومن نوع مختلف، تقماير عن سابقاتها، بأنها ستعرف (حتما) اولى خطوات تأسيس كيانية شرعية للفلسطينين على بعض اراضيهم، حتى وأن كانت مسيجة بالكثير من الالغام والفَّـ خُـاخ، بلُّ وإن كَـانْتُ مِـحَـاطَةُ بالعسكرتاريا الاسرائيلية المهووسة بالامن الذيله مرتبة القداسة لدى نتائياهو ومن قبله اسحاق رابين وشمعون بيرير، فيذهب الفلسطينيون او كثير منهم في هذه الرحلة المستجدة، بعناء أيضًا، وبمتاعب غير هيئة ابدأ، ينجِرُون فيها القليل المراد، والأقل من الطهوح، ومنه عودة فلسطن عضوا في الاتحاد الدولي لكرة القدم (الفيفا).

* كاتب فلسطيني مقيم في قطر،

The second

تفجيرات الهند وباكستان . . . ارهاصات القرن القبل

غازي القصيبي

 لا بد أن أقول، من البداية، أنني حين أتعرض لهذا للوضوع المتفجّر، حقيقة لا مجازاً، اتعرض له بحد اقصى من التَّجرد والموضوعية. لقد اخذ الموضوع حقه من الأنفعالات الايجابية والسلبية، مظاهرات ترج في الشوارع وحيراً يسيل على ورقي الجرائد، وقرارات مقاطعة صادرة من نادي الاقوياء. ما يهمني هنا، بصفتي دارساً من طلبة العلاقات الدولية، أن الاحظ، أولاً، أن ما حدث في ألهند وياكستان هو ارهاص يندِّر بمواد حقبة لا تزال تتشكل وتتخلق، حقبة تختلُّف في جانب هام من جوانبها عما سبقها من حقب، وإن الاحظ، ثانياً، أن ربود الفعل المحتلفة التي نشهدها الآن تستهدف، على نحر أو أخر، التعجيل بهذه الحقبة أو لجهاضها، وأن أتسامل، ثالثاً، عن موقع العرب في الحقية الجديدة الذي اتوقع أن تعل علينا، مكتملة النمو، في النك الاول من القرن المقبل.

تختلف الحقبة للقبلة عن عهود السياسة الدولية السابقة والمعاصرة في ملمح مهم جداً: لن ترتبط القوة العسكرية فيها بالتقدم الصناعي/ العلمي. منذ استخدام البارود والمنفعية الثقيلة قبل بضعة قرون والى حرب النجوم، كانت القوة العسكرية تسير، خطوة فخطوة، مع التقدم الصناعي/ العلمي. الدولة التي شهدت مولد الثورة الصناعية، بريطانيا، تحولت، تلقائياً، الى الدولة العسكرية الاقوى. الدولة التي دفعت بالثورة الصناعية الى أفاق اوسع وارحب، اميركا، ورثت المجد العسكري من بريطانيا. حين تمكن الاتحاد السوفياتي من تحقيق قدر لا يستهان به من التقيم الصيناعي/ العلمي حقق انجازات عسكريَّة كبيرة. كأن بوسع المتخلفين صناعياً / علمياً، دوماً. تحقيق اهداف عسكرية محدودة على للسرح الاقليمي قبل النتجه لليهم الالة العسكرية

لا يكاد يوحد الاقوياء، في كل زمان ومكان، شيء سوء رغبتهم في عدم بخول اعضاء جند الى نادي القوة. واقوياء هذا الزمان يتحالفون، الآن، رغم الخلافات السياسية لابقاء الضعفاء في منتدى الضعفاء. المعاهدات التي تحظر اسلحة الدمار ، حملتها وتفاصيلها، من لخراج مالكي هذه الاسلحة، لا تستهدف خير البشر ولا امنَّهم ولا سلامهم بقدر ما تستهدف ابقاءً هذه الاسلحة حيث يجب ان تبقى: مع صفوة الاقوياء. ليس من قبيل المصابغة أن كل بولة، خارج الصفوة، حاولت تطوير سلاح من اسلحة النمار الشامل قويلت برد فعل حازم مباشر، لجهضت طموحات العراق في هذا الميدان اجهاضاً كاملاً. والحصار المضروب على ليبيا اليوم يستهدف القضاء على الطعوحات الليبية التدميرية اكثر مما يستهدف المعاقبة على أرهاب حقيقي او مزعوم. وكل محاولة للاحتواء، سواء كان الاحتواء فردياً او تُنائياً أو متعدداً، هي مجاولة الحتواء اسلحة النمار الشامل.

· الاستثناء الوحيد من هذه القاعدة، اسرائيل، ليست اذا حقق المرء وبقق استثناء بقدر ما هي تطبيق للقاعدة. لا نحتاج الى التورط في متاهاتٍ نظريةٍ للوَّامرة لتقول ان الولايات المتحدة تعتبر الترسانة النووية الاسرائيلية جزءا مكملا للترسانة النووية الاميركية. لم يكن بوسم اسرائيل أن تطور قدراتها النووية من دون تعاون، مباشر وغير مباشر، من الولايات المتحدة. وليس بوسع اسرائيل أن تستخدم قدراتها النووية الا بإنن صريح من الولايات المتحدة. الذين يطالبون الولايات المتحدة بأن متضغط على اسرائيل لنتخلى عن اسلحتها النووية يضريون مثلاً نادراً في طيية القلب (ومن العيب إن اقول السدَّاجة!). لا فرق، من منظور المصالح الاستراتيجية الاميركية، بين سلاح نووي مخزون في تكساس وسلاح نووي مخزون في تل ابيب.

تحدي القاعدة الحقيقي لم يحدث الآمع التفجيرات النؤوية الهندية والباكستانية هنا دولتان فقيرتان، بكل المُقاليس، متخلفتان اقتصادياً، بكل المعايير، يفتقران الى القاعدة الصناعية/ العلمية الواسعة، ومع ذلك تمكنتا من الخروج من دبيت العلاعة، النووي. وما دامت الهند وياكستان قد تعكّنتا من التعرد، فهل سنقف الامور عند هذا الحد؟ ماذًا عن اندونيسيا التي تملك من مقومات تصنيع الذرة ما تمثلك رميلتاها التسيويتان؛ وماذا عن تايوان التي لا تفتقر الى مال أو صناعة أو علماء؛ وأذا تجاوزنا السلاح النووي، وهو معقد وباهظ التكاليف، فكم من الزمن سيمضى قبل أن تستطيم الدول الفقيرة ألنامية، التخافة بكل معيار غربي، أن تمثلك اسلحة غازية لا يختلف تصنيعها، كثيراً، عن تصنيع للبيدات الحشرية، واسلحة بيولوجية لا تحتاج الى اكثر من عالم واحد في مختبر صغير؟ وإذا كان مجاس الامن، المثل الشرعي الوحيد للأقوياء، عجز، حتى الآن، بعد سبع سنوات عجاف وجيوش من الخبراء، من أن ميتاكد، من خلو العراق من اسلحة الدمار الشامل، فكيف سيتعامل عنا المجلس مع

على انه اذا كان خوف الاقوياء من استيلاء الضعفاء على معدات النمار الشامل مفهوماً، فيجي ان نتوقف، لحظة، لنقول ان انتشار هذه الاسلحة يجب الا يبعث الفرح في نقوس الضعفاء. الواقع النولي المؤسف يقول لنا أن الضعفاء هم أول ضحاية الضعفاء. منذ نهاية الحرب العالمة الثانية توركت النول الصناعية في حروب استعمارية اوشيه استعمارية، ولم تتجاوز اعداد الضحايا من مواطني هذه الدول عشرات الآلاف (لكل دولة). أما الحروب التي خاصها الضعفاء مع بعضهم البعض فقد انتجت بضعة مُلايين من القتلى. إن استيلاء الضعيف على مفاتيح الدمار يُهدد جاره الضعيف تبل أن يهدد الدولة العظمى البعيدة.

لماذا يخشى الاقوياء اسلحة الضعفاء الفتاكة اذا كان تنميرها لا يطولهم؟ هناك عدة اسباب وجيهة. هناك، أولاً، خطر «التسرب»، تسرب بعض هذه الاسلحة، البيولوجية على وجه الخصوص، الى عاصمة غربية كبرى، اما مباشرة أو عن طريق منظمة ارهابية (النا لن تتنكر الرعب الذي ساد اليابان باكملها عندما ظهرت اسطوانة غاز وأحدة في قطار ارضَى!). وهناك، ثانياً، ملحظ استراتيجي مهم: أسلحة الفقراء قد تهدد دولة فقيرة تتتميُّ، عن طريق التحالف، الى دولة صناعية قوية. من هذا للنطاق، تحرص الولايات المتحدة على ازالة اي خطر يهدد وجود اسرائيل حرص روسيا على سلامة العرب من اي خطر مماثل، بعد ذلك يبقى سؤال بالغ الاهمية: هل يمكن ابقاً. نول مثل اليابان وللأنيا داخل القفص اذا نجحت وبويلات، عديدة في الرقص خارجه مدججة بأسلحة حظرت على الدولتين العملاقتين؛ يبقى اعتبار نسوقه لأنصار نظرية للوامرة: مع انتشار الاسلحة المدرة «الرخيصة « من سيشتري من الدول الصناعية القوية اسلحتها التقليدية والغاليةء؟

يحاول الإقوياء، عن طريق «العولة» ومعاهدات حظر الانتشار، ابقاء اساحة الدمار الشامل بعيداً عن متناول الفقراء. هل ينجدون؟ تجرية الهند وياكستان تقول، بوضَّوح، النَّ مِصِيرِ المحاولة الى الفشل، ولو بعد حين، تعرد الَّهِند وياكمَــتَّان سيفري، عاجِّلاً أو أجلاً، بولاً لخرى بالتمرد. ستشهد الحقبة الجديدة توازَّفاً للرعب من نحو فريد، لا يرتكز على دولة وأحدة أعظم، كما هو الحال الآن، ولا على دولتين كما كانت عليه الحال خلال الحرب الباردة، وانما سيكون توارتاً متعدد الاطراف. قد نصل - ذات يوم - الى وضع تجد فيه عشرين دولة تفسها قادرة على تدمير العالم باكمله، أو، على اقل تقدير، ذلك الجزء المحيط بها من العالم. وفي عَمار معمعة كينه لن تستطيع النول العربية مقاومة الاغراء ستكون هناك محاولة عربية بعد محاولة - يفشل معظمها، ولا

لا شيء اثقل من نصيحة لم يطلبها احد. ومع ذلك فاذا اقول لكل دولة عربية ان تتجاهل الأغراء وتتبع الطريق الأطول والاضمن: أن تستثمر كل دولار يمكنها استثماره في القاعدة الصناعية/ العلمية، عندما توجد هذه القاعدة، يكون لكل حدث سلاح!

لْلِذِا قَبِلِ الْأُسْدِدِعُومُ الهراوي لزيارة بيروت؟

سورية تبحث عن مرشحها وسط ٣ نماذج من السترئسين

هناك ثلاثة نماذج متفاوتة للمرشحين:

الاول، عسكري، لا يشاركه في مواصفاته

أي نموذج آخري والثاني يتألف

من مرشحين اقوياءُ أَلِشخصية، مستقلين

الى حد كبير في قراراتهم التعلقة بمصلحة

لبنان الغليا. والثالث يضم اكبر عدد

من الرشحين القريبين من سورية،

سليم نصّار *

■ خلال جلسة يتيمة ضمّت رئيس ورزاء لبنان رفيتي. الحريري ووزير الخارجية فارس بويرٌ طرّح نائب الرَّدّيشُّ السوري عبدالحليم خدام سؤالاً مثيراً للجيل بداه باستمراج. رأي الحريري حول مدى تعاونه مع بوير فيما لو اعانته الحظوظ للفوز برئاسة الجمهورية؟

وكان جواب الحريري غير مطمئن لأن الوزير بويز في نظره لم يظهر اي تعاون يمكن ان يشجعه على هذه المعامرة. وكرر عبدالحليم خدام السؤال على بويز كانه يحضه على اعلانْ نُبِاتِهُ للبِيئِيَّةُ فَقَالَ: هل تَحْتانِ الْحَرِيرِي رِثْيِساً للوزراءُ

في عهدكِ إذا طَفَرت بمنصب رئيس الجمهورية؟ استند بوين الى رفض الحريزي ليؤكد ان شعوره نحو رئيس الوزراء لا يختلف عن المشاعر السلبية التي عبر عنها الحريري بنحوم أي شعور التباعد والانفصال، الأمر الذي ادي الى قطع التواصل بينهما.. والى تكرار شكوى وزير الخارجية من مصادرة دوره واخر مثال على ذلك ما اورده بويز في معرض ائتقاده لتصريحات الحريري في واشنطن، واعلانه عن زيارة الرئيس الأسد لبيروت بطريقة محرجة كان من الأنسب ان يكشف عنها الرئيسان إلاسد والهراوي. ولكن التبرير الذي قدمه الحريري للهراوي إثر عودته من الولايات المتحدة خَفُّف من حملة التشكيك والاتهام بأنه كان يسعى الى منع رئيس الجمهورية مِن تَوظِيف الرّيارة لدعم فكرة التِمديد. ودافع الحريري عَنْ مِوقَقَهُ بِالقُولَ انْ الإسئلة الاستغزازية التي وُجُهت الله في مُجلسُ العَلَاقاتِ الخَارِجِيةِ في وَ اسْنَطَنَ، بفعته للكِسْفَ عنَّ اسْتَجَابَةَ الاسْدَ لدعوة الهراويَ. وفي تقديره أن الإعلانِ عن إ الريارة كان ابلغ جواب على انتقادات احد اعضاء المجلس الذي

ركز هجومه على تبعية الدولة اللبنانية لسورية.. وعلى مضابرة القرار اللبناني المستقل، بدليل ان الزيارات المتواصلة لدمشق من قبل الرئيس الهراوي لا يبادلها الرئيس الاسد بالمثل، حسبما تقتضي الاعراف والاصول بين دولتين مستقلتين.

ومع ان هذه الزيارة البندمة لن تخفف من انتقادات الاسيركيين لسورية، الاانها تقدم بعض المؤشرات الابجابية على التحول الذي أمخلته بمشبق التي اسلوب تعاملها مع لبنان واللبنانيين وافضل مثل على ابراز مظاهر هذا التحول كان الإلحاح المتواصل الذي عبرت عنه القيادات السورية حول ضرورة تنفيذ الانتخابات البلبية، علماً بأن جميع اعضاء مجلس الوزراء ورئيس مجلس النواب كانوا يغضلون تاجيلها لاسباب تتعلق بمكاسبهم السياسية، ولقد اشاد ع ستائمها عبدالمليم خدام ووصفهان

بانها وأنزه انتخابات في تاريخ لبنان وقال في المناسبة ذاتها: آ واصراره على القول بان الاستقرار هو وليد الاستمرار وان وان سورية لا تعتبر لبنان ورقة سياسية، بل اعتبرت دائماً الاستمرار وليد الاستقرار. كما ينكرون بان سقوط لالحته في بلداً شِقيقاً، وهو بهذا الكلام على انتهامات السِياسيين الإنتخابات البلدية بيل على حياره ونزاهة موقفه، بينما يقرأ والمعلقين الاسيركيين النين وصفوا موقف الحكومة اللبنانية مَن رفضٌ الاقتراح الاسرائيلي المُتَعلَقُ بالقرار ٤٣٥ بَأَنَهُ إِنْعانَ للضغط السوري. لهذا لِلسَّبِي شَندَ عبدالحليم خدام على الْقِولَ بان بلاده لا تستعمل جَنُوبُ لَبنان ورقة مساومة لاجبار اسرائيل

على الانسحاب من الجولان. ونزاهة الانتخابات، في نظره، هي الدليل العملي على أن الجيش السوري في لبنان لا يتدخل للنع المواطنين من انتخاب ممثليهم في المُحالِّسُ البلدية بحرية. ويبدو إن فريُسا لغيبت أُنْ دوراً اساسياً في عملية تشجيع بعشق على ابراز هذه الصورة السياسية لعلها تخفف من انتقادات الاميركيين النين يتهمونها مانها ماعت علاقاتها التاريخية مع لبنان من أجل كسب مصالح اقتصادية في سوزية وايران والمؤكد أن قبول الرئيس الأسيد ريارة العاصدة اللبنانية تدخل ضمن هذا النصور، على اعتيار النُهَا تَعَظَّى الانْطِبَاعَ بِأَنْهَا امْتَداد للزِّيارَة الرسمية التَّى قِرْمَ بِهَا الوزير الشرع لبيروت اثناء المهادثات حول الاقتراج

الإسرائيلي. ومرَّيْفًا قيل فِي حينه بأن تلك الزيارَةُ بشنت اعتراف سوريةً مشرعية النولة لللبنائية مسقال حتماً مان زيارة الإسد ستتوج الاعتراف السوري بالدولة اللبنائية، ومع أن الهراوي يحرض في نهاية كل ريارة يقوم بها ليمشق على دعوة الرئيس الأسد مريداً على مسبغه لازمة معروفة خلاصتها: البنان مشتاق اليك يا سيادة الربِّيس، الا أن قَبُول الدعوة هذه الرِّة أعظى تفسيرات متناقضة اصدقاء القصر يدعون أن الرئيس السوري سيشكر الهراوي على الإنجازات التي حققها لاعانة لبنان على استعادة عافيته السياسية والاقتصائية وعلى تطوين الوحدة الوطنية بطريقة حصنتها ضد كل المخاطر، وهم يتوقعون إلا يشير الاسد الى مسالة التمييد مباشرة ولكن مجرد الاشدادة بمرابا الرئيس سيفتح الإبوال لفكرة التمديد بينما يأول معارضو هذه النظرية أن للرئيس الإسد ليس محاجة للانتقال الى بيروت لكي يوحي للنواب بازاً التمديد هو حاجة تقتضيُّها طَرُوفَ الْرَجَلَةِ، تَعَامَا كَمَا فَعَلَ إِلْرُهُ السَابِقَةَ عَنْهَا لَحَ الَّى ثَلْكُ في تصريحه لجريدة والاشراطية فأن ذلك التصريح المقتضيد كَافِياً لِتَغْيِيرِ خَطَ الْمُعْرِكَةُ اللَّهِ إِلَّا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

المطلقون على الشان السوري خلال هذه المرحلة يؤكنون ان الرئيس الاسد سيبيل في اسلوب تعاطيه مع العالم الخارجي بطريقة تسمح بالإنفراج السياسي والإنفتاح

الاقتصادي. وربما تشكل زيارته لبيروت وباريس محطة اولى في سلسَلةٌ رْيَارَات سيقوم بها لبلدان صديقة. ومن المؤكد انْ رَيَّارِتِهِ الْمُتَوقِّعَةُ لِبِيرُوتَ فَي شَبِهِرَ اللَّولِ (سَيْتَمِيرٌ) تَمثلُ حَدثاً مُمْيِزاً في تأريخ العَلَاقات اللَّبِنَانَيَّة - السورية، خُصُوصاً وانها تأتى قبلَ نهاية عهد وبداية عهد جنيد.

وتكمن اهميتها في نوعية البرنامج المعدّ لرئيس تقارن الصحف الاجنبية زيارته المرتقبة بزيارة بريجنيف لبلغاريا، أيْ زيارة رْعيم اللَّيمي لدولة تدور في فلك نفوذه. اضافة الى هذًّا، فإنَّ اهْمَيْتَهَا ٱلاَحْرَى تَكُمَنُ فِي شَقُوطُ حَوَّاجِزُ الْمُعَاوِفَّ التي كان يفرضها الوضع اللبنائي الحساس تجاه مثل هذه الزيَّارات. وَافْضَلُ مِثْلُ عَلَى هَذَا مَا حَدِثْ فِي عَهِدِي فَوْد شَهَابٍ وشارل حلو عندما طالب فريق بضرورة دعوة جمال عبدالناصر لزيارة لبنان، فإذا بالغريق الأشر يردُ عليه بضرورة دعوة الجنرال شارل ديغول. وخشية ان تدير مثل هذه الزيارات موجة من التوتر والمنافسة على حجم الاستقبال الشعبي، اقتنع عبدالناصر بان نتائج الزيارة قد تفجر خلافات يصعب ضبطُها، كذلك اقتنع شارل ديغول الذي أعرب عن رغبته في التوقف في مطار بيروت وهو في طريقه الى طهران. وتمنتُ عليه النولة اللبنانية أن يؤجل هذأ البائرة لأنها ستحرج لجهزة الامن التي توقعت رَحِفَ الحشود من الجبل. ومنذ نلكَ الحين تحاشت الدولة استقبال شخصيات مثيرة للحساسية الوطئية، الى ان كسر الياس الهراوي ورفيق الحريري ونبيه بري هذا الحظر باستقبال بابا روماً. وَلَقْدَ نَشَنْتَ تَلَكُ الْخُطُومُ الْسَتَّجِية الإختراق السياسي الطلوب خصوصا وان المسلمين والسيحيين اتفقوا عليها. ويسعى الرئيس الهراوي أن يُستقبل الرئيس الاسد بحفاوة تليق بنوره شرط أن تُهيا لزيارته أجواء ألوحدة الوطنية

ومُنَاحَات لَلشَّارِكَةُ السياسية. وهُو بهذه الدعوة يكون قد حقق لرئيس سورية رغبة نفينة كان دائما يفصح عنها امام زواره اللبنانيين ويتنكر أحد الصحافيين انه ساله عام ١٩٧٧ ان يصف له مسوق الطويلة، ويحدثه عن مميزات بيروت التي تدهش

ومع اقتراب نهاية العهد تكثر الاسكنة المتعلقة بريارة الرئيس السوري لبيروته وما اذا كنان توقيتها يمنبُ في خَانة معركة رئاسة الجمهورية ام في شأنة سياسة الانفراج الخارجي؟ ومع هذه الاستللة بدأت اسماء المرشحين تُطرح في بورصة الانتخابات. ولنم يفقد انصار الرئيس الهراوي الأمل في لمتمالات التمديد بحجة ان سورية لن تجد المواصفات المطوبة

وترتاح اليهم دمشق أرتياحها الى الهراوي. في أي مرشح أخر. وهم ينكرون دائما ملاحظات عبدالجليم خدام

المعارضون في هذه النتيجة بليلاً على انحسار شعبيته حتى ضُمُنْ بِلِدِيَّةِ، وَمَنْ نَظِرِيةِ الْغُمُوضُ التِّي تَلْفَ مُسْتَقْبِلُ الْهُرَاوِي، ينطلق النواب اللبنائيون الى تصنيف مرشحي الرئاسة الى ثَلاثِة نماذج متفاوتة: النموذج الاحادي الذي لا يشاركه في مِواصفاته آي نموذج لخر. ويقدمون قائد الجيش العماد اميلً الحود كعليل على ذلك والكنهم يرون في الانتخابات الاخيرة شبهادة ضد ايلاء الجيش سلطات لا تعطى عادة الا في البلدان البِعيدة عن لجواء الإستقرار والحرية. لانه بقدر ما تقترب الانظمة من النظام والديموقراطية بقدر ما تبتعد حظوظ العَسِيكِر. وَيَرِى المُشْكَكُونَ فَي لَحتَمَالُ اخْتَيَارُ العماد لحود رئيساً لمرحلة حفظ السلام أن ابتعاد طروف السلام في جنوب لبنان وسواه لا يخدم مصالح العسكر. بينما يقول النواب من ائصار ترئيس العماد لدود ان اعجاب سورية والحول الاوروبية والولايات المتحدة بالمؤسسة العسكرية التي طورها العماد لحود وميزها عن سأئر مؤسسات الدولة ستعطيه افضل الفرص اثناء وضع الخيارات.

اما النموذج الثاني فيتالف من مرشحين اقوياء الشخصية، مستقنين الىحد كبير في قراراتهم السياسية المتعلقة بمصلحة لبنان العليا. ويمكن تسمية ثلاثة فقط من هذا النموذج الذي تبتعد عنه الرئاسة بقدر ما تقترب منه رغبات الجمهور المُستبعد من القرار، وفي النموذج الثالث بمكنُ عرض سلسلة اسماء يزيد عددها على العشرة، وهي تنتمي الى النموذج المَقْرُبِ مَنْ سَوْرِيهُ، وَالذِّي تَرِنَاحَ الَّبِهُ نَعْشُقُ أَرْتَبِأَهُمَا أَلَى الهراوي. ومن هؤلاءِ احتار الرئيس رفيق الحريري ليتعاون في تسويقهم مع الولايات للتحدة وفرنسا. بمذما اختار الرَّئيس نبيه بري مرشحين فقط الاول من النعوذج الثالث

والثاني من النموذج الثاني. وفي غمرة هذه المعركة تنتظر سورية ساعة التصفية لكي تختار رئيساً يكون امتباداً للرئيس الهراوي يبحث عن راحتها في لبنان اكثر مما يبحث عن راحة اللبنانيين.

* كاتب وصحافي لبناني.

ماذا يقول الرئيس؟

«حماس» للسلطة الوطنية يكون اقتراب من إحباط مشاريع نتانياهو بدل خدمته بطريقة غير مباشرة.

'حماس' والواقع الفلسطيني

من نوع تلك التي اوصلته إلى السلطة عاَّم ١٩٩٦.

ما الذي يمكن تحقيقه في ظل هذه الموازين.

■ يعكس حرص الشيخ أحمد ياسين زعيم محماس، بعد عويته إلى غزة على تأكيد العِلاقة الجيئة بين الحركة والسلطة الوطنية الفلسطينية رغبة في طي صفحة الماضي، والعمل معاً على مواجهة مخططات حكومة بنيامين نتانياهو. ومثل هذه الرَّغبة تحتاج من دون شك إلى الإقدام على خطوات عملية من جهة، وعلى فهم الواقع من جهة أخرى، تفادياً لتقديم خدمات مجانية لنتانياهو

فِي البداية لا يمكن إلا تقدير موقف الشيخ ياسين عندما يقول إنه سيلتقي الرئيس ياسر عرفات قريباً. ذلك أنه ماذا ينفع محماس، في هذه المرحلة، حتى ولو حظيت بكل التَّلييد الخارجي الذي تريده، إذا لم تكن على تفاهم مع السلطة الوطنية التي تسيطر على ارض فلسطينية للمرة الأولى في تاريخ السَّعبُ الفلسطيني بغضلٌ المفاوضات اولاً واخيراً، اي بغضل معرفتها لموازين القرى ولإدراكها

إِنْ أَفْضَلَ خَدِمَةً يِعِكُنَّ أَنْ تَقْدِمِهَا مُحَمَّاسَ، للشعب الفلسطيني هي أن تضع نفسها في تصرف السلطة الوطنية وأن تقتصر معارضتها على المعارضة السياسية في ظل القوانين المتعارف عليها.

أما العمليات، فهي لا تؤدي سوى إلى اخراج «بيبي» من عزلته الدولية وإظهاره في مظهر المعتدى عليه في حين لم يترك مناسبة إلا واستغلها للعودة بألنطقة إلى ما قبل مؤتمر مدريد ألذي انتج اتفاق

إنها مرحلة الصمود والصبر من أجل تغويت الغرصة على نتانياهو الساعي إلى التعلص من التزامات اتفاق أوسلو والاتفاقات اللاحقة. والتلويح باعلان الدولة الفلسطينية من أرض فلسطين وليس من الجزائر ورقة ضغط يفترض في حماس، الا تسعى إلى سحبها من «ابو عمار»، ذلك إن الدولة لا بد أن تعلن إذا استمر رئيس المكومة الإسرائيلية في اتباع سياسته الحالية، والتحدي الحقيقي هو في اعلان الدولة فيما الاحتلال لا يزال جائماً على جزء من الارض الفلسطينية، نظراً إلى أن ذلك سيكون بليلاً على وجود إرابة في تحرير كل الأرض المحتلة عام ١٩٦٧ وتأكيد ان الشعب الفلسطيني شعب من شعوب المنطقة وأنه موجود على خريطتها السياسية والجغرافية. إن كفة موازين القوى ليست متكافئة وأي عمليات من النوع الذي تدعو إليه محماس، لن يؤدي سوى إلى خسارة أرض فلسطينية مع وجود متطرف على رأس الحكُّومة الإسرائيلية. وما يفترضُ الا يغيب عن بال مؤسس وحماس، هو أنه خرج من السبجن بفضل الضعوط السياسية التي مارسها الملك حسين على حكومة ليكود، إضافة إلى أنه موجود على الأرض الفلسطينية يتحدث على هواه ويسافر منها بفضل الانجازات السياسية التي حققتها قيادة منظمة التحرير الفِلسطينية. الأمل كبِير في أن يعي الشيخ ياسين ضرورات المرحلة واولوياتها وأن يلعب دوراً في إطار التهدئة نظراً إلى أن الوضيع الفلسطيني لا يتحمل أي نوع من المزايدات... فبمقدار ما يكون دعم من

 حين زار ريتشارد نيكسون المدين في ١٩٧٢، وقف طويلاً امام شورها الشهير وغرق في التأمل ثم قال: حقاً إنه جدار عظيم! لم يكن الصينيون بحاجة الى عبارة نيكسون، ولا كان هو نفسه بحاجة الى كل هذا التأمل كى بخرج بـ الانطباع، الذي خرج به. مع هذا غالكلمة التي يتفوه بها رئيس اميركي في الصبيّ تبقيُّ مهمة، تتسابق وسائل الأعلام على اصطيادها، حتى لوكانت من صنف ما تفرَّه به الرئيس الراحل. وبعد مرور أكثر من ربع قرن على زيارة نيكسون، يزور بيل كلينتون القارة الصفراء، مستفيداً من التطور الخرافي الذي حققه الاعلام في الفترة الفاصلة، على ما انعكس في الأسطول الاعلامي

واذا كان المعارضون للزيارة يرون ان كلينتون لن يقول عبارةً اهم من التي قالها نيكسون، ولن ترقى زيارته الى مصاف الزيارة السبعينية التي ازالت العوائق الحائلة بين البلدين، فإن المؤيدين لها لنيهم رأي آخر. فسيد البيت الأبيض، في تقديرهم، لن يعود الى واشنطن قبل أن يكرر ما قاله رئيسَ أخرَ هو روبَالد ريغان حين شرح للصينيين كيف يكون الره اميركياً، أي كيف يعيش في ظل

وكأننا ما كانت الحال فإن مشكلة نقاد كلينتون هي بالضبط أنهم جمهوريون، وأن الرئيس الحالى لا يفعل الا النسج على منوال اثنين من أهم رؤساتهما: نيكسون وريغان. فالأول، على رغم عبارته البسيطة، هو الذي اسس الاتفتاح على المسيّن، والثاني، على رغم عبارته الاستغزاريّة، هو الذي بالغ في دعم الصين عسكرياً وفنياً من ضمن استراتيجيته لمكافحة الاتحاد السوفيائي

أما النقاد الآخرون، غير الجمهوريين، الذين ينطلقون من موقع التزام حقوق الانسان، فقد لا تقنعهم حجج كلينتون الا أنها بالتاكيد تريك خطابتهم الاخلاقية. فالمسين المستفيدة من التجارب النووية للهند وباكستان استفادتها من الازمة للالية لليابان وكوريا، لا يمكن التعاطي معها كما لو كانت جمهورية موز. وحين يتحدث كلينتون عن بكين «الشريك الاستراتيجي، فهذا مآ لا يمكن الرد عليه به محقوق الانسان، إلا من جانب شبان متحمسين،

مع ذلك لا يجوز لدى الكلام على حقوق الانسان الرد البارد بالحسابات الاستراتيجية وحدها، موصاً بعدما رفعت الولايات المتحدة عالياً راية هذه الحقوق، فيما كانت الصبي أحد أبر مواضيع حملة بيل كلينتون الانتخابية الأولى حين نافس جورج بوش. وادانة بكين لمنعها ثلاثة متعافيين أميركان من السفر(!) كجائزة ترضية توازن زيارة ساحة تيان أن مين، اقرب الى السينيكية التي يصعب أن تقنع أحداً.

وقد تكون العبارة الأهم التي أن يتقوه بها الرئيس مُجِتمعةً هي بالضبط هذه: لا لمنع ثلاثة محافيين ونعم لزيارة ساحة تيأن أن مين. أنها سخيفة حقاً، لكن كلُّ عبارة تخطر على بال رئيس أميركي عن الصين، وفيها، عبارة مهمة. اليس ما نفطه، بحسب رسمي أميركي كبير، هو تقويض التوتاليِّتارية الصينية انما... مع الزمن!؟

خيرالله خيرالله



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جووج سععان

RENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI48YT التكتب الرئيسي (تنتن): RENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI48YT 925746 للكي 0171-3714225 / 0171-3714215 للكي 0171-6029988 اللكي 925746 التحرير. الإدارة العلمة 925751 XKS 0171-6024963 MIN 0171-6029988 MIN البائف 0171-6052124 الناكس: 0171-6052124 المنورية. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشخطن 20045 USA Tel. (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. 🛎 مكتب نيويوران New York 10017, USA, Tol:Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 # مكتب موسكو: Rubleovskoe Shasse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 🕿 مكتب باريس: 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> العسراء، شارع السادات، بناية النائيلاء الطبقة الرابعة الهاعد/فناكس: ١١٠/١/١/١٠ ١٢٢١ (١٠) B مكتب الرياض: عريد بالزا - النور الرابع - شارع العليا العام من ب ١٨٩٠، الرياس ١١٩٧٠. אוב. פיריודו / ברופורן / בופורן, מוצע פיריון شارع مساري، غرب طريق الدينة، حديب، ٢٦٣٦، جدة ٢٦٤٢١. الباتف، ٢٣٢٣٦ الفلكس: ١٩٥٠/١٨

مكتب الكويت. شارع فهد السالم - مركز الشاري والمترش - المزامن. مكتب رقم (1) الهانف، ٢٤٦٢٥٩٧ الملكس، ٢٤٩٢٥٩٦ ا مكتب اللهورة: ١ شارع لميركا الكتينية، مجارين سيش، أمام السفارة البريطانية، بور ٣ - شفة ٩ Epita /1/71107: Nath 713-A:07

ا مكتب البحرين: الثعرير: النابة صرب. ٢٦٢٨ الباط ١٠١٠/١٠- ١٩١٤ . الماكس ١١٧ ١١٠- ١٧٠٠ - الادارة من ب ١٠٢٠٠ شقة ٨، بين ١١١١، طريق ٢٢٥٥ (اليطير)، مجمع ٢٤٢، المامة

HATE APPATY - TYP, BETSU, 3PARTY - TYP # مكتب الرياط: مثتلي زنقة مولاي رشيد وشارخ شقة، اللهة شقة، شقة ١٤، الدور الرابع الهالف ۲۰۱۰۸۲ الفاكس ۲۸۱۰۸۲ ال مكتب صنعاد - شارح الليامة - بناية مركز سبا للمتروشات رقم (١) الدور الثالث

قبلتف ۱۹۱۳۱ (قفاكس) ۲۲۲۲۲ - من ب ۱۹۱۳۱ عكتب بعشق: مزة - لميلات غربية - برج مثاناه، الدور التاسع، مكتب رقم ٣ و ٤. العالما الروسية الماء القالين: ١١١٠٠٠ - من ب بعثل ٢١٧٢٥ عكتب السودان الغرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع اللمسر شرق سيهما كازيرم

الماكاء ، ١٠١٠٠ - ١٨٢٧ من ساء ٢٧١٥٢ (الماكس) ٢٧١٠٠ - سي ساء ١٠٤٤ - الماكس) تهامة تلاملان والعلاقات العامة والتسويق SUXEY! I بيعة - العواء شارع الاعلى، سين تهامة، للسلكة العوبية السعوبية. الهلك 221 221 (- 7 شيئًا) - المناكس 187.471

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للمنطقة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Lot., UK Printed in Germany by Ter Druckerei Gesbill, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Prosed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

file its in our productions ت المي منا أرحال ما عاديره وحرد

عاي، وحال المنهامسرون البينو- يستفنون^ا حل صنيسوني منظه وسند وكانت عالم ا هات وطيد المستدينة است العارية فلسدنين. ونحدر در مخاطر النشالين ته للعلسمليسيس في علسيد في معطالهم سامعي المسردي أوالسولي وبعاد وللوا سيسيء لدوره دارسده ضد الاشداد الد فسأل بعيث ويسيده فلسطي لي آل مرمن وعصاماديد وفي الإنماء ضلقت مان و المساوية وهي المساوية وطنية المساوية وطنية المساوية وطنية المساوية وعف وينا وطنية المساوية وطنية وطنية المساوية وطنية المساوية وطنية وطنية المساوية وطنية وطنية المساوية وطنية المساوية وطنية المساوية وطنية وطنية المساوية وطنية وطني the water you have when it

سر المسلوب على بعد المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب على بعد المسلوب على بعد المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب سسى وصدى على معلى معلى الصيد ال Control of the Contro سن بودوري ونه و بدعين معن المثالة الم ماده درق و الفار خلاج، حسارة المدى للمالية المع علمية في حد المراب فللكا الله العالم the state of the last مست مدد، ده المعتموض به المبادي مي الله المرابط بو الم عن مدم ما ماعده وماحدة في المرابط بو الد مع معدد وساحدة في المرابع المائمة المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المر من وعد حدادي فعد البدد ويعدا م المي الوسلو، وراء صرائد العرب البدارة المراء الم م وسعود ورده صراعد المردوورا المدويدا، والساه ١٠ الميلة شفاع المدود والما

الم المساور عن سانفادنيا، بالنا المالية المال

خدلوان فارسس درائية شرعب دالله عن سود در دارس دراید نرمینه الله میماند. مغنی اواضعهد دری واز داری اردی سسس اواصلتهد على وإد حالت من الكفسام والفسطس مل وال كمانت من معرمارما الاسرائيليل المنهووسال المال د سرسرده الاسرائيلية المنهووس المالا ا وي مودور فيدهد الفيد طبيبود وينايد و دد الدخيلة المستبدد حياد ابنا إدارة الآلاد زاد د سه احد عدلة المستحدد، معلمات البصل ويتعالم المالة والآلة المالة والآلة المستحدد الم

الدولي لدوه العدد العيد العيد inches per personal with

الرسام السعودي فيصل السمرة يستحضر عبد الناصر وأم كلثوم وفيروز:

«أيقونات» معاصرة تنزع عن الماضي جموده

🛘 الكويت - شريل داغر

■ معرض الفنان السعودي فيصل السمرة الأشير في صالة عرض وساقة، ينفعنا مرة أخرى للسوال عن اسباب التجديد التشكيلي عند هُذا الفنانُ. ذلك أنها اسباب تنصو، معرضاً تلو صُعْرَض، الى تُوليد إلبحث التشكيلي من جنيدً، غير عابئة بما يصوط العمل الفني من محددات محلية في التجارب التشكيلية السارية، أو من متطلبات ذائقة قَنية في «السوق»، أو من «سوابق» في مسيرة القنان تقسها. والناظر الى أعمال السمرة قد لا يتعرف على هوية صاحبها، حبساً وتخميناً أو أعتياداً عليها، ذلك انها أعمال مخالفة أو لا تستعيد ما سبق للفنان ان بُهاشتر به، إلَّا أن الناظر نفسه، المتردد إذا جاز القول، لا يتردد أبداً في أعتبار الأعمال المعروضة اعتبارأ فنيأ وجماليا لافتأ، ذلك أنها تمتازً يُمواصفات في الصنع والحاصل الفني جُديرة بالتَّدْمين. فما الأعمال

يقتصر معرض الفذان الجديد على عشرات االإعمال الصغيرة، التي أطلقٌ عليها اسم «ايقونات»، في النفاتة فنية توميء الى تراث فني قبيمٌ، مَن جَهِةً، وتنزعُ عن اللاضي هُذا، من جِهةَ ثانَيةً، تاريَّخيَّته الجَّامدُةُ لِتَفَتَّحَهُ عَلَى هُوَاءَ التَّارِيخُ الَّحِي، وَهَي عَلَاقَةٌ نَقَنِيةٌ وَطَرِيفَةَ بِالْمَاضَى تذكرنا بالعديد من المحاولات، الفُّنية وألادبية المختلفة، التي تتصل بماًّ يسمى نزعات ما بعد الحداثة. الأعمال مفاجئة في صنعها، إذ تقوم على إِنْتَاجٌ عَمَّلَ فِنِي مُخْتَلِفَ، لا في مواده، أو تَخْطِيطَهُ، او معالجاته وحسب، وإنما في بنائه المادي اساساً.

فسأ بمثل أسام أعيننا فوق الجنران الأربعة في صالة العرض مجموعة من الايقونات المعاصرة، وفق تصوير بل إعداد السمرة لها إعداداً مانياً، يقربها من نسق الصورة، لكنه يبعدها عن نسق اللوحة أو حتى الأيقونة بمعناها الديني) بوصفه حامل الصورة البشرية الُفُنية. الإعمال صغيرة القياسات (٢٠ سم في كل جهة)، وفق بناء مربع، وإنْ كَانت خطوط حِهَّاته الأربع غير بقيقَةٌ، إذ يَخْرِجُ العَمَلُ أو يتعدَّى الحدود النقيقة للمربع البلاستيكي الذي يعلوه مثل الزجاج لقماشة اللوحة الزيتية. فالنَّمرة ينطلق من اللُّوحة الزيتية إلَّا أنَّه يخلخل قواعدها المستقرة: يعلق العمل على جدار، وله بناء يناسب الجدار كذلك، عُدا أنه يقيم بعازل لا يعرضه بالتالي للتفتت، الي غير ذلك من المواصفات، في الصنَّع والتلقَّي البصَّري، ألَّتي تقرب العمَّل الْفُنِّي المنتج من صناعة اللوحة الزّيتية. ومع ذلك فالسمرة ببتعد عن نسق اللوحة، أو يجعله مجالاً للعب: فَهُو يتَخلَّى عن القماشة لصالح موَّاد أخَّرى، وعن الإطار الخشبي إذ أنْ العملُ الفنيّ لا يُمثلك في حدوده احْحارجيّة شكا سُنتَقَيْمِ الجِهَّاتَ، كما قَلْنَا، الى غَيْرُ نَلْكُ مِنْ التَّلَاعِبَاتِ التِي تَطْهَرِ لِنَا

علاقات حيوية، مطلوية ومرغوبة، باللوحة والصورة، تاريخاً ورمورًا. يعود السمرة، في التفاتة تاريخية، الى ماضي اللفظ اليوناني المنقول الى العربية، «ايقونة» الذي يدل على معنى الصورة وحسب . أحجرداً من اية صفة، دينية او قدسيّة او غيرها. يعود، إنن، الى ماضي إللَّهْظِ، بل يحرره من معانيه المتحققة في التَّجرية التَّاريُخية، ويستقية طرياً، إذا جَازُ القولَ، من جَداول الألفاظ والدلالات. وتشبه حركته هذا ما سبق اليه رولان بارت غيره، حين تعامل مع كثير من «عروض» القرن ألعشرينُ (من الملاكمة الى كرة القدم مروراً بالسيارة أو بطبق الأكل)، في كتاب (اسطوريات، بوصفها من «التمثلات الجماعية»، أي بوصفها مُنتجة صور وفق دلغة، أو بناء نصى ما: تعامل معها وبرسها على أنها والشَّاطير مُحَدَّثَة، أي الصور والشَّمثلات التي تخلَبَ لب المَتَّفَرج،

وتختصر صور الواقع أو تستبدله. فـغي مـسـعى بارّت مـا يعـرُض الصنورة، ولا سنيمـا في تمثلهـ الإجتماعي، للنقد والمراجعة، أي ما يتناول الصلات الناشئة بين الصورة المنتجة ومُجموعة الوقائع التي تنطلق منها. هذا ما سعى اليه السمرة بدوره، إذ جعل من «نجوم» عديدين، من صورهم بالاحرى، مثل صور جِمَال عَبِد الناصر أو أم كَلْتُوم أو فيرورَ أو أينشنتاين وغيرهم، مجألًا غُعالجَة تَشْكيلِية، بُوصِفُها أَسْاطيرِنَا ٱلْمُحَدَّثَة، أو الصُورِ ٱلَّتِي تَخَطُّف

لْبِصَارِنَا، وَهَذَا مَا تُتَاوِلُهُ، فَي مُسَعَى آخَرَ، الْفَنَانَ ٱلْأَمْثِرِكِي آنْدِيُّ وَارُولَ، وُلا سَيِما في تلاعبه بالصور الاستهلاكية المعممة، من صورة مارلين فونرو الى صورة رجاجة «الكوكاكولا». غير أن ما قام به السمرة لا يتعدى، أو لا يذهب بعيداً في الاستثمار التشكيلي لفكرة الأيقونة المعاصرة: فهو يكتفي بإيراد صوّرة عن هذا وُالنَّجِم، أو ذاك، من دون أن يبدو فيها ما يغير، أو ما يجدد صورتنا أليهم. فصورة أم كلثوم - الصبية تحديداً - تعود الينا طبعاً في سياق مِفَاحِيءَ مَا اعْتَدِنَا عَلِيهُ، إلا أَنْهَا لا تَصِدَمُ عَيِنْنَا أَبِداً، أَوْ لا تَدْعُونَا لِإِقَامَةُ

النظرة الأولى، المُفاجِئة، التي ترينا هذه الوجوه الاليفة حيث لا نتوقع القت أبعد من ثلك والسياق مفاجيء لأسباب اخرى، وهو أن العمل الفني منتج وفق - معاصرة» اللتين عرضهمًا في العام ١٩٩٦ .

علاقات أخرى مع صاحبة الصورة، أو مع ما ترمن اليه. فبعد انقضاء



طريقة مخصوصة لا يتحقق منها، او لا يتبينها المتفرج، حتى الخبير فمواد العمل مختلفة منها الصلصال الذي يعالجه ألفتان معالجات مخصوصة ينتهي به الى تضمينه مواد آخرى، بالإضافة الى اللون ومواد تلصيقية من قصاصات الجرائد القديمة وغيرها، عدا الرجاج والبلاستيك الشفاف انضباً. هكذا تبدو الصورة المنتجة مصنوعة وموروثة في أن، من نتاج التاريخ والفنان في أن. وهو ما يقيم الصورة، ومعها العمل الفني، على علاقات مركبة تجمع بين عين المساهد والصورة المجارية (منّ خلال الصورة المانية).

ولفظ «النجم، يوحي بما يقوله صراحة في هذا السياق، وهو أن أنوار الشهرة المحيطة بالشخص المنظور إليه تبهر بقدر ما تخفي، تعليه في ابصارنا بقدر ما تحجبه عنا واقعاً. وهي العاب إخفاء وأطهار: تَخْفي حين تظهر، وتبعد حين تقرب. وفي نلك نتحقق من إمكان التظر الى هَذِهِ الشَّحُوصِ الشهيرةُ على أنها أيقُونات من صنعنا وهي بعيدةٍ عنا، نتقرب منها فيما نحن صنَّعناها بِأيدينا. وفي نلك أيضًا ۗ وأيضَّا أكثر من وغمزة عين، واحدة موجهة الى ما قامت عليه المعتقدات القديمة الخاصة بالإيقونة وبغيرها مما علق في المصنوعات البشرية من تبجيل وتعظيم وتبعيد، فيما هي نتاج البشر، وعلينا أن نرى فيها تحققهم من الجمال، العياني قبل الأخروي. غير أن ما يدعونا اليه السمرة يتعدى هذه الأعمال الأيقونية، إذ يعرض كذلك أعمالاً أخرى تظهر لنا تحريبه بالمواد المجبولة والمُحْتَلِفَة في صورة اقوى؛ فهو يدع اللون ينسال فوق القماشة (وهي مشبوكة بمواد أخرى، ورقية وغيرها) انسيالاً طبيعياً، ما يولد حركته الْعَفُوية، التي تتالف مع غيرها وتَخْلُفُ لَنَا سَطَّحَاً تُصُوِّيرِياً شُسبيد الغنى والتَّوهج. عدا اننا نُتَأكد في هذه الإعمال القليلة من انصرافه الأقوى الى التصوير، ولا سيما في جانبه اللوني المحضّ، بعد أن أظهر في الأعمال الأيقونية مهارته التدبيرية في الصنع خصوصاً.

بصناعة الشكلُّ، بتجديد النَّظر الى إطار العمل الفني، والى صنعه المخصوص، قبل اهتمامة بمضامين العمل الفني أو رموَّزه أو إشاراته القيمية والاجتماعية. هو فنان صانع في المقام ٱلأولِ، وهذا ما يُتناساه فَنَانُونَ عَرِبِ كَثِيرِونَ، إِذَ يَخَالُونَ الْعَمْلِ ٱلْفَتِي ۚ إِنْزَالاً، (أَوْ تَرْجِمَةً) لَفُكرة أو لصورة فوق حامل مادي، لا إنتاجاً وصنعاً ولغة تشكيلية في المقام الأول. نتَحقق في معارض السمرة المتلاحقة (منذ معرضه الشَّخصى الأولَ في العام ١٩٧٤ في الرياض)، من كونه ينظُر الى العمل التشكيلي على انه نتاج الغة، تشكيلية في المقام الأول. ونتحقق ايضاً، منذ معرضه الباريسي اللافت (الذِّي أطلقه في ميدان الفن في صورة اكيدة)، في العام ١٩٨٩، من كونه يرى الى تجديد الشكل، الى تجديد المصنوع الْقُني نفسه، على أنه جهد القنان الأساسي. وهو ما يفسر التغيرات المتعددة في معارضه الأشيرة، سواء في الريّاض أو الكويت أو البحرين

نتحقق في هذا المعرض بعد غيره من هوس السمرة بالشكل،

الاقتصاد والسياسة والاجتماع والفكر، كاد نحو وعي عربي متجدد بالسالة الثقافية، ووزع الباحث كتابه الى قسمين: في الثقافة العقل المعاصر ينسى بعضاً من الحقائق، التي تعلى على التجاهل والمحو، والتي ترقى الى والمثقف، والثقافة العربية وامتحان البقاء، ومن العناوين: نهاية الثقافي أم بدايته، في مفهوم الثقافة، في الثقف والمثقف العربي، في سدة البداهات: أن البشرية ليست - فحسب -دولاً وطنية، وطبقات، وتيارات فكرية، بل هي -محنة الأمن الثقافي العربي ثم من أجل الثورة قبل هذا كله - أمم وثقافتات، وبياثأت، ومحصلات لتراكمات حضارية ما زالت تفعل الثقافية.

يلاحظ الكاتب في المقدمة أنه «في غمرة التراكم الحدثواي المتحقق، في ميدان

🛘 دمشيق – زاسم المدهون

🗷 مجموعة الشاعر السوري عابد اسماعيل الشعرية الأولى، تقترح على قارئها فضاءات واخيلة ، تردحم بالصور والكلام الشفيف، نلك الذي يقوم في خطابه على اعادة وصف العالم، ترتبيه، أو لنقل الحديث عنه، تكثير من فوضى القص، حيث السربية ذاكرة تتحاور مع القلق، تتبادل وإياه الأدوار، بل والحالات، فيما اللغة الشعرتة تتكيء على حضور رؤية مسكونة بالرغبة في بعث الهتافات الداخلية والهواجس المضمرة أيقاظها من تلاقيف الروح، ورجها، يقظة، متوترة في لهيب القصيدة.

الشاعر السوري علبد اسماعيل في «طواف الأفل»

في وطُّواف الْآفل، حوار مع محيط تشقله الإقامة في ضجيج الحضارة المانية: حنقة شرقية، تتامل برودة الرخام والاسمنت في مدينة ترشح من سقوف بيوتها القسوة:

ومثل متخرة اسلمت صمتها للأزاميل تجلس ماتهاتن، منهوية، قبالة الماء يجدل الإسمنت طبائعها

ويشحذ الحديد أسراها النائمين فوق رخام الشمس بلا اقدام أو مجادلات. قصيدة عايد استماعيل في بطواف الآقل، (دار الكنور الانبية - بيروت ١٩٩٨) تنتخب سناهدها من فرنية مخيلة تتخول وتكتشف فتحيّل كل ما ترّاه الى توليقات جبيدة تماماً تقوم يضورة أساس على لتُغية اعادة تشكيل الأشياء، لأكما هَي في الوّاقع الحقيقي، ولكنّ كما تتبصرها جنقة الشبقر، عارية من الأصبغة والساحيق، ترتجف مُثل شجرة ضعيفة في الماضفة. قوام الرؤيّة الشعرية هذا، أنتباه الشعر الى التفصيلات والجرئيات الواقعية، في ارتباكها، في وضوحها اللتبس، وفي لمَّتَداْمُ عبثيتها أَلْتَي تبِدُو وقورة وعَادِية، فيُّ انقَالاتها من آيَّة عَقَالانية، انقالاتاً مِقارِب الفضيحة.. فضيحة امعادي حين يلامسه

الضوء فيبدؤ وضوح تشوهه واندحاره بعيدأ عن العقلانية: وَوَجِينَ مِنَّ الْهِلال قسِم داره الى نصفين بأغماقه ارتطم إله تَأْسُلُما روحه الى انصاف كثيرة، هدة اللوحة المقعمة بالاسماء والملبدة

يغيوم سوداء يستحضرها الشاعر برغبة شَدِيدة في تاسيس معادل مينافيزيقي للواقع، حنث النهشية وحيدها يمكن أن تكون عنوان المصطات التي تتوقف عنيها القصائد، وحيث لا مكان لاية جملة شعرية تقريرية أو حرفية. في القصيدة نهاب شبه كلي الي ما وراء الصيناغات من ملامح الوهم في تأسيسه الوجود اكثر خصوراً وقاعلية من الواقع ذاته، إِذَ يَتَكَيْءَ الجُمَلَةِ الشَّعِرِيةِ عَلَى بِلاعَةَ الْمُسْهِد فَى بِنَائِيتَهُ الدرامية، أكثر من اتكاثها على بِلْأَغُةُ الْكُلُمَاتُ فَي عَلَاقَاتُهَا ٱلنَّرَاصِفِيةُ. يَمْكُنُ

تهشيم الحزن الى أحزان: مثل صخرة اسلمت صمتها

ما هو مَكاني قابل للقص و الأستعادة: مهنا الموتى تركوا ثيابهم ورحلوا تركوها ضد رغبتنا كأنما أملأ بالعودة أو كأنما تركوها لتجف

هنا الأمل رقاص ساعة هنا الحقيقة قمر معلق فوق بئر

ان والإقل، الذي تتبع القيمسائد خطام، ويترصد الشعر صبدي مشاهده يضمر حضوراً كالغياب، ويشى اكثر ما يمكن ان نتلمس وجوده بالرغم من صخب الصديث عنه، واسترسال هذا الحبيث وتشعبه. كلام الغياب هذا يكتبه عابد اسماعيل بكثير من الصبر والأناق متاكدا طوال الوقت انه بتعدى بالكلمات العارية من الايقاع لفوضى المشاهد والصور، التي عليها أن تعثر بعد ذلك على شاعريتها الطليقة، مفتونة بلعبة نحت المشاهد بإزميل الرؤية والمضيلة. هنا يمكن الاشارة الى احتلاف الحدقة التي يرى من خلالها الشاعر والتي تستفيد من تجوالها الطويل في الغرب الأميركي، بكل ما في ذلك الغرب من مرارات وقسوة، ولَّكن ايضناً، بكُّل ما فيه من دمدنية النظرة، الى العوالم في احتدام تناقضاتها، والى ارتعاش الروح في زمهرير الجدب العاطفي وازبحام الرغبات والاهوأء المتصارعة، فالقصيدة التي يكتبها عابد اسماعيل تنسحب من أية انضباطية لسلفيات

الكتابة، لمصلحة النبش الذي لا يُتوقف فَيُ

ركام الاشواك عن وردة، لا من آجل نقل صورَةً ۖ

الوردة، ولكن – ربما من لجل استحصيارً"

صورة ظل الوردة، ذلك الرمادي المسيّع بعزلت وانتحاره، ظلَّ يقاوم الغياب من اجل حضور يَسْبِهِ الْأَفُولِ، فَي لَعْبَةً لا تَتُوقُفَ تَنَاقَضَانَهَا عَنْد وهكذا امضينا جل وقتنا ننادم المصادفات تخدمين فرجار الحلم للبرهنة أن للدائرة حوانا أسناناً تقرض الهامش، وللخط المستقيم حراساً يحرسون النهاية.. هذه المجموعة الشعرية هي الأولى لعايد إسماعيل، وهي تقدم افتراقاً واضّحاً عن كل ما عهدناه في الشعر السوري الجديد، بنهابها

شبه الكلي نحو كل متكامل من عوامل العدة ملاحظة هذه الإيحائية في وقوف الشاعر عند والوقوف على تخوم التناقض، حيث يمكن القبض على البهشة من علاقة تلك الحقائق في تناقَضَاتها، التي تهشم اللحظة الواحدة الي ساعات وأزمنة يمكن أعادة تركيبها من حسد وفي سياقات عضوية أو لنقل في سياقات فوضوية تفرض الانتباه الى ثلك الخيط اللّامـرئيّ الذيّ يفُـصل بدُقـة بيّن مسا يقع فيّ الحـيـاة، ومـا يقع في الروح. قصـيدة حديثة

هذا الحوار بد مقطوعة.

من عواصف القلق، ومنْ جموح نحو العزلة، وعايد اسماعيل في هذه المجموعة الشبحونة بالاسى والشعر يقدم صوتاً له رونق ضاص وحزن متغرد، ينطلق من كل ما هو ذاهب الي التبيد موغل في الغياب: دمثل يد في الهباء تجرً هباء يجرً هباء حتى مطلع الهياء» عابد اسماعيل في «طواف الآفل، شاعر

الشهد الكلي في جرئيات لحظاته التي هيّ "الحياة في تشقيقها الى اصران تتوالد،

وانكسارات لا تتوقف عن توليد الانكسارات،

فيما الشعر يطلق صفارته باتجاه الجميع.

واطلقي طيورك

لوردة بها أحما

مُبتهلاً لها ووالها

فوستَعي لَي.. للشَّهاوَيُّ مِنْ كَانْكَ أَو كَانْهَا

حُدِّث الثالث والثالثة قالا:

بين حرفين ييق الفتى حيمته

تتنزل الحاء من سمائها والهآء

تؤسس حداثتها على ما يؤكد الافتراق ويشيع

الرغبة في تجميع مادة الشعر من العادي

القَابِع في الظل، المُهمل والمتروك الي الزوايا

المنسسة، قيما الشاعر يتقصد أن يشكل حملة

شعرية مركبة الصور والشخوص في بنائية

شعرية بسيطة، عمادها الوضوح الملتس الذي

يدفعنا الى اعادة تخيل الأشياء، تصورها منّ

حبيد، من أجل ملامسة اشواكها. هذه التحرية

الشعرية الجديدة لا تنشغل بالإبهار، قير

انشخالها بانبهارها هي، بما آلت اليه المياة

أحمد الشبهاوي *

كأنني لم أكن كأنهن ماء كِأَنِّ الذي رايته عدم يكَأَنِّ الكان الذي رحته صفر كَأَنِّ عينيك حارتا اختيار مكانهما كَأَنِّ الكونَ يركز في فمك كَأَنَّ شَعْتَيك حَنَّتُنَّا وَلِم يكن كلام كأنك في في

كأنني في فيك كأن بحرين هاجرا والتقيا في روح رمل ُكُّأَنُّ الذي بيننا خطته يد داهبة كَأْنُ مولاي شيعل يدي شموعا لغريق مسه العشق ... كُأُنِّ أَنَامِلُ الْحَلَاجِ تَبِيو نَعُوشًا لِتَارِيخِ

ألهو برمل وانسى في السما اسمي كَأَنَّ فُجْرَناً نام في حريرك

كُأنَّ المسافة بين شمسين مختصر الدنيا سريرك

كَأَنَّ تِنْقَطَّةُ تِنَامِ في صمتها تحدث عِن

و حكان الذي شققت كان لي و وكنت في الجهل منسياً مُ الْوِي عِطْش حَيانة

تِ ع ا م ل ل نِ ا ت س ك ر ت

ش قرمع شع ف ل قرب ش

بِ شُ ر ک ق ف د ج د ت ش ج ع

ولم يصح منذنتاه إلا بيدى

كأثك أخرة بنورك احرقتني اري بنورك حملت ظلمأ ففاتني زمن وخبت كاني تنوت وخليت رائح

حاءان تنسريان تنفتحان تندغمان: هنا اول اول الشيء صمت ودهشة - متى كان للكلام دولة في حضرة رأيتني منبوحا مُعلَقاً الأنامل خُذ الثانيةِ فالوقت خُلاصة المامين في حريرك والناس منشعلون عن ذكر يحرا وذويت مأمك الهوى بكتابته خلت بك

ولاتَكُ حِبَنديا في جيشها كن سرّة الماء ودافقه انتبه ها أنذا اخيط الابيض كل زارعا وقتي

* شاعر مصري

الاله بلقزيز بعنوان: «في البدء كانت الثقافة -الابراح

في البدء كانت الثقافة

🛚 🖿 الحـــمان (۲/۲۱ – ۶/۱۹): وقضها، ستتلقى أجوبة مجهمة عن 🔳 العسنراء (٨/٢٣ – ١/٢٢): قم بزيارة لشب أسئلة كنت طرحتها بوضوح

• صدر عن دار أفريقيا الشرق

(بيروت/الدار البيضاء) كتاب للباحث عبد

تلقيت هدية ولو رصرية اليوم الكثير لثلا تصطدم بجدار الخيبة. فيه كَثَيْرا كلماتُ الرومانسيّة في علاقّةُ بدأ الوهن يمنيبُها فتبتُ فيها حيويةٌ

ه الشاعرية... والهوى.

مطله بة.

اهملته طويلا وقد تجد لديه ما يريحك ويساعدك. ■ الميزان (٧٢٢ - ١٠/٢٢): سنتحقق تقدما في ■ الشور (٤/٢٠ - ٢/٠): ركر مجال ظن كثيرون الله لست اهلا لخوضه. على صــون أجــواء الوثام 🔳 العقرب (٧٣٪ - ١١/٢١): لن تفهم سبب موقف والانسجام في البيت للعائلي معين منك إلا بعد وقت طويل... لكن وقتها يكون من ضرب ضرب ومن هرب هربيا إبعدا لرياح الخلافات. آبعدا لرياح الخُلافات. ضرب ضرب ومن هرب هربياً ■ الجوزاء (۲۱/۹ - ۲/۲۰): إذا ■ القوس (۲۱/۲۲ - ۲/۲۱): لا تعد نفسك بالكثير يجِب أن تَفْهِم لَلْغَزَى وَالْدِلالات. ■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): تتوافر لك فرصة ■ المسرطان (٢/١ - ٢/٢٧): خطوات مهمة فلا تدعها تقلت من بين يديك. ■ الجَّدي (١٢/٢٢- ١٩/١): تتوافر لك فرصة التقدم سيناريو هذه المرحلة ستتربد ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): كن مستعداً لإعادة النظر

■ الأسدّ (٢/٣٧ – ٢/١٢): قد تناط بك مهمة است 🔳 الدوت (٢/١٩ – ٢/١٩): ستنال جزاء تستمقه ها، فكن من الصواحة مع النفس بما يتوح لك إذا تدخلت في قضية لا تعنيك من قريب أو من بعيد. إ

التي تعشر عليها بين الاحرف المنظورة في الشبكة، اضفيا أو ش المُنْتُرُورَة في الأسبجة، العميد الا بس عموديا أو وقريا، بيننا أو يستراء شاوي صعودا أو هيويا، لأن أن تبقي شاشية لديك في النهاية الأحرف الكونة شهر للكامة أو الجملة الفسائمة، مع شائلة الانتباء في أن الاحرف المنافرة لا شهيد معتادة أكثر من كامة وأحدة.

الانتباه في ان الاحرف بنسور. تشترك في اكثر من كلمة وأحدة. شرس شركة شوارع الكلمة الضائعة من ٩ حروف: ديوان للشاعرة العراقية نازك ص الملاتكة. صاب

في وعيها وفي لا وعيها فتكيفه نوعاً من أ

الكلمة الضانعة

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات تغفل

ك ش اف ج و ر ص و ء يؤ د ي هـ دع افاي ة م ا باله ي ل 1 2 0 4 0 0 0 0 1 0 1 00 11 100 2 5 0 0 4 6 0 0 فچور غدا*ن* فشل ق ش د س م ن هـ ا و ع د ش ت ١٠ لفتبار - ثغر

حل العبد السابقة رُهْرة عرفات،

LEG

٨ - للجر - ضد عادلون الله - فقير بائس

الأخبار : ﴿ كَا لَعْبَارِ الرَّالْمُنِينَ أَنَّ الْمُعْلِينَ وَعَلَمْ الْمُسْلِحِ ٧٠,٧٧ النَّمَامِي

١- للنامات

٤ - دکان

٢- ضد عللي - برَّاق

- علم مذكر - أهل أرمينيا

- المرمن أسماء الله المسبني

٣- تجمدً -- مثيل

الفقياً: ١- بوسحادة ٢- واع - ل ل - مل ٥ ٣- مسدودان ٤- وعاها - صفر ٥- نركب به – تب ۲– ت ت – انسطانی ۷– تصرن ۸ – شبع - هاواي ٩- تعباون. عمودياً: ١- بومونت - شت ٢- واسع - ٨ تقيع ٣- سعدان - رعب ٤- وهران ٥-قلداكن - هو ٦- دلا - بستان ٧- نص ٨

۲۰۰ قديق كليد ۴،۲۰ قطيق كليد و د سيندا ۲۰، ۱۰، تقر صرعة ۲۰،۰ كاميرا وين، ۲۰۰ كيف وليش، ۸۰،۰ نهاركم سعيد، ۱۱۰۰ الكتياء أوسال ۲۰،۰ كاميرا وين، ۲۰۰ كيف وليش، ۱۱،۰۰ نهاركم سعيد، ۱۲۰۰ كالتياء أوسال نوازم مراراة التصفية، ۱۱،۰۰ مين قدل، ۱۷۰۰ مسلسل وشكتي ربياهم الكتياء أوسال ۲۰،۰ كان نازكم سعيد. ۲۰،۰ كان نازكم سعيد.

Fat Man, 05:30 LA Heat, 06:30 Sportsworld, 07:00 Macgyver, 98:00 The Commish, 99:00 The Beany Hill Show, 09:30 Walk-

er Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek - The Next Generation, 12.00 Blue Heelers, 23.00 Brooklyn South, 14.00 LA Heat, 15.00 The Commish, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek - The Next Generation, 17.30 Walker Texas Ranger,

– فتتها ٩- للعربي - يا.

00.00 Real TV, 00.30 Jake and the Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Hill Street Rines, 04.30 Jake and the TV LAND

٤- ضائع ضال - أبقى

٧- متشابهان - تشاهيكم

٩- من الحيوانات - خاصتنا

٨ - حان - ضد إمام

٦- النقاش - ملكه

ه⊸ رسوخ

حل العبد السابق

٣٠٠ خدمة الطومات، ﴿ وَهُمُ القولَ الكريمِ، ٥٠، ٨ دين وبنيا، ٩٠، ٨ حكايات سلامة، ١٠، ٩ من كل يُستان زهرة، ﴿ و ١٠ المُسلسل العربي، ﴿ المحاوية الاخبار عبره المعلول الخريم عبره دين وسيم ١٠ م حديث سعرهم ١٠ م بن هن بعدس رهون ١٠٠٠ المسلس سجري وحرور عناوين الاخبار عبره المسلسل للعبلج مركة عناوين الاخبار ٢٠ كرتون م ١٢ الاغبار ٢٠ ١٨ غلم وثانقي ١٤.٦٠ كتس العالم مباركات التصفية عنا المنوعات غنائية ١٤ ١٧ غيلم وثانقي مركه نشرة الاغبار ١٨.٥٠ تحليل للمبارلة مركة مباريات التصفية كلس العالم ١٤٠ كرون العبارلة ١٠٠٠ كرون منوعات غنائية مركة الاخبار ١٥ ٢٠ كوميدي ١٥٠ ٢٢ للسلسل الديلج ٢٠ موعات غنائية ، مركة نشرة الاخبار ١٥ ٢٢ كوميدي ١٥٠ ٢٢ للسلسل الديلج ١٥ ٢٠ موعات غنائية ، مركة الاخبار ١٥ ٢٠ كوميدي ١٥٠ ٢٢ للسلسل الديلج ١٥ ١٠ ٢٠ موعات غنائية ، مركة الاخبار ١٥ ١٠ كان كوميدي ١٥٠ ٢٠ العالم ١٤٠ كان العباركة ١٠ ١٠ كوميدي ١٥٠ ١٠ كوميدي ١٥٠ ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥٠ ١٠ كوميدي ١٥٠ ١٠ كوميدي ١٥٠ ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥٠ كوميدي ١٥٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥٠ كوميدي ١٥٠ كوميدي ١٥٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥ كوميدي ١٥ كوميدي ١٥ كوميدي ١٥ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥ كوميدي ١٥ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٥ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٩٠ كوميدي ١٠ كوميدي ١٩٠ كوميي



٠٠٠٠ صباح الخيريا عصرون أردا شباب داتم ١٠٠١ المسلسل العربي، ١٢٠١ عسلسل للاطفال ١٤،١٠ لملام العصالاين مرد وزاتي المنطقة المنط رُ النَّهُ عَلَيْهِ مِنْ الْمُعَلِّدُ الْمُعَلِّدُ الْمُعَلِّدُ الْمُعَلِّدُ الْمُعَلِّدُ مِنْ الْمُعَلِّدُ ال السلسل البيني (20 هـ شباب دائم) 17 . أقوال الصحف 17.7 ، لعن عيال: * توليت القاهرة



٠٠٠ . فيلم ضغرية قدر (عمله جمدي، يُعين شاهين). ٢٠٠٠ . فيلم دايماً في قلبي (عماد جمدي، عقيلة راتم)، خ كاز الفيلم التلفزيوني الخيلة ع ٢٠٠٠. فيلم يا رب ولا (فريد شوقي، سمير غانم)، ٢٠٠٠ فيلم ليالي المدير (سيد زيدان، سوسن بدر)، ٢٠٠٠ فيلم الزيارة (نابية لطفي، محمد ياسين)، ٢٠٠٠ فيلم الزيارة (نابية لطفي، محمد ياسين)، ٢٠٠٠ فيلم قالم الطبيق (رهندي المقال المدين المقال (سميرة توقيق المعان)، ٢٠٠٠ فيلم بالمدين المدين المد

رد القران الكرية ، ۱.۲ ورائج طبيع مدرد مسلسل عربي، ١٠ ، ١٠ برنامج مقابلة شخصية ، ١٢,٢ اغتيات ، ، ١٦ مسلسل عربي ، ١٤٠ برنامج وسالوني عليه و ١٢.٢٠ برنامج وسالوني عليه و ١٢.٢٠ برنامج و مالوني عليه و ١٢.١٠ برنامج و مالوني عليه و ١٢.٢٠ برنامج و مالوني عليه و ١٢.٢٠ برنامج و مالوني عليه و ١٢.٢٠ برنامج و مالوني عليه و ١٣٠٠ برنامج و مالوني عليه و ١٢٠٠ برنامج و ١٣٠٠ برنامج ١٧٠٠ مسلسل غريم، ٢٠ يه برقاعج على الهواء - بد مباشرو ٠٠ ٢٠ بونامج فكان زمان، ٢٠٠٠ برقامج ابعاد، ١٢٠٠ برقامج على الليل الليل الليل المراء المسلسل غريم، ١٢ برقامج على الليل الليل الليل المراء المسلسل عربي، ١٢٠ برقامج على الليل الل سلسل عربي، ١٠ . ٢٤ برنامج مكلمة وعوده ١٠ ١٠ مسلسل عربي، ٢٠١٥ القران الكريم، ٢٠٤٥ الختام.

. . . ك وسود متحركة ٢,٢ هالم السباح ك مسلمل عربي فرحة في المهول، ١١,٠٠ مسلمل عربي ومخاكمة الميل و ١٢,٠ مناسل مكسبكي وكاسانيزاه . . . ١٦ مسلمل عربي والطريق الى القيس . . . ١٤ رسوم متمركة . . . ١٦ برنامج رياضي، ١٦,٢٠ ميلسل عربي والمحاكمة المحاكمة المعالم ١٢ مسلسل عربي وحداكمة المجالمة المحالمة
SHOWTIME 18.30 Nash Bridges, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 Blue Heelers, 22.00 Naked News, 23.00 PSI Factor. 01.00 Inside Hollywood, 01.30 The Substitute, 03.30 The bad news bears go to Japan, 05.00 For the love of Benji, 06.30 Bar-MOVIE barosa, 68.00 Ace Ventura: Pet Detective, 09.30 The cassandra crossing, 12.00 Desd shead, 13.30 Eurosa, 15.30 Last action. CHANNE hero, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 More than just friends- New: The prive of kissing, 20.00 Saturday Action - New: Skele-tons, 27.00 Electra, 23.30 Night Zone: Sins of the night. **CANAL**+

7.7. وثانع هاري (الشناب) و ٢.٢ بشامته بهايل القضاء و ١٠٠ وثانقي الثلاثينات التنظيم والهندسة المعارية، ٥.٤٠ فيلم الختل (جيم كاري) المدير بروروها) و المواقع والمنافع حقالة المدير المواقع والمدير و المدير و المدي

يُوطِ مِلْمًا الْلِهِ رَوْقِ وَلِمُلْ الْوَجَادِي الْمُسْمِعُ لِيَهِمُ الْمُسْمِعُ لِيَهِمُ الْمُسْمِعُ لِيَهُم وه ملك متووس، دست الوسادي المسيخ للخ معدة بعد الملك ملداود العمليان فواط مع عبد الخفول عبى تبعد لا معولات تعالم مع المعدة المفاقة المستخدة المستولات تعالم مع

هده المصدوعية سيموت من الالموقع عمر العدد العداقا والسما الموقع عمر لعدد العداقا والسما الموقع عمر الموقع
باعدة. ويني بعد المترب واضعا في المدودة المتيانية والمتالية والمت

مدة المعتمى المستعلى المستوري التبسيد الثم مدة المعتمى المستد الله المستوري التبسيد الثم المستدامل من عواماً الم

رقة المحكمي معامد من مستون في عواما المرا و فيسع في حقي الحسود المتعانض همين المراجعة محمد علي المدهدية من عناقة طلا المخالفة المحمد المدهدية من عناقة طلا المخالفة

محب عنى السب المسالة الطائزا

اعباس وارمده مدين اعادد بالمستان

و مساع ما معدوس الإستناء الوئل فلوفن

معلق بالدر المعلق المعلى وما موهد المحتوال المح

معلى المسلمية المساور النسطة موالياتها المعلماء في المسلمية الساور النسطة موالياتها

بعضه مي النخار المنبسك والمسول الوقال المامع عي النخار المنبسك والمسول الوقال

عامد السحاعا لي هدد المحقومة السنا

الاستى والتنسف بعدد صوفالة رويؤنغ

طسمون مستعدرة المستقل من كل سا هو يالدار

هناءة المدور مدار في طواف الطارنية

بالمنعم بهبعد المعتلس عني حدر بسنان لعظالة التم لم

لحمداد في مسلمه الى احوال تنوار

المنتسمارات لا يسويف عن يوليد الانكبار

معة الشبع بطنق صعارية بالتعاد الدين

عمدد موعل في العبال

وأعللهن صم

أور ده ديوا الحند

La Hat Marie

فسألق دق مسسي

الوطئ والمجاداتها المتحليد

هويده وراني السيادي

Sader of the Lan

ماري ها، فا أن إدرق أنفسي هيملة ا

المواران اللحاء من سيمه والهة

الول الشريء مست وتفشه

والوسر دراهب المامي

الهول للثالث

entall has

....

المرادي أن الكلاد روكة فوعصرة إ

ا د الرياس محسنه في فريك

ه لات حنديا في جينه

ما الميط اليعام

و استسي في هروتك

د شاعر معرد

State 300

رارعا وقتي

و و الأحداد المسلمة على المثلث و المعلق المثلث و المعلق المثلث ا

is the first of the Jake and the Fat Man, 64

the 6530 Lt Heat, 66.40 Sportsworld, 67

the Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.20 S

Ly heat 15.00 The Commish. 16.00 Rev. Mach Bridges, 19.30 Inside Follows.

be being 1000d, 01.30 The Substitutes &

in the ladde wood, (11.30) The Substitute in the ladde Hollywood, (8.30) More than

Manufacture of a second of the second second of the second second of the second second of the second

الم يوباء م المصنف قليلا بالمعاد المسابق الله المائة الله المائة الله المائة الله المائة الله المائة الله المائة
ر ا أعماء الرافعة. ٢٠ الأفعاد . . . ا

ك سارة الماء

ورافقه

ئاىپ

·w.

لعلك الساء الأن المشمان تلاعمان

 لا يخفى على القارئ، العربي
 أن علم اللغات السامية وجد الول مرة على الاطلاق في المانيا، وأن المانيا ما والت حتى آلان تحتل المكانة الأولى في للعسالم في مسئل هذا النوع من الدراسات. وقد لوحظ في السنوات الأنسيسرة أن صِدلاً طويلاً يدور في الجامعات العربية والأوساط العلم الظواهر اللغوية القديمة التي حول صحّة نظرية اللغات الساميّة بشكل عام، وحول أهمية اللغة العربية ومعوقعها ضمعن هذه اللغات بشكل خاص. ولاعطاء صورة عن حقيقة الأمر سُنَّن فيها واقع اللغات السامية وما يجري هذا حالياً من الأبحاث تلتقي الباحث الآلماني يرنر أرنوك أستأذ اللغات السامية واللهجات العربية في جامعة ارائنغن - نورنيسرغ وهو من أصحاب الاختصاص الضليعين في

> • هل لكم أن تحسينتونا عن البحدايات والسبب الذي جسعلكم تتخصصون بدراسة اللغة العرسة واللغات السامية الأخرى؟

- إن البدايات تعود الى رحلة قمت بها الى اسبانيا أثناء دراستي لعلم التربية عندما كنت في العشّرين، حيثُ شاهنت الآثار العربية الشامخة التي تركت عندي أنطباعا جعلني أفكر بالدور الذي لعبيه العبرب في تاريخ الحضَّارة الإنسانية. أعتقد أنَّ هذا كان السبب الأول الذي جعلني أدرس اللغة العربيّة، وقد بدات في عسام ١٩٧٩ بدراسسة العلوم الإسلامية واللغات السامية وعلوم للنسائيات في جامعة ارلئفن - تورنبرغ على أيدي عدد من الأساتذة أنكر منهم الأستاذ فيشر والاستاذ أوتو ياسترو الذي ليدرو. له الفضل الأكبر في توجيهي الي التخصُص في اللغّات السآمية بشكل عبام وفي اللغبة الأراسيية بشكل خاص.

 أين تكمن برأيكم الصعوبات التي يعانى منها الدارس الأجنبي للغة العربية؛ وما هي أهمية اللغة العربية بالنسبة الى دارسُ اللغات السامية؟

- تكمنَّ الصعوبات برايي في الدرجــة الأولى، ليس في اللَّحــة العربية فحسب، وإنما في كل اللغات السامية الأشرى، في أن لها تركسياً بختلف تماماً عن اللغات الهندواوروبية، وهذا ما يشكل صعوية كبيرة على الدارس الاجنبي الذي لا يستطيع ان عِبُولِةٌ عَنِ المُنطقِ الَّذِي تُعلمه في لغته الأم في اللغات الأوروبية الأخرى. وبالإضافة الى نلك فإن هناك صعوبة كبيرة في اللغة العربية تكمن في الفارق الكبيس بين اللغة القصحى واللهجات العاميَّة، حيث يدرس الطائب هنا في الجناسعية اللغبة الفصحي، ويتنزب على قواعنها ونحوها وصرفها ويتعلم تحليل تراكيبها وجملها، ولكنه عندما يسافر الى دولة عرسة فإنه لا يستطيع أن يقهم ما يدور حوله، لأَن النَّاسُ يَتَكَلَّمُ وَن بِّاللَّهُ جِـّاتَ المحلية. واعتقد أيضاً أن هناك صعبوبة اخسرى يعاني منها الطلاب الأجساني عند قسراءة النصوص العربية، وهي أن الحركات في الغالب لا تُكتب، على ثالثاً: المجموعة الجنوبية: وتشمل العكس تمامًا من اللغات الأجنبية

وتكتب الحركات دائماً. أمساعن الشطر الثساني من سؤالكم فإنني اعتقد أن اللغة العربية هي أهم لغة سامية على الاطلاق، لأن عدد المتعلمين بها يفوق عدد المتكلمين ببقية اللغات السامية الأخرى، ولأن لهذه اللغة تراثأ قل نظيره في اللغات والهررية... إلخ. السامية الأخرى، فضلاً عن أن € كيف تقريد ناميمة نظرية هذه اللغة تحقيظ بكثير من اللغبات السياميية؟ ومنا هي المؤشيرات

> فَقَنت مع الرّمن في بقية اللغاتُ السامية آلاخري. • كبيف نشات نظرية اللغات السامية ومتى؟ وما هي الاسباب التي أبت الى نشوتها؟

إن هذه النظرية تعصود الي شلوتسر Schloezer الذي اقترح اطلاق مصطلح واللغات السامية، للمرة الأولى في عنام ١٧٨١ على مجموعة اللغات العربية والعبرية والأرامسيسة والأثيسوبيسة، وذلك بالانطلاق من نص ورد في التوراة (الاصحاح العباشير من سيفير التكوين)، صيث ينكر فيه اولاد الحيوانات والنباتات وأعضاء نوح: سام وحام ويافث، فإلى سام ينتسب الساميون، كما ينكر النص وهم العرب والأراميون

والعبريون والآشوريون. وعلى الرغم من أن التسقساري والتشبابه بين هذه اللغبات كبان معروفاً منذ البداية عند كثير من علماء اللاهوت والأبيان إلا أن هذا الصطلح لم يوجد الامع شلوتسر الذي أشار ألى التقارب الكبير بين اللغة العربية والأرامية والعبرية، حيث اطلق عليهم اسم دمجموعة اللغات السامية وتطورت طرق البحث في القرن التاسع عثى بعد أن اكتشف التشابه بين اللغة السنسكريتية واللغات الأوروبية قى عـام ١٨١٦، فَأَصْبِ فَتَ ٱلَّهُمَا اللّغة الأكادية والآشورية والبابلية والفينيقية والعربية الجنوبية عنَّه كلَّ الغَّرابة ولا تدت الى لغَّته ولهجاتها السبئية وغيرها، ولم تَكتَمَل حَلْقَاتَ البَحِثُ في اللَّغَاتَ التي يتكلمها بأية صلة. أمسا عن النقد الذي يمكن أن السامية تماماً، فقد أضيُّف اليها

يُوجِّه الى هذه النظرية إنَّ عملية في هذا القسرن كل من اللغستين تقسيمها الى للجموعات التي الأوغاريتية والايبلائية. نكرتها قبل قليل قد يكون غير هذا ويُشسار للي ان علمساء الساميًاتُ استمروا في استخدام مقتع تمامأ، لأن الأساس الذي بنيت عليه هذه التقسيمان مصطلح واللغبات السَّاميــة، في حِعْرِافِي وَلِيسَ لِغُويًّا، فَهِنَاكُ مِثْلاً دراسياتهم وأبحياثهم اللغيوية المقارنة، على الرغم من أن ما يفهم خلافات بين الباحثين في ضم اللغة العريشة الشيمالية وأثلغة تحت هذا المصطلح لا يتفق تمامأ العربية الجنوبية والأثيوبية الي مع مساجاء في التوراة من مجموعة وأحدة، وكتلك في عملية تقسيمات للشعوب ومعلومات حول صيلات النسب هه دل مردي

جِنوب حلب، حسيث لم يَتَّفَقُّ هذه النظرية؟ الباحثون حبي أيامنا هنه على - إننى أقسم اللغات السامية اء، ثلاثة أقسام أساسية وهي: المجموعة التي يمكن أن تلحق بها أولاً: مجموعة اللغات السامياً هذه اللغة، فهي يحكم الموقع لغة الركرية: وتشمل كلاً من اللغَّة سامية غربيّة، وبحكم الكتابة لغة الكنعبآنية القديمة باقسامها مسمارية كالإكانيَّة. وهناك خلافات كثيرة في موضوع قدم الثلاثة: العبرية الِّتي أُعينت اليها هنه اللغات، وتحديد اللغة الإقدم الحياة مؤخرا والفينيقية انطلاقاً من الظواهر اللغوية والأوغاريتية اللتين كُتب لهما والقواعد النصوية، فلم يشوصل الْفتاء، وكذلك اللغتين اللَّتين ما العلماء مشالاً حتى الآن الى حل زائتا حيتين بتراثهما الغزير وهما لشكلة حموع التكسين فهل هذه العربية والإرامية ولهجاتهما الصيغ ظاهرة قسيمة كانت الغنيَّة. ثانياً: المجموعة الشرقية: موجُودة في كلِّ اللغات السامية وتشمل اللغة الإكابية يقسمنها ثمَّ فُلِدت من بعضها بمرور الزمن؟ البابلي والأشوري، وكانت تستخدم الكتابة المسمارية، وقد انقرضت هذه المجموعة بغترة

أم أنها ظاهرة حنيشة ألحقت بيعضها فيما بعد؟... إلخ. ● ما هي أقرب اللغات السامية الى اللغة السامية الأمّ التي يُفترض

وجودها؟ وما هي مؤشرات القرابة بين

القديمة بفروعها السبثية والقتبائية والمعينية والحضرمية، واللغة الإثيوبية في الحبشة أو كما تسمى مجلياً بالجعرية ولهجاتها الحية الكثيرة التي يمكن أن تصل الى عشرين لهجةً كالأصهرية والتيغرية والتيغرينية

اللغة العربية هي أقرب اللغات السامية الى اللغة الأم وأهمها

والأبلَّة التي تبيِّن صحة هذه النظرية؟ وهل هذاك نقد يمكن أن توجَّهوه اليها؟ أعتقد أن هذه النظرية صحيحة، لأن التشابه والتقارب بين هذه اللغات لا يقيل أي شك من فأحية الاصوات والنظام الصرفي والنحسوي ومسقسردات الثسروة اللغوية. فألتشابه كبير جداً بين لغات هذه المجموعات السامية ولا يمكن لأحد أن يتجاهله. وهناك أُنلَة وبراهين كَــــــــرة تدلّ على صحة هذا التقارب كالتشابه الذي نجده مشلأ في ضماثر الرفع المنفحسلة واستمساء الاشسارة والاستفهام والاعداد واسماء

الجسم والفاظ القرابة... إلخ. دالإضافة الى ذلك فإنّ التشابه بين هذه اللغات يظهر بوضوح في ألنظام الفعلى والكشيس من الظواهر النحوية الأخرى. كما أنَّ تظرية الجنر اللغوي التى تعود الى الأصل الثلاثي موجودة في كل اللغات السامية، فضلاً عن أبلة كثيرة تؤكد مصداقية التقارب بين هذه اللغات، واعتقد لو أن أحد العرب في ايّامنا هذه سمع احداً يتكلم بإحدي اللهجات الأرامية الصديشة فإنّه سيُنرك فوراً بأنَّ هذه اللغة قريبة من لغته، بينما اذا سمع احدأ بتكلم بإحدي اللغات الأوروبية أو باللغة البابانية أو الصينية فلن يُخامره أيُّ شكِ في أن هذه اللغـة غـريبــة

لَحْتَـفَاء بِعض هَذَهُ الطَّوَاهُرِ مَنْ

ويروكلمان؟ وما هو السبب برايكم في

ان واقع الدراسات السنامية هؤلاء العلمساء الى دراسسة هذه

- معتقد أكثر الباحثين في اللغبات الساميية بانٌ هنَّاكُ لغيَّة سامية قسمة، كانت موجودة قبل اختراع الكتابة وتتكلمها الشعوب السيامسية، اصطلحنوا على تسميتها باسم اللغة السامية الأمُ وعن هذه اللغة البشقت لهجات متعندة تحوكت مع مرور الزمن الى لغات مختلقة، تطور بعضها بسرعة كبيرة كالفينيقية

وبقى بعضها الآخر محأفظأ على أصوله اللغوية اكثر من غيره كاللغة العربية. ولهذا السبب فإنَّ اكثر علماء الساميات يرجدون بِأَنَّ اللَّفِةِ الْعَرِيبَةِ هِي اللَّفِيةِ الأقرب الى اللغة السامية الأم لما تحتفظ به من طواهر قديما كالمثنى وجموع التكسير والنظام والجذر اللغوي الشلاثى والرباعي والخماسي والكثير من الصَّيع الصرفية، بألاضافة الى النظام المسوتي الذي فيقسدت العربية منه صوتا واحدا فقط وهو الصبوت الواقع بين الشين

واللام هذا ولم يصلنا النظا الصوتي السامى القديم كاملأ وهو تسعة وعشرون حرفا إلا في اللغة العربية الجنوبية التي تشبه العربية الشمالية كثيراً في سبب اسري الاحتىفاظ بالكثير من الظواهر القديمة أيضاً. واشتير هذا الى أنَّ اللغمة

العربية تشترك مع معظم اللفات السأمية الأضرى كالفينيقية والأوغساريتسية في مسوضبوع التحديد الذي طرأ على الفعل الماضي عن طريق اللواجق كقولهم: كتبتُ وكتبت وكتبتُم. الخ. حَيْثُ لَمْ يَكِنَ هَذَا مُوجُودًا فَي اللغة السامييّة الأم وفي بعض اللغات السامية الأخرى كالإكادية والأثيوبية والعربية الجنوبية.

وبالنسبة الى مؤشرات القسرابة بين هذه اللغسات فسهى كثيرة جدأ كالأصل الشلاثي والحالة الإعرابية (الرقع والنصب والجر) والمطابقة في الجنس من حيث التذكير والتانيث وكذلك في العند من حيث الإفراد والتثنيآ والجمع، بالإضافة الى مبدأ التصريفُ في الأفعال... الى غير نلك من الأمــور التي توجــد في جميع اللغات السامية تقريباً، وان كَانت هناك مؤشرات تدلُّ على

 كيف تقومون واقع الدراسات بالمقارنة مع واقعها في العقود الماضية، وخاصة في عهد نولدكه ويرجشتراسر تراجع الدراسات السامية للقارئة

في القرن الماضي كسان عنصسر الأكتشافات، فأكثر اللفات السامية ثمّ اكتشافها في ذلك الوقت، للمسرة الأولى، وهذا مسا جعل البحث في هذا المجال ممتعاً بسبب توفر مادة خصسة ومعطيات جديدة تماماً، خاصة وانه وحد وقسها جيل من المستشرقين الكبار امثال ليتمان وتولدكه وبركلمان وغيرهم معن شُغَفُوا في البحث في هذا الحقل البكر من أندراسات، وقد عسد

اللغنات ووضع فواعد لهنا من

خسلال النصبوص والكنسابات المكتشفة، ثم لجاوا الى مقارنة هذه اللغات مع يعضها السعض، فحددوا الإختلافات فيما بينها، واشماروا الى نقاط التشبابه والفواصل المستركة بينها. ولهذا فإنه لم بعق لجيلنا الحالي كثير من الظواهر الهامة التي تحتاج الى مقارنة. واعتقد بشكل عام أن الموضوعات التي يمكن أن يُبِحث بها في مجال اللغات السامية قد أصبحت محدودة بعض الشيء،

ماستثناء اللهجات العربية الجنوبية كلهجة الشحري والمهري وغيرها التي ما زالت تحتوى على مانة هامة للبحث ولكن مع الأسف هناك صبعبوبات تقف في

طريق البحث في هذه اللهجات وتحول بون براستها. • بماذا تعلّلون سلب ضد الدراسات السامية المقارنة في البلاد والجامعات العربية، على الرغم من أن البلاد العربية هي مهد اللّغات السامية، خاصة وأن قسماً كبيراً من هذه اللغات

ما زال حياً في موطنه الاصلي؟ - اعتقد ان سبب الدراسات السامية في البلاد العربية يعود بالدرجة الأولى الي أنها لا تدرس اللغات السامي بصورة معمَّقة في مدارسها وجامعاتها، كما هو الأمر في أوروبا التي ملا زالت تدرس اللغستين السونانية القسمة واللاتينَّيَّةَ في مَدارسهَا وجامعاتها وخاصنة في كلياتها النظرية. ولهذا اقول إنه يجب ان تنشبا براسيات معيميقية للغيات السياصيّـة في منهنها الأصلي، فيُفضَل مشلاً أن تدرّس اللغـة الإرامية في سورية والأكانية في

العراق والعربية الجنوبية في اليمن... إلخ. ويلاحظ أنه قد بدأ العرب في السنوات الأضيرة بإيلاء أهمية أكبر للغات السامية في جامعاتها، وأعتقد أن الكفاءات العلمية لهذا الغرض متوفرة في الجامعات العربية، لِاننثي أنكر أن هناك عدداً كنبسيسراً من الطلاب العسرب قند تَحْسَصُ فَي هَذَا الْمُحِسَالُ في

الحامعات الإلمانية. • مل مناك كلمات عربية كثيرة بخلت الى اللغة الألمانية؟ وعن أي طريق تم بخسول هذه الكلمسات للى اللغسة الألمانيسة، على الرغم من أنه لم يكن هناك أحتكاك مباشر بين هاتين اللغتين؟ - نعم هذا صحيح، وهو أسر

طبيعي جداً في كل لغات العالم ان الثروة اللغوية، فقد بخلت كلمات عربية كثيرة ألى اللغة الألمانية عن طريق غيرها من اللغات الأجنبية ولاسيماعن طريق الإيطالية والإسبانية، وخاصة خلال العصر الأنْدلسيّ مثل الكحول والقاضيّ والقبّة والخرشوف والبرقوق والقهوة والعبود والكيمياء

والجبر... إلخ. وهناك كلمات ومصطلحات عربية كثيرة ما زالت حتى الآن تستخدم وتلعب دوراً هاماً في مجال العلم في أوروباً، وخاصةً في الفلك واستعساء النجسوم والكيمياء كغم الحوت والغول والقلويات... إلخ.

ويشار هذا الى انه نخلت أو العصس الحديث كلمنات عريسة كثيرة مباشرة الى الإلمانية والى

غبيرها من اللغبات الأوروبية



الأخرى عن طريق وسائل الاعلام والبث الإذاعي والصبحاضة مثل كلمية الانتيفياضية وأبة الله والحشيش والإمام والأميسر

والسلطان... إلغ. ● هل لكم أن تصيفونا عن واقع اللغة العربية في منطقة انطاكية ولواء اسكندرون، باعتبار أنكم قد قعتم بدراسة ميدانية عن اللهجات العربية الموجودة هذاك ووضعتم قواعد أنها؟

من المعروف ان تركيا الحقت بها لواء اسكندرون وانطاكية في عام ١٩٣٨، وقد ضمت اليهما في ذلك الوقت منطقستين تركسستين واقعتين في شماله، ليصبح العرب أقلية في هذا الإقليم واطلقت عليه اسم هاتای Hatay. وسند نلك للحين أصبيح تعليم اللغة العربية واستخدامها في الحياة اليومية والمستعدمية بشكل علني ممنوعاً، كـمـا حُظر الغناء باللغة العربية وكل شيء

يمتُ الى هذه اللغة بصلةً. وعلى الرغم من سبي التتريك، وكلُّ هذا الحظر الشييد المُوجِّـة في البدايات صُـّدُ اللَّغَـّة العربية فإنها استطاعت ان تبقى لغة الكتابة في البيوتٍ ولو لفترةٍ مسحسدونة غلى الأقلُّ، طبعساً بالإضافة الى كونها لغة الحياق ولكنهسا مع مسرور الزمن بدأت بالتراجع عند الأجيال اللاحقة، ولم تعد لغة الكتابة، لأن اللغة التركيَّة حلَّت محلها، وأصبحت اللغة العربية متداولة شفهياً على الالسنة فقط وقد نشات في هذه الفشرة اشكال لغوية ستعبدة وتطورت عنها لهجات مختلفة غبر

موجودة في سورية، ربما بسبب غيباب تأثير اللغة للعربية القنصنحى على الواقع اللغنوي للوجسود هناك وانقطاع هذه اللهجات عن جنورها الأصلية. وهناك امثلة كشيرة جدآ لهنه الاشكال اللغوية الغريبية، انكر منهسا على ستبسيل المتسال اداة الإستفهام (كم)، فقد أصبحت في بعض لهجات اسكندرون (كن، أو كان، أو كين، أو كوم...) إلخ. ومما تجسر الإشارة اليه هنا

أن عُنداً كَبْيِراً مِنْ سَكَانَ مِنطقة اسكتبرون أضطروا في الأونة الأشيرة الى سغائرة هذه المنطقة وهاجروا الى المانيا، وقد حاولت اثناء القيام بالبحث حول هذه اللهجات أن أتُصلُ بهم وأن أُجري معهم مقابلات لغوية، وكبان منَّ حسس الحظ أن وجدت معتكين لأكستسر سكان القسرى والمناطق الموجسودة هناك وقسد بونت الملاحظات اللازمسة حسول هذه اللهجات والقروق بينها، ثم وضبعت قبواعبد نناظمية لهباء وستصدر هذه الدراسة قريباً ان شناء الله وتكون في متناول الْقرَّاء. واشتييرهنا الى أن متعظم هذه اللهجات المحنة تشبه اللهجات الموجسودة في شدهسال سسورية، ولكشها تحتفظ ببعض الميزات الضامية بها. وأعتقد أنه أذا لم تُصبُ الجنهود في مجنال رعاية

كوسوفو وميلوسفيتش!

كان «الماريشال» جوزيف بروز تيتو يغطى كل هذه العلل والاحقاد في جمهورية بوغوسلافيا الاتحادية خلال عهده الطويل، وكان يخفى تحت ستار الشيوعية وااشتراكيته الخاصة، الاجراءات القمعية التي تضطهد المسلمين البوسنيين وغيرهم في كوسوفو والجبل الأسود وتعطي المجال للتفوق العرقي والاجتماعي والاقتصادي للصرب. وعندما مات تبتو وانفرط عقد الدولة الاتحادية وذاب الثلج وبان

الرج، كما يقول المثل العربي، أو بالأحرى بأن الانحياز لدولة كانت تدَّعي انها عضو في منظمة دول عدم الانحياز، ورئيس كان من وُسْسِي هذه المنظمة، فقد اشتعات حروب دامية بين المسرب والكرواتيين والمسلمين وشن المجرمون الصرب حرب ابادة عرقية ضد السلمين البوسنيين وغيرهم بالذات، وفي وقت سابق خمد الكرواتيين، غما أن هدأت قليلاً نار الحرب البوسنية (ولم تخمد بعد) اشتعلت نيران الحقد العنصري البغيض ضُد المُسلمين في كوسوفو كما بيّنت سابقاً. وكعادته في هذه المناسبات لم يبخل المعتزل عدنان العلمي بالمطومات فزويني بملف كامل عن تأريخ الصيراع وأوضاع كوسوفو

وتاريخ مجرم الحرب سلوبودان ميلوسفيتش رئيس منزييا التي تسعى للتوسع واقامة ما يسمى بصربيا الكبرى تشبها بالإسرائيليين الذين روجون القامة «اسرائيل الكبرى». وحسب هذه المعلومات فان ميلو سفيتش من مواليد الجبل الأسود سنة ١٩٤١م ويسمونه ووحش بلغراد، ويعتبر اكبر مجرم في حرب البوسنة السلمة، وهو شيوعي قديم وعريق. ومن الغريب أنه درس القانون ومارس الماماة ولكنه معقَّد نفسياً إذ أن والده انتحر عندما كان سلوبودان عمره ٢١ عامِأً، ثم انتجرت والدته ثم خاله وهكذا فإنه ينجدر من عائلة مرضى نفسياً. في عام ١٩٨٩م ترك سلوبودان المبدأ الشيوعي وتحول الي صربي

سأشي قومي متعصب وأنه بدأ يضرب على وثر الدين الأرثونكسي السيحى لكيسب ود الدول الارثونكسية كاليونان وروسيا وغيرها وكان والده أمَّالاً قسيساً مسيحياً. ولزوجته نفوذ كبير عليه بل تُشاركه السلطة والبطش مثل زوجة تشاوشيسكو في رومانيا وقد أعدم كلاهما معاً بعد مجاكمة سرية وسريعة وقصيرة. والمعروف أن صبربيا وكبوسوف بخلتا تحت سيطرة الحكم

الإسلامي العثماني قبل البوسنة والهرسك بعشرات السنين وقد تم نلك في١٣٨٨/٦/٢٨م أي قبل استانبول ومنذ أكثر من ٦٠٠ سنة عندما نتصر العثمانيون على الأمير الصربي وقطعوا راسه وأرسلوه الى السلطان العشماني، وفي كل عام من يوم ٢٨ حزيران (يونيو) يقيم الصرب حداداً بهذا اليوم على اميرهم ويُزكون ثار الانتقام من

اسم يوغسلافها برز الى الوجود فقط سنة ١٩٢٩م والآن ومنذ حوالي سنتين تحولت يوغوسلافيا الى دول عدة، وكان الرابطة تيتو وقوة شخصيته وبطشه والمعروف عنه أنه سنجن واضطهد وقتل رجال الدين المسلمين وضبحاياه اكثر من مائة الف مسلم أيام حكمه علماً بان ينيس البوسنة الحالي على عزت بيغوفيتش امضى في سجون تيتو

هُذَهُ المعلومات استجلها هذا لتضاف الى المعلومات التي تنشر يومياً من سلساة المسلمين الالبان في كوسوفو وغيرها وعن سجريات عملية الابادة العرقية التي يمارسها المتطرفون الصرب وفق مخطط مدروس بشبه تماماً مخطط التهويد الصهيوني في فلسطين والابادة العرقية ألتى نفذت ضد العرب قبل أكثر من نصف قرن. وها نحن نذكر لعل النكرى تنفع المؤمنين.

الى صديق يائس: حطم عزلتك وتمتع بالضياء فالإيمان هو النور الوضاء هو الذي يبدد الظلام والشقاء ولا تياس من رجعة وانظر الى الوجه الآخر للأصدقاء وتعمق في مرأة نفسك تجد أن في كل نهاية معركة ينتصر نيها

الخير على الشر ويقهر الصدق... الرياء

عرفان نظأم الدين

المرأة العربية ابتكرت وسائل الزينة قديما لتسمو وتجذب وتتميز السطو على حقوق المراق لكن رغم

شهر زاد العربي *

التي تستعمل الحروف اللاتينية

تعاملت المرأة العربية مبكراً مع الطبيعة - حسب ما تكرت كتُّب التُّرَّاتُ – ليس للْحِفَاظُ عَلَى جمالها فقطه وانما للصغاظ على النوق الجمالي، وتمثل النظافة الجمع بين الجُمال والنوق، اذ اعتمدت المراة انذاك على وسائل تحافظ بها على الجسد وتحميه

من كل ما يمكن أن يشويه. وتبدو وسائل «الغسل» ممثلة ني ما اشتمات عليه «مُثِّبِّنَّهُا» -كسس تضع فسه المراة عطرها والوات زيئتها - من مثل دالارينة، التي هي عسبسارة عن نوع من القسيول القياص للراس، الي جانبه وجست انواع اخرى من الغسول الخاصة باليبين ويقية الجسم كما وجد ايضا غسول خاص بالثياب الذي يقارب ما هو مستعمل في عصرياً الحالي.

ويلاحظ أن المرأة العربسة لم تبتم بتنظيف حسدها فقطء وانمأ تجاوزته الى الاهتمام بشعرها الذي يشكل لبيها تاجاً، ومن بين للوآد التي استعملتها لتحسين مظهرها والميسوسنء وهذه مائة لايعرف تركيبها، وتعذر وجود تفسير واضح لها في كتب اللغة، وان كسان وآبن منظور، قسد اختصرها في قوله: ﴿شَيَّ تَجِعُلُهُ

النساء في الفسطة لرؤوسهن، وساضي المراة العربية يبدو مترابط الحلقات مع حاضرها الصالي في ما يتعلق بمواد الزينة، أذ استعملت النهون للتحبيبة للصباير والمختلفة

الأنواع والمرتبطة بالبيئة، حتى ان وجود المراة في البدو او الحضر ترتب عليه اختيار النوع الملائم للشعر، فالطبيعية - من خلال البعيثة - هي التي تلزم للرأة باختيار ما يغينها معتمدة على النباتات والإعشاب للوجودة في هٰذه البيئة.

يسبطة بعد مبلاد السيد المسيح.

اللغة العربية الجنوبية، لغة اليعن

وتلك الدهون ترتبط أيضا بما يترتب عنها من نتيجة ظاهرة، فالاعتناء بالشعرك تقافته الضاصبة وتسريحه وتعشيطه حالة من التمير والإنفراد تُسرُ بها هذه عن تلك وتغضر بها الولحدة عن الاخرى، لذلك لا غرو حين نجد الراة العربية ابتكرت انواعا عدة من تعشيط الشعر، نذكر منها على سبيل المثال نوعاً من الامتشاط بالمقدمة، وهو ضرب من الامتشاط يرى من قدام الراس كسا ينهب الَّي ذلك والليحاني، وهناك نوع

أخر يعرف يوالشمسة، ولم تكن المراة أنذاك تتسرك الفرصة للرجل لكى يرتب لها معابير جمالها. فيخلاف العصر الدييث الذي تطفل فيه الرجال على شعر آلراة، وأصبحواً يبتكرون له اكثر معا تبتكر له النساء فإن المهمة ذاتها كانت من اختصاص النساء وللدهش أن والجواري قمن بمهمة الابتكار والتحديد والاعتناء بزينة المراة.

واذا كان والتسرين، بالوان الزينة بعثل حركة وفعلأ انسانيا نسـوياً، فإنه اثرى اللغـة حين سجلت لنا معانى الكلمات وتأثير تطور الفحل ألإنساني على مفردات اللغة في عصور غابرة، ناهيك بأن الإنواع المختلفة للتزين تبين حبلة المراة وتوع خلقها.



المرأة العربية الى الاهتمام بوجهها، ثلك لأن لغَّة التخاطب الأولى تتم من خلاله، لهذا لم تقبل بان يكون على وجهها اي عظهر تشترك فيه مع الرجل، ولو بقس ضئيل، وهي الركت من الوسائل التي تبيح لها بلوغ الاحسن، ما تود أن تكون عليه، فمثلا تخلصت من تلك الشبعيرات التي وجنت على وجمها، بل أن «الخيط المفتول، الذي يستعمله الحلاقون الأن هو في أساسه ابتكار نسائي

ولم تكتف للراة بالوسائل السابقة، بل لجنات ايضنا الى استعمال وصفات خاصة لإظهار جمال وجهها، من ثلك ما نعرفه الأن دبالقناعه وهو مسا سسمي في المُأْصَى دبالغُمنة أو الغُمرة، وهو وصفة تطلي بها المراة وجهها،

وصناعة نسائعة. من واجب الى حق، وكعانته دائماً

تتالف مادتها من تمر ولبن الهدف منهبا تحقيق نضارة البشرة وليونتها. ويعبدأ عن الاكتفاء بالجمال حاولت المرأة الغربية أن تحافظ

على استعرار سن الشباب وكانها تحاول أن توقف العمر في مرجلة معينة، من خلال الاعتناء بصحة الاستان وبياضها. فهي مثل الرجل لجنات الى استنخدام والبسواك الذي تعددت مصنادره رمنها ما هو من شجر الاراك او البشام طيب الريح والطعم.

﴿ وَاضْحَ أَنْ تَرْبُنُ الْمِرَاةَ نُتَسِجِتَ عِنْهُ انماط ثقافية عدة، من خلالها تحندت انواع العلاقات ومقاييس الحمال. والمثال السابق يبين -رغم ما فيه من استعجال وظلم أن النظافة بعد حضاري الزمت به الراة نفسها فتبناه الرجل وحوله

هذا فيان تزين المراة حولته هي الى قضية تجتماعية تلتزمها ليس فقط لإيراز جمالها ولكن ايضا لتحديد تستها الاحتماعية. ومما لاشك فيه أن ما قامت به

المراة العربية من اعتناء بسائر جسدها ببین مدی الاهتمام به من جهة، والافتخار والزهو به من جهة لخرى، وذاك يمثل في نظري محاولة لإثبات الوجود وتطهير للنفس في معناء الروحاني وليس فقط هدفه التمتع والزغبة في جذب الرجل اليها. أن المراة جعلت لرينة جسدها

امتداداً في الزمان والمكان حين طيبت اثوابها بعد أن خصت حسيما يتعميم رائحة الطيب والمسلته وكانت تعضى الساعات في نلك مثلما نجدُّ له اثراً في حياة الراة والسودانية، في الوقت الراهن. اذ تعضى الساعات معتكفة على الاستجمار بالعطور حتى تعبق في جسنها، ولنا ايضاً مثال أحر في بعض الناطق المنحراوية في الجزائر وإن كانت بدرجية أقل بكشيس من الحيالة «السودانية» وتثم ليلة الجمعة حن يتدلخل العثقد الديني مع الحياة العامة للناس هناك

والمراة العسربيسة قسنيمأ ستجمرت هي الأخرى بالطيب لكنها وهي تقوم بنلك ركزت على مناطق في الجسم اكثر من غيرها وبالذات ملاغمها التيهي الأنف والفم وما حولهما، وكأنها بذلك لا تَقَدِمُ الْجِمَالُ لَلْأَضُّرِ الْمُثُلُّلُ فَي الرجل او غيره معن حولها، وانعا تقدمه اولاً لنفسها. فهي تريد ان تكون ذات رائحة زكسة لأن هذا

الوسيلة للسعى وراء بلوغ غايتها من الجمال، والتعند والتناوع في الوسالل واحتلافها من ببثة الى لحرى ومن رمان الى أخر.

* كاتبة جزائرية مقيمة في مصس

اينما حلت أو ارتحلت،

قرابتهم او قربهم اليها.

فال رسول الله ضلى الله عليه وسيم مس صلوات كتسمر الله على لعباد عس الس نهر نيما مهر ڪار له عند اثله عنهند ان اللغنة العنربينة في هذه المنطقنة ببدخلت الحسم فإنها لن تستمر طويلاً على قيد ومس لم بنات أتحنثه أأنسه وأن سياء أحدثه يسمو بنفسها قبل أن يعطي مضعوله بالتاثير في الأخر، وقد يكون لهسا من وراء نلك مسارب أخرى، ألا أن استعمال الطيب في الفجر أالسروق النشر الانف هو غالباً ما بعود بالنفع على من استحملته، وإذا لم يكنّ عة الكرمة ذلك فالمراة العربية إنن تسعى لأن 34,50 11,17 للنس المتثا تكون رائحة الاخرين ركية، بغض 17.73 موغليي تنامة النظر عن مواقعهم من قلبها TAIL 15.13 1.11 4,14 وابضنا بغض النظر عن برجة لجزائر لخرطوم 7+.17 11,11 47.4 وللمراة العربيسة الفضل فى Y . . Ye 14.41 TF.TA 11.02 L.IA 4.15 الكويت الرماط 17,71 T1, TT 19,4# تطور صناعية العطور والسك 13,17 11. A T.7. Ye. IA MA.IA Af. of والملابس، فكلمنا كنان للعظر زمن أطول لاستمرار انتشبار رائحته 11.47 10.70 11.65 1.81 كلما زاد الإقبال عليه، بل انها 14.00 10.42 11.25 1.40 4,14 4+.44 بپروت بعداد 11,14 10.0 17. · Y 1.0 T. . A سناهمت في تطور وسنائل حنفظ 17.10 TILTY 11.10 تونس ادوات الزينة للمراة، خصوصاً . 17 14.44 SA,TY بعدما ركزت في اختبارها على 11.74 وسائل بعينها من بينها «الجَوْبَة» 11.10 10.17 17.77 . TY ېي سنعاء 17.18 17,0 2.17 وهى عبارة عن سلة مستديرة 14.1 10.51 L.ev T+ . # 14. FT 10.44 11,71 طرابلس للغرب تحوي الطيب والشيباب ولهنه 11,41 \$ 4,75 JA, LA T+, T1 ايضناً استُدادها في حياتنا العاصرة خصوصاً لدى البدو 17. 7 1.70 14,11 AF, OF الرحل في الجرائر، حيث نجد ما 14.10 13.7 10.0 T.TV ... 17.07 F 0.14 F -- T. 10 Y . . YT 17.47 بشبيب تلك السلة ويسبعني 11.12 11.10 14,41 17,.7 1.14 Y.ev والصندوق، وعلى درجية أقل وفي TT. 61 . T- . 4T 14.TF 17.TA 4.5,10 شكل اوسع في عصرنا اشتعاله اللهاء المستعلقة 14, m | 17, 11 | T1, TY 12.1 -- T. 17.12 14.11 17.01 a.te TarT.TT الوات زينتها حيث تصحبها 19,01 17,03 0,17 -07,17 19,19 18,18 0,07 -07,17 7. 67 إنن فالمرآة العربية على صدى 17.0 TT.EY T+.FE 17.07 Tart, TA ساراييقو تاريخها الطويل لم تنقمسها 17,47 1.77 11.77 17,71 T TA 4.1.01 ستوكهوته ** 17.10 17.17 1.77 ** 7.70 TT, LA وبنهاعن 71,07 11.14 1.17 4.1.20 17.74 -+T.11 14.14 17.17 0,11 -T.17 Y . . t *. ST - تقويم الركز الاسلامي في المن. المانيا -- يرجي مواعلة التوقيق الصيلي.

■ أول الكلام:

محمد جبر الحربي:

كبد الجمي:

● للشاعر السعودي/

- يا ممالك بن الربيب،

يا السفن التي ودّعتها

يا أيها الأهلون في

دها انه ابتدأ النهار،

ها أنه أبندا النهار!!

...

• الكل مسار يجسري:

مخدوعاً بسراب امامه، دون

وفي الخلف: ما هو (ظل)

العالم يجريد والزمن،

وفي هذا الجري اللاهث..

هكذا صار الزمن يتبدد

هكذا - ايضاً - تضيع

انتصارات العلم في جنون

الجرى نحو «التفوق» الذي

هكذا تتغرب العواطف

في اصطياد الانسان من

● في مذا التكاثف

انه لا بمثلك والوقت

ويبقى هاجس الاستقرار في عمق والأرض: الساترة.

الارض... التي تمنح الناس

انه هاجس دالْتُ عُبِينِهِ..

• ما انذا اصف لكم

حالة من الانهيار الموقفي،

وما يتبقى في اهتمامات

والمتبوح بالعنف المبدد

أيست الكلمة الجميلة، ولا

ان الانسسان مكيل في

المتناقيضات ألتي نضع لهأ

ديكوراً من التعبير الفلسفي...

(٤)

بالفرح، وناجيت الدموع!

ويتأمل، ويتمنى

مجرد: شجون!!

الابيض الجميل

وانتشار حلمي

لاتهدأ امواجها

والحنين

تتلون بأصداء النفس

• لاننى الانسان... ولعت

ولا بد - للانسسان - ان

وفي هذه الوقفة التى

وتبعث من داخلها الشعور

وتتحول النموع الي

ها هو طائر «النورس»

يأخذ معه انتظاراتي..

يطوف بهما اجواء الغرية

يرميني الانتظار في بحار

وهذا هو التحدي الاكبر/

عبدالله الجفري

الاقصى .. لاجتياز الخوف!

يصبح الفرح: مناسبة

بتوقف ليكتشف، ويشعر،

النغم المريح، ولا الفكرة

العالم المتخم بالحضارة

شبيتاً من داخل والنفس،

رالذين اسقطهم اللهاث!!

الضاص: الذي يصاور فيه

نفسه، ويسكن آلي أعماقه!

الشديد... لم يعد الانسان يجد

كلما نجحت الماديات،

والاطماع، والشهوات.

عواطفه، او بواسطتها!

فرصة التلفت حوله!

نسياناً بارداً!

العربية اليوم:

في القلق:

لنرتاح!!

او سقوطما تبقى!

تسيطر عليه القوة الباطشة!

في اللحاق بشيء غير منظور... وكثيراً ما يكون: غير

أخبذ بعض الناس يصطيم

والعلم، والعواطف كلها في

الانسان يفرُّ منه... ليلاحقه:

ظل الاشياء الصغيرة جداً

ان يلتفت خلفه!

سباق للجرى!

ببعضه الآخر!



السبت ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٣ ربيع الأول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٩٨ AL HAYAT SATURDAY 27, JUNE, 1998 ISSUE NO 12898



■ اطلت ماجدة الرومي على جمهورها المصري في حفلتين احيتهما في المسرح الكبير لدار اوبرا القاهرة، وانشدت ١٢ اغنية شاركها في تقديمها اوركسترا القاهرة السيمفوني بقيادة المايسترو مصطفى ناجي وكورال اويرا القاهرة. تضمئت الحفلتان اغنيات

يتعاون مع الرومي للمرة الأولى، و اشتاق إليك، كلَّمات الناصر،

مع الرومي. جديد الرومي ضم كذلك اعمال

الماضيء وعدد منها يعود بنا الي مثل رما أجمل العشباق، التي الرومبا، وكنلك اغنيتي «القلب

جديدة انشدتها الرومي للمرة الاولى (ستصدر قريباً في البوم جسسد). من بين هذه الاغنيسات «طوق الياسمين، شعر نزار قباني والحان كاظم الساهر الذي والحان الدكتور عبدالرب ادريس، الذي يتعاون كنلك للمرة الأولى

دانتُ الْمَاضي، للشَّاعر هنري رَغيب والصان جمال سلامة، ودما اجمل العشاق، من الحان سلامة ايضا الذي لحن كذلك اغتيتي دسيدي الرئيس؛ التي شارك في كتابتها كلُّ مَنْ الشَّاعُ رِينَ حَبِّيبِ يُونَسُ وهنري رُغيب، و«القلب المفتوح» وهي قصيدة كان كتبها الصحافي اللبناني المعروف غسان توينى من وحي عملية قلب مفتوح اجريت له ومن مطلعها دغدا عندمتا يدخلون قلبك الجسريح ياصبيبي.. اتراهم يقراون فيه اسمى؟ ما احمل الاسماء مكتوبة بنبض قلوبنا ولا اطباء ولا

والاغاني جميعها باللغة العربية الفصحى باستثناء دانت اجواء الاربعينات والخمسينات لحنها جمال سلامة على القاعات المفتوح، ورطوق الياسمين، اللتين قدمتنا في قالب موسيقي «التانغو»، أمَّا الفألس فَلَم تُنْسِهُ الرومي وقدمته في اغنية قديمة من الحان والنها حليم الرومي واشعار عبدالجليل وهبي داليوم

اكتشاف وسيلة كيماوية

في أوائل القرن كما في الصورتين. (تصوير: سالم خوري)

للادسان على التدخين وفق دراسة نشرتها مجلة «نايتشر» البريطانية هذا الاسبوع. وقال الباحثون إن اكتشاف هذا الخلل الوراثي الذي يخسفض القسررة على افسرار انزيمات تحلل

والصحة الذهنية الكندي ان الأسخاص الحاملين

وتكفى نسخة وأحدة من هذه المورثة لتقليل احتمالات الإدمان على التدخين. وفي اميركا

وقالت الباحثة راشيل تيدال من مركز الإسان

الشمالية حيث ٣٠ في المئة من البالغين يدخنون، يحمل حوالي ٧٠ ملاين شخص نسخة واحدة من المورثة المشوهة تحميهم من الانمان، وفق

النيكوتين، قد يساعد في ايجاد علاج للادمان على

النسخة المشوهة من المورثة مقابل ١٠ في المئة من المدخنين. ويؤدي وجسود الخلل لدى المدّخنين الى تقليل عدد السجائر التي يدخذونها،

🔲 تشهد قاعة اوليمبيا في لندن معرضاً طريفاً يقدم نماذج من خدمات تقدمها شركات تتولى إحضار أجواء مكانية وزمانية مختلفة

حسيما يطلب الزبائن. ويمكن متلاً إعداد أجواء لاس فيغاس وعروضها الأميركية الجريئة، كما يمكن استحضار أجواء فرنسا ونسائها

ويحدث الادمان بسبب حاجة المدخن للحفاظ على مستوّى ثابت من النّيكودين في الدم والدماغ، اما في حالة وجود المورثة المشوهة فان الحاجة تقل وتقل معها نسبة التدخين بصوالي ٢٠ في المئة، وفق الدراسة التي شملت ٢٤٨ مدخنا مدمنا على السجائر و١٨٤ من غير المدخدين.

وقدر الباحثون نسبة الذين يحملون نسختين من

وقال البرفسور ادوارد سيليرز، احد معدي الدراسة، أن الاكتشاف يفقح الباب أمام التوصل الي وسيلة كيماوية لمنع الاتمان على التنخين عبر وقف

ولاحظت البراسة ان صاملي المورثة المسوهة قد

لوقف الادمان على التدخين

■ باریس - ا ف ب - توصل باد شون کندیون الی اکتشاف خلل وراثی یجعل حاملیه اقل عرضة

للمورثة الشوهة لديهم قنرة مضاعفة على الامتناع عن التبخين من غيرهم.

وعثر الباحثون على الخلل عبر ملاحظتهم أن ٢٠ الى ٢٤ في المئة من غير المدخذين يحملون هذه

المورثة المشوهة بأقل من واحد في المئة في اميركا

عمل الانزيمات التي تساعد على امتصاص النيكوتين في الدماغ.

يكونون ايضاً محصنين نسبياً من الأصابة بالسرطانات الناجمة عن التُدخين.

لوحة البورتريه تتقدم في بريطانيا بعد أميركا

الجائزة الأولى لشاب في مطبخ والرسام في الـ٢٧ من العمر

□ لندن - الطيب زاك

عن عودة كبار الفنانين إلى رسم البورتريه.

موضوع اللوصات يتجه نصو البورتريه الشخصى، أي أن الرسامين لا يغامرون خارج نطاق المرَّاة. ومع نلك نرى في أغلبها راحة للنظر واجسادة في وضع الألوان وبقسة في التعبير عن الحال السيكولوجية التي تشكلُّ خلفية الغالبية اللوحات. اما في مقدمتها

🛎 فن البورتريه يستفيد من عدم استقرار حال الفن التشكيلي في لندن. يوجد حالياً خمسة معارض للبورتريه تشير كلها الى إقبال، إن لم تكن تثير احتمال عودة هذا النوع من الرسم الى مقدم الصورة التشكيلية. وتعززت الظاهرة في أميركا العام الماضي، ولا تخلو مجلات الفن ألرصينة هناك من الحديث

كما داعتاد عليه الناس، الي هين...

لقول أن العين شبيعت من مناظر البشياعية، وفي طريقها الى أعادة استكشاف الإلوان ومنَّاظر الطبيعة والوجوه. الرسامون الشباب، خصوصاً النظاقين من معاهد الفن الكبرى، عادوا يشركون الشجارب الإبداعية في استوبيوهات تلك المعاهد، ويمارسون الرسم

وترعاه شركة «بريتيش بتروئيوم، ويقدمه سنوياً متحف «ناشيونال بورتريت غاليري» يشجع على هذا الاتجاه الى حد ما. وإن كان المعرض والجائزة بتأثران دائما بما يجري في الفن التشكيلي عامة. ويهذا المقياس نرى في معرض هذه ألسنة، الذي يشارك فيه حوالي خمسين رساماً، هدوءاً من ناحية الاسلوب والاتجاه تظل الألوان زاهية عسوما، والتشكيلة الفنية من النوع المامون الذي لا ينطوى على مخاطرة.

امتنت تجارب التشكيل في جهات متطورة، الم تستقر الأراء ولا الانواق فيها. ويمكن

معرض جوائز البورتريه الذي افتتح أمس

أنَّ أَفْعَلُ لِأَحْصِيلُ عَلَى أَعْتَرَافُ؟،. تقدم رجل من لوحة صغيرة تدعى الوسى ثم سال روحته: «اليست هذه صورة فُوتُوغُرافِيةً؟،، فقد كان من الصعب التمييز. في حين نجد ان الصورة التي فازت بالجائزة الثانية لفرانسيس بورين (٢٨ عامأ) لا تحاول إلغاء أثار الرسم بل تتعمد الاشارة الي أثار

لوحة كلايف سميث (٣١ عاماً) القَائرَة بالجائزة الثالثة تشير هي الاخرى الى الجمع

بين الفوتوغرافية والرسم الحرر مركزة على فيقرأ الانسان خصوصاً في اللوحات الثلاث أحراء من جسم المراة، خيصوصاً اليدين، في الْفَائْرَة، تَسَاؤُلات الْفُنَانِين النَّحْفِيةَ: «ماذا يجِن حين يتم تجامل الوجه قِلْنُلا. اللوحة التي منجتها أبجنة التحكيم الحائزة

الاولى، وقدرها • أ الأف حنينه، هي للرسام طوماس واتسون (٢٧ عَأَمُ أ) تَعْبِر في اسلوب انطساعي عن العلاقية بين الانسيان والمكان. المساحة مطيخ بأخذ حيراً لونياً، بيثما يقف شخص في نُهَايِتُها عِلَى وَشَلِكَ التَّحْرَكُ نَحْو المقعد في مُقدمة المنظَّر: اللوحة مرسومة في كالسيكية وهدوء والراك بمكانة هذا الفن

الدولية في المؤسسة. ● يرعى شيخ الأزهر الدكتور محمد سيد طنطاوي مؤتمر والعلوم الاجتماعية ودورها في مكافحة جرآئم

● استضاف الدكتور عصمت عبدالمجيد الامين العام للجامعة العربية السيد ميغال مؤراتينوس

 غادر لندن عائداً إلى اسطنبول الدكتور اكمل الدين إحسان أوغلي المدير العام لمركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية في اسطنبول التابع لنظمة المؤتمر الإسلامي، بعدما شارك في احتماع لَجِنة خبراء مؤسسة الفرقان.

يقيم تجمع النهضة النسائية في لبنان دورة لتأهيل
 المرشدات للعمل في المخيمات الصيفية للأرلاد من ٤



الامارات تشدد الرقابة

على الطرود بعد عرض

بيع فياغرا عبرالبريد

■ ببي - اف ب - اكنت وزارة

الصحة في دولة الأمارات العربية

المتحدة أنها تشدد الرقابة على

الطرود البرينية بعد ان عرضت

سُركة هولندية على السكان بيع

عقار وفياغراء لمكافحة الضعف

ونقلت الصحف عن معيرة

ادارة رقابة الادوية في وزارة

الصحة مريم كلداري قولها ان

ورزارة الصحة تقوم بقرض رقابة

مستمرة على جميع الطرود

البريدية التي تصل الى الامارات

ومصادرة أي ادوية غير مصرح

وأضافت كلداريّ في تعليق

على خبر نقلته وكالة أنبأء غربتة

مفاده أن شركة هولندية متمركزة

في ماستريخت، وجهت رسائل

الى سكان في دبي عبر الفاكس

تعرض عقار وفياغرا، عن طريق

البسريد المتسريع، وجساء في هذه الرسائل ان وفياغرا اصبح الأن

وكائت السلطات الاماراتية

علنت السبت الماضي انها كلفت

لخصائيا بدراسة آثار فيأغراء قبل

🛘 القاهرة – محمود علي

🗷 تقرر بشكل نهائي عرض

قيلم مجمال عبدالناصر، للمذرج

السوري أنور قوادري يوم ١٥

تموز (يُولِيو) الْلقبل في 37 صالة عرض مصرية، وذلك بعد أن حسم

وربر الثقافة فاروق حسني الجدل

الذي اثير طوال الشبهور ألماضية

حول الفيلم ووافق على عرضه

بعد تنفيذ ملاحظات اللجنة العليا

متوافرا بالبريد السريع.

ان تقرر تداوله في السوق.

بتداولها أو مسجلة في الإمارات».

الجنسي بالبريد السريع.

MIN

أوبك سسهسام رزوقي وطلال الياقوت وسهيل المطيري ووائل المدهف بالاضافة إلى صحافيين أجانب وعرب ومديرة شؤون الموظفين في مؤسسة النفط الكويتية شذا الصياح، والدكتور مجمد رمضان المسؤول عن العلاقات

العنف في الجُتمعاتُ الاسلامية، الذي يفتتع في القاهرة عداً الأحد ويستمر ثلاثة أيام.

البعوث الاوروبي لعملية السلام والوفد المرافق له في منزله في القاهرة اول من امس.

 عقد «المنتدى الثقافي اللبناني» في باريس، طاولة مستديرة حول نتائج الانتخابات البلدية وأفاق الثقافي الكويتي الذي يقام حالياً في مقر صندوق النيموقراطية في لبنان، بمشاركة مجموعة من المثقفين اويك للتنمية الدولية في والصحافيين اللبنانيين. العاصمة النمسوية. حض الحفلة السفير الكويتي في النمسا فيصل الغيث • يصل الى القاهرة اليوم السيد طراد الفاير لترلي منصب سفير الاردن لدى مصر خلفا السفير نايف وأعضاء وقد الكويت إلى

٨ إلى ١٢ سنة) في المناطق اللبنانية.

نشرت الصحف الاسرائيلية امس تفاصيل حديث هاتفي عاصف بين وزيرة الخارجية الاميركية مانلين أولبرايت ورئيس وزراء أسرائيل

بنيامين نتانياهو هذا الاسبوع. وقالت الوزيرة بغضب: لا نستطيم ان

نستمر في النفاع عنكم في الامم المتحدة، ويبدو اننا لا نستطيع استعمال الفيتو في مجلس الأمن عندما يبحث في موضوع القيس الاسبوع القائم. الوضع في الشرق الأوسط صعب جداً ورد الفعل العربي على تشريعكم الخاص بالقدس عنيف للغاية. أن لنا مصالح أخرى في الشرق الأوسط غير اسرائيل، وعندنا مشاكل في الخليج وأمور أخَّري، ولا نستطيع أن نضحي بسياستنا الخارجية كلما (من

جاء كلام اولبرايت مع مرور سنتين على انفجار الخبر، ومع ان المضوعين مختلفان تماماً ومتباعدان إلا ان القاعدة المشتركة فيهما

بعد انفجار الخبر قررت الولايات المتحدة أن لايران علاقة، من دون

وحاول الأميركيون بعد ذلك الاشتراك في التحقيق، ورفض

السعوديون الاعتبارات السيادة، وحاولوا بعد ذلك حضور التحقيق،

ورفض السعوبيون مرة اخرى للاعتبارات نفسها. وسار التحقيق السعودي بطيئاً، وإكن اكيداً، واعتقل أكثر المتهمين،

وأعلن المسؤولون السعوديون أخيراً أن جميع المتهمين سعوليون،

كأن الانفجار قبل سنتين، وقبل سنة انتخب محمد خاتمي رئيساً

ويكلام آخر اختلفت المسلحة الاميركية اليوم عنها قبل سنتين او

وعكس التبدل في الموقف الرسمي الاميركي كلام ناطق في المؤتمر

الصحافي اليومي لوزارة النفاع، فقد سلله مرأسل عن الانفجار، وهل حصلت الولايات المتحدة على نتائج التحقيق طالما أن السعوبين

يقولون انه اكتمل. ولم يتهم الناطق هذه المرة ايران وانما قال أن

التحقيق من مسؤولية مكتب التحقيق الفيديرالي، وهذا مستمر في

عمله. ولكن المراسل عاد يسأل هل لإيران علاقة بألانفجار، كما نسبّ

الى وزيرة العدل جانيت رينو نفسها، والى مصؤولين في الاستخبارات،

وأصر الناطق في المقابل على أن السؤال يجب أن يوجه الى مكتب

التحقيق القيديرالي. وهو لم يزد بعد ان ساله المراسل مرة ثالثة ورابعة سوى الاعتراف بالصبق لأن منفذي الانفجار لم يقدموا الى المحاكمة

بعد، ولأن الجانب الاميركي لم يتسلم نتائج التحقيق بعد. وثمة نقطة

تستحق التسجيل، فالاميركيون اعتبروا دائما الارهاب مسكة فانونية

لا سياسية، لتستطيع الحكومة الاميركية متابعة كل عملية كجريمة ضد

منتيين، والتجنب قيام خلافات سياسية مع اكثر من دولة في كل عملية.

مصلحتها القومية، وهي أمركت أن الاميركيين مهتمون بمعرفة

الحقيقة، إلا أنهم مهتمون كذلك بإدانة ايران، فلزمت الحنر منذ

البداية، وأبعدت الأميركيين عن سير التحقيق، فأخر ما تريد دول

الخليج هو ان تعطى الولايات المتحدة العنر لتوجيه ضرية الى ايران أو

غيرها ، ثم تعود القوات الأميركية الى بلادها، وتترك دول المنطقة تعانى

ولعل الايرانيين يقدرون ان تبدل السياسة الاميركية إزاء ايران

مبيه، بالإضافة الى انتخاب خاتمي، الموقف السعودي الواضح، فكما

رفضت السعودية استضافة قوات أميركية لضرب العراق قرب نهاية

السنة الماضية، فهي رفضت باستمرار مشاركة ألولايات المتحدة في

سياستها العدائية إزَّاء ايران، بل عزلت التحقيق في انفجار الخبر عنْ

العلاقات بين البلدين، فكانت زيارة الرئيس السابق محمد هاشمي

رفستجاني، وحضور الأمير عبدالله بن عبدالعزيز المؤتمر الاسلامي

في طهران، على الرغم من الاشتباه بأن أحد أبرز المطاوبين، وهو أحمد

اكتمال عناصره، وسيحال التهمون الى المحاكمة في السعوبية،

وبموجب قوانين البلاد. وقد غلَّب السعوبيون منذ البداية اعتبارات

السيادة، ومصلحتهم القومية على الاعتبارات الأخرى، (وهي المطحة

التي غلبتها الآن اولبرايت في التعامل مع نتانياهو). وأثمر الموقف

السُّعودي في منع مُجابِّهة جديدة في الْخليج. وتَعْيَر الْمُوقَف الْاميركي من ايران في غضون ذلك، ما يعني انفراجا حقيقيا في الخليج يتيح

جهاد الخازن

فيها بوقف عرض الغيلم وتعويض

وموافقة الوزير أسعنت اسرة

الفيلم، وقال المشرج انور قوادري

ل «الصياقة أنا سعيد لتحقيق

حلمي في انجاز فيلم عن الزعيم

الراحل على رغم الاعتسراضات

والمعوقات التي واجهتني، وهذا

يؤكد أن مصر دولة سموة راطية

وإضافٌ: أنْ عُرض الغيلم يعد

نصراً للسينما المصرية والعربية.

تقبل الراي والرأي الأخر

مادي قدره ۱۰ ملايين جنيه.

وسيعلن السعوديون قريباً نتائج التحقيق في انفجار الخبر بعد

المغسل، موجود في ايران

لدول المنطقة التعاون لما فيه خير شعويها.

وزيرالثقافة المصري يوافق على عرض 'جمال عبدالناصر'

الذي كتبه ايهاب امام وقام

بيطولته خالد الصاوي وهشام

سليح ولجه هجوما شبيدا منذ

بدء تصويره من قبل اسرتى

الزعيم الراحل والشير عبدالحكيم

عامر، لكن هجوم اسرة جمال

عبدالناصر هدا وبقى هجوم أبناء

عامر النين اتهموا القيلم بانه

يشوه صورة مصر وزعمائها

وبالتحديد والنهم وتاريضه،

واقاموا دعوى قضائية طالبوا

المملكة العربية السعودية عاملت التحقيق منذ البداية، ضمن اطار

سنة. وقي حين كان الاميركيون يفتشون عن عدر لضرب أيران، فإنهم

لايران، ودعا الى حوار مع الشعب الاميركي، ورد الاميركيون

بالإيجاب، وزادت وتيرة الانفراج قبيل كأس العالم في كرة القدم.

ان يكون المتهمون اعتقلوا بعد أو التحقيق بدا، فقد كانت التهمة تناسب

هو أن مصالح الدول تطغى على الاعتبارات الأخرى.

وانهم تلقوا مساعدة خارجية لم يوضحوا مصدرها.

اليوم ريماً كانوا يدعون الا يجدوا هذا العنر.

السياسة الاميركية وتبرر الاحتواء المزدوج.

تنظم الجمعية المصرية للنقد الالبي ندوة غداً في جمعية محيي الفنون الجميلة لمناقشة ديوان والسحابة التي في المراقة لجمال القصاص ويشارك في المناقشة أدوار الخراط ومحمد عبدالمطلب.

إلى ١٠ تموز (يوليو) ١٩٩٨، في ثانوية بشامون

الرسميَّة. وتليها مخيمات صيفية ترفيهيَّة للأطفال (من

 لناسبة الاحتفال بمرور مثتي عام على بنه
 العلاقات المصرية الفرنسية تحيي اوركسترا القاهرة السيمفونية مساء اليوم حفلة في السرع الكبير في دار الاوبرا المصرية بقيادة الماسسترو احمد

الصعيدي تتضمن أعمالا لفياسيان دافيد واخرين يقام حالياً في غاليري «كريم فرنسيس» في القافرة معرض للنحات المسري أدم حذين يضم مجموعة كبيرة من الاعمال التي أنجزها على مدى مشواره الفني ويستمر الى نهاية الشهر الجاري.

• يلقى الطبيب المتذرج جوزف ميشال يزبك كلمة الخريجين في كلية العاب جامعة ريغا، بعد حصوله على درجة معتاز واختياره عميداً الدورة

• الني خطأ كومبيوتري إلى نشر خبر في فعول اللينة الس عن حفلة موسيقية في الدرسة البولية للامم المتحدة في نيويورك، والمحديم ان المفال اقيمت قبل شهر، فاقتضى التصحيح والاعتبار

■ لوس انجليس - ا ف ب -عرض قيلم دئف مع الربح، الذي بعتب واحداً من الافسلام السيئمائية الكلاسيكية، ابتداء من أمس على الشباشيات الامبيركية حاملاً نفحة تحدد بعد ستين عاماً على عرضه للمرة الأولى، أملاً بجنب المشاهدين القدامي والجدد علی حد سواء۔

وتقول مجلة «فرايتي» أن فيلم انهب مع الربح، هو الأكثر شعبية في تاريخ السينما الاميركية وأن ايراداته اذا احتسبت بالدولار تقس اليوم بـ ١.٣ مليار دولار، أي

فيلمأ فقط واستمرت مدة عرضه

مليون دولار وكان مبلغاً باهظاً في تك الحقية. وانتج الفيلم بيفيد سيلزنك الذي اشترى في ١٩٣١ حقوق الرواية لقاء ٥٠ الف دولار. وفي

للمخرج الكندي جيمس كاميرون. وحصل القيلم، الذي اخرجه مليون تسخة. في ١٩٣٩ فيكتور فليمنغ، على جوائز اوسكار عدة، وكان أول فُطَمَّ شَاهَده اكثر من ١٠٠ مليون شخص وهو انجاز حققه نحو ١٢

اربع ساعات وبلغت كلفته 4, ٢٥ ماكس شتايش.

وقال ميتشل غولدمان رئيس الشركسة انه ديتم بذل قيصياري الجهود لعرض الفيلم كما عرض

سيثماء السققلة مليون دولار

وتحسينها

الترميم النسخة الإصلية للقيلم واستخدمت طريقة جديدة لاضغاء الالوان عليها واعادت العمل

ضعف ايرادات فيلم «تايتانك» عَام ١٩٣٧ نالت رواية مارغريت اصلا. ويالنسبة الى المشاهدين ميتشل جائزة «بوليتزر» وبيعت ستكون تجربة لا تنسى يمكن في السنة الاولى من نشرها ١.٤ مشاهدتها على الشاشة الكبيرة وانفقت شركة انيو لاين

بالموسيقي الاصلية التي ألفها

فعل عشاق السينما الذين غالباً ما يعارضون جميع مشاريع تجسد أقلام السيئما الكلاسيكية

هذا القبلم القبيم؟

والسؤَّال الذي يطرح هو: هل

ان الجمهور، خصوصاً الراهقين

النين سنأهموا في تحقيق فيلم

تايتانك نجاهاً باهراً، سَيشاهدونُ

والسؤال الآخر هو معرفة رد

السعوينة ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزًا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٥ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرض ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ فراهم - السودان ٢٠ چنيها المحدودية ٢ ريال - الكويت - ٣ فلس - الإمارات ٣ دراهم - عمان ٢٠٠٠ بيور - المعدودي ٢٠٠٠ بيور -